

Scanner intraoral iTero Lumina™

Manuel d'utilisation



it starts with iTero™

Droit d'auteur

© 2025 Align Technology, Inc. Tous droits réservés.

Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis.

Le matériel et les logiciels décrits dans ce manuel sont fournis dans le cadre d'un Contrat d'achat et Plan de service iTero et ne peuvent être utilisés que conformément aux termes de ce contrat.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, photocopiée, stockée dans un système de récupération ou transmise de quelque manière que ce soit (électronique ou manuelle) à des fins autres que dans le cadre de l'utilisation normale du client, sans autorisation écrite préalable de la part d'Align Technology.

Version française

PN 216328 Rév. F

Mis à jour en mars 2025

Brevets

www.aligntech.com/patents

Marques déposées

Align, Invisalign, ClinCheck, iTero et iTero Lumina pour ne citer que celles-ci, sont des marques commerciales et/ou des marques de service d'Align Technology, Inc. ou de l'une de ses filiales ou sociétés affiliées et peuvent être enregistrées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Toute autre marque commerciale ou marque déposée figurant dans ce document appartient à ses propriétaires respectifs.

Siège Social International**Align Technology, Inc.**

410 North Scottsdale Road,
Suite 1300, Tempe,
Arizona 85281,
USA

www.aligntech.com

Tél : +1 (408) 470-1000

Fax : +1 (408) 470-1010

Service client

Tél : +1 (800) 577-8767

E-mail : iterosupport@aligntech.com

Align Technology Ltd.

1 Yitzhak Rabin Rd.,
Petach Tikva, 4925110,
Israël

Tél : +972 (3) 634-1441

Fax : +972 (3) 634-1440

UK responsible person:**Align Technology UK Ltd.**

2800 The Crescent, Solihull Parkway,
Birmingham Business Park, Solihull,
B37 7YL, England, United Kingdom

Align Technology B.V.

Herikerbergweg 312
1101 CT, Amsterdam
The Netherlands

Contre-indications

Pour les personnes souffrant d'épilepsie, la lumière clignotante du scanner iTero peut engendrer un risque de choc épileptique.

Conformité

Conformité CEM

Cet appareil est conforme à la norme CEM suivante :

CEI 60601-1-2 Appareil médical électrique -
Section 1-2 : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles - Norme collatérale : Phénomènes électromagnétiques - Exigences et essais.

Conformité du produit laser de classe 1

Cet appareil est conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et CEI 60825-1.



Class 1 Laser Product

Conformité FCC

Cet équipement est conforme à la section 15 des règles la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit causer aucune interférence nuisible.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.



Avertissement de la FCC

Les modifications apportées à l'appareil qui ne sont pas expressément approuvées par le fabricant peuvent révoquer votre droit d'utiliser l'appareil en vertu des règles de la FCC.

Conformité aux normes de sécurité

Cet appareil est conforme aux normes de sécurité suivantes :

- CEI 60601-1 : Appareils électromédicaux - Exigences générales de sécurité
- CEI 60601-1-6 : Appareils électromédicaux – Section 1-6 : Exigences générales de sécurité - Norme collatérale : Aptitude à l'utilisation
- CEI 80601-2-60 : Appareils électromédicaux - Section 2-60 : Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des équipements dentaires
- CEI 60825-1 : Sécurité des produits laser – Section 1 : Classification des équipements, exigences et guide de l'utilisateur
- CEI 62471 : Sécurité photobiologique des lampes et des systèmes de lampes

Conformité CSA

Cet appareil est conforme aux normes CSA.

Ce marquage signifie que le produit est certifié pour les marchés américain et canadien, selon les normes américaines et canadiennes applicables.



Conformité CE

Cet appareil est conforme aux règlements du Conseil (UE) 2017/745 pour les dispositifs médicaux.









Nature du rayonnement émis par le scanner

- **Rayonnement électromagnétique** - Lorsqu'il est utilisé comme indiqué, le niveau de rayonnement électromagnétique du scanner iTero est similaire à celui d'un ordinateur personnel.
- **Laser et rayonnement LED** - Le scanner iTero est classé comme un produit laser de classe 1 et comme Groupe 1 pour le rayonnement LED.






Symboles








Les symboles suivants peuvent apparaître sur iTero Lumina les composants matériels et peuvent apparaître dans ce document et dans d'autres iTero Lumina documents.







Symbole	Nom du symbole	Description du symbole	Numéro et nom standard	Numéro de référence du symbole
	Consulter le manuel/la brochure d'utilisation	Pour signifier que le manuel d'instructions/livret doit être lu avant d'utiliser cet appareil.	ISO 7010 Symboles graphiques - Couleurs de sécurité et signaux de sécurité - Signaux de sécurité enregistrés.	M002
	Pièce appliquée de type B	Pour identifier une pièce appliquée de type B conforme à la CEI 60601-1.	CEI 60417 Symboles graphiques à utiliser sur l'équipement.	5840
	Ne pas réutiliser	Indique un dispositif médical destiné à un usage unique.	EN/ISO 15223-1*	5.4.2
	Code du lot	Indique le code du lot du fabricant, afin que le lot ou l'expédition de produits puisse être identifié.	EN/ISO 15223-1*	5.1.5

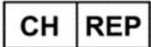



Symbole	Nom du symbole	Description du symbole	Numéro et nom standard	Numéro de référence du symbole
	Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	<p>Une collecte séparée des déchets électriques et des équipements électroniques est requise. Conformément à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers ou urbains. Cet appareil contient des matériaux DEEE.</p> <p>Veillez contacter votre service client local pour organiser la collecte du scanner.</p>	EN 50419 Marquage des équipements électriques et électroniques (EEE) en ce qui concerne la collecte séparée des déchets d'EEE (DEEE).	N/A
	Attention	<p>Indique qu'il faut être prudent lors de l'utilisation de l'appareil ou de la commande à proximité de l'endroit où le symbole est placé, ou que la situation actuelle nécessite une sensibilisation de l'opérateur ou une action de l'opérateur afin d'éviter des conséquences indésirables.</p>	EN/ISO 15223-1*	5.4.4

Symbole	Nom du symbole	Description du symbole	Numéro et nom standard	Numéro de référence du symbole
	Limitation de pression atmosphérique	Indique la plage de pression atmosphérique à laquelle le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.	EN/ISO 15223-1*	5.3.9
	Limitation d'humidité	Indique la plage d'humidité à laquelle le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.	EN/ISO 15223-1*	5.3.8
	Fragile, à manipuler avec précaution	Indique un dispositif médical qui peut être cassé ou endommagé s'il n'est pas manipulé avec précaution.	EN/ISO 15223-1*	5.3.1
	Vers le haut	Pour indiquer la position verticale correcte de l'emballage de transport.	ISO 7000 Symboles graphiques à utiliser sur l'équipement Symboles enregistrés	0623
	Courant continu	Pour indiquer sur la plaque signalétique que l'équipement est adapté au courant continu (CC) uniquement.	CEI 60417 Symboles graphiques à utiliser sur l'équipement.	5031
	Tige	Unité de scan	N/A	N/A

Symbole	Nom du symbole	Description du symbole	Numéro et nom standard	Numéro de référence du symbole
	Identifiant unique de l'appareil	Indique un opérateur qui contient l'information de l'identifiant d'appareil unique.	EN/ISO 15223-1*	5.7.10
	Pays de fabrication (y compris la date de fabrication).	<p>Identifier le pays de fabrication des produits.</p> <p>La date de fabrication est située à côté du symbole.</p>	EN/ISO 15223-1*	5.1.11
	Ne pas exposer directement aux rayons du soleil	Indique un dispositif médical qui doit être protégé des sources de lumière.	EN/ISO 15223-1*	5.3.2
	Dispositif sur ordonnance	ATTENTION : Sur ordonnance uniquement. La loi fédérale américaine limite la vente de cet appareil par ou pour le compte d'un dentiste, d'un orthodontiste ou d'un professionnel dentaire agréé. Le système constitue un dispositif médical sur ordonnance et ne doit être manipulé que par des professionnels de santé dentaire qualifiés.	21 CFR 801.15(c) (1)(i)F	Étiquetage - Dispositifs médicaux ; importance des mentions d'étiquetage requises ; utilisation de symboles dans l'étiquetage.
	Fabricant	Indique le fabricant du dispositif médical.	EN/ISO 15223-1*	5.1.1

Symbole	Nom du symbole	Description du symbole	Numéro et nom standard	Numéro de référence du symbole
	Numéro de catalogue	Indique le numéro de catalogue du fabricant, afin que le dispositif médical puisse être identifié.	EN/ISO 15223-1*	5.1.6
	Numéro de série	Indique le numéro de série fourni par le fabricant permettant l'identification de chaque dispositif médical spécifique.	EN/ISO 15223-1*	5.1.7
	Courant alternatif.	Pour indiquer sur la plaque signalétique que l'équipement est adapté au courant alternatif (CA) uniquement.	CEI 60417 Symboles graphiques à utiliser sur l'équipement.	5032
	Garder au sec	Indique un dispositif médical qui doit être protégé de l'humidité.	EN/ISO 15223-1*	5.3.4
	Limite de température	Indique les limites de température auxquelles le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.	EN/ISO 15223-1*	5.3.7
	Dispositif médical	Indique que l'article est un appareil médical.	EN/ISO 15223-1*	5.7.7
	Consulter les instructions d'utilisation ou consulter les instructions électroniques d'utilisation.	Indique la nécessité pour l'utilisateur de consulter les instructions d'utilisation.	EN/ISO 15223-1*	5.4.3

Symbole	Nom du symbole	Description du symbole	Numéro et nom standard	Numéro de référence du symbole
	Bus série universel (USB), port/prise	Pour identifier un port USB.	ISO 7000 Symboles graphiques à utiliser sur l'équipement - Symboles enregistrés	3650
	Batterie	Identifier l'emplacement de la batterie du panneau PC.	N/A	N/A
	Veille	Identifier le bouton-poussoir de mise sous tension/veille.	CEI 60417 Symboles graphiques à utiliser sur l'équipement.	5009
	Utiliser avant le	Indique la date après laquelle l'appareil médical ne doit plus être utilisé.	EN/ISO 15223-1*	5.1.4
	Avertissement ; Faisceau laser	Pour avertir d'un faisceau laser. Produit laser de classe 1	EN/ISO 7010 Symboles graphiques - Couleurs de sécurité et signaux de sécurité - Signaux de sécurité enregistrés.	W004
	État importateur	Indique l'entité qui importe le dispositif médical dans les paramètres régionaux.	EN/ISO 15223-1*	5.1.8

Symbole	Nom du symbole	Description du symbole	Numéro et nom standard	Numéro de référence du symbole
	Représentant agréé suisse	Indique le représentant autorisé en Suisse.	MU600_00_016 version 5.0 Obligations Opérateurs économiques CH.	N/A
	Conforme RoHS pour la Chine.	Indique que le produit électrique contient certaines substances dangereuses et peut être utilisé en toute sécurité pendant la période d'utilisation de protection de l'environnement de 10 ans et doit être recyclé après la fin de sa période d'utilisation de protection de l'environnement.	SJ/T 11364 Marquage pour la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les produits électriques et électroniques.	N/A
	Marquage CE/marquage CE de conformité	Indique qu'un dispositif est conforme aux exigences applicables énoncées dans le règlement UE MDR 2017/745 et toute autre législation d'harmonisation de l'Union applicable prévoyant son apposition.	RÈGLEMENT (UE) 2017/745 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 5 avril 2017 relatif aux dispositifs médicaux	Annexe V du RDM UE 2017/745
	Représentant autorisé dans la Communauté européenne/Union européenne	Représentant autorisé dans la Communauté européenne/Union européenne	EN/ISO 15223-1*	5.1.2

*Références du glossaire : EN/ISO 15223-1 Dispositifs médicaux -Symboles à utiliser avec les étiquettes de dispositifs médicaux , l'étiquetage et les informations à fournir - Partie 1 : Exigences générales



Consignes de sécurité

Avant d'utiliser le système, tous les utilisateurs sont tenus de lire et de comprendre ces consignes de sécurité.

Sécurité Laser et LED

- La iTero Lumina tige est classée en tant que produit laser de classe 1 selon la norme CEI 60825-1, Sécurité des produits laser, et groupe 1 selon la norme CEI 62471, Sécurité photobiologique des lampes et des systèmes de lampes (LED).
- **Avertissement** : Évitez tout contact visuel avec le faisceau laser ou l'émission de LED blanche scintillante. Le contact avec les yeux peut les endommager.
- **Avertissement** : Évitez d'activer la tige lorsque la pointe de celle-ci se trouve en dehors de la bouche du patient, afin d'éviter des lésions oculaires.
- **Avertissement** : Afin d'éviter tout contact visuel:
 - Évitez de diriger la lumière de la tige directement dans les yeux de quelqu'un.
 - Évitez d'activer la tige lorsque son extrémité se trouve à l'extérieur de la bouche du patient.
 - Évitez de placer la tige dans le socle tant que l'opération de scan est toujours active.
 - Placez la tige dans le socle avec la fenêtre optique tournée vers le socle.
- Pour une protection supplémentaire, il est recommandé que les enfants portent des lunettes de protection pendant les procédures de scan.
- La tige émet une lumière laser bleue (450 nm de classe 1), une lumière laser verte (520 nm de classe 1), ainsi que des émissions de LED blanches. Évitez de diriger la lumière de la tige directement dans les yeux de quelqu'un.

Alimentation électrique

Le système est alimenté via une batterie interne de qualité médicale. Dans les iTero Lumina scanners en configuration chariot, l'alimentation électrique est placée dans la base du support de roue. Dans les iTero Lumina scanners en configuration mobile, l'alimentation électrique est externe.

Puissance de la batterie

- Charge - la batterie du scanner sera complètement chargée après avoir été branchée à une source d'alimentation pendant 2h30.
 - Une batterie entièrement chargée permet 30 minutes de scan à l'aide du scanner en configuration chariot ou 10 minutes à l'aide du scanner en configuration mobile.
Les scanners en configuration chariot sont fournis avec deux batteries rechargeables Li-ion.
Les scanners en configuration mobile sont fournis avec une batterie. Les batteries sont placées dans la partie inférieure à l'arrière de l'unité informatique.
- ATTENTION** : Il existe un risque de brûlure et/ou d'explosion de la batterie si l'écran est endommagé et/ou si la batterie n'est pas remplacée conformément aux instructions d'Align. N'utilisez pas le scanner en cas de chute ou si des dommages sont constatés. Contactez le service client.
- Utilisez uniquement l'adaptateur CA/CC d'origine connecté au système pour charger les batteries.

- **ATTENTION** : Une batterie Li-ion défaillante commence à siffler, à gonfler et à laisser fuir des électrolytes. Les électrolytes sont constitués de sel de lithium dans un solvant organique (hexafluorophosphate de lithium), qui est très inflammable. La combustion d'électrolytes peut enflammer des matériaux combustibles à proximité immédiate.
Veuillez noter qu'il existe un risque de brûlure associé à cette situation.
 - L'écran doit être stocké et utilisé conformément aux conditions environnementales indiquées dans ce manuel. N'exposez pas le scanner à des sources de chaleur extrêmes, telles que des radiateurs et des cheminées.
 - N'utilisez jamais l'appareil sans batterie ! N'utilisez pas les batteries à des fins autres que l'usage prévu du produit. Jetez les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant et aux exigences locales.
 - Remplacez les batteries uniquement par des batteries fournies par Align pour la configuration spécifique de votre appareil.
- Avertissements électriques**
- **Avertissement** : Ne retirez pas les panneaux ni les capots externes afin d'éviter les chocs électriques. L'appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur. Sur iTero Lumina les scanners, vous pouvez ouvrir le capot du panneau de diagnostic en cas de défaillance du système uniquement quand le service clients vous le demande.
 - **Avertissement** : Ne connectez aucun périphérique externe non approuvé tel que des webcams, des périphériques USB, un réseau local ou tout autre équipement alimenté par le secteur, afin d'éviter tout choc électrique.
 - **Avertissement** : Ne retirez pas et ne remplacez pas les batteries sans avoir d'abord débranché le câble d'alimentation du secteur puis débranché le câble d'alimentation de l'écran.
 - **Avertissement** : Ne connectez pas le scanner à une alimentation principale sans prise terre, afin d'éviter tout choc électrique.
 - **Avertissement** : Utilisez uniquement le câble d'alimentation fourni, qui a un fil terre de protection. Ne connectez pas un câble d'alimentation qui n'est pas fourni par la Align Technology et/ou n'utilisez pas de câble électrique ou de rallonge pour vous connecter au système afin d'éviter les chocs électriques.
- Réseau local sans fil**
- Le système est équipé d'une unité de réseau local sans fil.
 - **Avertissement** : Ne connectez jamais le câble LAN au scanner, afin d'éviter tout choc électrique.
 - Lors de l'utilisation du produit, maintenez une distance d'au moins 20 cm entre l'unité informatique et toute personne pour garantir la conformité aux exigences d'exposition aux RF.
- Classifications de sécurité**
- Type de protection contre les chocs électriques : Classe 1.
 - Type de pièce appliquée : Type B.
 - Degré de protection contre les infiltrations d'eau dangereuses : Ordinaire.
 - L'équipement ne convient pas à une utilisation en présence de mélanges anesthésiques inflammables.
 - Mode de fonctionnement : En continu.

Dispositif médical sur ordonnance

Le système constitue un dispositif médical sur ordonnance et ne doit être manipulé que par des professionnels de santé dentaire qualifiés.

Avertissements relatifs au scanner

- **Avertissement** : Lorsque le système n'est pas utilisé, la tige doit être placée dans le socle, la fenêtre optique faisant face au socle.
- **Avertissement** : Évitez d'utiliser la tige sans manchon jetable afin de réduire le risque de contamination croisée, d'inconfort et même de brûlures.
- **ATTENTION** : Évitez de tordre, de nouer, de tirer ou de marcher sur le câble de la tige et le câble d'alimentation.
- **Avertissement** : N'utilisez pas l'équipement en cas de dysfonctionnement du scanner ou si des dommages physiques sont constatés, afin d'éviter tout choc électrique ou blessure physique. Dès que des dommages sont observés, arrêtez immédiatement le scan, débranchez le système de l'alimentation et appelez le service client.
- **Avertissement** : Ne nettoyez pas, ne désinfectez pas et n'utilisez pas la tige en cas de dommage. Veuillez contacter le service client iTero pour plus d'instructions.
- **Avertissement** : N'utilisez pas la tige si vous constatez des dommages sur la surface optique. Veuillez contacter le service client iTero pour plus d'instructions.
- **Avertissement** : N'utilisez pas la tige si des dommages sont détectés. Veuillez contacter le service clients iTero pour plus d'instructions.
- **ATTENTION** : N'utilisez pas le socle si des dommages sont détectés. Veuillez contacter le service client iTero pour plus d'instructions.
- **ATTENTION** : Ne nettoyez pas, ne désinfectez pas et n'utilisez pas le socle en cas de dommage. Veuillez contacter le service client iTero pour plus d'instructions.
- **ATTENTION** : N'utilisez pas l'écran du scanner si vous constatez des dommages. Veuillez contacter le service client iTero pour plus d'instructions.

Nettoyage & désinfection

Afin de réduire le risque de contamination croisée, il est obligatoire de respecter les éléments suivants :

- Nettoyez et désinfectez soigneusement la tige, le socle et les autres composants du système conformément aux instructions fournies dans [Entretien et maintenance](#), avant la première utilisation et immédiatement après chaque utilisation. Appliquez un nouveau manchon avant chaque patient, comme décrit dans [Appliquer un manchon](#).
- **Avertissement** : Lors de la désinfection de la tige, du socle et d'autres composants du système, utilisez plusieurs lingettes fraîches, si nécessaire, pour garder les surfaces des composants du système humides pendant toute la durée du contact, comme recommandé par le fabricant de lingettes de désinfection concerné.
- **Avertissement** : Évitez de modifier le processus de nettoyage et de désinfection recommandé et de modifier ou remplacer les matériaux recommandés afin d'éviter les risques biologiques.
- Désinfectez l'écran tactile immédiatement après chaque patient.
- **Avertissement** : Enlevez et remplacez les gants après chaque patient. Jetez les gants déchirés, contaminés ou déjà enlevés.

Déballage & installation

- **Avertissement** : Remplacez le Manchon iTero Lumina entre chaque patient. Ne pas changer la manchon entre les patients peut entraîner le transfert de micro-organismes et d'autres contaminants d'un patient à un autre par inadvertance.
- Un nouveau Manchon iTero Lumina ou le manchon de protection peut être appliqué sur la tige après le nettoyage et la désinfection.

Le système doit être déballé et installé conformément aux instructions fournies par Align Technology, décrites dans [Instructions d'assemblage](#).

ATTENTION : Contactez le service client si la boîte du scanner est endommagée ou si l'indicateur ShockDot sur la boîte a été activé. Ne déballiez pas le scanner.

Remarques :

- Seule une webcam fournie par Align doit être connectée au port USB à des fins de formation.
- La webcam doit être déconnectée après chaque session de formation.
- L'objectif de la webcam doit être recouvert lorsque la webcam n'est pas activement utilisée.

Environnement de travail

- **Avertissement** : Le système doit être déplacé d'une pièce à une autre avec le plus grand soin pour éviter de l'endommager.
- **ATTENTION** : Ne couvrez pas/ne bloquez pas les bouches d'aération sur la tige et l'unité informatique.
- Le système est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement. Il ne doit pas être exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité.
- Si le système vient juste d'être déplacé dans un endroit en provenance d'un environnement chaud, froid ou humide, laissez le matériel s'adapter à la température ambiante pour éviter la condensation interne.

Précaution contre les interférences électromagnétiques

L'appareil et son scanner manchon ont été testés et jugés conformes aux exigences relatives aux dispositifs médicaux selon la norme IEC60601-1-2. Cette norme vise à fournir une protection raisonnable contre les interférences électromagnétiques nocives et l'immunité dans une configuration électromagnétique clinique conventionnelle. Ne connectez pas l'appareil à des appareils ou accessoires externes, y compris la webcam, pendant une utilisation clinique.

Évitez de placer cet appareil à proximité d'équipements de transmission de fréquence, y compris des produits sans fil ou d'autres sources d'interférences électriques et électromagnétiques (par exemple, téléphones portables/5G, radios mobiles bidirectionnelles, appareils électriques, RFID, IRM, diathermie, électrocautérisation, transfert d'énergie sans fil (WPT)). Des niveaux élevés de telles interférences, en raison de la proximité ou de la force de la source, peuvent entraîner une perturbation des performances de cet appareil. Dans ce cas, l'appareil peut être remis en mode de fonctionnement après une intervention de l'utilisateur ou par une récupération automatique.

Maintenez une distance de séparation minimale conformément aux distances de séparation recommandées entre l'équipement de communication RF portable et mobile et le iTero Lumina système d'imagerie dentaire du et suivez le tableau de séparation décrit en [Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et le système d'imagerie dentaire iTero scanner intra-oral Lumina qui n'est pas destiné à maintenir la vie.](#)

Avertissement: Gardez le socle de la tige à 15 cm des dispositifs médicaux sensibles au magnétisme tels que les implants cochléaires, les neurostimulateurs, les stents et les shunts.

Informations générales

Remarques :

- N'apportez aucune modification à cet équipement.
- À utiliser uniquement sur les patients en mesure de se conformer aux instructions.
- Configuration chariot uniquement : Ne retirez pas l'unité informatique du support après l'assemblage.
- Suivez les instructions pour stocker la pointe de la tige (sonde) dans des conditions appropriées, comme décrit dans [Stockage et entretien](#).
- Suivez les instructions pour nettoyer et désinfecter correctement l'appareil, comme décrit dans [Entretien et maintenance](#).
- Suivez les instructions pour entretenir et manipuler correctement l'instrument, comme décrit dans [Entretien et maintenance](#).
- Ne connectez aucun périphérique externe non approuvé par Align, tel que des webcams, des périphériques USB, des réseaux locaux ou d'autres équipements fonctionnant sur secteur.

Notification d'incident

Tout incident grave lié à l'appareil iTero doit être signalé à Align Technology Ltd. et à l'autorité compétente du pays dans lequel l'utilisateur et le patient sont établis.

Manchons iTero Lumina

- **Avertissement :** Les Manchons iTero Lumina sont destinés à un usage unique. Ne les réutilisez pas.
- **Avertissement :** Les Manchons iTero Lumina sont destinés à un usage unique et doivent être jetés et remplacés après chaque patient afin d'éviter toute contamination croisée.
- **Avertissement :** Pour réduire le risque de contamination croisée, il est essentiel que le iTero Lumina scanner soit entièrement nettoyé et désinfecté immédiatement après chaque patient, et que le Manchon iTero Lumina soit remplacé entre les patients, comme décrit [Appliquer un manchon](#).
- **ATTENTION :** N'utilisez pas les Manchons iTero Lumina après la date de péremption.
- **Avertissement :** Si vous remarquez des dommages, n'utilisez pas les manchons Manchons iTero Lumina et contactez le support client.
- Les Manchons iTero Lumina sont fournis non stériles et **ne doivent pas** être stérilisés avant utilisation.
- Les Manchons iTero Lumina sont conformes aux sections applicables de la norme internationale de biocompatibilité ISO 10993.

- **ATTENTION** :Jetez les Manchons iTero Lumina usagés conformément aux procédures d'utilisation standard ou aux réglementations locales relatives à l'élimination des déchets médicaux contaminés.

Table des matières

1	Introduction aux scanners intrabuccaux iTero Lumina™	1
1.1	But prévu/Usage prévu	2
1.2	Indications d'utilisation	2
1.3	Contre-indications	2
1.4	Population de patients prévue	2
1.5	Utilisateurs prévus	2
1.6	Environnement d'utilisation	2
1.7	Bénéfices cliniques	2
1.8	Matériel iTero Lumina	3
1.8.1	iTero Lumina configuration chariot	3
1.8.2	iTero Lumina configuration mobile	4
1.8.3	iTero Lumina tige	5
1.9	À propos de ce manuel	7
2	Instructions d'assemblage	8
2.1	Assembler le scanner iTero Lumina — configuration du chariot	8
2.2	Assembler le scanner iTero Lumina — configuration du mobile	13
2.2.1	Montage initial	14
2.2.2	Déplacement du scanner dans la clinique	16
2.2.3	Utilisation du chariot pour le transport	16
2.2.4	Housse de protection pour chariot facultative	19
2.2.5	Montage VESA	19
3	Commencer	22
3.1	Se connecter au scanner pour la première fois	22
3.2	Enregistrement du scanner - Processus de Personnalisation	22
3.3	Travailler en Demo Mode (mode démo)	28
3.3.1	Align Oral Health Suite	32
3.3.2	Quitter le mode démo	33
4	Travailler avec le scanner	35
4.1	Connexion au scanner	35
4.1.1	Réinitialisation de votre mot de passe	39
4.1.2	Mise à jour du logiciel du scanner	41
4.2	Déconnexion du scanner	46

4.3	Arrêt du scanner	47
4.4	Déplacer le scanner	47
4.4.1	Déplacer le iTero Lumina scanner configuration charriot	47
4.4.2	Porter le iTero Lumina scanner configuration mobile au sein de la clinique	48
4.4.3	Porter le iTero Lumina scanner configuration mobile entre les cliniques	49
4.5	Interface utilisateur	50
4.5.1	Barre d'outils du scanner	53
4.5.2	Gestes écran tactile	56
4.6	Définir les paramètres du scanner	56
4.6.1	Définition des paramètres de l'appareil	58
4.6.2	Définir les paramètres utilisateur	62
4.6.3	Définir les Paramètres du système	69
5	Commencer un nouveau scan	73
5.1	Appliquer un manchon	73
5.2	Démarrage du processus de scan	74
5.3	Remplir la prescription	76
5.3.1	Remplir la prescription pour les procédures de modèle d'étude/iRecord	80
5.3.2	Remplissage de la prescription pour les Invisalign Viverra procédures	81
5.3.3	Remplissage de la prescription pour les procédures réparatrices fixes	82
5.3.4	Remplissage de la prescription pour les procédures de planification d'implantation	96
5.3.5	Remplissage de la prescription pour les procédures Prothèse/Amovible	99
5.3.6	Remplissage de la prescription pour les procédures Matériel	104
5.3.7	Conserver les éléments de liste comme favoris	104
5.3.8	Confirmer un nouveau manchon entre chaque patient	106
5.4	Gestion des patients	107
5.4.1	Ajouter de nouveaux patients	108
5.4.2	Recherche de patients existants	109
5.4.3	Modifier les détails du patient	111
5.4.4	Effacer les détails du patient dans la fenêtre Nouveau scan	113
5.5	Scan du patient	114
5.5.1	Guide de scan	115
5.5.2	Meilleures pratiques de scan	117
5.5.3	Options de scan	118
5.5.4	Modifier une scan	122
5.6	Afficher le scan	122

5.6.1	Notifications de segment de scan manquant	123
5.6.2	Utiliser le minuteur de scan	125
5.7	Envoi du scan	125
5.8	Utiliser la visionneuse	129
5.9	Retirer le manchon	132
6	Travailler avec les patients	134
6.1	Recherche de patients	134
6.2	Voir les détails du patient	136
6.3	Création d'un nouveau scan pour un patient spécifique	137
6.4	Voir la prescription	138
6.5	Affichage des scans précédents dans la visionneuse	140
7	Travailler avec les commandes	142
7.1	Travailler avec les commandes retournées	146
8	Affichage des messages	147
9	Travailler avec MyiTero	148
10	Fonctionnalités et outils du scanner iTero	149
10.1	Comparaison des scans précédents à l'aide de la technologie iTero TimeLapse	149
10.2	Simulateur de résultats Invisalign Pro	153
10.3	Simulateur de résultats Invisalign	154
10.4	Évaluation de progrès Invisalign	154
10.5	Système Invisalign Go	155
10.6	Outils de modification	156
10.6.1	Supprimer un segment	156
10.6.2	Utiliser l'outil Découpe	157
10.6.3	Travailler avec l'outil Gomme	161
10.6.4	Désactivation du nettoyage automatique	164
10.6.5	Activation de la détection de salive	166
10.7	Travailler avec l'outil Dégagement	166
10.8	Travailler avec l'outil de séparation des matrices	169
10.9	Utilisation de l'outil Ligne de marge	173
10.9.1	Définition automatique de la ligne de marge	173
10.9.2	Définition manuelle de la ligne de marge	175
10.10	Utiliser le mode Révision	176
10.10.1	Effectuer un zoom avant et arrière sur les images dans le volet d'image	178
10.10.2	Réglage de la luminosité et du contraste des images dans le volet d'image	179

10.10.3	Capturer les images de l'outil Révision	181
10.11	Utilisation de l'outil Snapshot	181
11	Entretien et maintenance	187
11.1	Manipulation de la tige et du câble	187
11.2	Nettoyage et désinfection de la tige	187
11.2.1	Préparation avant le nettoyage et la désinfection	188
11.2.2	Nettoyage et désinfection de la tige	189
11.2.3	Séchage - corps de la tige	191
11.2.4	Stockage et entretien	191
11.3	Nettoyage et désinfection du socle	191
11.3.1	Préparation avant le nettoyage et la désinfection	192
11.3.2	Nettoyage et désinfection du socle	193
11.3.3	Séchage - socle	194
11.3.4	Stockage et entretien	194
11.4	Nettoyage et désinfection de l'écran tactile du scanner et de la poignée principale	194
11.5	Remarques générales sur le nettoyage et la désinfection	194
11.6	Matériel de nettoyage et de désinfection approuvé	195
11.6.1	Matériel de nettoyage et de désinfection approuvé (hors Australie)	195
11.6.2	Matériel de nettoyage et de désinfection approuvé(Australie uniquement)	195
11.7	Instructions de mise au rebut	196
Annexe A:	Consignes relatives au réseau local de la clinique	197
A.1	Introduction	197
A.2	Préparations	197
A.3	Instructions relatives au routeur	198
A.4	Instructions pour la connexion Internet	198
A.5	Pare-feu	198
A.6	Conseils Wi-Fi	198
A.7	Recommandations de nom d'hôte Align	199
Annexe B:	Directive CEM	201
B.1	Directive CEM – iTero Lumina	201
B.2	Guide et déclaration d'Align Technology — Immunité électromagnétique — pour iTero Lumina ce qui n'est pas destiné à maintenir la vie.	205
B.3	Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et le système d'imagerie dentaire iTero scanner intra-oral Lumina qui n'est pas destiné à maintenir la vie	206

Annexe C:	Déclaration d'information de conformité FCC (SDoC)	207
Annexe D:	Livre blanc sur la sécurité de la famille de produits iTero Lumina	209
Annexe E:	Spécifications du système	211

Table des illustrations

Figure 1: Vue avant du chariot iTero Lumina — configuration du scanner intrabuccal du	3
Figure 2: Vue arrière du chariot iTero Lumina — configuration du scanner intrabuccal du	4
Figure 3: Vue avant iTero Lumina de la configuration mobile du scanner intrabuccal du	4
Figure 4: Vue arrière iTero Lumina de la configuration mobile du scanner intrabuccal du	5
Figure 5: iTero Lumina tige	5
Figure 6: Manchon de protection	6
Figure 7: Manchon jetable	6
Figure 8: Retrait de la tige du socle	12
Figure 9: Déplacer le scanner	12
Figure 10: Ne soulevez pas le scanner à l'aide de la poignée principale	12
Figure 11: Ne laissez pas le bloc d'alimentation pendre en l'air	21
Figure 12: N'inclinez jamais l'écran de plus de 45 degrés	21
Figure 13: Écran d'accueil	22
Figure 14: Page de connexion répertoriant les réseaux disponibles	23
Figure 15: Saisie de la clé de sécurité	24
Figure 16: Le scanner est connecté à Internet et en ligne	24
Figure 17: Vérification de la communication avec Align	25
Figure 18: Sélection du fuseau horaire	25
Figure 19: Enregistrement du système pour personnaliser la configuration	26
Figure 20: Exemple d'abonnement iTero	26
Figure 21: Contrat de licence	27
Figure 22: Vérification des mises à jour	27
Figure 23: Le système est enregistré et prêt	28
Figure 24: iTero Lumina Logo	29
Figure 25: Option Demo Mode (mode démo)	29
Figure 26: Fenêtre de connexion avec une liste d'utilisateurs démo	30
Figure 27: Bouton Connexion démo	30
Figure 28: Écran d'accueil de Demo Mode (mode démo)	31
Figure 29: Volet Commandes passées - options	32
Figure 30: Écran d'accueil d'Align Oral Health Suite	33
Figure 31: iTero Lumina Logo	33
Figure 32: Quitter le mode démo	34

Figure 33: Fenêtre de connexion	35
Figure 34: Notification d'arrêt inattendu	36
Figure 35: Le mot de passe est masqué	37
Figure 36: Écran d'accueil iTero	38
Figure 37: Bouton Mot de passe oublié	39
Figure 38: Champ E-mail pour mot de passe oublié	39
Figure 39: Champ Réponse de sécurité	40
Figure 40: Fenêtre Fenêtre Mises à jour logicielles/Mises à jour de sécurité — options de planification	41
Figure 41: Connectez le scanner à l'alimentation secteur	42
Figure 42: Installation en cours	42
Figure 43: L'installation a été effectuée avec succès.	43
Figure 44: Mises à jour de sécurité – nombre de jours avant l'installation obligatoire des mises à jour	43
Figure 45: Mises à jour de sécurité – dernier jour	44
Figure 46: Notification des mises à jour de sécurité – Fenêtre de connexion	45
Figure 47: Notification des mises à jour de sécurité – écran d'accueil	46
Figure 48: Déplacer le scanner	48
Figure 49: Transport du scanner entre les pièces de la clinique	49
Figure 50: Transport du scanner entre les cliniques	49
Figure 51: Écran d'accueil iTero	50
Figure 52: Pourcentage de charge restante de la batterie	51
Figure 53: Aide à la superposition, y compris les boutons de manuel électronique et de support client	52
Figure 54: Barre d'outils du scanner	53
Figure 55: Pourcentage de charge restante de la batterie	54
Figure 56: Aide à la superposition, y compris les boutons de manuel électronique et de support client	55
Figure 57: Fenêtre Paramètres	57
Figure 58: Paramètres de luminosité	58
Figure 59: Paramètres de volume	58
Figure 60: Liste des réseaux Wi-Fi à proximité	59
Figure 61: Connexion au réseau Wi-Fi du cabinet	60
Figure 62: Oublier ou Se déconnecter du réseau	60
Figure 63: Paramètres de fuseau horaire	61
Figure 64: Fenêtre Paramètres de scan	62
Figure 65: Seule la plage de scan est surlignée	64
Figure 66: Fenêtre Paramètres de prescription	65
Figure 67: Fenêtre Paramètres de signature	67

Figure 68: Fenêtre Localisation	68
Figure 69: Fenêtre Paramètres de connexion	69
Figure 70: Fenêtre Diagnostics	70
Figure 71: Fenêtre Informations de licence	71
Figure 72: Fenêtre d'Informations système — iTero Lumina Configuration du chariot	72
Figure 73: Retirez la gaine de protection	73
Figure 74: Faites glisser doucement le nouveau manchon sur l'unité de scan jusqu'à ce qu'il s'enclenche	74
Figure 75: NE touchez PAS la fenêtre du manchon	74
Figure 76: Fenêtre Nouveau scan montrant un formulaire de prescription vide et une barre d'outils de progression	75
Figure 77: Fenêtre Nouveau scan	77
Figure 78: Sélection de la procédure requise	78
Figure 79: Zones Commande et Accessoire — Modèle d'étude/procédure iRecord	80
Figure 80: Zone de commande – Procédure Invisalign Vivera	81
Figure 81: Zones Schéma dentaire et Accessoires — Procédure réparatrice fixe	83
Figure 82: Options Multi-morsure	84
Figure 83: Liste des options de traitement de réparation	84
Figure 84: Fenêtre Paramètres de traitement – Restauration de l'onlay	85
Figure 85: Zone d'information sur les dents et le traitement sélectionné – Restauration de l'onlay	86
Figure 86: Fenêtre Paramètres de traitement – Restauration de couronnes	87
Figure 87: Zone d'information supplémentaire – Restauration de la couronne	88
Figure 88: Zone d'information sur les dents et le traitement sélectionné – Restauration de la couronne	89
Figure 89: Copier les paramètres de restauration à partir d'une dent nécessitant le même type de traitement	89
Figure 90: Fenêtre Paramètres de traitement – Restauration basée sur un implant	90
Figure 91: Zone de type de restauration étendue	91
Figure 92: Zone élargie de la couronne	91
Figure 93: Fenêtre Paramètres de traitement – Restauration du bridge	92
Figure 94: Plage du bridge et dents à inclure	92
Figure 95: Liste des options de traitement en bridge	93
Figure 96: Restauration du Bridge – Paramètres pontiques	93
Figure 97: Zone d'informations supplémentaires – Restauration bridge	94
Figure 98: Options de traitement bridge – Base Implant	95
Figure 99: Zone de type de restauration étendue	95
Figure 100: Zone élargie de la couronne	96
Figure 101: Types de procédures de planification d'implant	96

Figure 102: Procédure de planification de l'implant — zones Schéma dentaire et Accessoire pour guide chirurgical à appui dentaire	97
Figure 103: Définir les dents à implanter	98
Figure 104: Fenêtre Position de l'implant	98
Figure 105: Les dents de soutien et les dents à implanter sont affichées dans les zones Schéma dentaire et Informations traitement	99
Figure 106: Procédure Prothèse/Amovible — Zones Schéma dentaire et Accessoires	100
Figure 107: Types de prothèses dentaires/amovibles	101
Figure 108: Option de scan pour scanner les prothèses existantes ainsi que le patient	102
Figure 109: Définition des dents à inclure dans la prothèse – Type de procédure basée sur des implants de prothèse complète	102
Figure 110: Fenêtre Paramètres Sur implant	103
Figure 111: Types de procédures matériel	104
Figure 112: Ajouter un matériau favori	105
Figure 113: Matériaux favoris épinglés en haut de la liste de matériaux	105
Figure 114: Confirmation qu'un nouveau manchon est attaché	106
Figure 115: Message de confirmation contextuel avant le scan	107
Figure 116: Ajout d'un nouveau patient	108
Figure 117: Message notifiant qu'un patient avec les mêmes détails existe	109
Figure 118: Zone Patient de la fenêtre Nouveau scan – recherche d'un patient existant	109
Figure 119: Fenêtre Rechercher un patient avec champ de recherche	110
Figure 120: Critères de recherche dans le champ de recherche et liste des patients correspondants	110
Figure 121: Sélection du patient souhaité	111
Figure 122: Patient sélectionné affiché dans la zone Patient de la fenêtre Nouveau scan	111
Figure 123: Zone patient de la fenêtre Nouveau scan – modification d'un patient	112
Figure 124: Fenêtre Modifier le patient et bouton Mettre à jour	112
Figure 125: Message notifiant qu'un patient avec les mêmes détails existe	113
Figure 126: Bouton Effacer les détails du patient	113
Figure 127: Message de confirmation Effacer	114
Figure 128: Icône d'initialisation de la tige et barre de progression	114
Figure 129: Séquence de scan recommandée - mâchoire inférieure	115
Figure 130: Détection de salive — la zone avec des bulles de salive est représentée par un trou et une icône de goutte s'affiche.	116
Figure 131: Détection de salive — la zone avec des bulles de salive est affichée en bleu clair lorsque le scan est mise en pause.	117
Figure 132: Les zones avec anatomie manquante affichées avec et sans commentaires supplémentaires	118

concernant le scan - monochrome	
Figure 133: Zones avec anatomie manquante affichées avec et sans commentaires supplémentaires concernant le scan - mode couleur	119
Figure 134: Modèle affiché en mode couleur et monochrome	119
Figure 135: En appuyant sur l'arc opposé ou sur les flèches pour le sélectionner	120
Figure 136: Segments scannés non assemblés affichés à droite de la fenêtre Scan.	121
Figure 137: Basculer vers le segment principal	121
Figure 138: Supprimer un segment non assemblé	121
Figure 139: Outils de modification	122
Figure 140: Message de scan manquant et segments manquants surlignés en rouge	124
Figure 141: Bouton de minuteur dans la barre d'outils et temps de scan	125
Figure 142: Notification des informations de traitement manquantes	126
Figure 143: Champs manquants surlignés en rouge dans la zone Informations sur le traitement	126
Figure 144: Fenêtre Compléter le scan avec un bandeau jaune pour les commandes en attente	127
Figure 145: Progression Invisalign Outcome Simulator Pro affichée dans la visionneuse	128
Figure 146: Progression Invisalign Outcome Simulator Pro affichée sur la page de profil du patient	128
Figure 147: Option de la visionneuse dans le volet Commandes passées de la page Commandes	129
Figure 148: Option de la visionneuse dans la page de profil du patient	129
Figure 149: Modèle dans une vue à 1 fenêtre	130
Figure 150: Modèle dans une vue à 2 fenêtres	131
Figure 151: Modèle dans une vue à 5 fenêtres	131
Figure 152: Enlever un manchon de tige	132
Figure 153: Surface optique de la tige	133
Figure 154: Faites glisser doucement le nouveau manchon à sa place.	133
Figure 155: Page Patients	134
Figure 156: Recherche d'un patient	135
Figure 157: Les patients correspondant aux critères de recherche sont affichés	135
Figure 158: Page de profil du patient	136
Figure 159: Page de profil du patient - Option Nouveau scan	137
Figure 160: Fenêtre Nouveau scan avec les informations du patient déjà renseignées	138
Figure 161: Page de profil du patient - Option Voir de la prescription	139
Figure 162: Fenêtre Détails prescription	139
Figure 163: Page de profil du patient - Option Visionneuse	140
Figure 164: Scan affiché dans la visionneuse	141
Figure 165: Page de Commandes	143

Figure 166: Volet En cours - options	144
Figure 167: Volet Commandes passées - options	145
Figure 168: Bouton Commandes notifiant une commande retournée	146
Figure 169: Commande retournée dans le volet En cours	146
Figure 170: Page Messages	147
Figure 171: iTero TimeLapse - sélection des scans à comparer	150
Figure 172: Fenêtre iTero TimeLapse montrant les changements mis en valeur entre les scans	150
Figure 173: Zone d'intérêt du premier scan affichée dans la fenêtre d'animation	151
Figure 174: Zone d'intérêt de la deuxième scan affichée dans la fenêtre d'animation	152
Figure 175: Options d'échelle iTero TimeLapse	153
Figure 176: Fenêtre Evaluation de progrès	155
Figure 177: Outils de modification	156
Figure 178: Outil Supprimer le segment	157
Figure 179: Outil Découpe depuis la fenêtre Scan	158
Figure 180: Outil Découpe depuis la fenêtre Visualisation	158
Figure 181: Options de l'outil Découpe	159
Figure 182: Marquez la zone à rogner	159
Figure 183: La zone sélectionnée est surlignée et l'icône de confirmation est activée	160
Figure 184: La zone sélectionnée a été supprimée	161
Figure 185: Outil Eraser (Gomme)	162
Figure 186: Marquez la zone à modifier	162
Figure 187: Zone sélectionnée supprimée et outil de scan activé	163
Figure 188: Partie effacée à rescanner	164
Figure 189: Outil Disable auto-cleanup (Désactivation du nettoyage automatique)	165
Figure 190: Scan affiché avec le matériel en excès visible	165
Figure 191: Outil Activer la détection de salive	166
Figure 192: Dégagement occlusal entre les dents opposées	167
Figure 193: Options de plage de dégagement occlusal	168
Figure 194: Outil de dégagement occlusal et légende affichée dans la visionneuse	169
Figure 195: Pointe verte centrée sur la dent préparée	170
Figure 196: La séparation des matrices est affichée en haute résolution	171
Figure 197: Options de l'outil de séparation des matrices	171
Figure 198: Avant de choisir la séparation de matrice	172
Figure 199: La dent préparée est affichée en haute résolution	173
Figure 200: L'affichage du modèle passe à la vue occlusale et effectue un zoom avant sur la dent préparée	174

Figure 201: Options de l'outil Ligne de marge	174
Figure 202: La ligne de marge est marquée sur la dent préparée	175
Figure 203: Options de l'outil Ligne de marge	176
Figure 204: Outil Révision avec la loupe dans le volet droit	177
Figure 205: Volet d'image sur la droite montrant la zone d'intérêt	177
Figure 206: Bouton zoom avant sur l'image dans le volet d'image	178
Figure 207: Image agrandie affichée dans le volet d'image agrandi	179
Figure 208: La barre d'outils Luminosité et contraste est réduite	180
Figure 209: Barre d'outils Luminosité et contraste	180
Figure 210: Mode Affichage - avec l'outil Snapshot	182
Figure 211: La vignette de la capture d'écran s'affiche après avoir pris une capture d'écran	182
Figure 212: Capture d'écran avec une barre d'outils des annotations	183
Figure 213: Barre d'outils des annotations	183
Figure 214: Ajout de texte à la capture d'écran	184
Figure 215: Capture d'écran avec annotations	184
Figure 216: Notification que les captures d'écran et les annotations seront téléchargées sur MyiTero	185
Figure 217: Confirmation concernant les annotations supprimées	185
Figure 218: Notification que les captures d'écran et les annotations seront téléchargées sur MyiTero	186
Figure 219: Possibilité de télécharger des captures d'écran à partir de la page Commandes dans MyiTero	186
Figure 220: Tige sans manchon	188
Figure 221: Élimination des plus gros contaminants à l'aide de CaviWipes1	189
Figure 222: Enlevez les marques et tâches à l'aide d'une brosse à poils doux	190
Figure 223: Essayez la surface optique de la tige avec de l'IPA	191
Figure 224: Essuyage du chariot iTero Lumina— configuration support	193
Figure 225: Essuyage du mobile iTero Lumina — configuration support	193
Figure 226: Brossage du chariot iTero Lumina — configuration support	193
Figure 227: Brossage du mobile iTero Lumina — configuration du socle	193

1 Introduction aux scanners intrabuccaux iTero Lumina™

La famille iTero Lumina™ des systèmes d'imagerie dentaire d'Align Technology est la dernière génération de scanners intra-oraux qui se décline en deux configurations — chariot et mobile.

Son écran tactile Full HD lumineux offre de larges angles de visualisation pour une expérience immersive et engageante et sa puissante puissance de calcul permet une expérience de scan plus fluide et intuitive. L'ergonomie et l'élégance du système faciliteront votre expérience et valoriseront l'image de marque de votre cabinet. La configuration mobile et son chariot dédié permet une portabilité professionnelle et pratique entre les cabinets.

Ces systèmes tout-en-un sont conçus pour faire passer l'expérience patient et votre productivité au niveau supérieur, vous aidant finalement à développer votre pratique tout en facilitant votre activité.

Consultez notre site Web <http://www.itero.com> pour apprendre comment le service iTero peut améliorer votre entreprise en augmentant la satisfaction de vos patients et en améliorant les résultats cliniques et l'efficacité globale de votre cabinet.

1.1 But prévu/Usage prévu

iTero Lumina est un scanner intra-oral destiné à enregistrer et à afficher les images topographiques des dents, des tissus buccaux et de la relation d'occlusion, ainsi qu'à obtenir des empreintes optiques à utiliser dans la CAO/FAO des appareils dentaires.

1.2 Indications d'utilisation

Les scans iTero Lumina peuvent être utilisées pour la conception et la fabrication assistées par ordinateur de dispositifs dentaires de restauration*, de dispositifs orthodontiques et d'autres dispositifs dentaires tels que les protections nocturnes et les gouttières occlusales.

Les données générées par iTero Lumina peuvent être utilisées par les professionnels de la santé dentaire pour évaluer les images topographiques intrabuccales des tissus durs et mous et les évaluations visuelles. iTero Lumina ne traite ni ne diagnostique aucune maladie.

1.3 Contre-indications

Pour les personnes souffrant d'épilepsie, la lumière clignotante du scanner iTero peut engendrer un risque de choc épileptique.

1.4 Population de patients prévue

Le système peut être utilisé sur des patients considérés comme des enfants*, des adolescents et des adultes.

1.5 Utilisateurs prévus

Le système constitue un dispositif médical sur ordonnance et ne doit être manipulé que par des professionnels de santé dentaire qualifiés.

1.6 Environnement d'utilisation

Le système peut être utilisé dans un environnement professionnel de soins de santé.

1.7 Bénéfices cliniques

Les impressions numériques améliorent le confort du patient, la précision et la rapidité du processus par rapport aux impressions conventionnelles.

*Sous réserve des approbations réglementaires ou autres requises et de la disponibilité commerciale dans votre pays/région.

*Dans ce contexte, les enfants sont âgés d'au moins 6 ans.

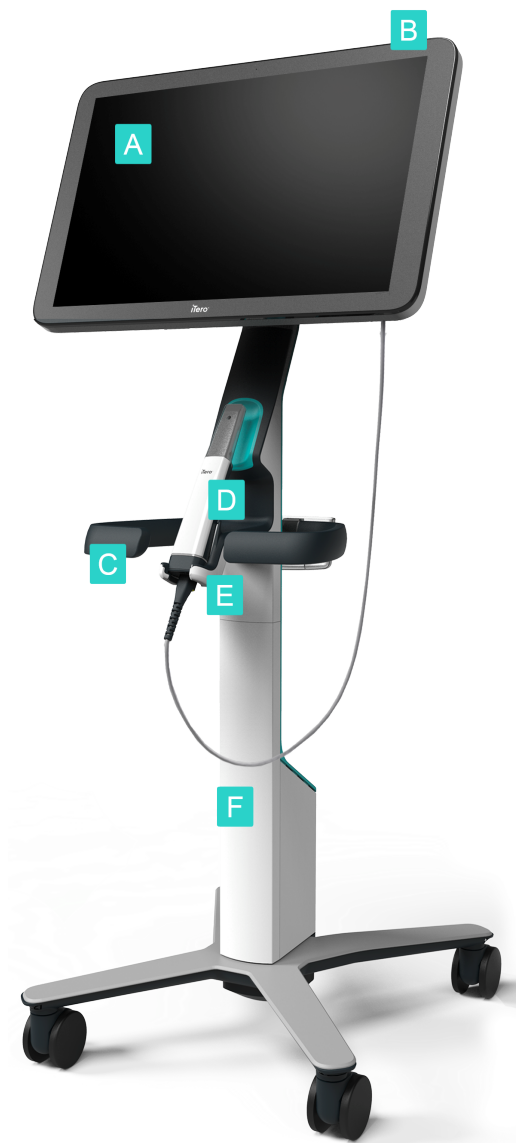
1.8 Matériel iTero Lumina

Le iTero Lumina scanner est disponible en deux modèles :

- [iTero Lumina configuration chariot](#)
- [iTero Lumina configuration mobile](#)

1.8.1 iTero Lumina configuration chariot

Vue avant



- A Écran tactile Full HD
- B Interrupteur marche/arrêt
- C Poignée principale
- D Tige
- E Socle
- F Support à roue

Figure 1: Vue avant du chariot iTero Lumina — configuration du scanner intrabuccal du

Vue arrière



- A Connecteur de la tige
- B Panneau diagnostique (à des fins d'assistance uniquement)
- C Poignée supérieure
- D Panier à manchons neufs

Figure 2: Vue arrière du chariot iTero Lumina — configuration du scanner intrabuccal du

1.8.2 iTero Lumina configuration mobile

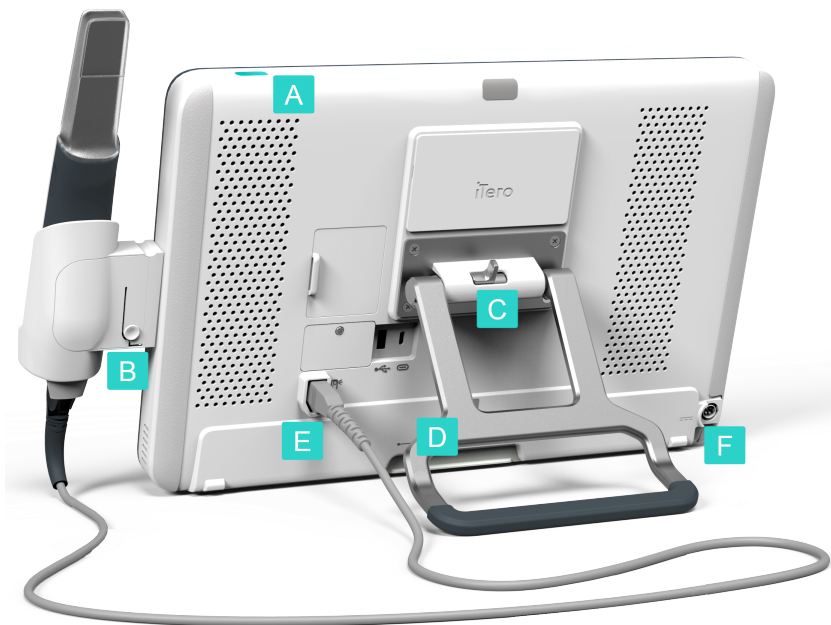
Vue avant



- A Unité informatique à écran tactile Full HD
- B Bouton Marche
- C Tige
- D Socle

Figure 3: Vue avant iTero Lumina de la configuration mobile du scanner intrabuccal du

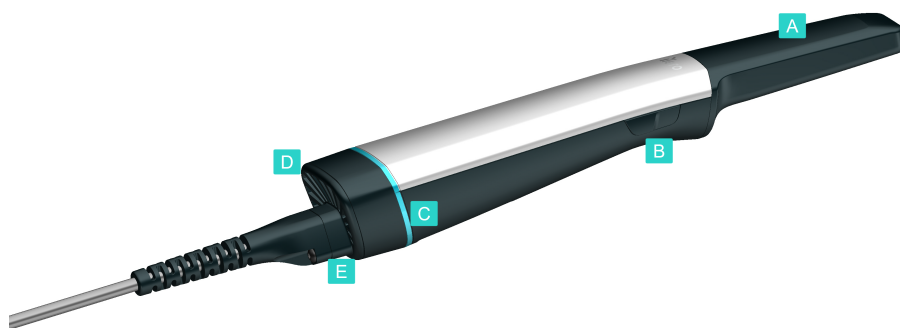
Vue arrière



- A Interrupteur marche/arrêt
- B Bouton de déverrouillage du support
- C Loquet de verrouillage
- D Poignée de transport / support
- E Câble de la tige
- F Connexion du câble d'alimentation

Figure 4: Vue arrière iTero Lumina de la configuration mobile du scanner intrabuccal du

1.8.3 iTero Lumina tige



- A Manchon de protection
- B Boutons latéraux : Marche/arrêt scan
- C Anneau lumineux
- D Ventilation
- E Câble de tige amovible avec connecteur USB

Figure 5: iTero Lumina tige

1.8.3.1 Manchons de tige

Manchons iTero Lumina conviennent à la famille de produits iTero Lumina. Il s'agit d'un composant jetable à usage unique destiné à être utilisé pour couvrir le scanner iTero Lumina pour éviter la contamination croisée pendant la procédure de scan et pour protéger la fenêtre optique de la tige.

Il existe 2 types de manchons de tige :

- **Manchon de protection (sombre)** : Utilisé lorsque le scanner n'est pas utilisé, pour protéger la surface optique de la tige
- **Manchon jetable** : Utilisé lors de du scan. Avant de scanner le patient, fixez un nouveau manchon jetable, comme décrit dans [Appliquer un manchon](#).



Figure 6: Manchon de protection

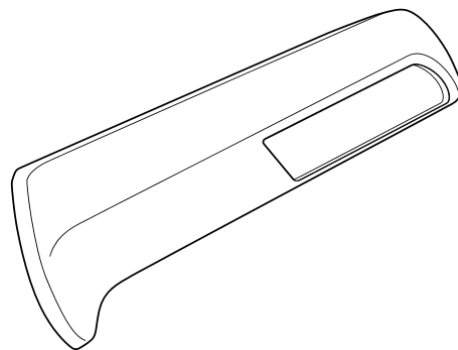



Figure 7: Manchon jetable

1.8.3.2 Travailler avec la tige iTero Lumina

Après avoir été mis en marche, le système iTero Lumina a besoin d'environ 7 minutes pour se réchauffer avant la première utilisation. L'anneau lumineux à DEL situé à la base de la tige indique l'état de la tige.

La tige peut se trouver dans l'un des états suivants :

- **Éteint** — L'anneau lumineux de la tige est éteint.
- **Réchauffement/initialisation** — L'anneau lumineux à DEL clignote lentement (par impulsions) pendant que le système se réchauffe. Lorsque vous passez en mode Scan, une icône  s'affiche dans la barre d'outils et la progression de l'initialisation s'affiche. Cette opération dure environ 7 minutes.
- **Attente/préparation/san/envoi** — L'anneau lumineux s'allume et reste constant.
- **Maintenance** — L'anneau lumineux à DEL clignote rapidement pour indiquer que la maintenance est en cours. La page *Login (Se connecter)* s'affiche une fois la maintenance terminée.
- **Erreur** — L'anneau lumineux à DEL clignote rapidement et un message d'erreur s'affiche à l'écran.

Pour allumer ou éteindre la tige lors d'un scan actif, appuyez fermement sur l'un des boutons latéraux de la tige. Un son est émis pour indiquer que le scan a commencé ou s'est arrêtée. Vous pouvez contrôler le volume, comme décrit dans [Définir le réglage de volume par défaut](#).

La tige doit toujours être placée dans le socle avec le câble positionné à la base et la fenêtre optique orientée vers le socle (loin de vous). Si la tige n'est pas correctement placée dans le socle, un message s'affiche, vous invitant à vérifier la position de la tige.

1.9 À propos de ce manuel

Ce manuel fournit des informations générales et une vue d'ensemble des iTero Lumina scanners intrabuccaux, et du logiciel.

En outre, ce manuel décrit comment assembler le système, démarrer et arrêter le système, nettoyer et désinfecter le système et comment remplacer le manchon de tige Manchons entre les patients.

Clause de non-responsabilité : Toutes les captures d'écran figurant dans ce manuel sont fournies à titre d'illustration uniquement et peuvent différer sur votre scanner en fonction de la version du logiciel installée et de votre formule d'abonnement iTero.

2 Instructions d'assemblage

Cette partie vous décrit comment assembler votre nouveau scanner.

- [Assembler le scanner iTero Lumina — configuration du chariot](#)
- [Assembler le scanner iTero Lumina — configuration du mobile](#)

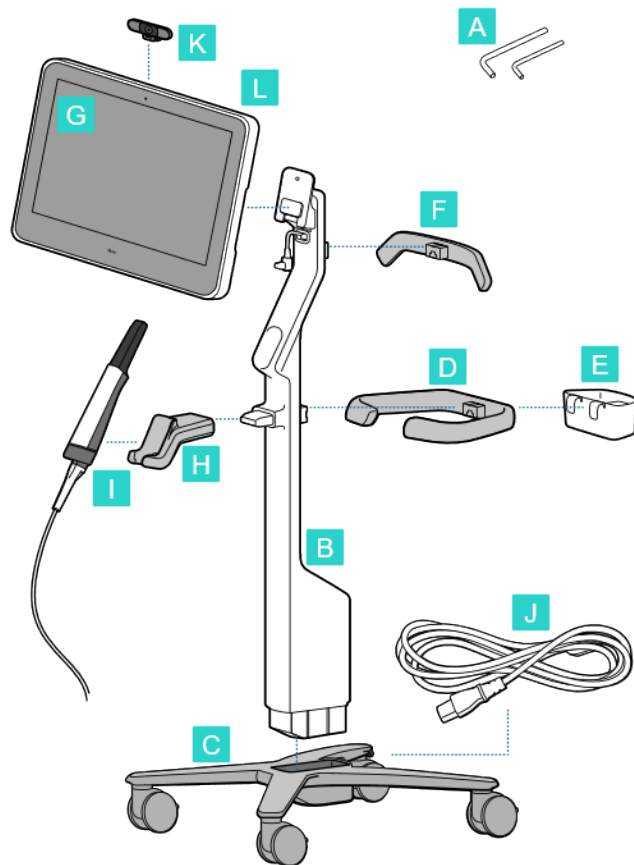
2.1 Assembler le scanner iTero Lumina — configuration du chariot

L'emballage du scanner est conçu de manière à assurer un assemblage simple et rapide.

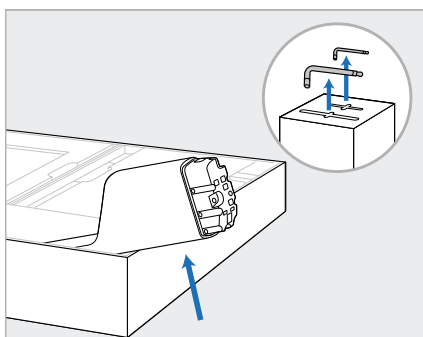
Suivez les instructions ci-dessous pour assembler le scanner.

Contactez le support iTero pour une aide supplémentaire.

- A** 2x Clés Allen
(dans la mousse blanche au-dessus du poteau)
- B** Poste
- C** Empattement
- D** Poignée principale
(dans la boîte d'accessoires)
- E** Panier à manchons neufs
(dans la boîte d'accessoires)
- F** Poignée supérieure
(dans la boîte d'accessoires)
- G** Unité informatique à écran tactile Full HD
- H** Socle
- I** Tige
- J** Câble d'alimentation
- K** Webcam
- L** Interrupteur marche/arrêt

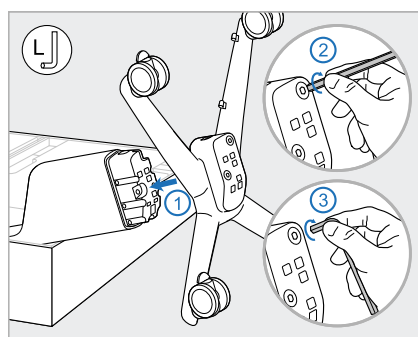


Remarque : Si le système ou les accessoires sont endommagés, ne pas assembler ou utiliser le scanner et contacter le support iTero.

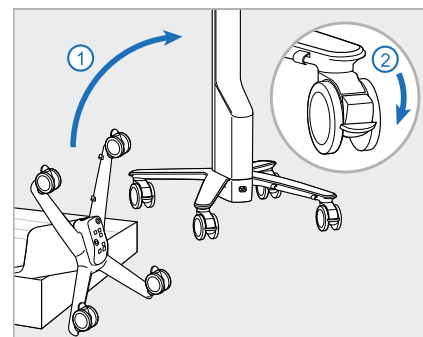


1. Retirez tous les revêtements en polystyrène expansé de la boîte.
Remarque : Les deux clés Allen (A) sont sur le dessus de la mousse de polystyrène recouvrant le poteau (B).

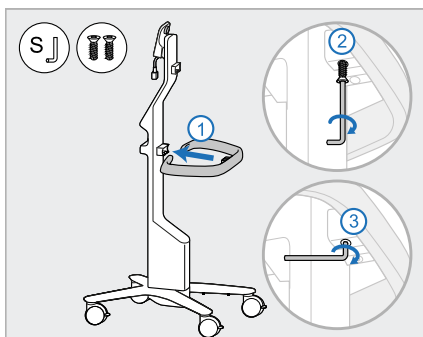
2. Soulevez le poteau (B), tirez-le légèrement et posez-le sur le côté de la boîte.



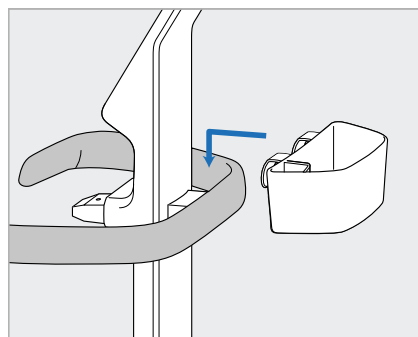
3. Fixez la base de roue (C) à l'extrémité du poteau (B) et serrez en utilisant d'abord le côté le plus long de la grande clé Allen, puis le côté le plus court.



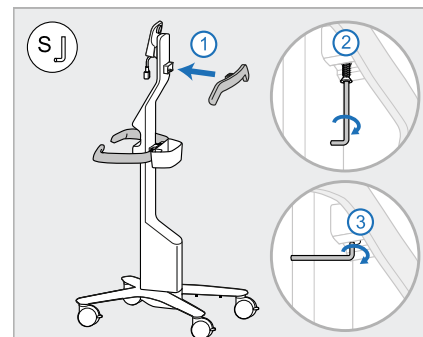
4. Placez le support à roue en position verticale et verrouillez au moins 2 roues.



5. Retirez la poignée principale (D) et les 2 vis de la boîte d'accessoires.
Fixez la poignée principale et serrez en utilisant d'abord le côté le plus long de la petite clé Allen, puis le côté le plus court.

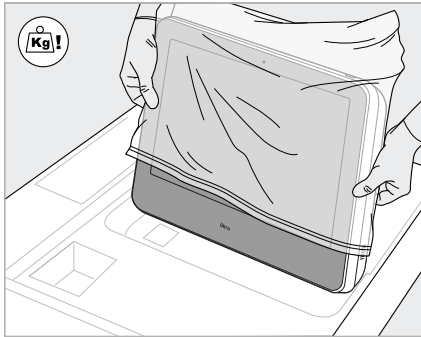


6. Retirez le panier de manchons (E) de la boîte d'accessoires et placez-le à l'arrière de la poignée principale (D).

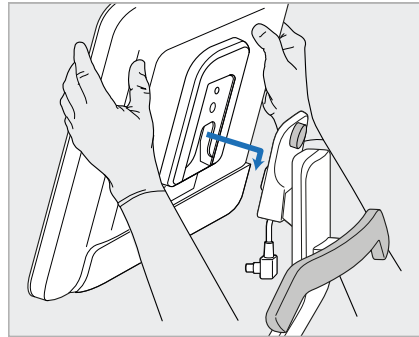


7. Retirez la poignée supérieure (F) de la boîte à accessoires et retirez la tirette pour accéder à la vis.

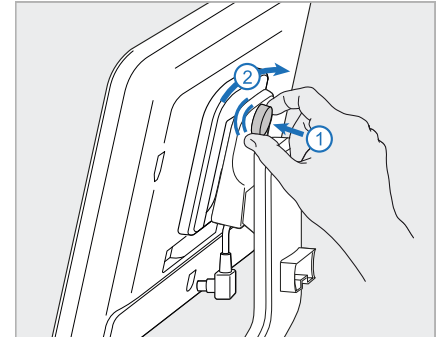
8. Fixez la poignée supérieure (F) au poteau (B) et serrez en utilisant d'abord le côté le plus long de la petite clé Allen, puis le côté le plus court.



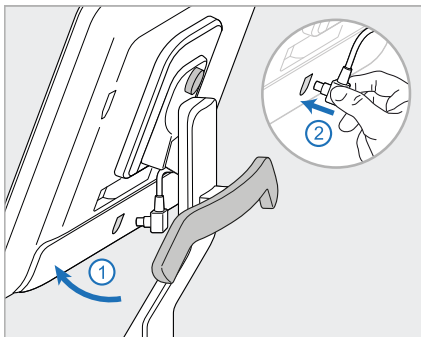
9. Retirez soigneusement l'unité informatique (G) de son emballage protecteur.
Remarque : L'unité informatique est lourde et doit être soulevée avec précaution.



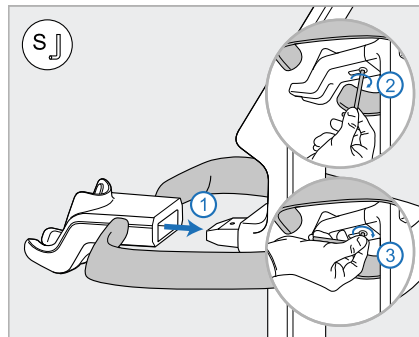
10. Debout derrière le support à roue, montez l'unité informatique (G) sur la charnière métallique et poussez vers le bas.
Remarque : Assurez-vous que l'unité informatique n'appuie pas sur le câble de l'écran. Si c'est le cas, déplacez le câble sur le côté.



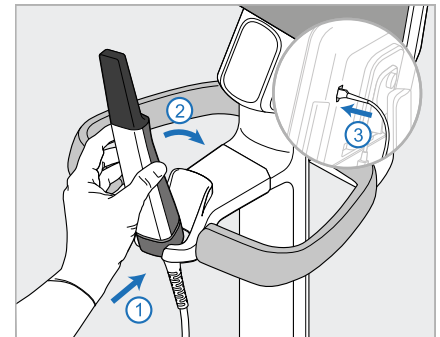
11. Fixez l'unité informatique (G) en poussant et en serrant la vis.



12. Si le connecteur du câble est recouvert, retirez le couvercle. Inclinez l'écran vers le haut et connectez le câble de l'écran.

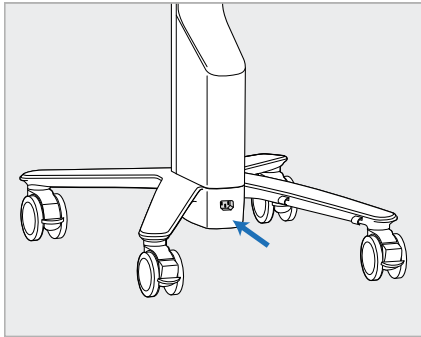


13. Fixez la poignée supérieure (F) au poteau (B) et serrez en utilisant d'abord le côté le plus long de la petite clé Allen, puis le côté le plus court.

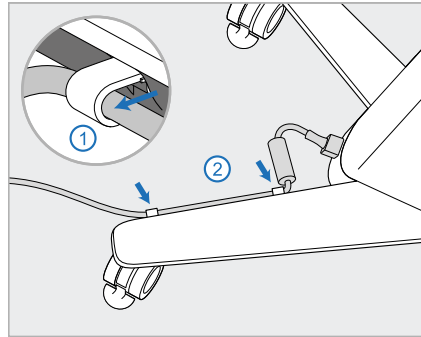


14. Placez la base de la tige (I) dans le socle (H), puis appliquez une légère pression pour vous assurer que la tige est complètement insérée et fixée dans le socle.

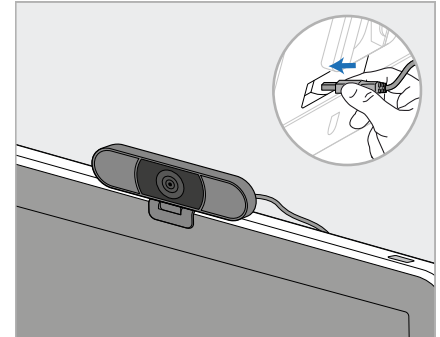
15. Connectez le câble de la tige à l'arrière de l'écran tactile (G).



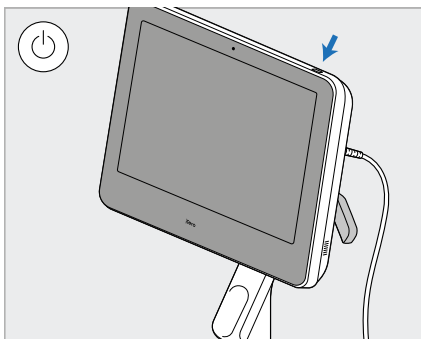
16. Fixez le câble d'alimentation (J) au bas du support à roue.



17. Fixez le câble d'alimentation (J) dans les deux serre-câbles, en vous assurant qu'il est complètement inséré.



18. Pour des sessions de formation à distance, positionnez la webcam (K) sur l'écran tactile, puis connectez-la au port USB à l'arrière de l'écran.
Remarque : La webcam doit être déconnectée après chaque session de formation.



19. Branchez le câble d'alimentation (J) dans une prise de courant, puis appuyez sur le bouton d'alimentation (L) pour allumer le scanner.

Remarques :

- La lentille de la webcam doit être couverte lorsque la webcam n'est pas en cours d'utilisation.
- Remettez toujours la tige sur le support après chaque utilisation.
- Lorsque le système n'est pas utilisé, la tige doit être placée dans le support, la fenêtre optique faisant face au support.
- La tige, le socle et les autres composants du système doivent être nettoyés et désinfectés immédiatement après chaque patient, comme décrit dans [Entretien et maintenance](#).
- Assurez-vous que le scanner est positionné à un endroit où il peut être facilement déconnecté de la prise de courant.

Pour retirer la tige du socle, tirez d'abord la partie supérieure de la tige vers vous, puis retirez-la délicatement du support.

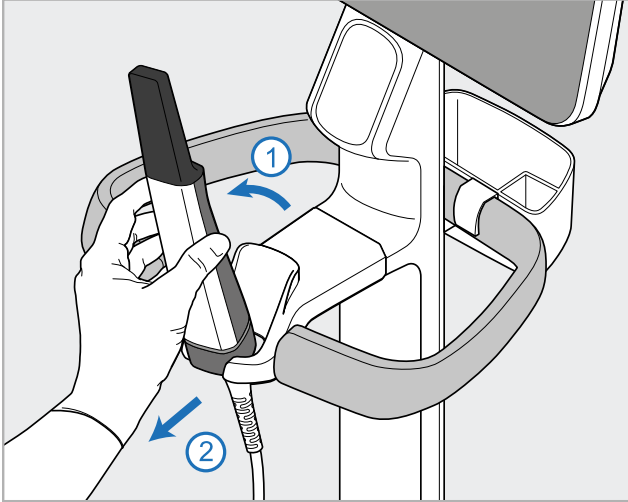


Figure 8: Retrait de la tige du socle

Lorsque vous déplacez le scanner, enrroulez soigneusement le câble d'alimentation autour de la poignée supérieure, puis utilisez la poignée supérieure pour pousser le scanner.

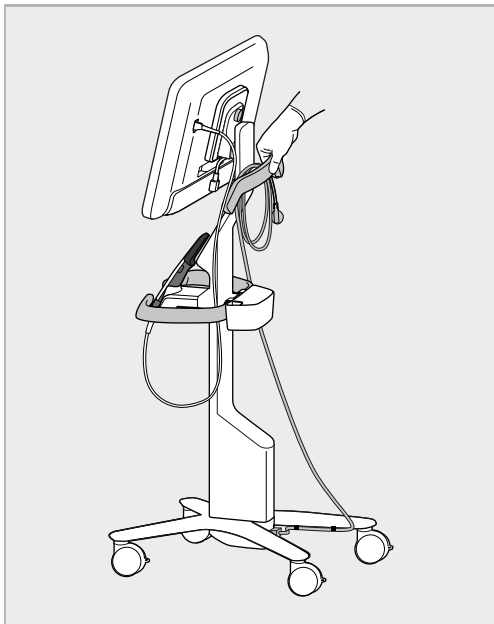


Figure 9: Déplacer le scanner

Si le scanner doit être soulevé, utilisez la poignée supérieure et le poteau. **N'utilisez pas** la poignée principale pour soulever le scanner.

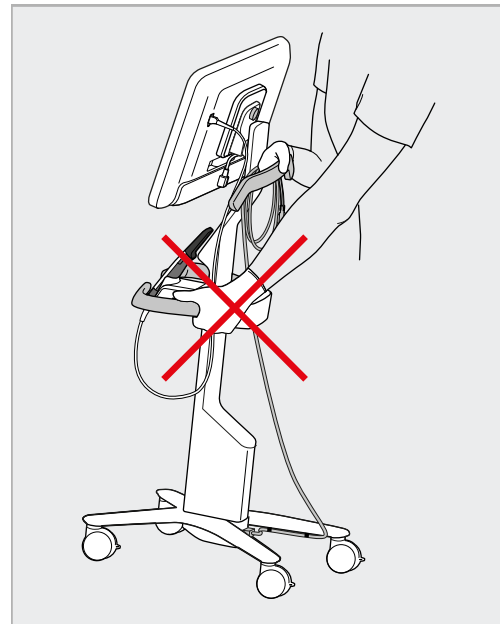


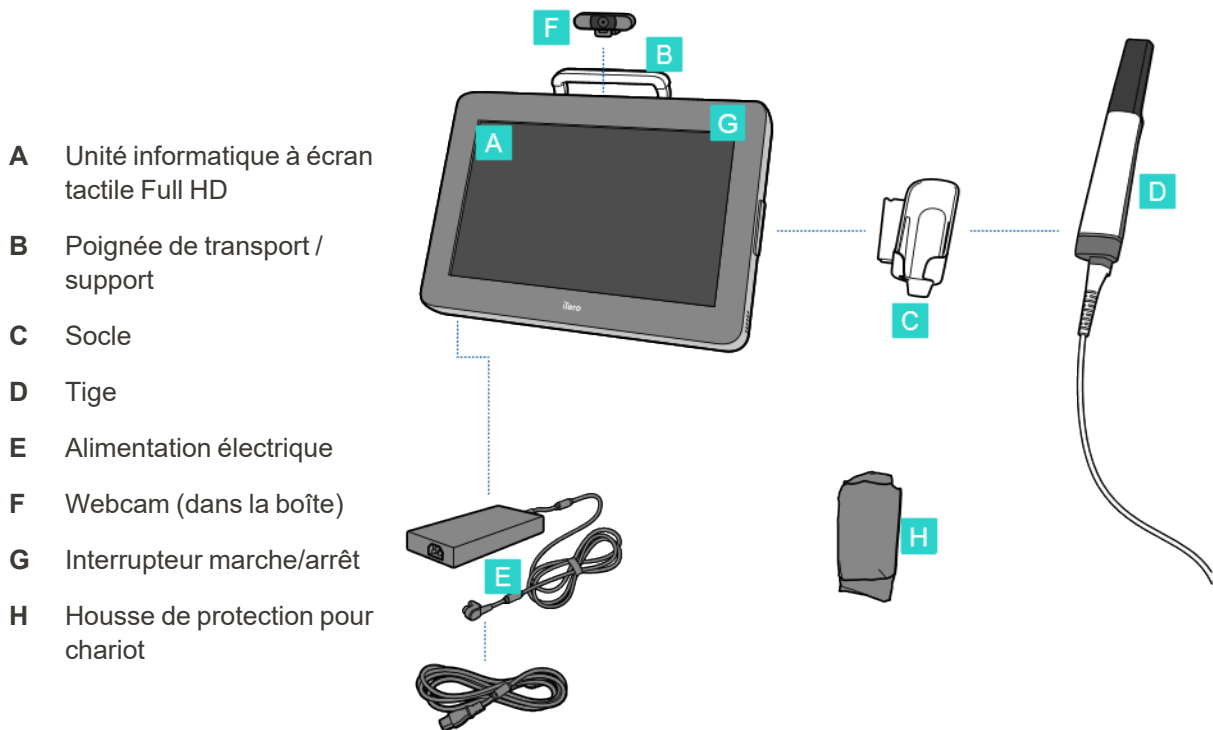
Figure 10: Ne soulevez pas le scanner à l'aide de la poignée principale

2.2 Assembler le scanner iTero Lumina — configuration du mobile

L'emballage du scanner est conçu de manière à assurer un assemblage simple et rapide.

Suivez les instructions ci-dessous pour assembler le scanner.

Contactez le support iTero pour une aide supplémentaire.

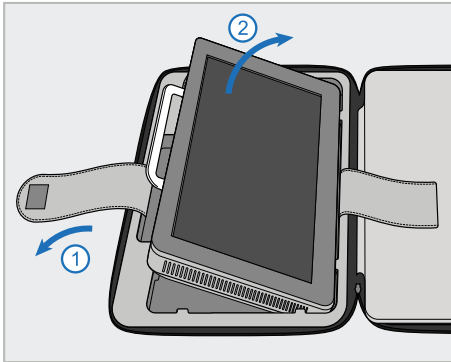


Remarque : Si le système ou les accessoires sont endommagés, ne pas assembler ou utiliser le scanner et contacter le support iTero.

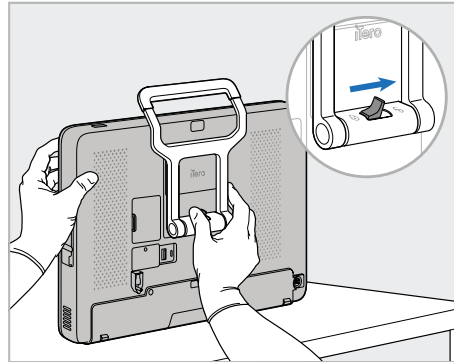
Cette section décrit ce qui suit :

- [Montage initial](#)
- [Déplacement du scanner dans la clinique](#)
- [Utilisation du chariot pour le transport](#)
- [Housse de protection pour chariot facultative](#)
- [Montage VESA](#)

2.2.1 Montage initial

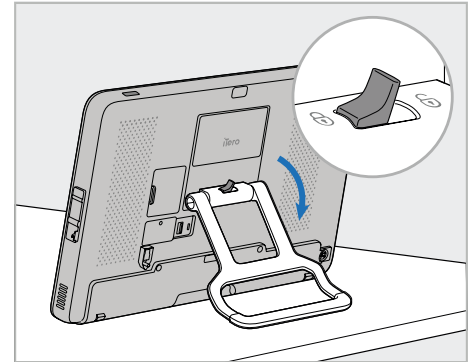


1. Dévissez la sangle maintenant l'unité de calcul (A), puis retirez-la à l'aide de la poignée (B).

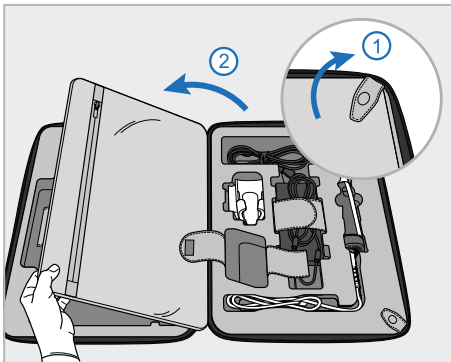


2. Posez l'unité informatique (A) sur une surface lisse et plane et maintenez-la d'une main.

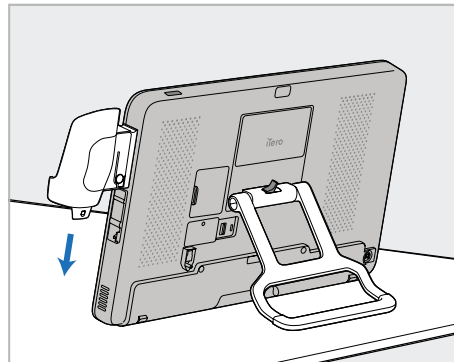
En tenant l'unité informatique ; faites glisser le loquet de verrouillage vers la droite jusqu'à ce que vous sentiez un clic, pour déverrouiller la poignée (B).



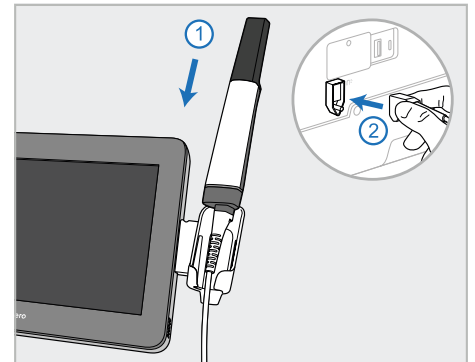
3. Déplacez la poignée (B) en position debout. Assurez-vous que la poignée est bien verrouillée en place en essayant de la tirer vers le haut.




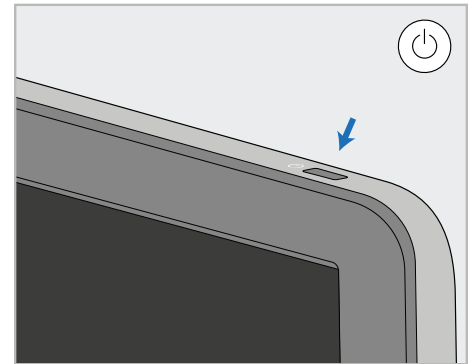
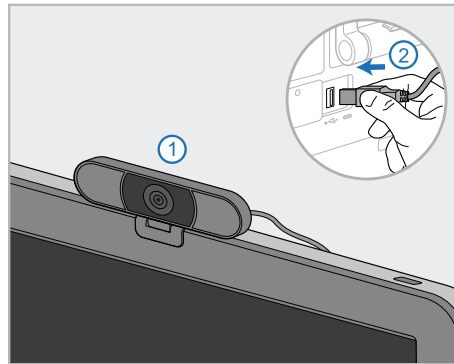
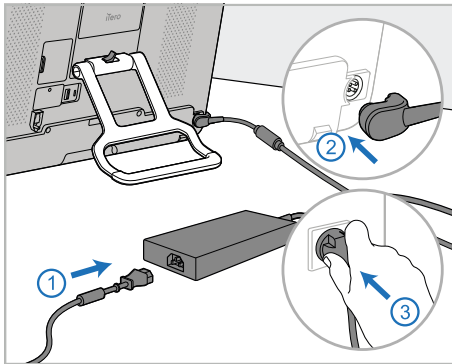
4. Enlevez les sangles et ouvrez le volet pour retirer le reste des composants du scanner.



5. Faites glisser le socle (C) sur le curseur sur le côté de l'unité informatique jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Assurez-vous que le socle est sécurisé et ne peut pas être retiré.



6. Placez la tige (D) dans le berceau (C) et connectez le câble de la tige au port marqué  à l'arrière de l'unité de calcul (A).



7. Connectez le câble d'alimentation à l'alimentation (E). Puis connectez un côté du câble à l'arrière de l'unité informatique (A) et l'autre à une prise de courant.

Remarque : placez le câble de manière sûre afin que personne ne puisse trébucher accidentellement dessus.

8. Pour des sessions de formation à distance, positionnez la webcam (F) sur l'unité informatique (A), puis connectez-la au port USB à l'arrière de l'unité informatique.

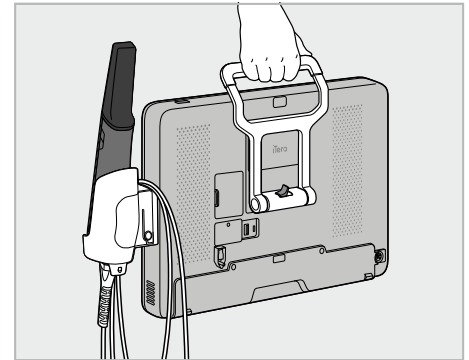
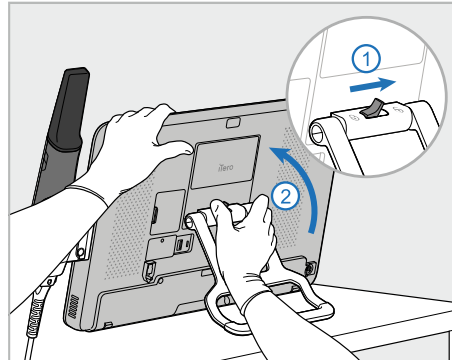
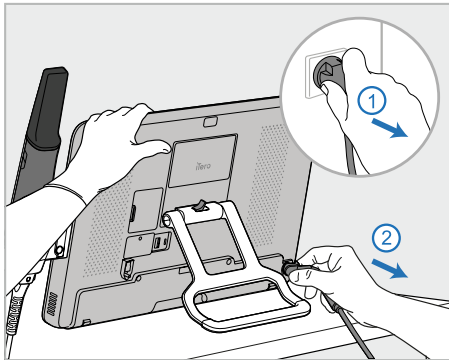
Remarque : la webcam est emballée dans la boîte du scanner.

9. Appuyez sur le bouton marche pour allumer le scanner.

Remarques :

- La webcam doit être déconnectée après chaque session de formation.
- La lentille de la webcam doit être couverte lorsque la webcam n'est pas en cours d'utilisation.
- Remettez toujours la tige sur le support après chaque utilisation.
- Lorsque le système n'est pas utilisé, la tige doit être placée dans le support, la fenêtre optique faisant face au support.
- La tige, le socle et les autres composants du système doivent être nettoyés et désinfectés immédiatement après chaque patient, comme décrit dans [Entretien et maintenance](#).
- Assurez-vous que le scanner est positionné à un endroit où il peut être facilement déconnecté de la prise de courant.

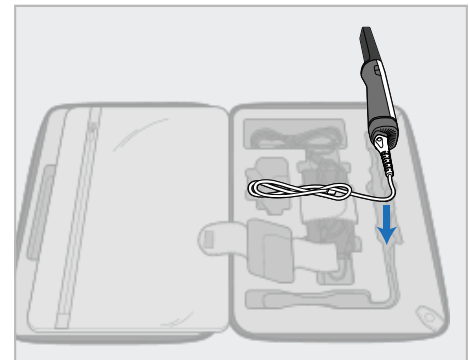
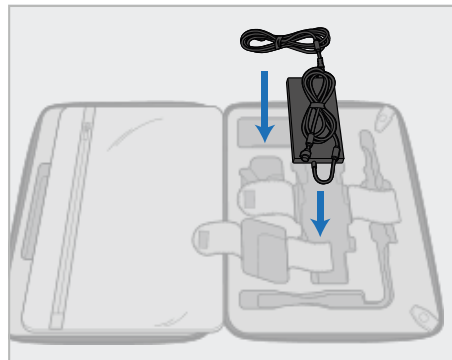
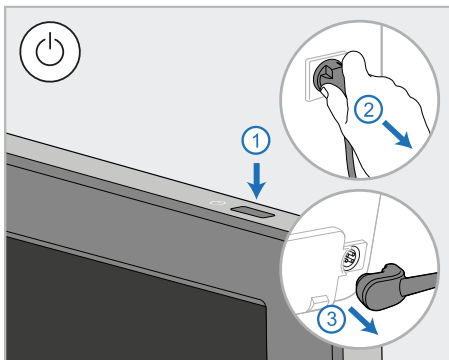
2.2.2 Déplacement du scanner dans la clinique



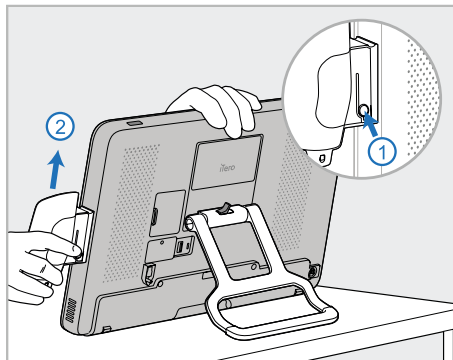
1. Assurez-vous que la tige (D) est fermement positionnée dans le socle (C).
2. Débranchez le câble d'alimentation (E) du secteur, puis de l'arrière de l'unité de informatique (A).
3. Tout en maintenant l'unité informatique (A) avec une main, faites glisser le loquet de déverrouillage vers la droite pour déverrouiller la poignée (B), puis placez-la en position de transport.
4. Enroulez le câble de la tige autour du socle (C) sans le serrer, pour un transport facile et sécurisé.

2.2.3 Utilisation du chariot pour le transport

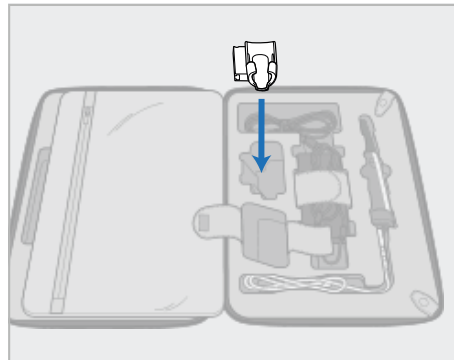
Avant de transporter le scanner, il doit être emballé dans le chariot fourni.



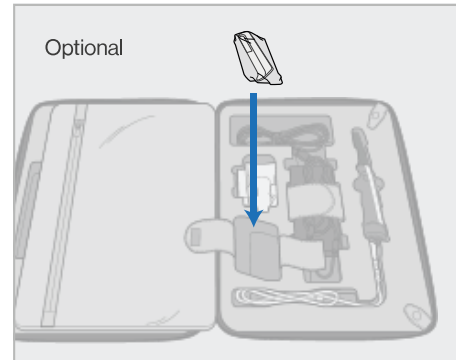
1. Eteignez le scanner et débranchez le câble d'alimentation (E) du secteur, puis de l'arrière de l'unité de informatique (A).
2. Pour un rangement facile, commencez par placer l'alimentation électrique (E) dans son compartiment dédié sur le chariot. Enroulez la partie la plus fine du câble et placez-la sur l'alimentation électrique. Enroulez ensuite sa partie la plus épaisse et placez-la dans son compartiment sur le chariot.
3. Déconnectez la tige (D) et placez-la dans son compartiment dans le chariot.



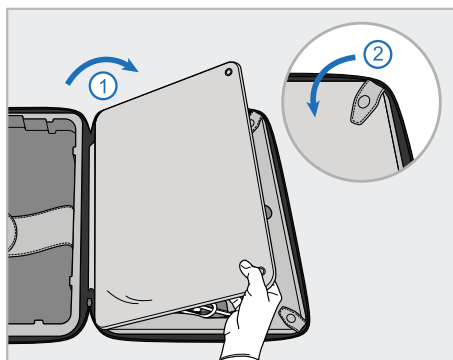
4. Tout en tenant l'unité de calcul (A) d'une main, retirez le socle (C) en appuyant sur le bouton de déverrouillage et en le tirant vers le haut.



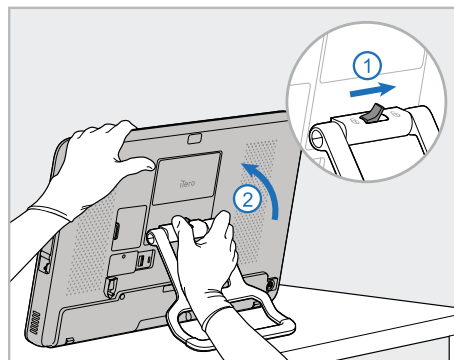
5. Placez le socle (C) dans le chariot.



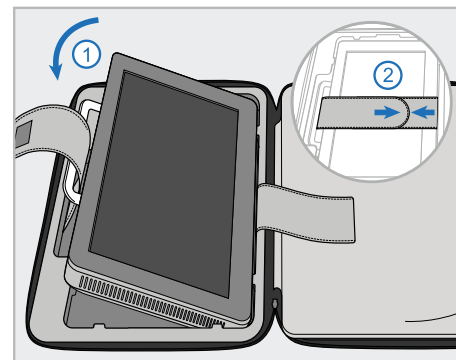
6. Facultatif : Placer de nouveaux manchons dans le compartiment à côté du socle (C), à la place du couvercle de protection du chariot (H).



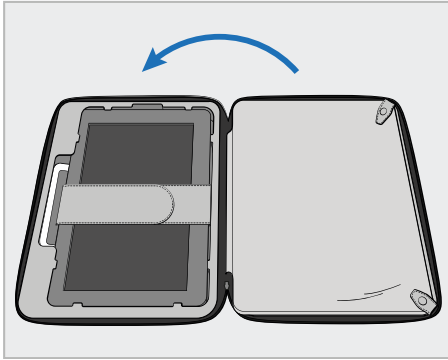
7. Déplacez le volet pour couvrir les composants du scanner, puis fixez le volet avec les boutons-pression.



8. Faites glisser le loquet de verrouillage vers la droite pour déverrouiller le support (B) puis mettez-le en position de transport.



9. Placez l'unité de informatique (A) dans son compartiment sur le chariot. Faites passer la sangle extérieure à travers la poignée (B) et attachez-les pour vous assurer du bon maintien en place.



10. Fermez le chariot en soulevant le côté avec le rabat fixé, puis en le fermant par une fermeture éclair.

Vous êtes maintenant prêt à vous déplacer avec votre scanner. Si nécessaire, vous pouvez utiliser le capot de protection en option (H), décrit dans [Housse de protection pour chariot facultative](#).

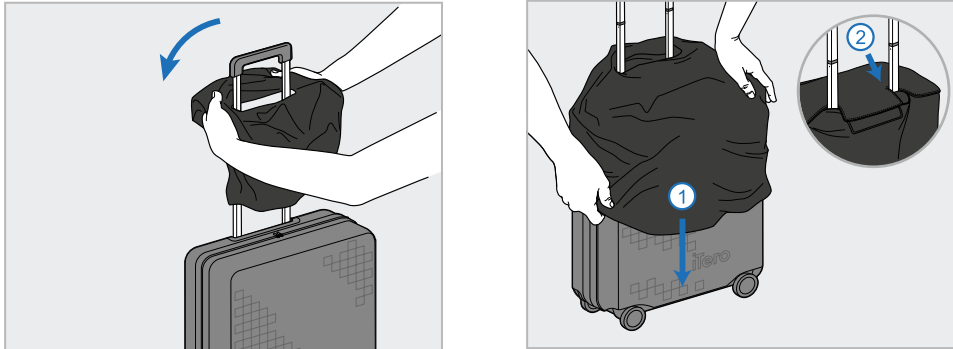
Remarques :

- Le chariot doit être manipulé avec précaution.
- Évitez de laisser le chariot au soleil pour que le scanner n'atteigne pas des températures extrêmes.
- Assurez-vous que le boîtier est maintenu au sec pour protéger les composants du système contre l'humidité.
- Si le scanner vient juste d'être déplacé dans un endroit en provenance d'un environnement chaud, froid ou humide, laissez le matériel s'adapter à la température de la pièce pour éviter la condensation interne.
- N'enregistrez pas le chariot comme bagage lorsque vous voyagez par avion, pour éviter les risques de dommages au scanner qui pourraient être causés par des conditions de transport incontrôlées.

2.2.4 Housse de protection pour chariot facultative

Le chariot est fourni avec une housse de protection en option qui permet de le protéger contre l'usure et les intempéries.

Remarque : la housse de protection offre un certain niveau de protection contre la pluie, mais n'est pas étanche.



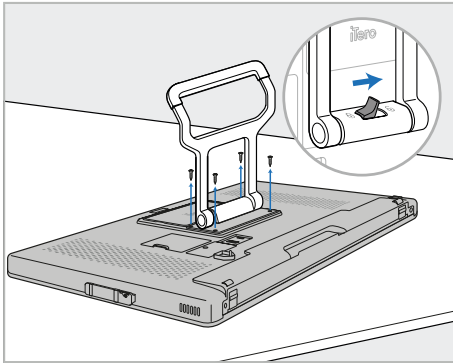
1. Ouvrez le volet VELCRO® et glissez la housse de protection sur la poignée du chariot.
2. Tirez vers le bas pour couvrir le chariot, puis fermez le volet VELCRO®.

2.2.5 Montage VESA

Le scanner fournit une interface de montage VESA standard de 100 mm qui peut être utilisée pour le monter à l'aide de solutions de montage VESA tierces.

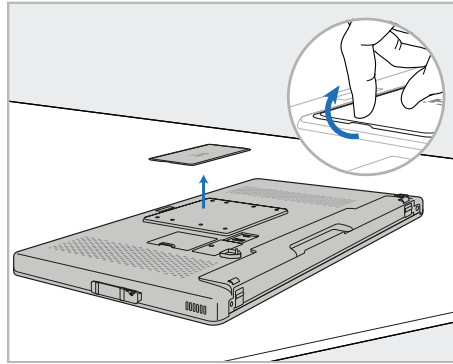
Remarques :

- **Assurez-vous que la solution de montage VESA sélectionnée prend en charge les spécifications de scanner suivantes :**
 - VESA 100 mm
 - Poids minimum : 6 kg (y compris l'unité informatique, la tige et le socle).
Poids recommandé : 9 kg.
- Si le scanner a déjà été assemblé, vous devez retirer le câble d'alimentation et le socle, comme décrit dans [Utilisation du chariot pour le transport](#).
- Nous recommandons que la connexion de l'unité informatique au support VESA, étape 3 ci-dessous, soit effectuée par deux personnes.

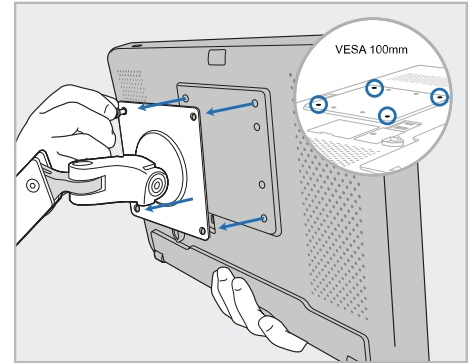


1. Posez l'unité informatique (A) face vers le bas sur une surface lisse et plane.

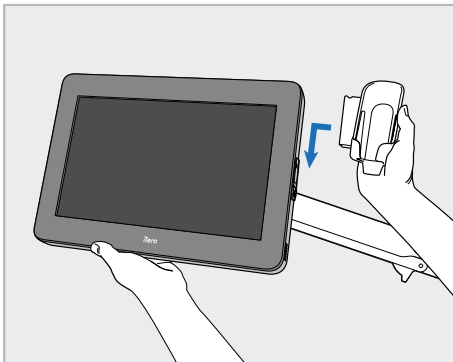
Retirez les 4 vis à l'aide d'un tournevis cruciforme, tout en maintenant et en déplaçant la poignée (B), si nécessaire.



2. Retirez la plaque de recouvrement arrière de l'iTero pour exposer les trous de vis VESA. (Il est recommandé de ranger la plaque de recouvrement et les vis dans le chariot.)

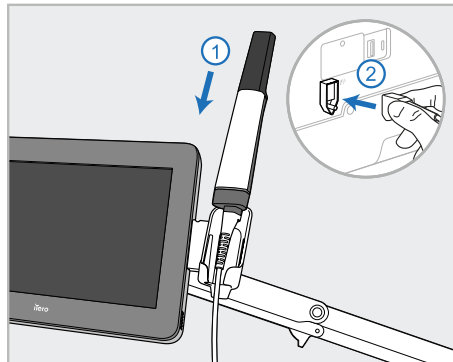


3. Connectez l'unité informatique (A) au support VESA externe (VESA 100) à l'aide des vis fournies avec la solution de montage. Facultatif: vous pouvez acheter un câble d'alimentation de 3 m auprès d'Align, si nécessaire.

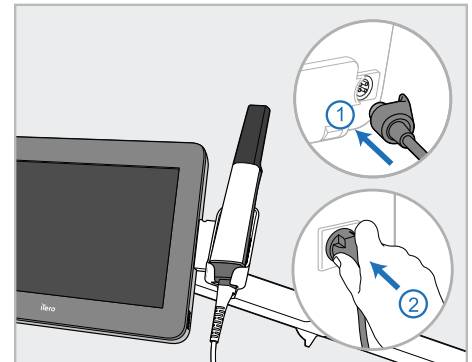


4. Tout en soutenant l'unité informatique (A) d'une main, faites glisser le socle (C) sur le curseur sur le côté de l'unité de calcul jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Assurez-vous que le support est sécurisé et ne peut pas être tiré vers le haut.



5. Placez la tige (D) dans le berceau (C) et connectez le câble de la tige au port marqué P à l'arrière de l'unité de calcul (A).



6. Branchez le câble d'alimentation (E) à l'arrière de l'unité informatique (A) puis au secteur.

Remarques :

- Assurez-vous que le bloc d'alimentation repose sur le sol ou sur une table et ne pend pas en l'air.

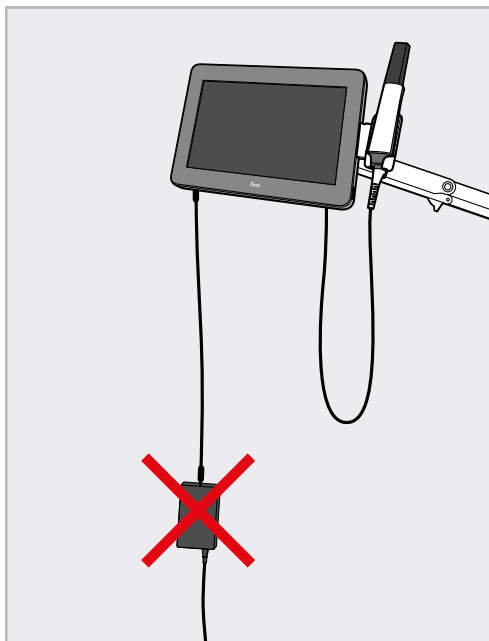


Figure 11: Ne laissez pas le bloc d'alimentation pendre en l'air

- N'inclinez jamais l'écran de plus de 45 degrés pour vous assurer que la tige ne glisse pas hors du support.

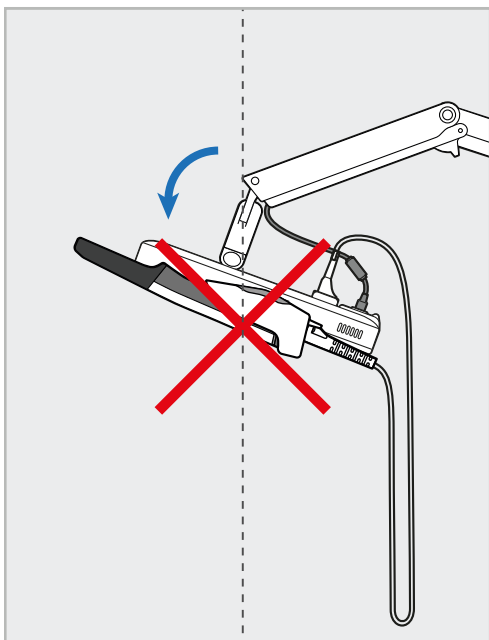


Figure 12: N'inclinez jamais l'écran de plus de 45 degrés

3 Commencer

3.1 Se connecter au scanner pour la première fois

Lorsque vous allumez le scanner pour la première fois, l'écran de *bienvenue* s'affiche :

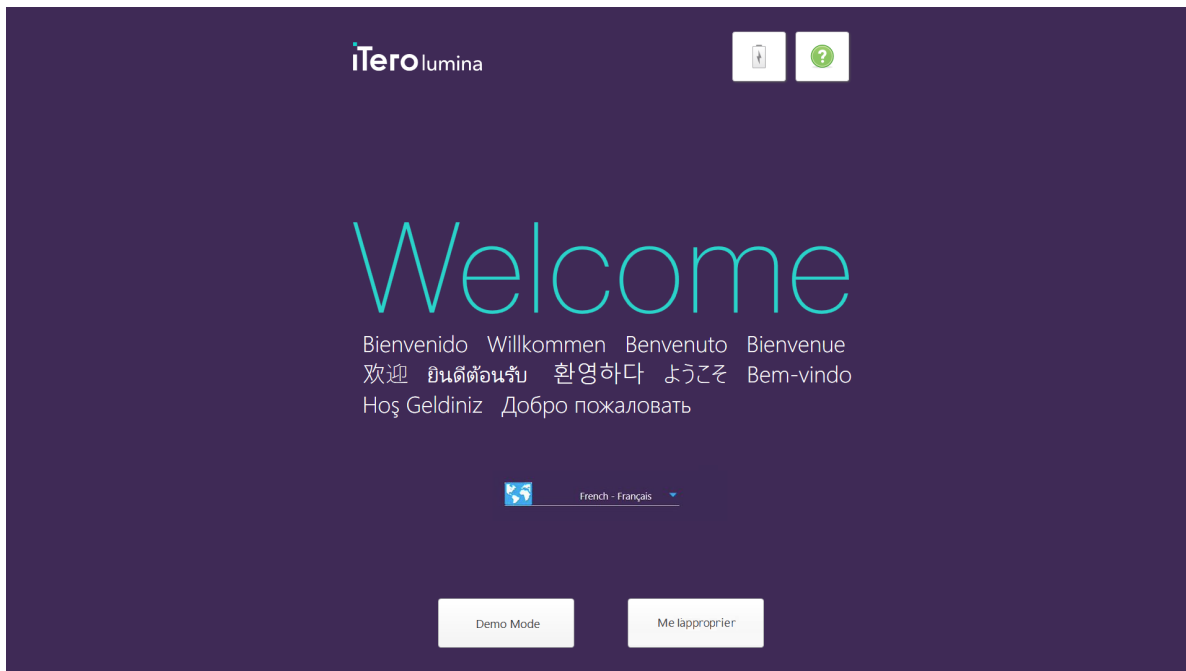


Figure 13: Ecran d'accueil

Sélectionnez la langue requise et l'un des modes suivants :

- **Personnalisation** : Vous permet d'enregistrer le scanner. Pour plus d'informations, consultez [Enregistrement du scanner - Processus de Personnalisation](#) ci-dessous.
- **Mode Démo** : Vous permet de vous familiariser avec les fonctionnalités du scanner et d'effectuer des simulations de scan sans les soumettre. Pour plus d'informations, consultez [Travailler en Demo Mode \(mode démo\)](#).

Remarque : Si vous sélectionnez l'option **Mode Démo** avant d'enregistrer le scan (option **Personnalisation**), vous devrez redémarrer le scanner pour accéder à l'option **Personnalisation**.

3.2 Enregistrement du scanner - Processus de Personnalisation

Lorsque vous enregistrez le scanner, vous avez besoin des éléments suivants pour terminer le processus d'enregistrement :

- Nom d'utilisateur
- Mot de passe utilisateur
- Identifiant de l'entreprise

Vous recevrez un courriel d'un représentant iTero avec vos identifiants de connexion et des informations détaillées sur la procédure à suivre pour le procédé **Make It Mine (Personnalisation)**.

Pour enregistrer le scanner :

1. Dans la page d'*accueil*, sélectionnez la langue souhaitée.
2. Appuyez sur **Personnalisation**.

La page de *connexion* s'affiche, affichant une liste des réseaux disponibles.



Figure 14: Page de connexion répertoriant les réseaux disponibles

- Sélectionnez le réseau de la clinique dans la liste, puis appuyez sur **Se connecter**.
Vous êtes invité à saisir la clé de sécurité du réseau.

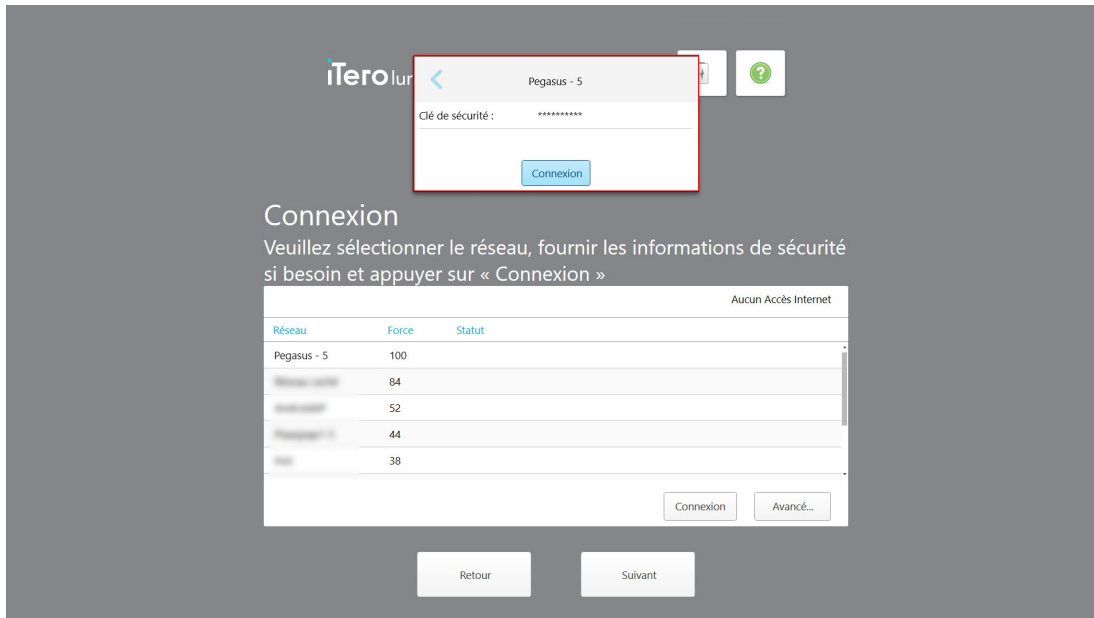


Figure 15: Saisie de la clé de sécurité

- Saisissez la clé de sécurité, puis appuyez sur **Se connecter**.
Le scanner est maintenant connecté à Internet et en ligne.

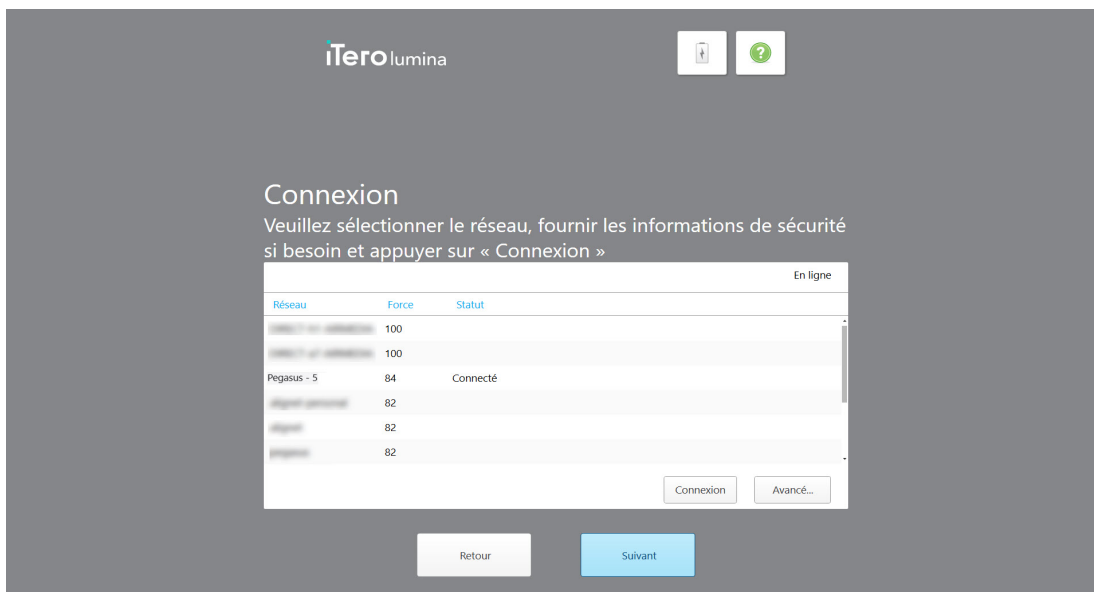


Figure 16: Le scanner est connecté à Internet et en ligne

5. Appuyez sur **Suivant**.

La communication avec Align est vérifiée.

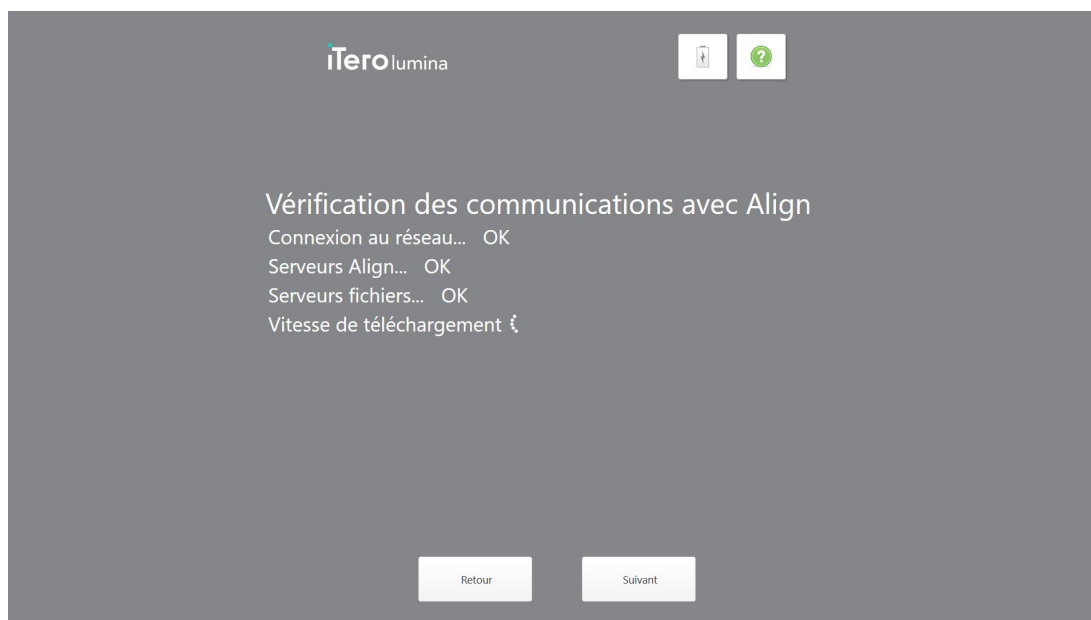


Figure 17: Vérification de la communication avec Align

6. Une fois la vérification terminée, appuyez sur **Suivant**.

La page *Fuseau horaire* s'affiche.

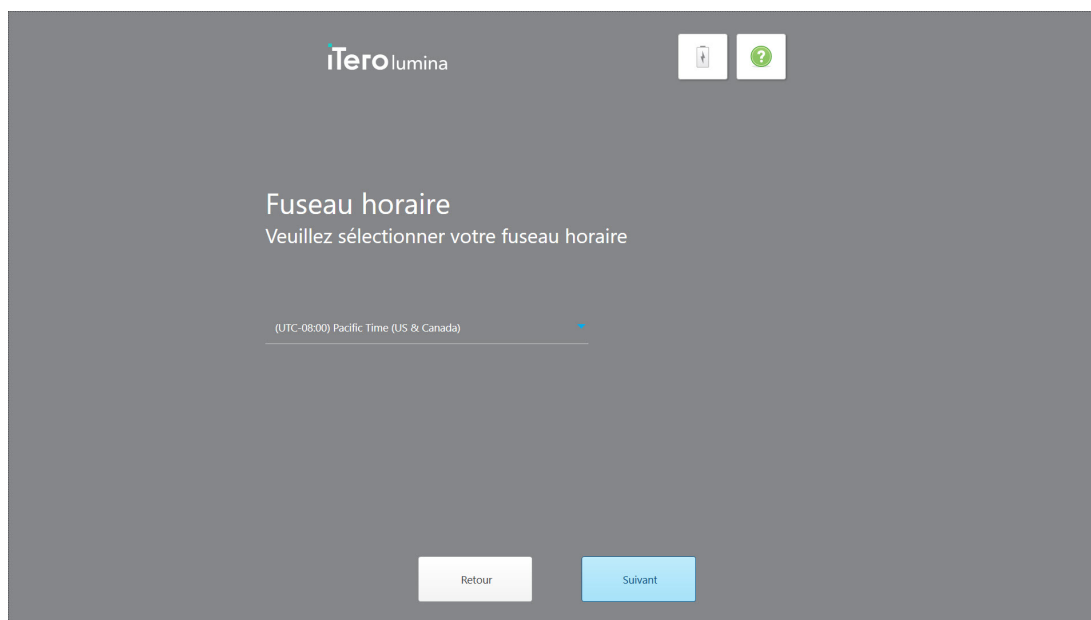


Figure 18: Sélection du fuseau horaire

- Appuyez sur **Suivant** si le fuseau horaire par défaut est correct ou sélectionnez votre fuseau horaire dans la liste déroulante, puis appuyez sur **Appliquer**.

La page *Enregistrement du système* s'affiche.



Figure 19: Enregistrement du système pour personnaliser la configuration

- Saisissez votre adresse e-mail, votre mot de passe et l'identifiant de votre entreprise dans les champs correspondants. Appuyez sur **Enregistrer** puis sur **Suivant** une fois le système enregistré.

La page *Configuration du scanner* s'affiche, montrant votre abonnement iTero.

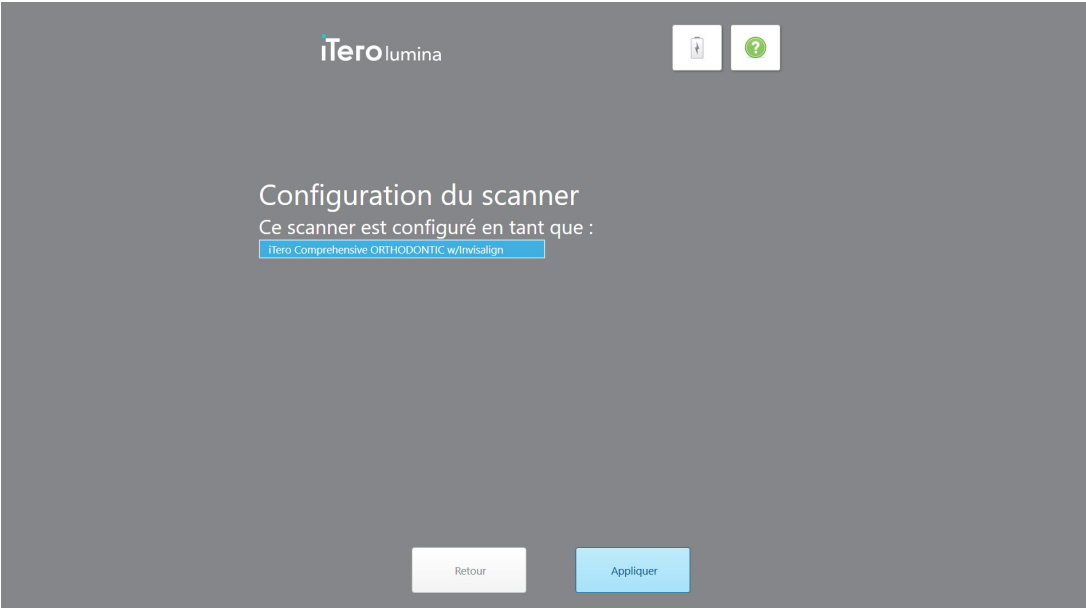


Figure 20: Exemple d'abonnement iTero

9. Appuyez sur **Suivant**.

La page *Contrat de licence* s'affiche.



Figure 21: Contrat de licence

10. Après avoir vérifié le contrat de licence, cochez la case pour accepter les termes du contrat, puis appuyez sur **Suivant**.

Le système recherche une mise à niveau et sera mis à jour vers la dernière version, le cas échéant.



Figure 22: Vérification des mises à jour

11. Appuyez sur **Suivant**.

Le système a été enregistré et est prêt.



Figure 23: Le système est enregistré et prêt

12. Appuyez sur **Login to (Se connecter à) iTero Lumina** pour vous connecter au système.

La fenêtre *Se connecter* s'affiche. Pour plus d'informations sur la connexion au système, voir [Connexion au scanner](#).

3.3 Travailler en Demo Mode (mode démo)

Demo Mode (mode démo) est conçu pour former de nouveaux membres du personnel et pour se familiariser avec le scan. Il est disponible à tout moment pour une formation sur un scanner iTero, sur les techniques de scan, sur les guides pratiques pour les formulaires de prescription, les procédures et les types de procédures, et pour vous familiariser avec l'interface iTero. Le mode Démo comprend tous les aspects du processus de scan et inclut une grande variété de cas, tels que des cas cliniques, des cas Invisalign | Viverra et des cas de réparation.

Les mots **Demo Mode (mode démo)** s'affichent en rouge en haut à gauche de l'écran pour indiquer que vous êtes en Demo Mode (mode démo), et lors du scan, un fond légèrement rayé s'affiche.

Remarque : Tout scan capturé en mode démo ne peut être ni sauvegardé ni soumis pour le traitement d'un patient.

Demo Mode (mode démo) est disponible à partir de l'écran *Accueil* lors de la première connexion, ou à tout moment en appuyant sur le logo iTero sur l'écran d'accueil.

Pour passer en Demo Mode (mode démo) après la connexion :

1. Appuyez sur le logo iTero Lumina en haut de l'écran du scanner.

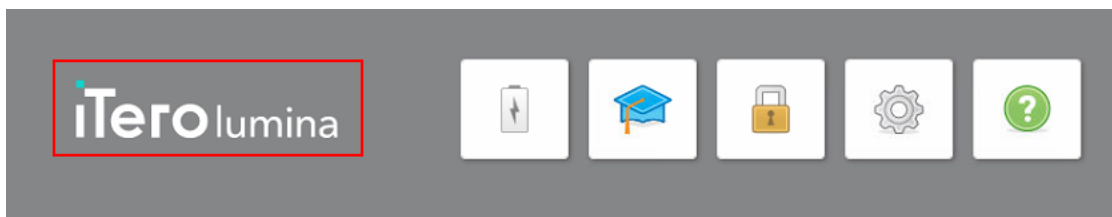


Figure 24: iTero Lumina Logo

2. Appuyez sur **Mode démo**.

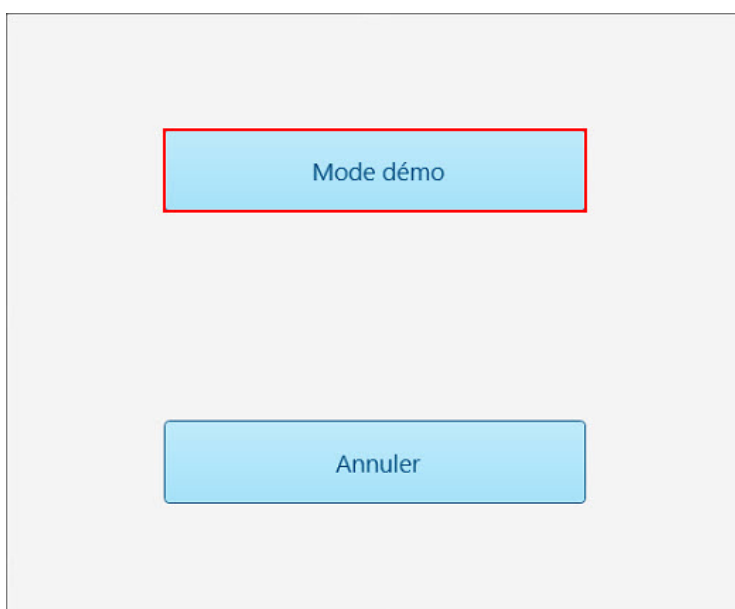
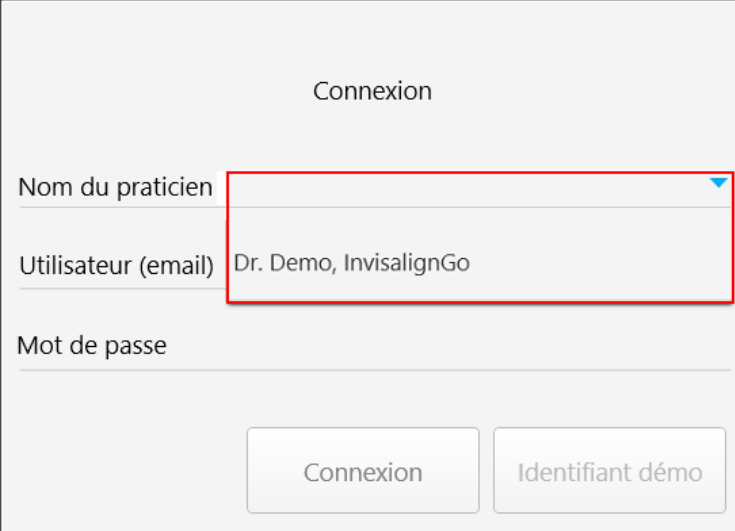


Figure 25: Option Demo Mode (mode démo)

La fenêtre *Se connecter* s'affiche, vous permettant de sélectionner l'utilisateur de démonstration.



Connexion

Nom du praticien

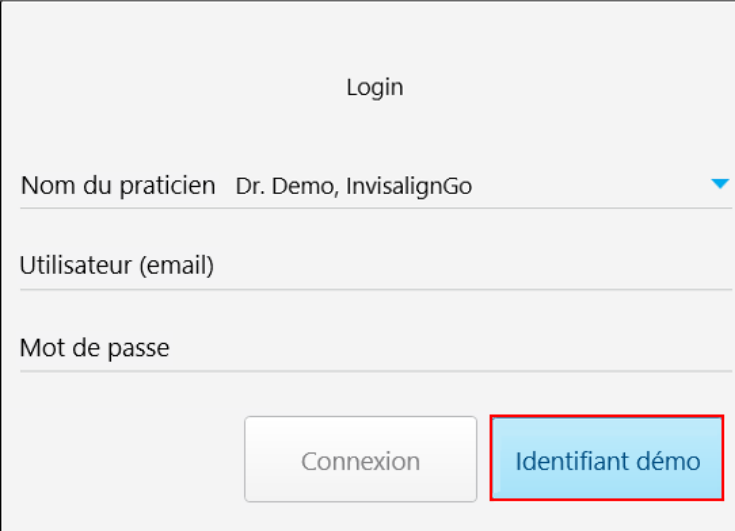
Utilisateur (email) Dr. Demo, InvisalignGo

Mot de passe

Connexion Identifiant démo

Figure 26: Fenêtre de connexion avec une liste d'utilisateurs démo

3. Sélectionnez **Dr. Démo, InvisalignGo** dans la liste déroulante.



Login

Nom du praticien Dr. Demo, InvisalignGo

Utilisateur (email)

Mot de passe

Connexion Identifiant démo

Figure 27: Bouton Connexion démo

4. Appuyez sur **Connexion Demo**.

L'écran d'accueil de Demo Mode (mode démo) s'affiche, **mode démo** étant affiché en haut à gauche de la fenêtre.

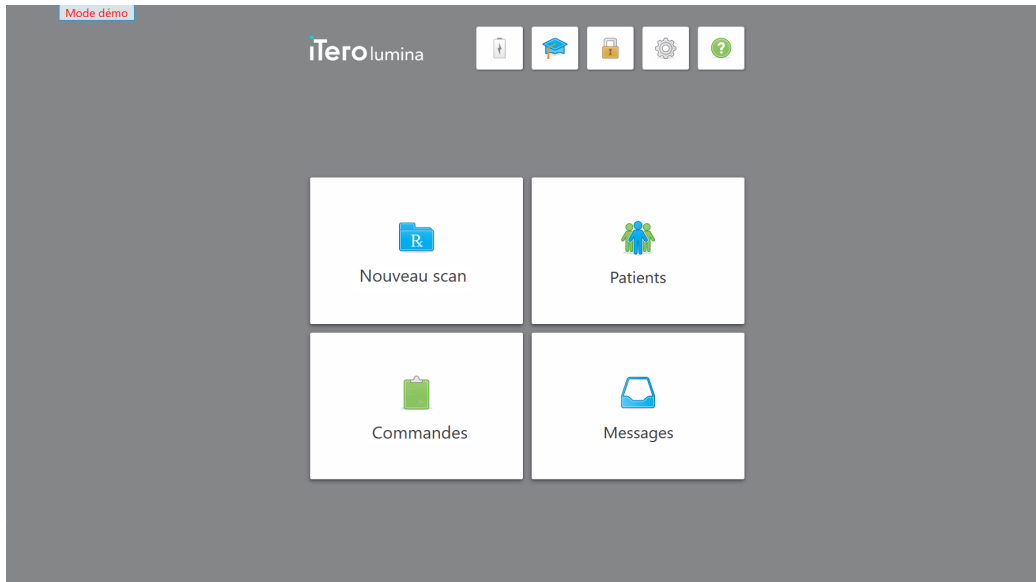


Figure 28: Écran d'accueil de Demo Mode (mode démo)

5. Pour afficher les cas de démonstration, appuyez sur **Commandes**.

Une liste de cas de démonstration est affichée dans le volet **Commandes passées**, en fonction de votre formule d'abonnement iTero.

6. Appuyez sur le cas de démonstration requis.

Le cas sélectionné est développé pour afficher les options suivantes :

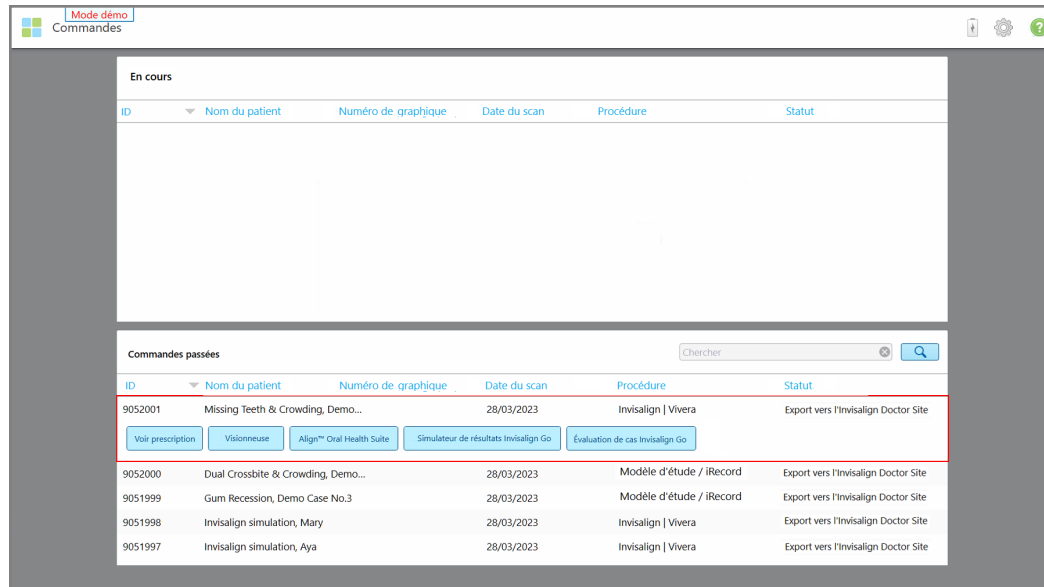


Figure 29: Volet Commandes passées - options

Pour plus d'informations sur le travail de commandes, consultez [Travailler avec les commandes](#).

3.3.1 Align Oral Health Suite

Align Oral Health Suite est une suite numérique complète intégrant plusieurs outils propriétaires de visualisation et d'aide au diagnostic d'iTerio dans une interface facilement accessible et centrée sur le patient.

Vous pouvez accéder à Align Oral Health Suite lors de l'envoi du scan en appuyant sur **Envoyer et visualiser**, ou après l'envoi du scan à partir de la page de profil du patient ou de la page **Commandes**. En outre, vous pouvez accéder à Align Oral Health Suite à partir de MyiTero.



Figure 30: Écran d'accueil d'Align Oral Health Suite


Align Oral Health Suite vous permet de visualiser le scan dans le contexte de certaines pathologies dentaires et d'explorer de manière exhaustive les zones d'intérêt potentielles.

Lorsque vous sélectionnez une pathologie, la vue et les outils par défaut pour cette condition sont automatiquement sélectionnés afin que vous puissiez commencer à visualiser le scan.

Appuyez sur le bouton **Comment démarrer** pour plus d'informations sur l'utilisation d'Align Oral Health Suite.

3.3.2 Quitter le mode démo

Pour quitter Demo Mode (Mode démo) :

1. Appuyez sur  pour accéder à l'écran d'accueil, puis appuyez sur le logo iTero Lumina en haut de l'écran.

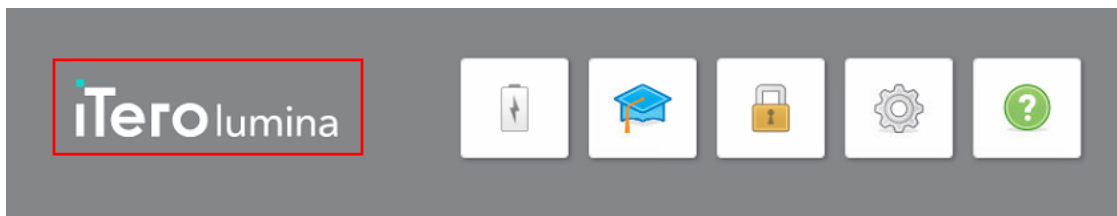


Figure 31: iTero Lumina Logo

2. Appuyez sur **Quitter le mode démo** pour quitter le mode démo.

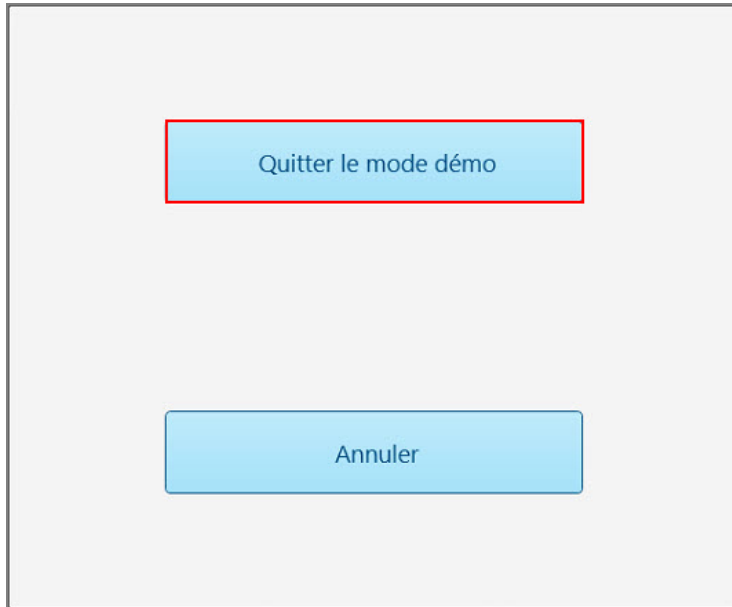


Figure 32: Quitter le mode démo

4 Travailler avec le scanner

4.1 Connexion au scanner

Lorsque le scanner est allumé, la fenêtre *Connexion* s'affiche.

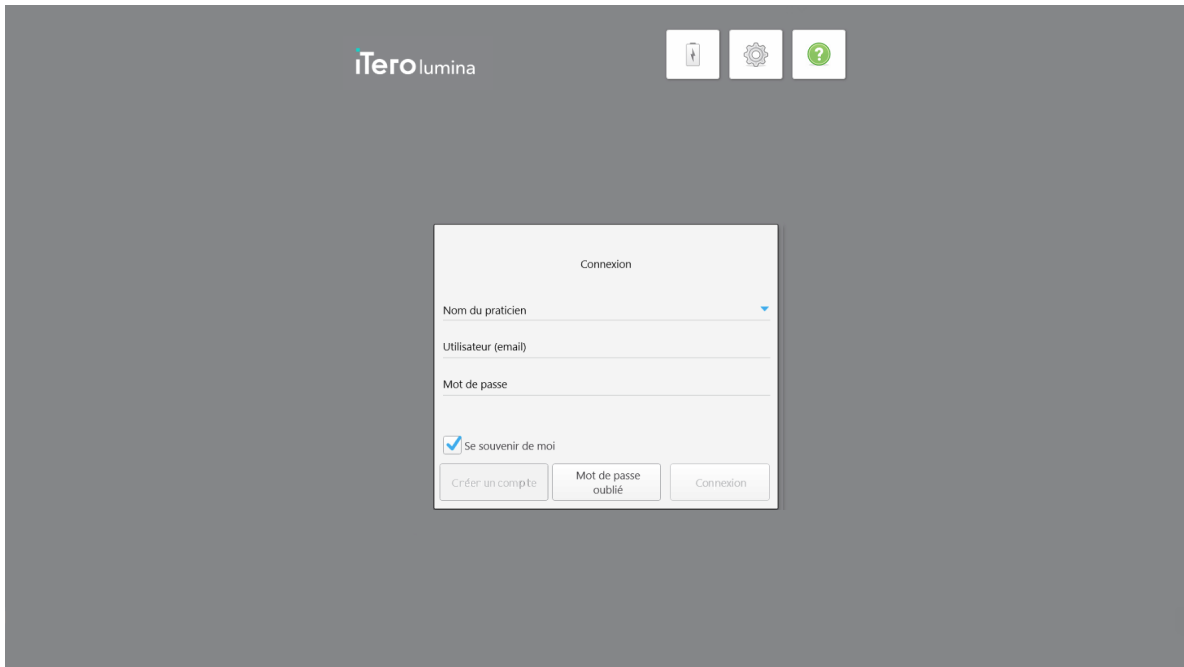


Figure 33: Fenêtre de connexion

Assurez-vous d'avoir les informations relatives à votre compte MyAligntech lorsque vous vous connectez au scanner iTero. Vous aurez besoin de votre nom, de l'e-mail du compte et de votre mot de passe. Remplissez tous les champs nécessaires, puis appuyez sur le bouton **Connexion**.

Remarques :

- Afin de s'assurer que vous utilisez la dernière version du logiciel iTero et que tous les correctifs de sécurité de Windows sont à jour, une notification s'affiche dès que les mises à jour du logiciel sont disponibles à l'installation. Pour plus d'informations sur la planification de l'installation de ces mises à jour logiciel, consultez [Mise à jour du logiciel du scanner](#).

- Si vous n'arrêtez pas correctement le scanner, la prochaine fois que vous vous connectez, un message vous en informera et persistera jusqu'à ce que vous accusiez réception du message en appuyant sur **JE COMPRENDS**. Pour plus d'informations sur l'arrêt du scanner, consultez [Arrêt du scanner](#).

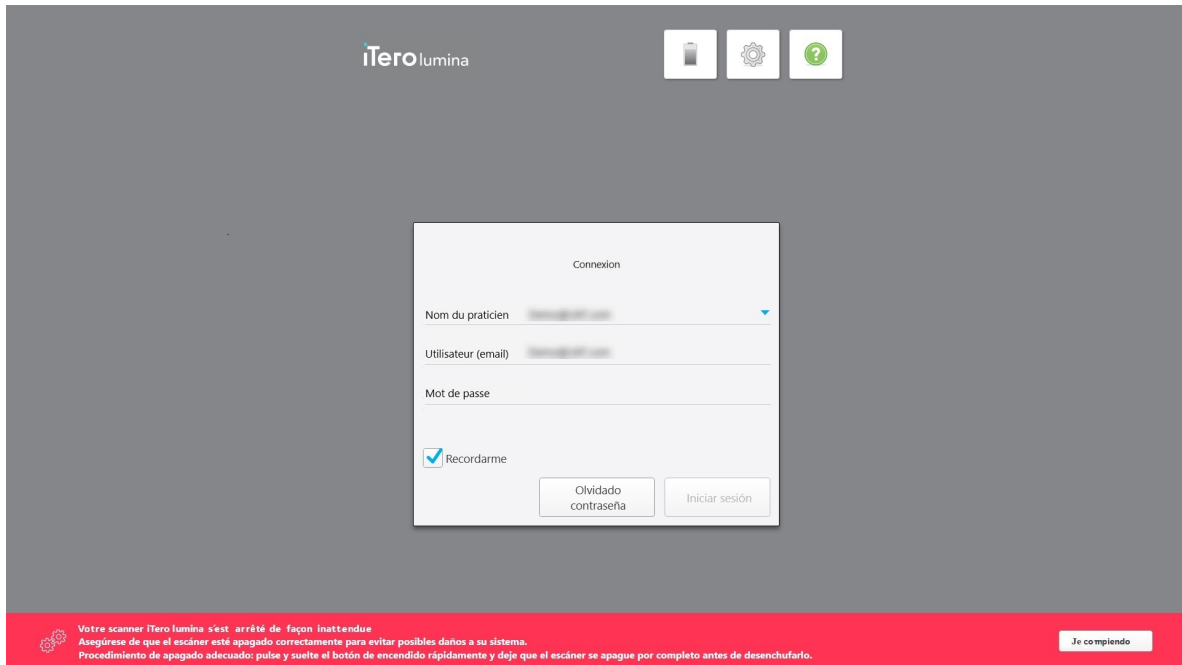
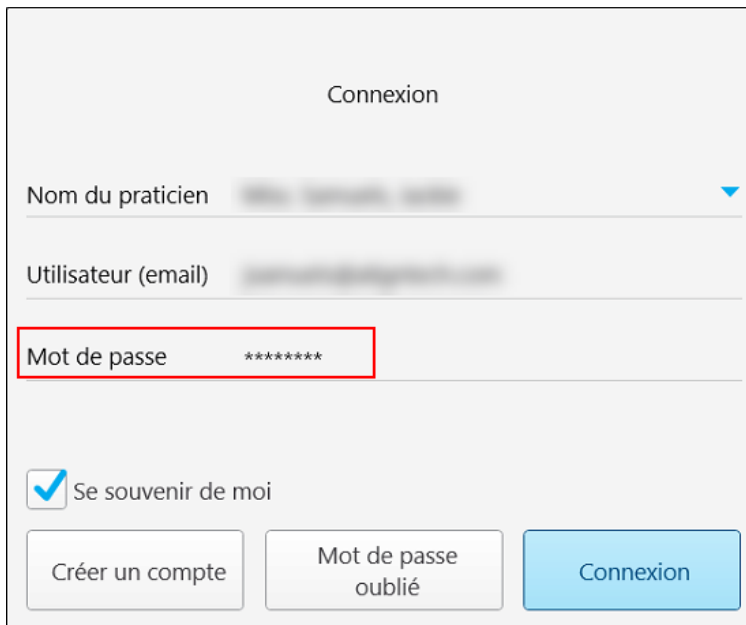


Figure 34: Notification d'arrêt inattendu

Pour vous connecter au scanner :

1. Sélectionnez votre nom d'utilisateur dans la liste déroulante **Nom du médecin**.
2. Saisissez l'adresse e-mail que vous avez utilisée lors de votre inscription sur myaligntech.com. Votre adresse e-mail s'affichera automatiquement si vous avez coché la case **Se souvenir de moi** lors d'une précédente session de connexion.
3. Saisissez votre mot de passe.

Le texte est masqué par des astérisques.



Connexion

Nom du praticien [masqué]

Utilisateur (email) [masqué]

Mot de passe [masqué]

Se souvenir de moi

Créer un compte Mot de passe oublié Connexion

Figure 35: Le mot de passe est masqué

Si vous avez oublié votre mot de passe, vous pouvez le réinitialiser, comme décrit dans [Réinitialisation de votre mot de passe](#).

4. Cochez la case **Se souvenir de moi** pour que le système se souvienne de votre adresse e-mail lors des prochaines sessions. Vous devrez toujours entrer votre mot de passe pour accéder au scanner.
5. Appuyez sur **Connexion**.

L'écran d'accueil iTero s'affiche.

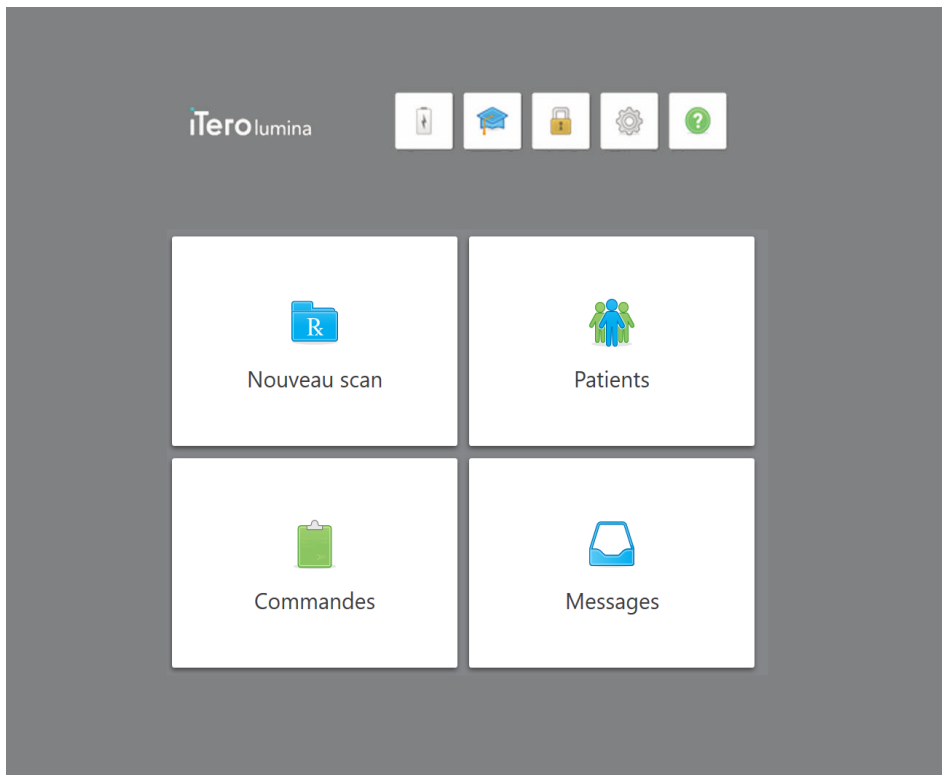


Figure 36: Écran d'accueil iTero

4.1.1 Réinitialisation de votre mot de passe

Vous pouvez réinitialiser votre mot de passe, si nécessaire.

Pour réinitialiser votre mot de passe :

1. Dans la fenêtre de *Connexion*, appuyez sur **Mot de passe oublié**.

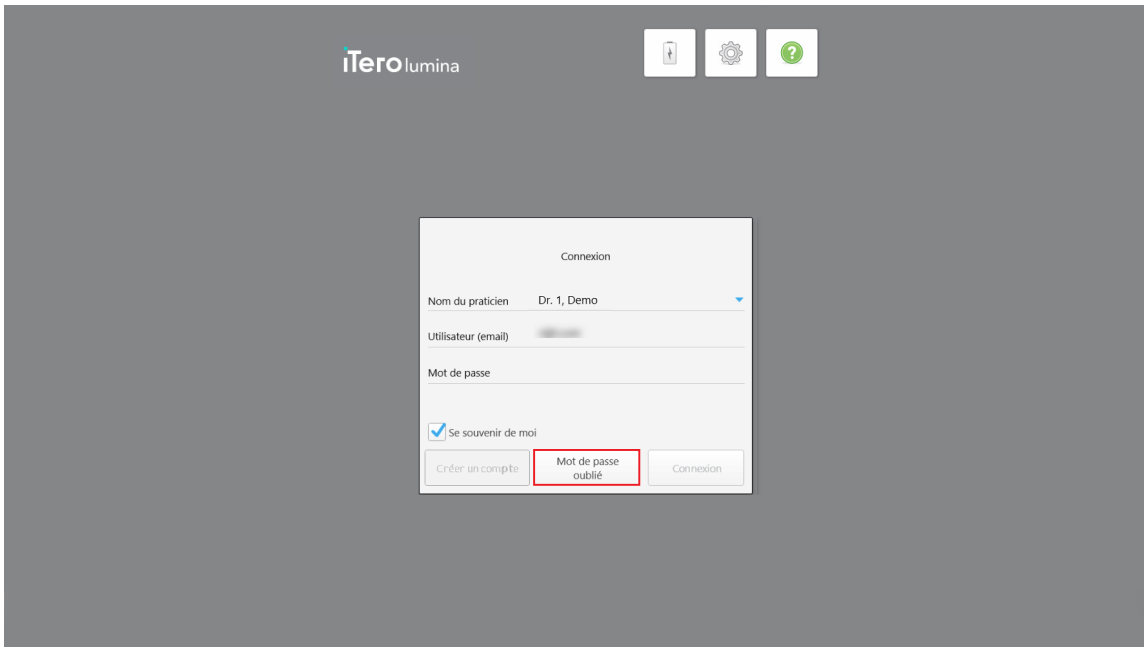


Figure 37: Bouton Mot de passe oublié

Une fenêtre s'affiche, expliquant ce que vous devez faire ensuite.

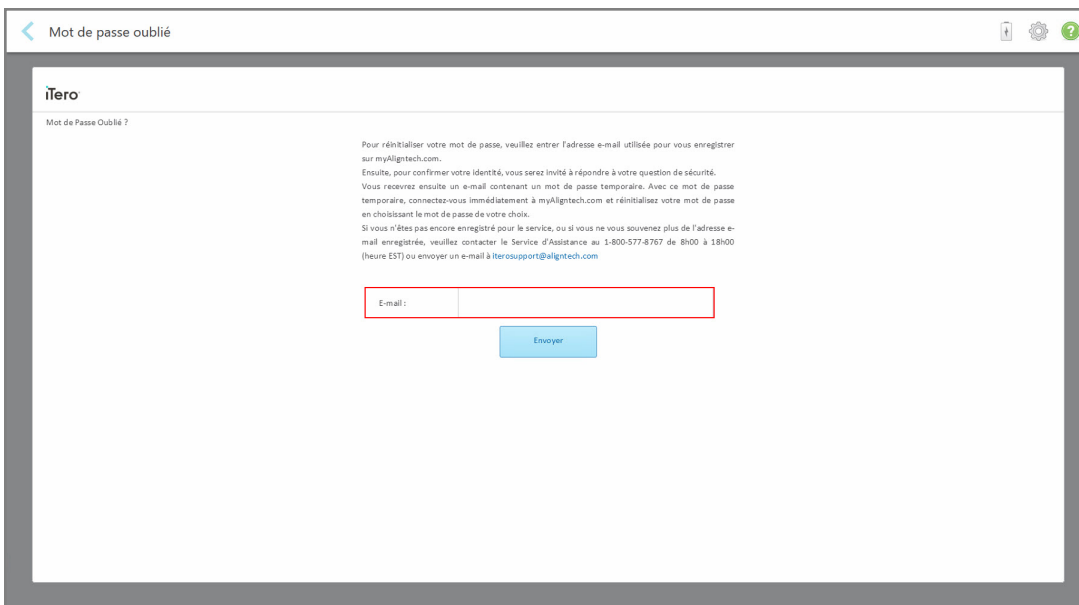
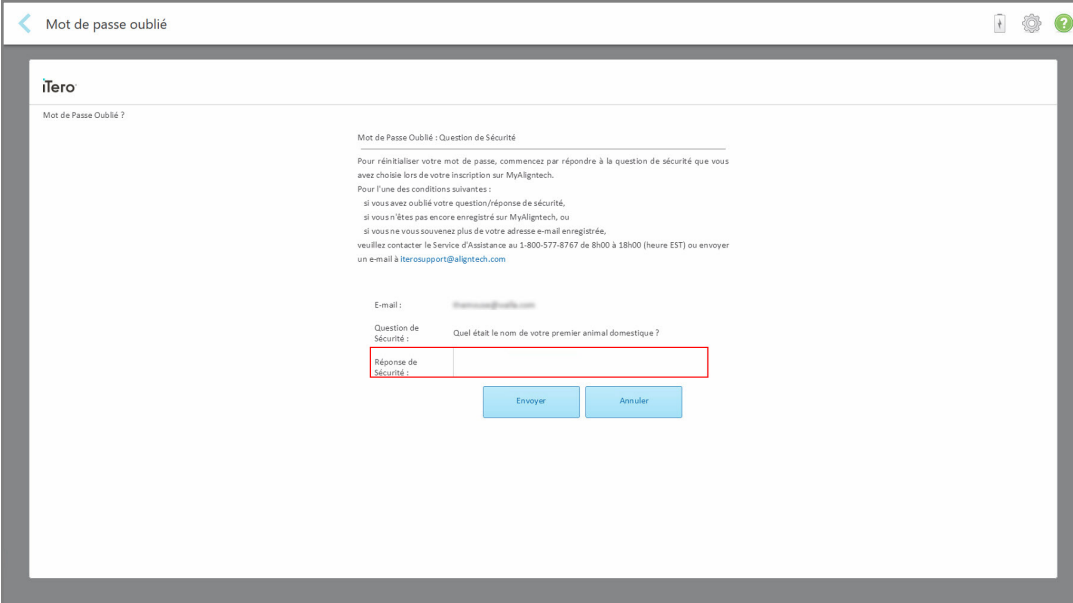


Figure 38: Champ E-mail pour mot de passe oublié

2. Dans le champ **Email** saisissez l'adresse e-mail que vous avez utilisée pour vous inscrire sur myaligntech.com.
3. Appuyez sur **Envoyer**.

Votre question de sécurité prédéterminée est affichée.



Mot de passe oublié

iTerO

Mot de Passe Oublié ?

Mot de Passe Oublié : Question de Sécurité

Pour réinitialiser votre mot de passe, commencez par répondre à la question de sécurité que vous avez choisie lors de votre inscription sur MyAligntech.

Pour l'une des conditions suivantes :

- si vous avez oublié votre question/réponse de sécurité,
- si vous n'êtes pas encore enregistré sur MyAligntech, ou
- si vous ne vous souvenez plus de votre adresse e-mail enregistrée,

veuillez contacter le Service d'Assistance au 1-800-577-8767 de 8H00 à 18H00 (heure EST) ou envoyer un e-mail à iterosupport@aligntech.com

Email :

Question de Sécurité : Quel était le nom de votre premier animal domestique ?

Réponse de Sécurité :

Envoyer Annuler

Figure 39: Champ Réponse de sécurité

4. Saisissez la réponse à votre question de sécurité.
Vous recevrez un mot de passe provisoire par e-mail.
5. Utilisez le mot de passe temporaire pour vous connecter à myaligntech.com, puis réinitialisez votre mot de passe, conformément à la politique de mot de passe iTero décrite dans [Politique de mot de passe iTero](#).
6. Si vous ne connaissez pas votre adresse e-mail enregistrée, contactez le service clients iTero.

4.1.1.1 Politique de mot de passe iTero

Lorsque vous modifiez votre mot de passe, assurez-vous que votre nouveau mot de passe répond aux critères suivants :

- Au moins huit caractères
- Sans espaces
- Au moins une lettre majuscule
- Au moins une lettre minuscule
- Au moins un chiffre
- Facultatif : les mots de passe peuvent inclure des caractères spéciaux (par exemple : !, #, \$, %, ^)

4.1.2 Mise à jour du logiciel du scanner

Afin de garantir que le logiciel du scanner est à jour et d'assurer la cybersécurité permanente du scanner, chaque fois qu'une nouvelle version du logiciel est disponible, elle est téléchargée sur le scanner et doit être installée *dans un délai de 7 jours*. Les mises à jour du logiciel comprennent de nouvelles fonctionnalités, le cas échéant, des améliorations logicielles et des éléments liés à la sécurité.

Une fois les mises à jour de sécurité Windows téléchargées, une fenêtre *Mises à jour de sécurité* s'affiche lors de la connexion au scanner, vous informant de ces mises à jour et vous permettant de planifier une heure à laquelle les mises à jour doivent être installées – reportées quotidiennement jusqu'à 7 jours, immédiatement, ou plus tard la même nuit.

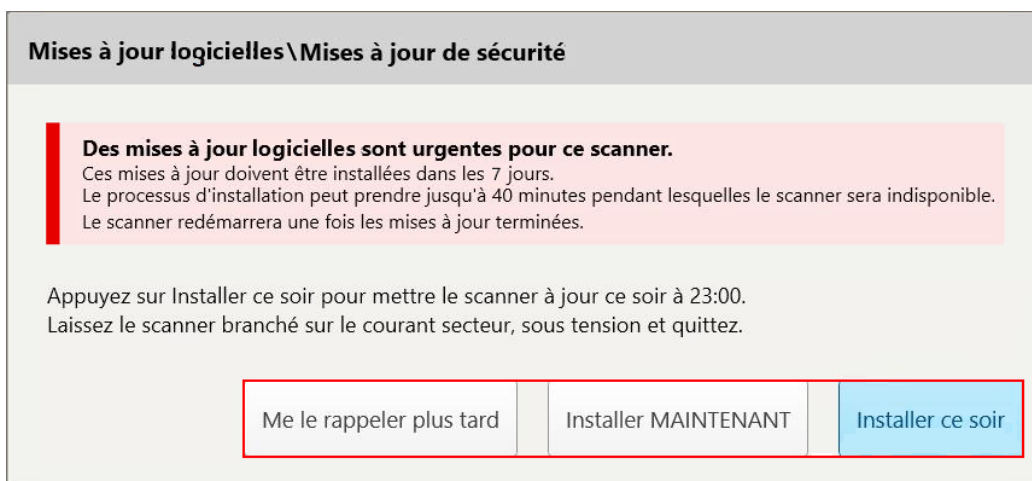


Figure 40: Fenêtre Fenêtre Mises à jour logicielles/Mises à jour de sécurité — options de planification

Pour installer les mises à jour du logiciel, le scanner doit être connecté à l'alimentation secteur et allumé, et vous devez vous déconnecter.

Remarques :

- L'installation des mises à jour prend environ 40 minutes, période pendant laquelle le scanner ne peut pas être utilisé.
- Une fois l'installation démarrée, elle ne peut pas être interrompue ou annulée.
- Si vous ignorez le message et n'installez pas les mises à jour sous 7 jours, elles seront installées automatiquement au prochain redémarrage du scanner.

Pour planifier l'installation de la mise à jour de sécurité:

1. Dans la fenêtre *Software Updates/Security Updates (Mises à jour du logiciel/Mises à jour de sécurité)*, appuyez sur l'une des options de planification suivantes :
 - **Me le rappeler plus tard** : L'installation sera reportée jusqu'à 7 jours. Pour plus d'informations, consultez [Rappelez-moi plus tard – Report de l'installation de la mise à jour logiciel](#).
 - **Installer MAINTENANT** : Les mises à jour logiciel sont installées immédiatement.
 - **Installer ce soir** : Les mises à jour logiciel seront installées à 23 h ce soir-là. Pour plus d'informations, consultez [Installer ce soir – Installation des mises à jour de sécurité plus tard dans la nuit](#).

2. Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que le scanner est branché au secteur et allumé, et que vous vous êtes déconnecté.

Si le scanner n'est pas branché à l'alimentation secteur, vous serez invité à le brancher.

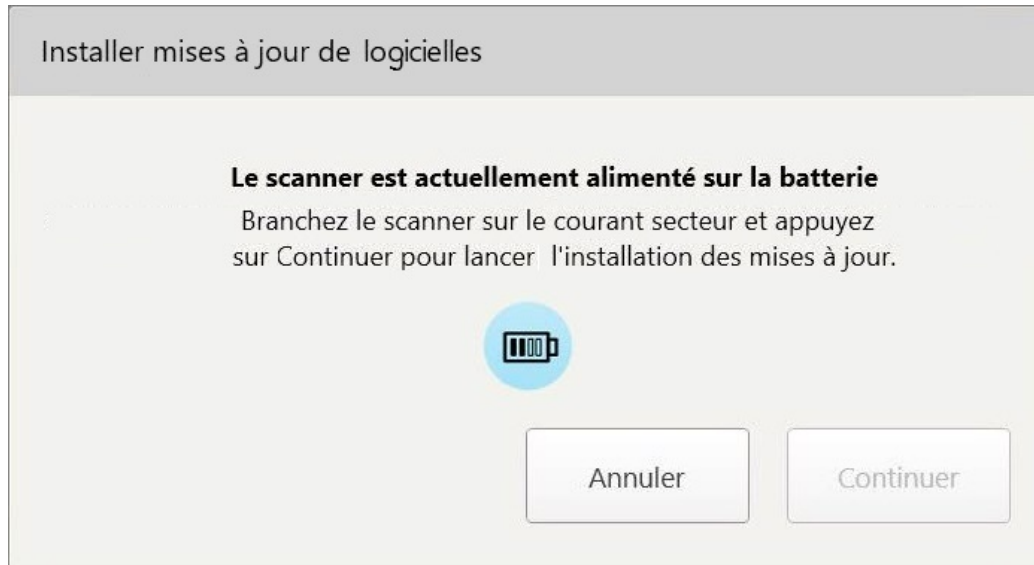


Figure 41: Connectez le scanner à l'alimentation secteur

- Branchez le scanner, puis appuyez sur **Continuer**.

L'installation démarre et un message s'affiche indiquant la progression de l'installation.

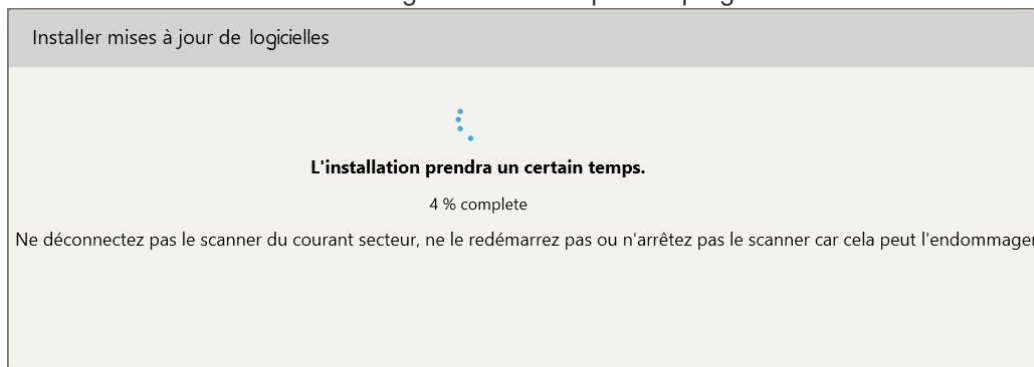


Figure 42: Installation en cours

Remarque : Ne débranchez, ne redémarrez ou n'éteignez pas le scanner pendant l'installation des mises à jour de sécurité.

Une fois les mises à jour de sécurité installées, une notification de réussite s'affiche et le scanner redémarre.

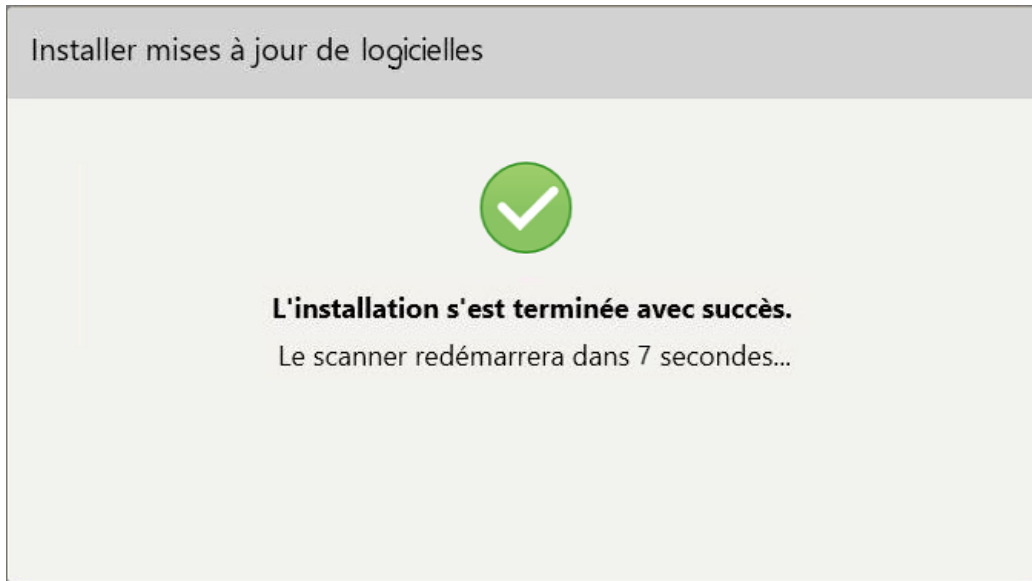


Figure 43: L'installation a été effectuée avec succès.

4.1.2.1 Rappelez-moi plus tard – Report de l'installation de la mise à jour logiciel

Vous pouvez reporter l'installation de la mise à jour de sécurité jusqu'à une semaine. Chaque jour, la notification affiche le nombre de jours restants jusqu'à ce que les mises à jour de sécurité doivent être installées. Vous pouvez choisir de reporter les mises à jour, de les installer immédiatement ou de les programmer pour plus tard dans la nuit.



Figure 44: Mises à jour de sécurité – nombre de jours avant l'installation obligatoire des mises à jour

Le 7ème jour, les mises à jour de sécurité doivent être installées. Vous pouvez choisir de les installer immédiatement ou de programmer l'installation plus tard dans la nuit, comme décrit ci-dessous.

Remarque : Si vous ignorez le message et n'installez pas les mises à jour, elles seront installées automatiquement au prochain redémarrage du scanner.

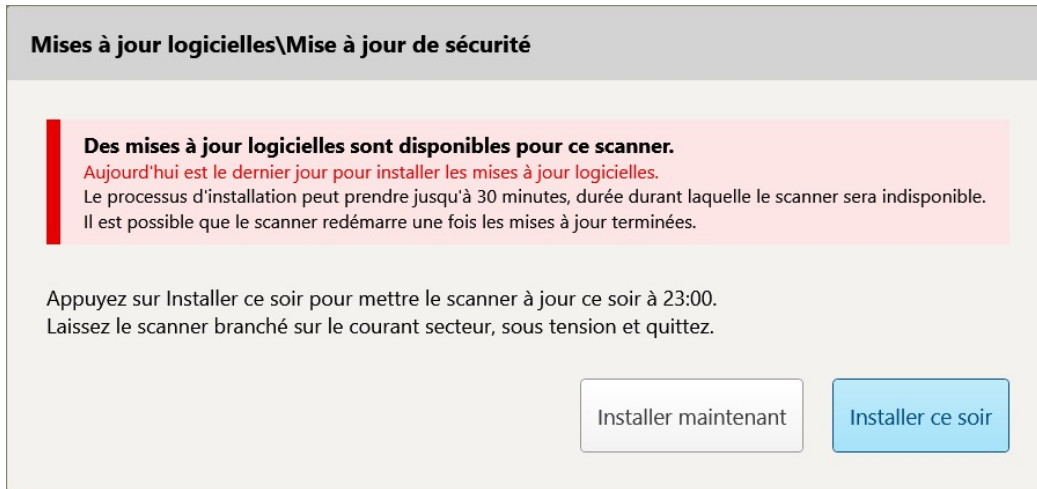
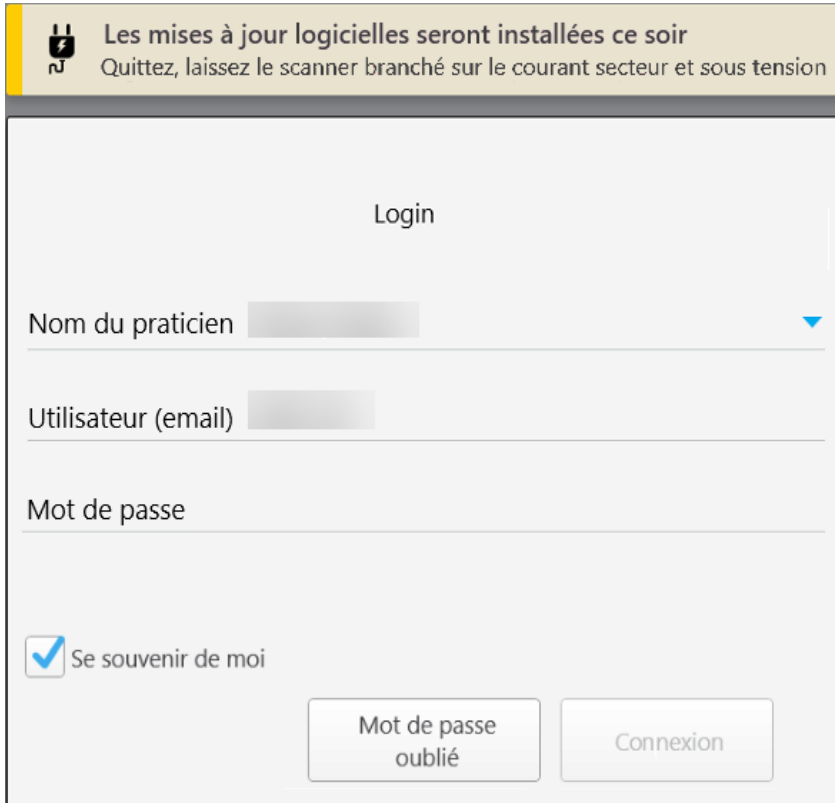


Figure 45: Mises à jour de sécurité – dernier jour

4.1.2.2 Installer ce soir – Installation des mises à jour de sécurité plus tard dans la nuit

Si vous choisissez d'installer les mises à jour de sécurité plus tard dans la nuit, une bannière s'affiche au-dessus de la fenêtre de *Connexion* du scanner et de l'écran d'accueil pour vous rappeler que le scanner doit être connecté à l'alimentation secteur et allumé, et que vous devez vous déconnecter.



The image shows a software notification banner at the top of a login window. The banner has a yellow background and contains a power icon, the text "Les mises à jour logicielles seront installées ce soir", and the instruction "Quittez, laissez le scanner branché sur le courant secteur et sous tension". Below the banner is a login form with the following elements:

- Header: "Login"
- Input field: "Nom du praticien" with a dropdown arrow on the right.
- Input field: "Utilisateur (email)"
- Input field: "Mot de passe"
- Checkbox: "Se souvenir de moi" (checked)
- Buttons: "Mot de passe oublié" and "Connexion"

Figure 46: Notification des mises à jour de sécurité – Fenêtre de connexion

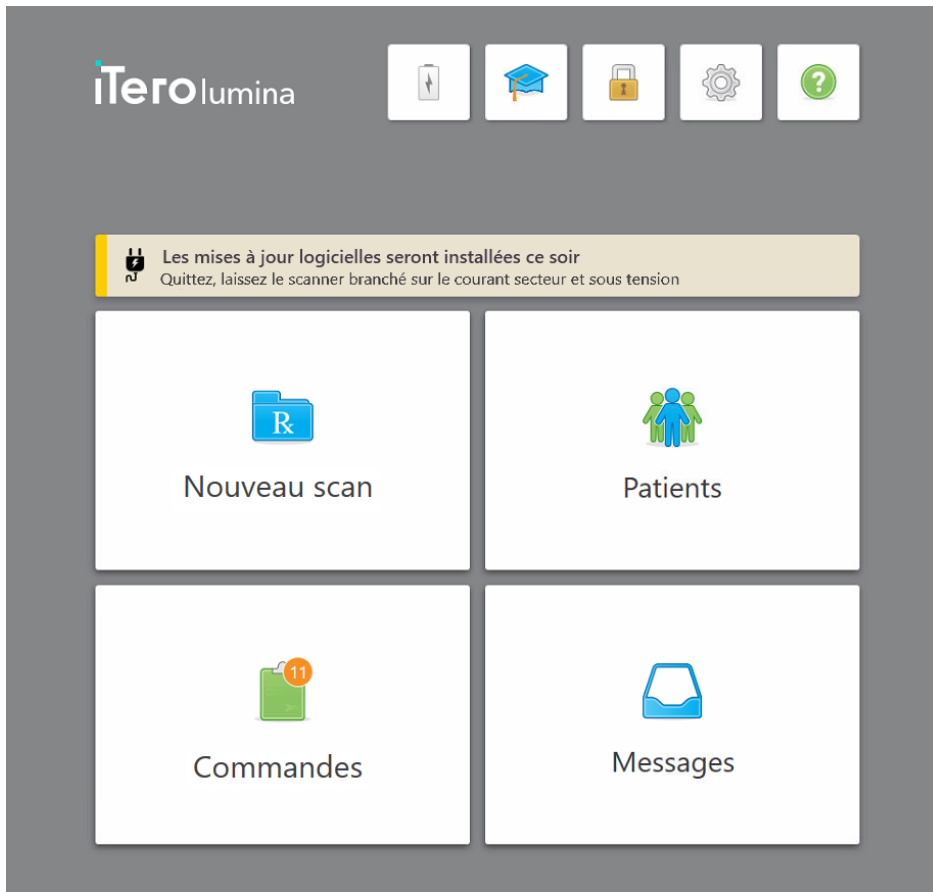



Figure 47: Notification des mises à jour de sécurité – écran d'accueil


4.2 Déconnexion du scanner

Afin de protéger les informations de votre patient, vous devez vous déconnecter du scanner lorsqu'il n'est pas utilisé. Votre mot de passe *ne sera pas* mémorisé par le système.

Par défaut, vous serez déconnecté après une période de temps d'inactivité prédéfinie, qui peut être définie dans les paramètres **de connexion** décrits dans [Définir les paramètres de connexion](#)

Pour vous déconnecter du scanner :

1. Appuyez sur  pour revenir à l'écran d'accueil.

2. Appuyez sur  pour vous déconnecter du système.

La fenêtre *Connexion* s'affiche, prête pour que le prochain utilisateur se connecte au système.

4.3 Arrêt du scanner

Il est recommandé d'arrêter le système à la fin de chaque journée pour assurer des performances optimales.

Remarque : Ne pas éteindre le scanner si une installation logicielle est prévue au cours de la nuit, comme indiqué dans [Installer ce soir – Installation des mises à jour de sécurité plus tard dans la nuit](#).

Pour éteindre le scanner :

- Appuyez sur le bouton Marche pour arrêter le système. Le bouton Power (Marche/Arrêt) se situe sur la partie supérieure droite de l'écran.

Remarque : Si vous n'arrêtez pas correctement le scanner, la prochaine fois que vous vous connectez, un message vous en informera et persistera jusqu'à ce que vous accusiez réception du message.

Un arrêt incorrect peut être causé en laissant la batterie se décharger et en appuyant sur le bouton d'alimentation pendant plus de 4 secondes, ce qui active une réinitialisation et peut causer des problèmes tels que des écrans gris et bleus.

4.4 Déplacer le scanner

4.4.1 Déplacer le iTero Lumina scanner configuration charriot

Le scanner peut être déplacé entre les pièces du bureau et pendant que vous êtes assis, avec un patient.

Pour déplacer le scanner entre les pièces :

1. Veillez à ce que la tige soit fermement positionnée dans le socle, avec la fenêtre optique orientée vers le socle.
2. Débranchez le système de la prise murale et enroulez soigneusement le câble d'alimentation autour de la poignée supérieure, pour éviter que le câble ne se coince entre les roues.
3. À l'aide de la poignée supérieure, déplacez le système vers son nouvel emplacement et branchez-le à une prise murale.

Remarque : Si le scanner doit être soulevé, soulevez-le à l'aide de la poignée supérieure et du poteau.

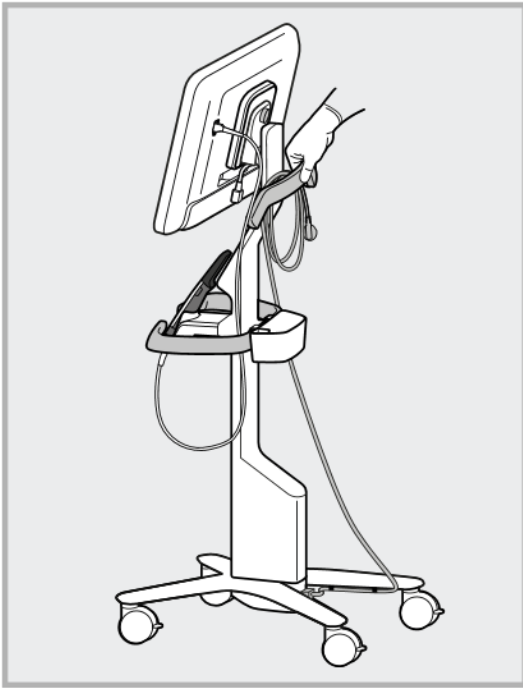


Figure 48: Déplacer le scanner

Pour déplacer le scanner configuration charriot en position assise :

- Utilisez la poignée principale pour déplacer le scanner.
- La hauteur de l'écran est optimisée pour une expérience plus ergonomique en position assise. Si nécessaire, vous pouvez régler l'inclinaison de l'écran.

Remarque : N'utilisez pas la tige ou le câble de la tige pour déplacer le scanner, afin d'éviter que le scanner ne se renverse ou n'endommage le câble.

4.4.2 Porter le iTero Lumina scanner configuration mobile au sein de la clinique

Le scanner configuration mobile peut être transporté entre les pièces de la clinique ainsi qu'entre les cliniques.

Lorsque vous transportez le scanner, vous devez toujours mettre la poignée en position de transport et enrouler le câble de la tige autour du support.

Pour porter le scanner configuration mobile au sein de la clinique :

1. Veillez à ce que la tige soit fermement positionnée dans le socle, avec la fenêtre optique orientée vers le socle.
2. Débranchez le câble d'alimentation du secteur, puis de l'arrière de l'unité informatique.
3. Tout en maintenant l'unité informatique avec une main, faites glisser le loquet de déverrouillage vers la droite pour déverrouiller la poignée, puis placez-la en position de transport. Pour plus d'informations, consultez [Déplacement du scanner dans la clinique](#).

4. Enroulez sans serrer le câble de la tige autour du support pour une portabilité facile et sûre.

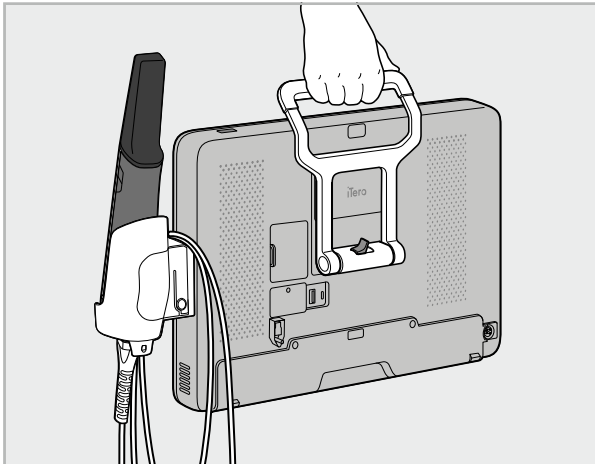


Figure 49: Transport du scanner entre les pièces de la clinique

4.4.3 Porter le iTero Lumina scanner configuration mobile entre les cliniques

Lors du transport du scanner configuration mobile entre les cliniques, placez toujours le scanner dans son chariot. Plus plus d'informations, voir [Utilisation du chariot pour le transport](#).

Pour transporter le scanner entre les cliniques :

1. Éteignez le scanner, comme décrit dans [Arrêt du scanner](#)
2. Débranchez le câble d'alimentation du secteur, puis de l'arrière de l'unité informatique.
3. Déconnectez les composants du scanner et placez-les dans leurs compartiments dédiés sur le charriot. Pour plus d'informations, consultez [Utilisation du chariot pour le transport](#).
4. Fermez et fixez le rabat du chariot, puis fermez le chariot en soulevant le côté avec le rabat fermé et en le fermant à glissière.



Figure 50: Transport du scanner entre les cliniques

5. Si nécessaire, vous pouvez utiliser la housse de protection en option pour protéger le chariot contre l'usure et les intempéries. Pour plus d'informations, consultez [Housse de protection pour chariot facultative](#).

4.5 Interface utilisateur

Le système iTero fournit une interface utilisateur intuitive permettant d'effectuer des analyses numériques à des fins de réparation ou d'orthodontie. L'écran tactile permet d'interagir avec le logiciel et de le contrôler, tandis que les boutons de la tige servent à démarrer et à arrêter le scan.

Pour une liste des gestes sur l'écran tactile qui peuvent être utilisés, consultez [Gestes écran tactile](#).

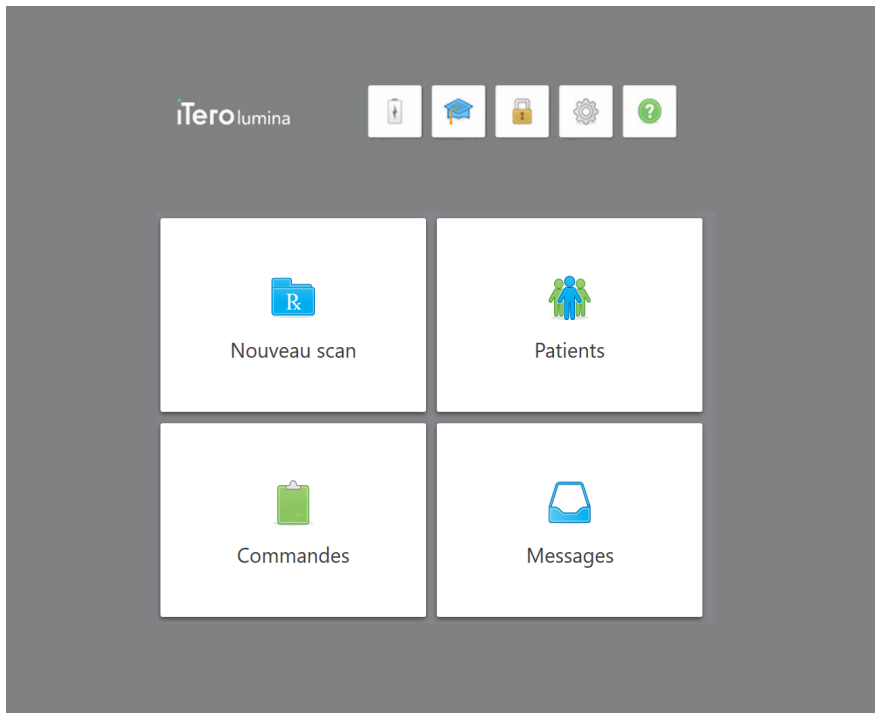


Figure 51: Écran d'accueil iTero

Les boutons suivants sont affichés sur l'écran d'accueil :



Affiche l'état de la batterie :

- Un éclair indique que le scanner est connecté à l'alimentation et que la batterie est en cours de chargement.
- Lors de l'utilisation de la batterie, le niveau de charge restant est affiché sur l'icône de la batterie. Lorsque le niveau de charge restant passe en-dessous

de 25 %, il s'affiche en rouge



- Appuyez sur l'icône batterie pour afficher le pourcentage de charge restante:

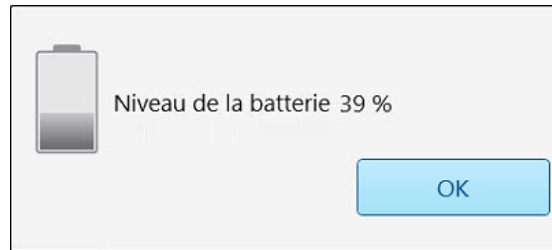


Figure 52: Pourcentage de charge restante de la batterie



Centre d'apprentissage : Appuyez pour accéder au matériel de formation et aux vidéos éducatives pour le scanner iTero.



Verrouillage : Appuyez pour vous déconnecter de votre compte quand le scanner n'est pas utilisé, comme décrit dans [Déconnexion du scanner](#). Ceci aidera à garantir que le cabinet dentaire est conforme à la loi HIPAA et que toutes les informations médicales sont sécurisées.

Astuce : Verrouillez le système pendant le nettoyage afin d'éviter les entrées non intentionnelles.



Paramètres : Appuyez pour ajuster les préférences du scanner, par exemple pour la configuration de la tige, la localisation, les paramètres utilisateur, etc. Pour plus d'informations, consultez [Définir les paramètres du scanner](#).



Aide : Appuyez pour afficher une fenêtre d'aide translucide avec des conseils pour faciliter la navigation des fonctionnalités et des outils.

Dans cette vue, le bouton **Aide** passe à deux nouveaux boutons – Manuel électronique et Support client:



Figure 53: Aide à la superposition, y compris les boutons de manuel électronique et de support client

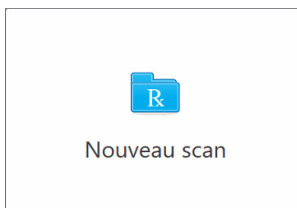


Appuyez pour accéder au manuel électronique iTero Lumina

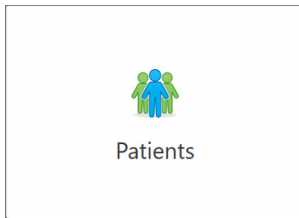


Appuyez sur le bouton pour une assistance à distance depuis le service clients. Le service clients est disponible à partir de chaque fenêtre d'aide.

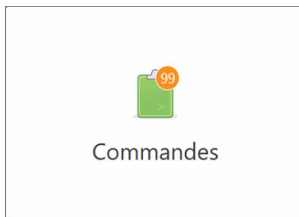
Remarque : Veuillez appeler le service clients avant d'essayer de vous connecter à distance.



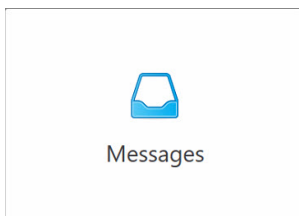
Nouveau scan : Appuyez pour ouvrir la fenêtre *Nouveau scan* pour remplir la prescription avant de commencer un nouveau scan. Pour plus d'informations, consultez [Commencer un nouveau scan](#).



Patients : Appuyez pour visualiser la page *Patients* qui affiche une liste de tous les patients enregistrés dans votre système iTero et, le cas échéant, leur numéro de dossier, leur date de naissance et la date de leur dernier scan. Pour plus d'informations, consultez [Travailler avec les patients](#).



Commandes : Appuyez pour afficher une liste de toutes vos commandes. Pour plus d'informations, consultez [Travailler avec les commandes](#).



Messages : Appuyez pour afficher les messages d'Align Technology. Pour plus d'informations, consultez [Affichage des messages](#).

Les boutons **Batterie** et **Paramètres** s'affichent également sur chacune des fenêtres du scanner, comme décrit dans [Barre d'outils du scanner](#).

4.5.1 Barre d'outils du scanner

La barre d'outils suivante s'affiche en haut de chacune des fenêtres du scanner :



Figure 54: Barre d'outils du scanner

Les 4 boutons centraux indiquent l'état actuel du processus de scan. Appuyez sur les boutons pour naviguer dans le flux de scan.



Appuyez pour revenir à l'écran d'accueil.



Affiche l'étape en cours du processus de scan, également indiquée par le bouton surligné correspondant dans la barre d'outils.



Appuyez pour revenir à la fenêtre *Nouveau scan* pour afficher la prescription, comme décrit dans [Remplir la prescription](#).



Appuyez pour passer en mode Scan pour scanner le patient, comme décrit dans [Scan du patient](#).



Appuyez pour passer en mode Affichage pour afficher le modèle scanné, comme décrit [Afficher le scan](#).



Appuyez pour envoyer le scan au laboratoire, à votre logiciel de fraisage au fauteuil ou à votre compte MyiTero, comme décrit dans [Envoi du scan](#).




Indique que la tige est encore en phase d'initialisation et de préchauffage et qu'elle n'est pas prête à l'emploi.



Affiche l'état de la batterie externe :

- Un éclair indique que le scanner est connecté à l'alimentation et que la batterie est en cours de chargement.
- Lors de l'utilisation de la batterie, le niveau de charge restant est affiché sur l'icône de la batterie. Lorsque le niveau de charge restant passe en-dessous de 25 %, il

s'affiche en rouge .

- Appuyez pour afficher le pourcentage de charge restante:

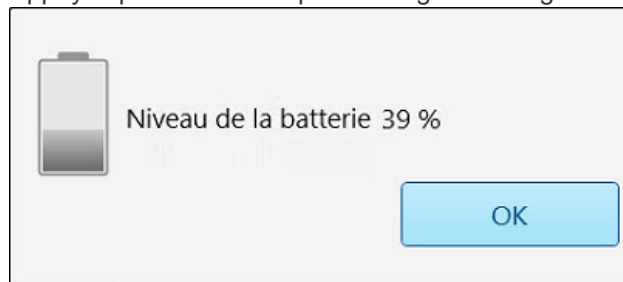


Figure 55: Pourcentage de charge restante de la batterie



Appuyez pour ajuster les préférences du scanner, par exemple pour la configuration de la tige, la localisation, les paramètres utilisateur, etc.

Pour plus d'informations sur les préférences de Paramètres, consultez [Définir les paramètres du scanner](#).



Appuyez pour afficher une fenêtre d'aide translucide avec des conseils pour faciliter la navigation des fonctionnalités et des outils.

Dans cette vue, le bouton **Aide** passe à deux nouveaux boutons – Manuel électronique et Support client:

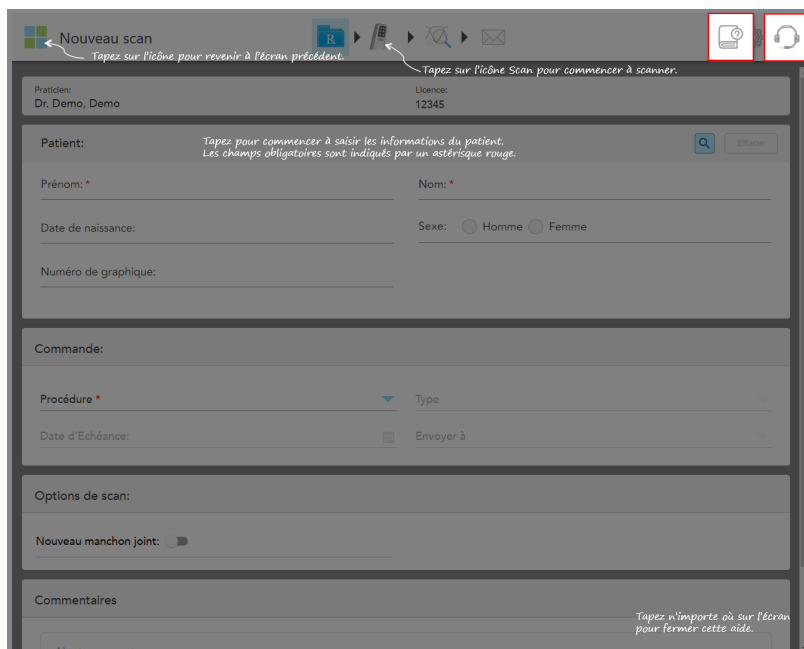


Figure 56: Aide à la superposition, y compris les boutons de manuel électronique et de support client



Appuyez pour accéder au manuel électronique correspondant iTero Lumina.



Appuyez sur le bouton pour une assistance à distance depuis le service clients. Le service clients est disponible à partir de chaque fenêtre d'aide.

Remarque : Veuillez appeler le service clients avant d'essayer de vous connecter à distance.

4.5.2 Gestes écran tactile

Le logiciel iTero prend en charge les gestes sur écran tactile (également appelés gestes multi-touch). Ces gestes sont des mouvements prédéfinis utilisés pour interagir avec des appareils multi-touch.

Exemples de gestes courants sur l'écran tactile :



Tap



Double tap



Long press



Scroll



Rotate



Swipe



Pan



Zoom out



Zoom in

4.6 Définir les paramètres du scanner

Les paramètres du scanner vous permettent de définir vos préférences et les paramètres affichés par défaut lorsque vous utilisez le scanner.

Pour définir les paramètres du scanner :

1. Appuyez sur le bouton .

La fenêtre *Paramètres* s'affiche.

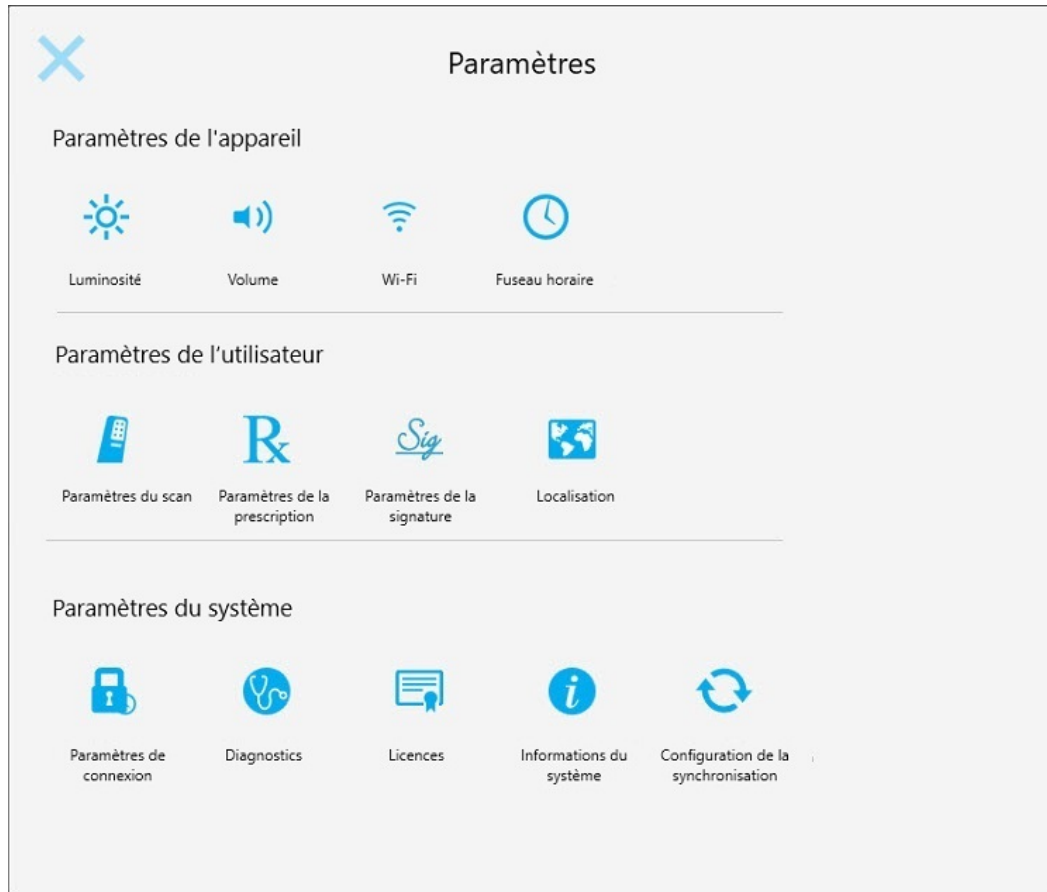



Figure 57: Fenêtre Paramètres

2. Appuyez sur les paramètres que vous souhaitez définir.
 - [Paramètres de l'appareil](#)
 - [Paramètres utilisateur](#)
 - [Paramètres du système](#)

La fenêtre correspondante s'ouvre.

3. Apportez vos modifications, puis appuyez sur  pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

4.6.1 Définition des paramètres de l'appareil

Les paramètres de l'ordinateur vous permettent de définir les paramètres de luminosité, de volume, de connexion Wi-Fi et de fuseau horaire du scanner.

4.6.1.1 Définir les paramètres de luminosité par défaut


Pour définir le paramètre de luminosité par défaut, appuyez sur le bouton **Luminosité**, déplacez le levier jusqu'au niveau de luminosité souhaité, puis appuyez sur  pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.



Figure 58: Paramètres de luminosité

4.6.1.2 Définir le réglage de volume par défaut



Pour définir le volume du système par défaut, appuyez sur le bouton **Volume**, déplacez le levier jusqu'au niveau de volume souhaité, puis appuyez sur  pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.



Figure 59: Paramètres de volume

En plus des sons du système, les paramètres de volume définissent le volume du contenu du Centre d'apprentissage Centre .

4.6.1.3 Définir les paramètres Wi-Fi

La première fois que vous connectez votre scanner au réseau Wi-Fi du cabinet, vous devrez ajouter le mot de passe. Par la suite, le scanner se connectera automatiquement par défaut. Si vous souhaitez vous connecter à un autre réseau Wi-Fi, sélectionnez le nouveau réseau et le mot de passe correspondant.

Pour vous reconnecter au réseau Wi-Fi :

1. Appuyez sur le bouton **Wi-Fi**.

Une liste des réseaux Wi-Fi à proximité s'affiche.

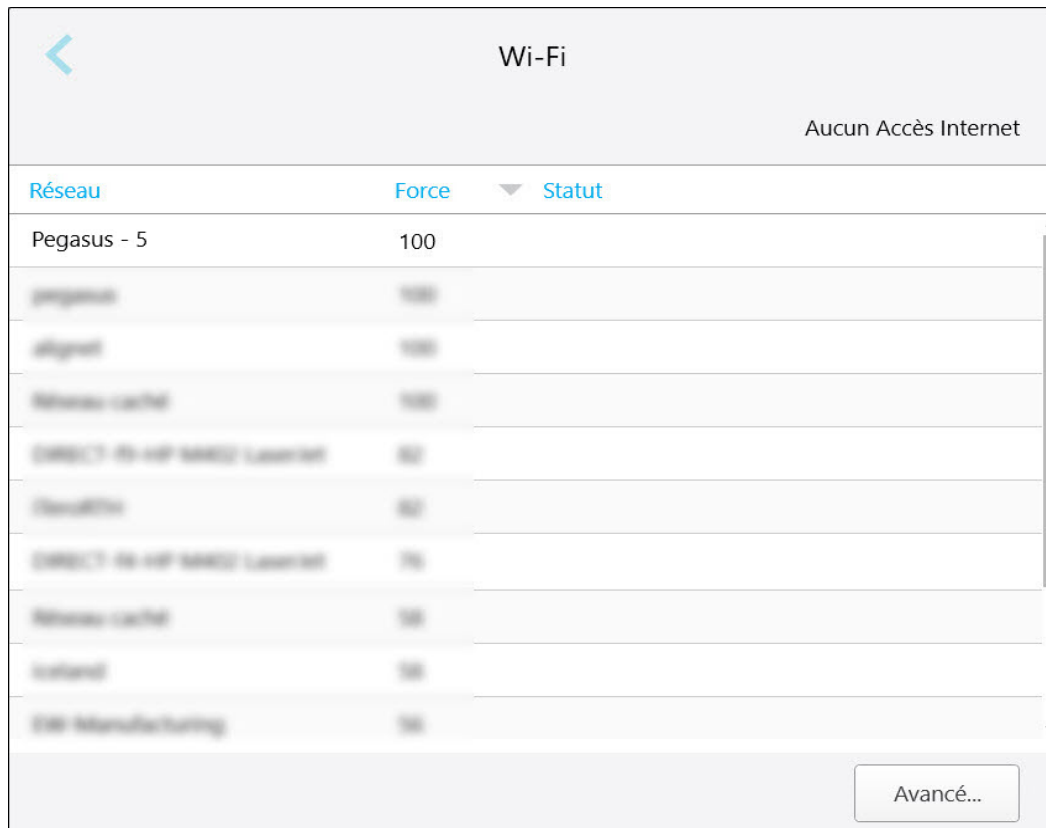


Figure 60: Liste des réseaux Wi-Fi à proximité

2. Sélectionnez le réseau de la clinique, par exemple Pegasus - 5, puis appuyez sur **Connexion**.

3. Saisissez la clé de sécurité (le mot de passe) du réseau dans la fenêtre qui s'ouvre, puis cliquez sur **Connexion**.

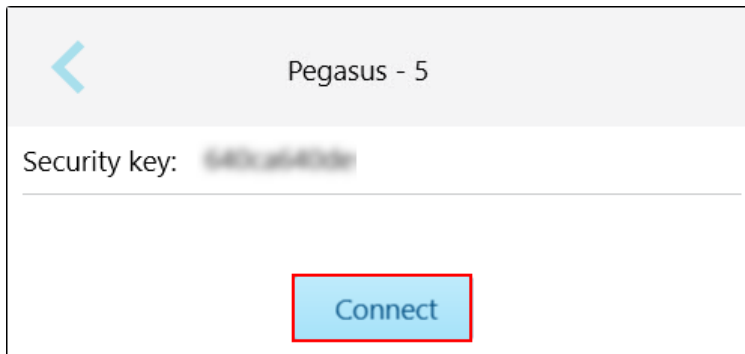


Figure 61: Connexion au réseau Wi-Fi du cabinet

Le scanner se connecte au réseau Wi-Fi, et le statut passe à **Connecté**.

4. Si vous ne souhaitez pas vous connecter automatiquement au réseau, appuyez sur le réseau auquel vous êtes connecté, puis appuyez sur **Oublier**.

Vous devrez sélectionner le réseau auquel vous souhaitez vous connecter et saisir le mot de passe Wi-Fi lors de votre prochaine connexion.

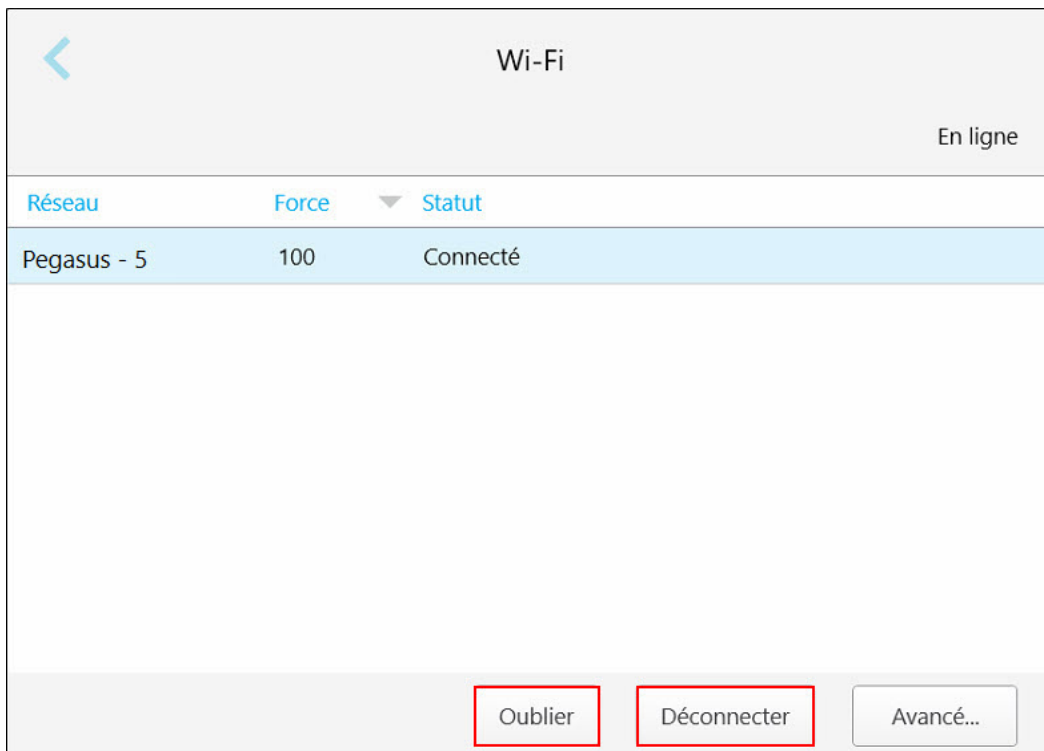




Figure 62: Oublier ou Se déconnecter du réseau

5. Pour vous déconnecter du réseau, appuyez sur **Déconnexion**.
6. Appuyez sur  pour enregistrer vos paramètres et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

4.6.1.4 Définition du fuseau horaire

Pour définir le fuseau horaire, appuyez sur le bouton **Fuseau horaire**, sélectionnez le fuseau horaire dans la liste déroulante, et puis appuyez sur  pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

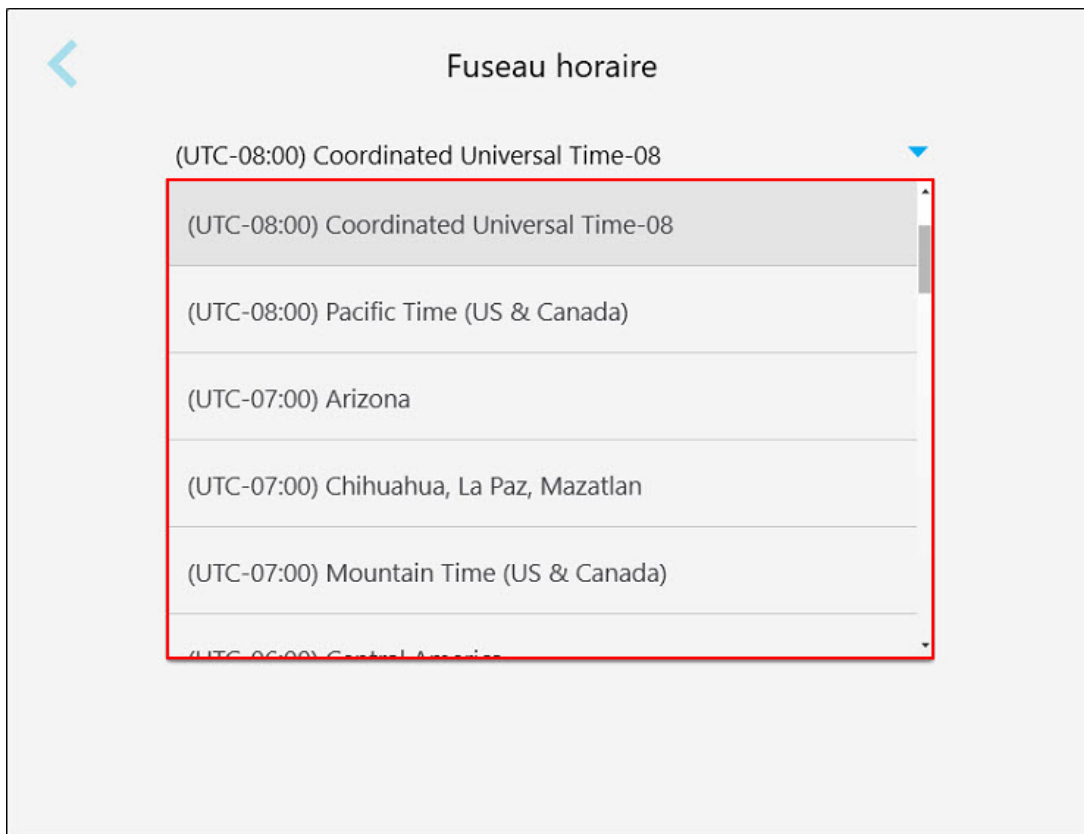


Figure 63: Paramètres de fuseau horaire

Remarque : Les paramètres de fuseau horaire ne sont accessibles que lorsque vous êtes connecté au scanner.

4.6.2 Définir les paramètres utilisateur

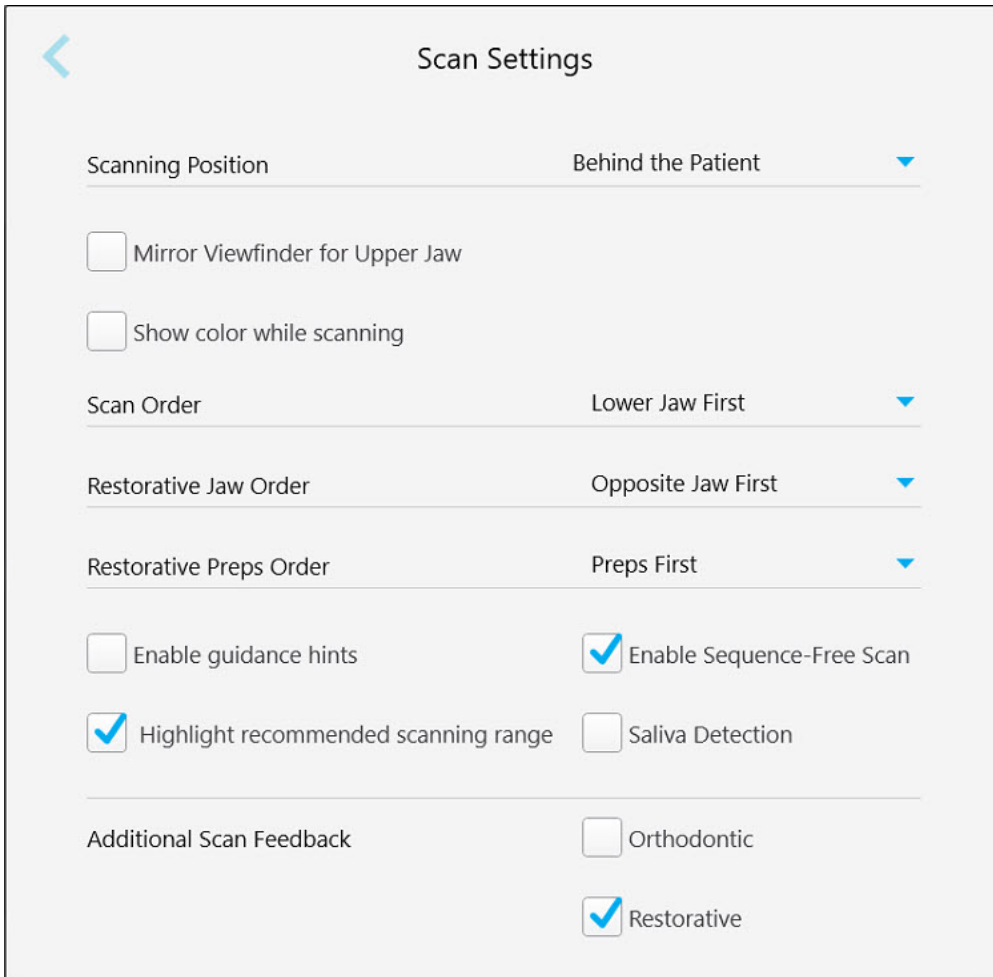
Les paramètres utilisateur permettent à chaque utilisateur de définir les paramètres affichés par défaut lorsqu'il se connecte au scanner.

4.6.2.1 Définir les paramètres de scan

Vous pouvez définir les paramètres par défaut pris en compte lors du scan d'un patient.

Pour définir les paramètres de scan :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres de scan**.



Scan Settings

Scanning Position Behind the Patient ▼

Mirror Viewfinder for Upper Jaw

Show color while scanning

Scan Order Lower Jaw First ▼

Restorative Jaw Order Opposite Jaw First ▼

Restorative Preps Order Preps First ▼

Enable guidance hints Enable Sequence-Free Scan

Highlight recommended scanning range Saliva Detection

Additional Scan Feedback Orthodontic

Restorative

Figure 64: Fenêtre Paramètres de scan

2. Sélectionnez vos préférences de scan par défaut dans la fenêtre *Paramètres de scan*.

Paramètre de scan	Options de scan
Position de scan	Sélectionnez votre position lors du scan du patient: <ul style="list-style-type: none"> • Derrière le patient • Devant le patient
Case à cocher Viseur miroir pour mâchoire supérieure	Cochez cette case pour définir l'orientation du viseur lors du scan de la mâchoire supérieure.
Case à cocher Afficher la couleur pendant le scan	Cochez cette case pour afficher le modèle 3D en couleur lors du scan, par défaut.
Ordre de scan	Sélectionnez l'ordre dans lequel scanner les mâchoires : <ul style="list-style-type: none"> • Mâchoire supérieure en premier • Mâchoire inférieure en premier
Ordre mâchoire réparation	Sélectionnez l'ordre dans lequel scanner les mâchoires pour les procédures de restauration fixes : <ul style="list-style-type: none"> • Mâchoire opposée en premier • Mâchoire préparée en premier
Ordre de réparation	Sélectionnez l'ordre dans lequel scanner les dents préparées et les arcs dans les procédures de réparation fixes: <ul style="list-style-type: none"> • Préparations en premier • Arc en premier • Pas de guidage
Case à cocher Activer les conseils de guidage	Cochez cette case pour afficher le guidage lors du scan, comme décrit dans Guide de scan .
Activer le scan sans séquence	Cochez cette case pour activer le scan sans protocole défini. Pour plus d'informations, consultez Travailler avec des segments scannés non assemblés .

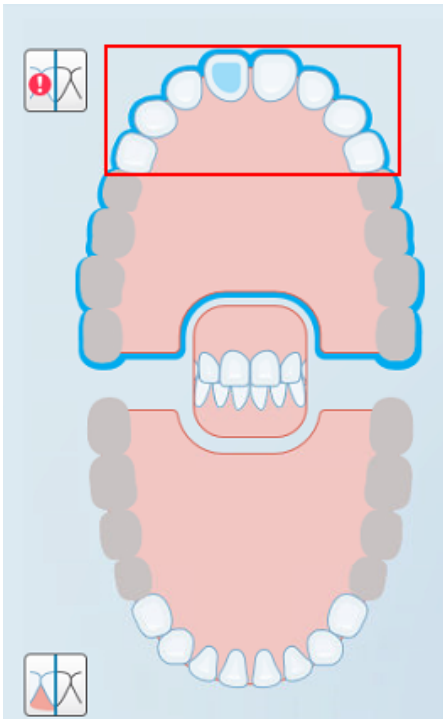
Paramètre de scan	Options de scan
<p>Détection de salive</p>	<p>Si cette case n'est pas cochée, vous devrez suivre le protocole de scan Align.</p> <p>Cochez cette case pour activer la détection de salive lors du scan. Pour plus d'informations, consultez Détection salivaire.</p> <p>Si vous décochez la case, un message de confirmation s'affiche pour indiquer que le contrôle de l'humidité de la salive est toujours nécessaire et que les zones dans lesquelles de la salive est détectée devront peut-être être retirées et rescannées.</p>
<p>Case à cocher</p> <p>Surligner la plage de scan recommandée</p>	<p>Cochez cette cas pour surligner uniquement la plage de scan sur les contrôles de navigation. S'applique uniquement aux types de cas de réparation uniquement.</p> 
<p>Commentaires d'analyse supplémentaires</p>	<p>Cochez les cases appropriées pour afficher les zones d'anatomie manquantes lors du scan, comme décrit dans Commentaires supplémentaires concernant le scan.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Orthodontie • Réparation

Figure 65: Seule la plage de scan est surlignée

3. Appuyez sur  pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

4.6.2.2 Définir les paramètres de prescription

Vous pouvez définir les paramètres qui s'affichent par défaut lorsque vous ouvrez la fenêtre *Détails du scan* pour remplir une nouvelle prescription.

Pour définir les paramètres de prescription :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres de prescription**.

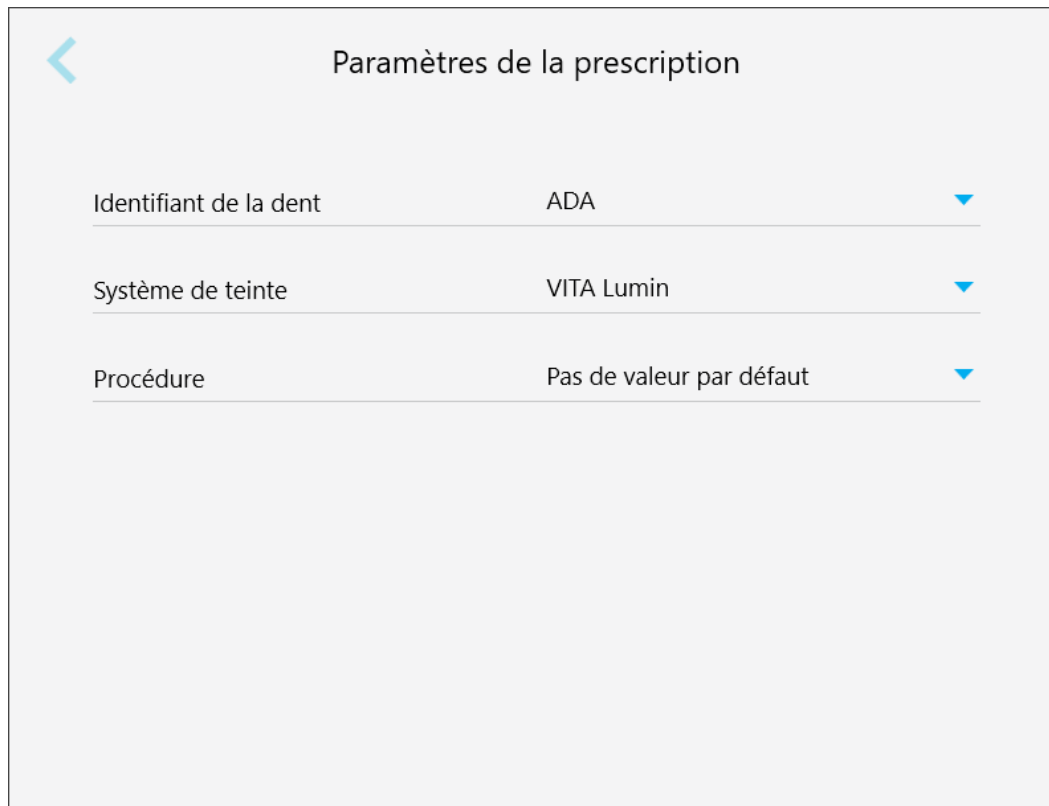


Figure 66: Fenêtre Paramètres de prescription

2. Sélectionnez vos préférences de prescription par défaut dans la fenêtre *Paramètres de prescription*.

Paramètre de prescription	Options de prescription
Identifiant Dent	<p>Sélectionnez le système d'identification de dent par défaut :</p> <ul style="list-style-type: none"> • FDI • ADA • Quadrant
Système Teinte	<p>Sélectionnez le système de teinte par défaut :</p> <ul style="list-style-type: none"> • VITA Lumin • VITApan 3D Master • Autre
Procédure	<p>Sélectionnez la procédure par défaut :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appareil • Prothèse/Amovible • Restauration Fixe • Planification de l'implantation • Invisalign Viverra • Modèle d'étude/iRecord • Aucun défaut <p>Remarque : La liste des procédures disponibles change en fonction de votre abonnement iTero.</p>

3. Appuyez sur  pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

4.6.2.3 Définir les paramètres de signature

Vous pouvez définir les paramètres par défaut à afficher lors de l'envoi d'une commande au laboratoire.

Pour définir les paramètres de signature :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres de signature**.

Figure 67: Fenêtre Paramètres de signature

2. Définissez vos paramètres de signature par défaut.

Paramètre signature	Options de signature
Licence	Ajoutez votre numéro de licence.
Signez ici	Ajoutez votre signature.

3. Appuyez sur  pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

4.6.2.4 Définition des paramètres de localisation

Vous pouvez définir la langue par défaut du scanner et le format de la date à utiliser dans la prescription et à afficher dans toutes les fenêtres associées.

Définition des paramètres de localisation:

1. Appuyez sur le bouton **Localisation**.

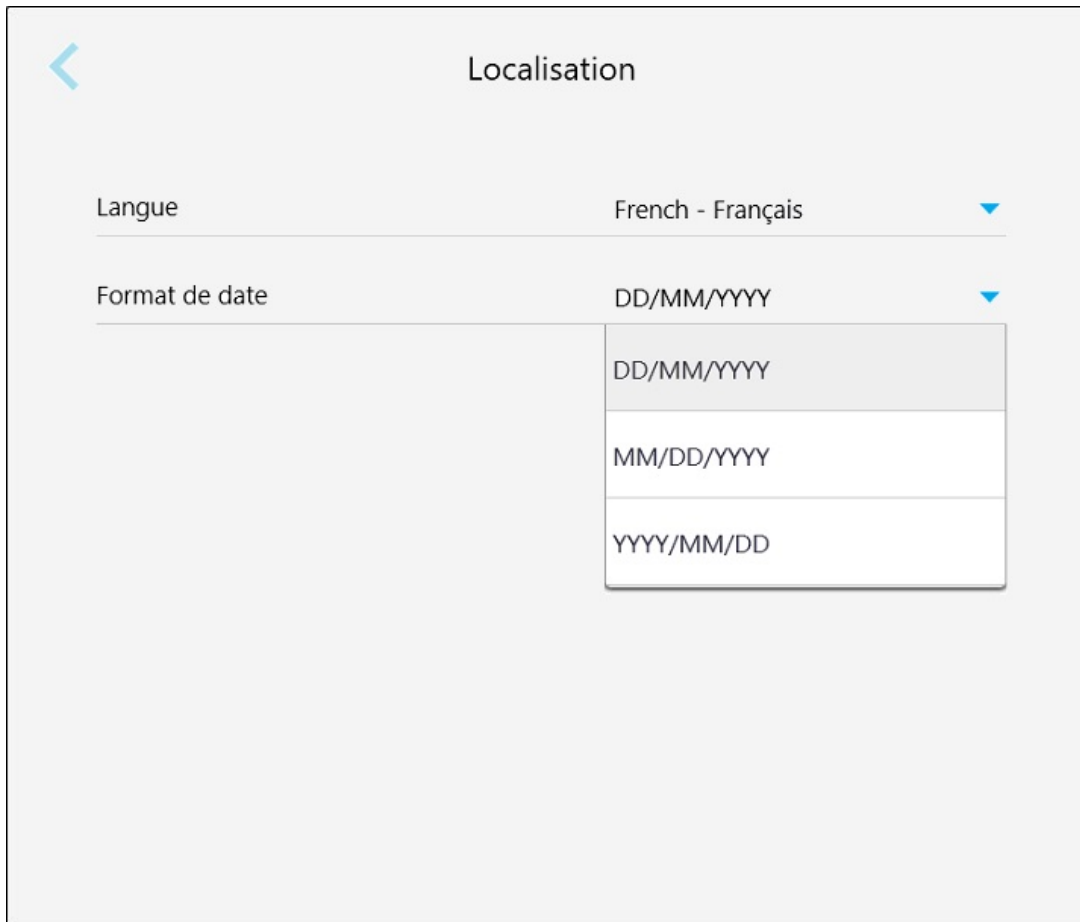



Figure 68: Fenêtre Localisation

2. Sélectionnez la langue du scanner dans la liste déroulante **langue**.
3. Sélectionnez dans la liste déroulante **Format de la date** le format de date à utiliser dans la prescription et toutes les fenêtres associées.
4. Appuyez sur  pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

4.6.3 Définir les Paramètres du système

Les Paramètres du système vous permettent de définir les paramètres de connexion, d'exécuter les diagnostics, d'afficher les licences, d'afficher les informations système et de synchroniser les nouvelles mises à jour à partir du serveur.

4.6.3.1 Définir les paramètres de connexion

Afin de respecter les règles de confidentialité et de sécurité, vous serez déconnecté du scanner après une période d'inactivité prédéfinie. Par défaut, cette période est définie à 1 heure, mais vous pouvez la modifier si nécessaire.

Remarques :

- Pour assurer la confidentialité du patient, il est recommandé de ne pas augmenter la période d'inactivité à plus de l'heure (1) choisie par défaut.
- Vous ne serez pas déconnecté du scanner lorsque le scanner est en mode Scan.

Pour définir la période d'inactivité :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres de connexion**.

La fenêtre *Paramètres de connexion* s'affiche.

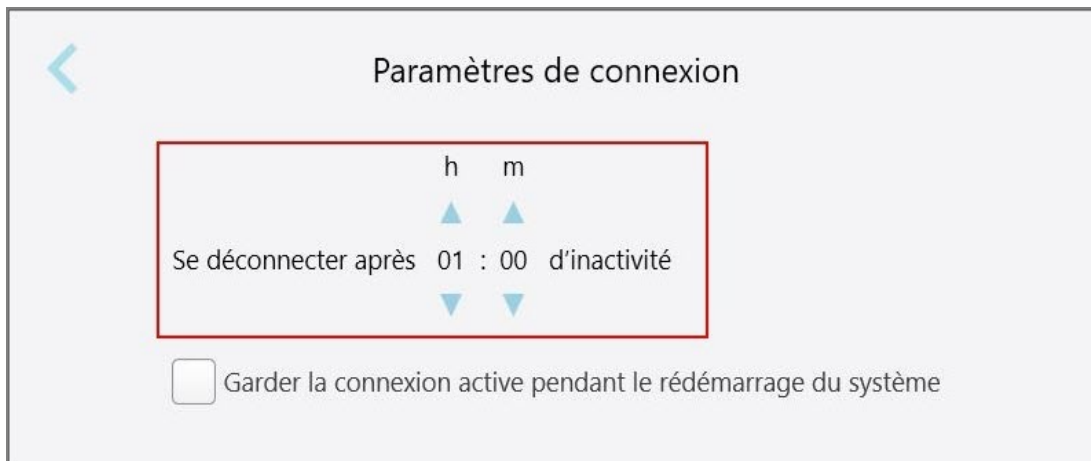



Figure 69: Fenêtre Paramètres de connexion

2. Sélectionnez la période d'inactivité après laquelle l'utilisateur sera déconnecté du scanner. (Temps minimum : 10 minutes, temps maximum : 8 heures)
3. Cochez la case **Conserver la connexion active lors du redémarrage du système** pour mémoriser le mot de passe de l'utilisateur si le système redémarre avant la fin de la période de déconnexion due à l'inactivité.
4. Appuyez sur  pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Paramètres*.

4.6.3.2 Exécution des diagnostics

Appuyez sur le bouton **Diagnostics** pour vérifier la connexion et la vitesse du réseau.

Pour exécuter les diagnostics du système :

1. Appuyez sur le bouton **Diagnostics**.

La connexion réseau et la vitesse sont vérifiées.

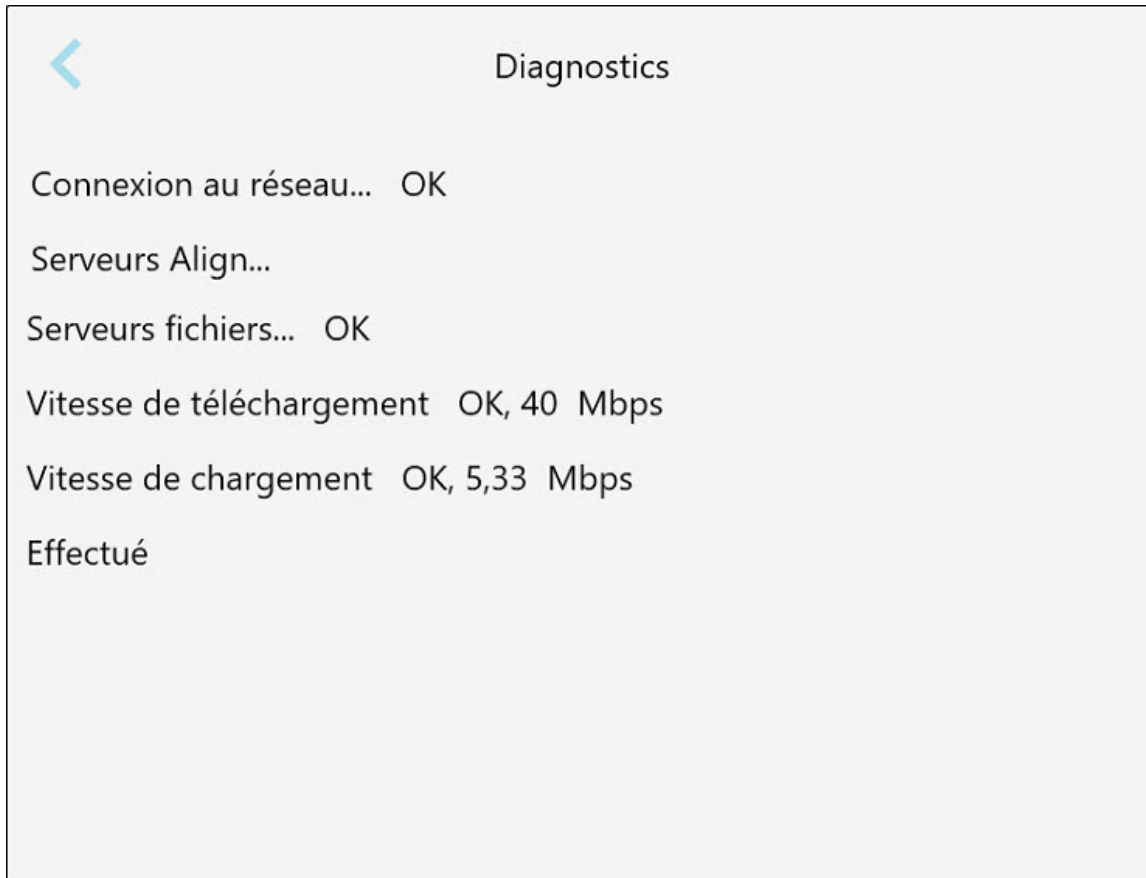



Figure 70: Fenêtre Diagnostics

2. Appuyez sur  pour revenir à la fenêtre *Paramètres*.

4.6.3.3 Licences



Appuyez sur le bouton **Licences** pour afficher une liste des composants logiciels tiers installés sur le scanner, puis appuyez sur  pour revenir à la fenêtre *Paramètres*.



Figure 71: Fenêtre Informations de licence

4.6.3.4 Informations système

Appuyez sur le bouton **Informations du système** pour afficher les détails sur les versions logicielles actuellement installées et les numéros de série et l'identifiant du matériel, puis appuyez sur  pour revenir à la fenêtre *Paramètres*.

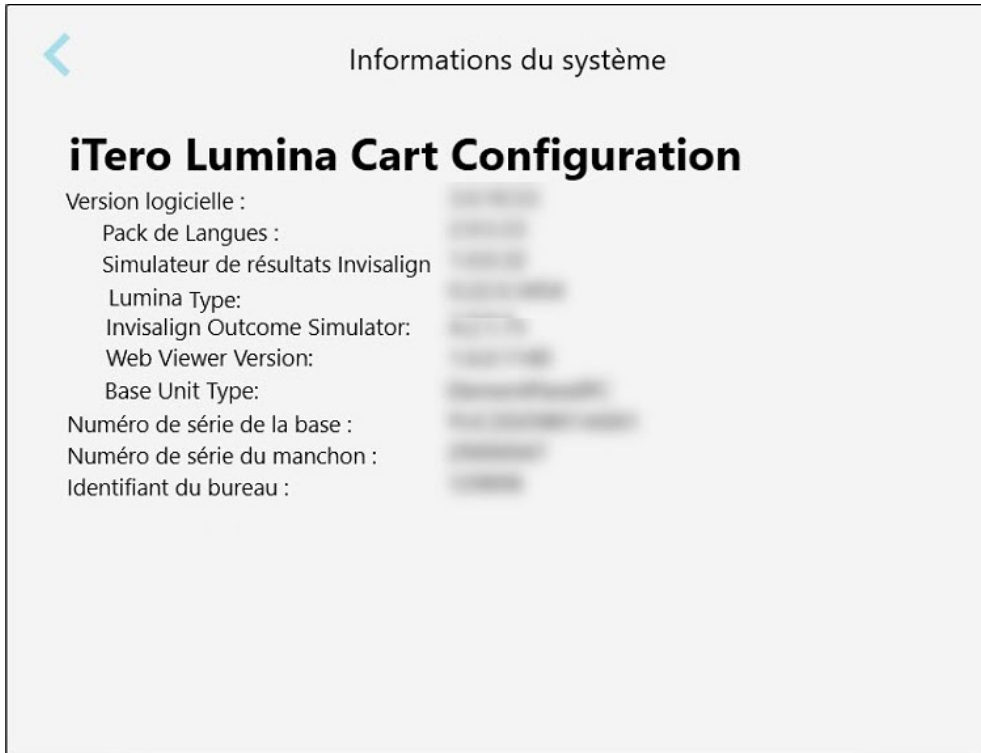


Figure 72: Fenêtre d'Informations système — iTero Lumina Configuration du chariot

4.6.3.5 Configurer la synchronisation

Appuyez sur le bouton **Configurer la synchronisation** pour synchroniser toutes les nouvelles mises à jour à partir du serveur, par exemple, les nouvelles options logicielles.

5 Commencer un nouveau scan

Avant de démarrer un nouveau scan, vous devez :

- Vérifiez s'il y a des particules sur la tige. Si tel est le cas, répétez le processus de nettoyage et de désinfection décrit dans [Nettoyage et désinfection de la tige](#).
- Appliquez un nouveau manchon pour réduire le risque de contamination croisée, comme décrit ci-dessous.
- Remplissez le formulaire de prescription dans la fenêtre *Nouveau scan*.
 - Entrez les détails d'un nouveau patient dans votre système iTero, décrit dans [Ajouter de nouveaux patients](#), ou recherchez un patient existant, décrit dans [Recherche de patients existants](#).
 - Entrez les détails de la procédure requise, décrit dans [Remplir la prescription](#).

5.1 Appliquer un manchon

Pour appliquer un manchon de tige :

1. Retirez délicatement le manchon protecteur sombre de la tige.

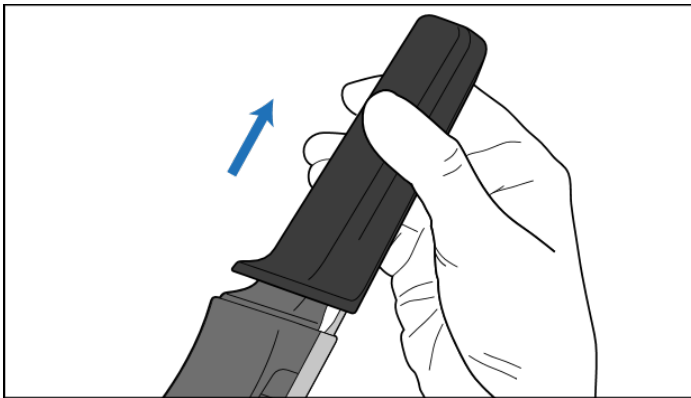


Figure 73: Retirez la gaine de protection

2. Faites glisser doucement un nouveau manchon sur le bout de la tige jusqu'à ce qu'il se mette en place avec un déclic.

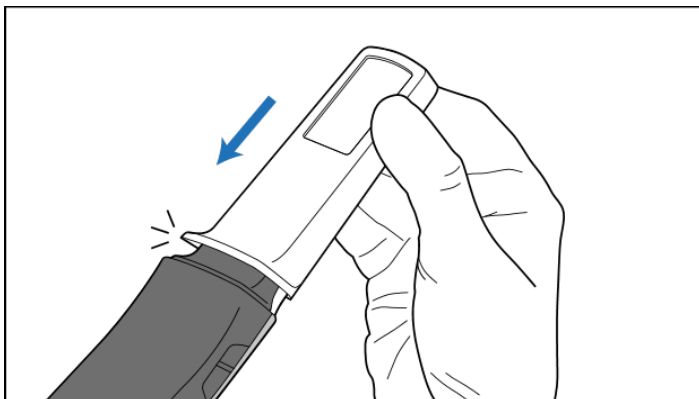


Figure 74: Faites glisser doucement le nouveau manchon sur l'unité de scan jusqu'à ce qu'il s'enclenche

Remarque : Ne pas toucher la fenêtre du manchon.

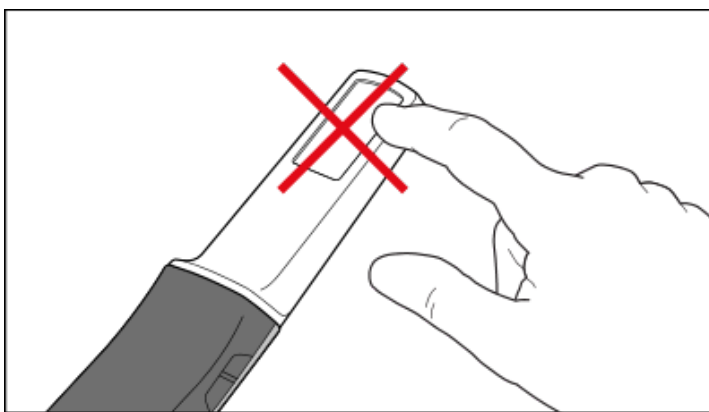
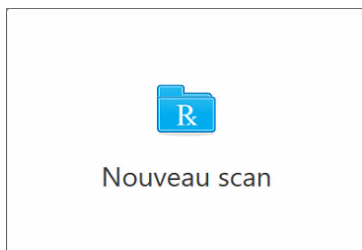


Figure 75: NE touchez PAS la fenêtre du manchon

5.2 Démarrage du processus de scan

Sur l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **Nouveau scan** pour démarrer le processus de scan.



La fenêtre *Nouveau scan* s'affiche, ainsi qu'une barre d'outils qui montre votre progression dans le processus de scan.

Figure 76: Fenêtre *Nouveau scan* montrant un formulaire de prescription vide et une barre d'outils de progression

La fenêtre *Nouveau scan* affiche le formulaire de prescription, qui est composé des zones suivantes:

- **Médecin** : affiche le nom et le numéro de licence du médecin.
- **Patient**: Vous permet d'ajouter un nouveau patient à votre système iTero ou de rechercher un patient existant pour qui prescrire le traitement. Une fois les détails du patient affichés, vous pouvez les modifier ou effacer les détails de la fenêtre *Nouveau scan*. Pour plus d'informations, consultez [Gestion des patients](#).
- **Commande**: Vous permet de définir les détails de la procédure requise, par exemple, Invisalign | Vivera.
- **Options de scan** : Permet d'activer des bascules concernant, par exemple, l'inclusion ou non d'un scan multi-occlusion dans la commande.
- **Remarques** : Vous permet de saisir des notes spécifiques au laboratoire concernant le traitement du patient. Par exemple, vous pouvez écrire des instructions spéciales pour la livraison ou la fabrication. Après avoir saisi votre remarque, appuyez n'importe où en dehors de la zone **Remarques** pour ajouter la remarque. Chaque remarque montre qui l'a écrit, avec un horodatage, et peut être modifiée et supprimée.

D'autres zones et options peuvent être affichées, en fonction de la procédure et du type de procédure sélectionnés dans la zone de **Commande**.

Le processus de scan nécessite les étapes suivantes, affichées dans la barre d'outils :



[Remplir la prescription](#)



[Scan du patient](#)



[Afficher le scan](#)



[Envoi du scan](#)

Votre progression actuelle est surlignée dans la barre d'outils.

5.3 Remplir la prescription

La première étape du processus de scan consiste à remplir la prescription (ordonnance). La fenêtre *Nouveau scan* dispose d'un flux de travail simple et intuitif qui répond à tous les besoins d'application de restauration fixe ou d'orthodontie. Il permet une collaboration efficace avec les laboratoires et réduit les allers-retours en garantissant que toutes les informations requises par le laboratoire pour la production sont incluses.

Après avoir saisi les détails du patient, vous pouvez saisir les détails sur la procédure et le type de procédure requis, le cas échéant, ainsi que saisir des remarques pour le laboratoire concernant l'analyse. Les champs marqués d'un astérisque rouge sont obligatoires.

Remarque pour les procédures de restauration fixe et de prothèse/amovible : Certains champs deviennent obligatoires uniquement après le scan, avant l'envoi du scan.

Nouveau scan

Docteur:
Dr. Demo, Demo

Licence:
12345

Patient:

Prénom: * _____

Nom: * _____

Date de naissance: _____

Sexe: Homme Femme

Numéro de graphique: _____

Commande:

Procédure * _____ Type _____

Date de livraison: _____ Envoyer à _____

Options de scan:

Nouveau manchon joint:

Commentaires

Ajouter une note


Figure 77: Fenêtre Nouveau scan

Pour remplir la prescription :

1. Dans la zone **Patient**, entrez le prénom et le nom du nouveau patient.

Si nécessaire, entrez la date de naissance du patient, son sexe et un numéro de dossier unique.

Ou

Appuyez sur  pour rechercher un patient existant, comme décrit dans [Recherche de patients existants](#).

2. Dans la zone **Commande**, dans la liste déroulante **Procédure**, sélectionnez la procédure requise.

Remarque : La liste des procédures affichées dépend de votre abonnement iTero.

Figure 78: Sélection de la procédure requise

Les types de cas suivants sont disponibles par défaut, selon que vous disposez d'un abonnement Réparation ou Orthodontie :

- **Modèle d'étude/iRecord** : Un simple scan sans modification supplémentaire, principalement utilisé à des fins d'étude et de référencement au lieu de stocker le modèle de plâtre, comme requis par la loi. Il peut également être scanné comme iCast, et est disponible sur votre site Invisalign Doctor. Pour plus d'informations, consultez [Remplir la prescription pour les procédures de modèle d'étude/iRecord](#).
- **Invisalign| Vivera** : Le scan de base pour tous les traitements Invisalign, y compris les dispositifs de rétention. Pour plus d'informations, consultez [Remplissage de la prescription pour les Invisalign | Vivera procédures](#).
- **Restauration fixe*** : Un scan pour tous les traitements de restauration, par exemple, couronnes et bridges. Pour plus d'informations, consultez [Remplissage de la prescription pour les procédures réparatrices fixes](#).
- **Planification implantaire*** : permet de commander un guide chirurgical au laboratoire. Pour plus d'informations, consultez [Remplissage de la prescription pour les procédures de planification d'implantation](#).
- **Prothèse/Amovible*** : permet une planification et une fabrication complètes des prothèses dentaires partielles et complètes. Pour plus d'informations, consultez [Remplissage de la prescription pour les procédures Prothèse/Amovible](#).
- **Appareil** : un scan vous permet de créer une prescription pour divers appareils dentaires, par exemple, les gardes de nuit et les appareils apnée/sommeil. Pour plus d'informations, consultez [Remplissage de la prescription pour les procédures Matériel](#).

Les zones **Commande** et de **Options de Scan** de la fenêtre *Nouveau scan* s'affichent selon la procédure sélectionnée.

3. Le cas échéant, dans la liste déroulante **Type**, sélectionnez le type de procédure requis.

*Sous réserve des approbations réglementaires ou autres requises et de la disponibilité commerciale dans votre pays/région.

Remarque : Les types de procédures ne sont pas pertinents pour le modèle d'étude/iRecord et les procédures de restaurations fixes.

4. Si nécessaire, appuyez sur le calendrier dans le champ **Date d'échéance** puis sélectionnez la date à laquelle le cas doit être traité par le laboratoire.
5. Depuis la liste déroulante **Envoyer à**, sélectionnez le laboratoire auquel le scan doit être envoyé, votre propre logiciel de fraisage au fauteuil ou votre compte MyiTero.
6. En fonction de la procédure sélectionnée, renseignez les détails supplémentaires pertinents.
7. Dans la zone **Options de scan**, activez/désactivez les boutons suivants, selon la procédure sélectionnée, selon les besoins.
 - **Nouveau manchon attaché :** activez le bouton **Nouveau manchon attaché** pour confirmer qu'un nouveau manchon a bien été attaché. Pour plus d'informations, consultez [Confirmer un nouveau manchon entre chaque patient](#).

- **Multi-morsure :** activez le bouton **Multi-morsure** si un scan multi-morsure est nécessaire. Cela vous permet de préserver la relation à 2 morsures en fonction de vos besoins et d'obtenir des informations complètes sur les morsures au laboratoire pour la fabrication de l'appareil.


Remarques :

- Pour les procédures Invisalign du modèle d'étude/iRecord, il est recommandé que la première morsure soit scannée bilatéralement. Seule la première morsure sera utilisée dans le logiciel ClinCheck.
 - Lors du scan d'une procédure de restauration fixe, vous pouvez sélectionner au maximum 5 morsures supplémentaires.
- **San pré-traitement :** Activez le bouton **San pré-traitement** si vous souhaitez scanner le patient avant de préparer la dent concernée. Dans ce cas, le patient doit être scanné deux fois - avant et après la préparation de la dent. L'analyse de pré-traitement permet au laboratoire de copier l'anatomie originale dans la nouvelle restauration.
 - **Profil d'urgence :** Activez le bouton **Profil d'urgence** si vous voulez scanner le profil d'urgence avant de fixer le corps de balayage. Dans ce cas, le patient doit être scanné deux fois — avant et après que le corps de balayage a été fixé.
 - **Scan de copie de prothèse :** Activez le bouton **Scan de copie de prothèse** si vous voulez inclure un scan de prothèses existantes ou de prothèses temporaires.
8. En fonction de la procédure et du type de procédure sélectionnés, saisissez les détails pertinents dans les zones supplémentaires qui sont affichées, par exemple, la zone **Schéma dentaire** ou la zone **Détails de la prothèse**.
 9. Dans la zone **Accessoires**, activez le bouton si vous voulez mettre en ligne des vidéos, des images, etc. à partir de MyiTero, après l'envoi du scan. Dans ce cas, la commande sera en attente jusqu'à ce qu'elle soit envoyée via MyiTero.

Remarque : La zone **Accessoires** n'est pas pertinente pour les procédures Invisalign | Viverra.

10. Dans la zone **Remarques**, si nécessaire, entrez des remarques spécifiques pour le laboratoire concernant le traitement du patient. Par exemple, vous pouvez écrire des instructions spéciales pour la livraison ou la fabrication. Après avoir saisi votre remarque, appuyez n'importe où en dehors de la zone **Remarques** pour

ajouter la remarque. Chaque remarque montre qui l'a écrit, avec un horodatage, et peut être modifiée et supprimée.

11. Appuyez  pour passer en mode Scan pour scanner le patient, comme décrit dans [Scan du patient](#).

5.3.1 Remplir la prescription pour les procédures de modèle d'étude/iRecord

La procédure **Modèle d'étude/iRecord** nécessite une simple analyse sans aucune modification supplémentaire.

Si vous êtes un médecin Invisalign, tous les scans seront téléchargés sur le site du médecin Invisalign et seront disponibles dans le logiciel ClinCheck.

Pour remplir la prescription pour une procédure de modèle d'étude/iRecord:

1. Dans la zone **Patient**, entrez les détails d'un patient ou recherchez un patient existant, comme décrit dans [Recherche de patients existants](#).
2. Dans la zone **Commande**, sélectionnez **Modèle d'étude/iRecord** dans la liste déroulante **Procédure**.

La fenêtre *Nouveau scan* s'ouvre pour afficher la zone **Accessoires** et comme suit :

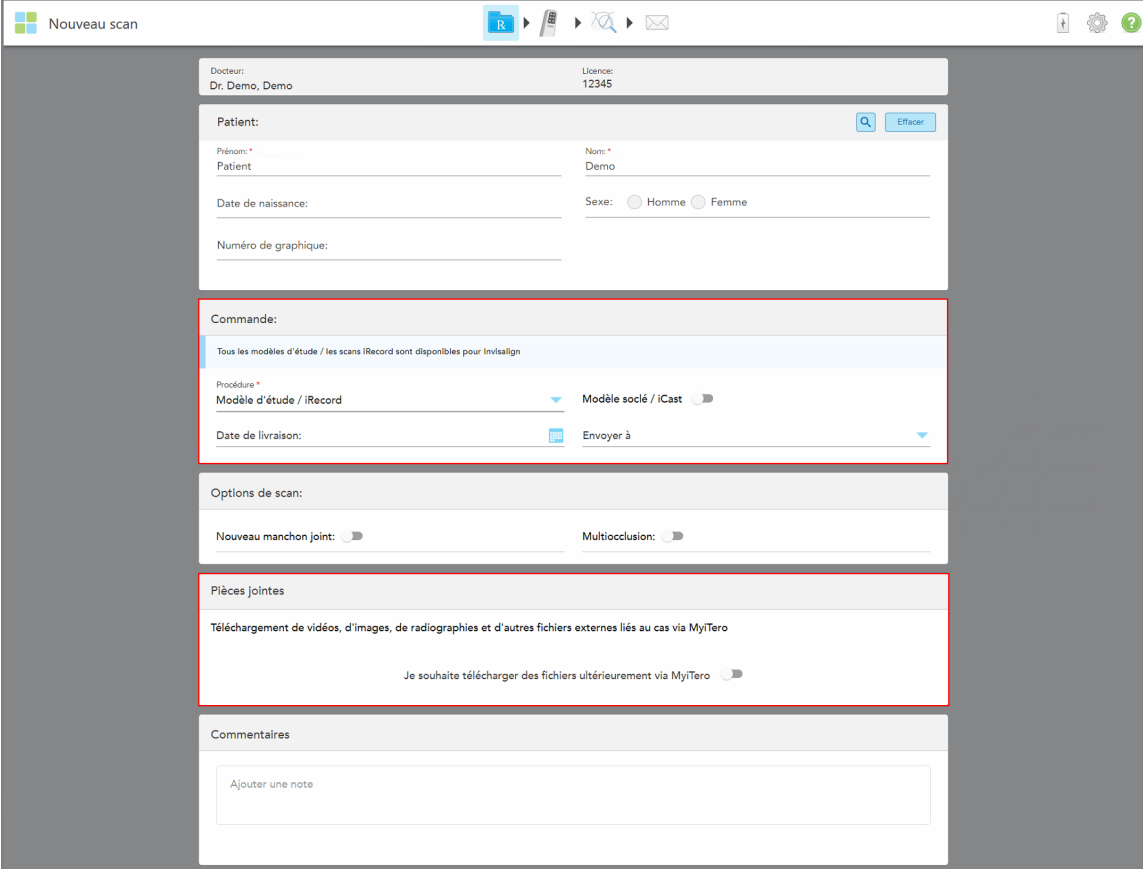


Figure 79: Zones Commande et Accessoire — Modèle d'étude/procédure iRecord

3. Si nécessaire, activez le bouton **Ortho Model/iCast** pour commander un boîtier dentaire numérique.

4. Continuez à remplir la prescription à partir de l'étape 4, **Date d'échéance**, comme décrit dans [Remplir la prescription](#).

5.3.2 Remplissage de la prescription pour les Invisalign | Vivera procédures

La Invisalign | Vivera procédure est utilisée pour créer des prescriptions pour toutes les commandes Invisalign, y compris les retenues. Le modèle doit être scanné sans aucun trou pour que les aligneurs soient parfaitement adaptés aux dents du patient.

Pour remplir la prescription pour une procédure Invisalign | Vivera :

1. Dans la zone **Patient**, entrez les détails d'un patient ou recherchez un patient existant, comme décrit dans [Recherche de patients existants](#).
2. Dans la zone **Commande**, sélectionnez **Invisalign | Vivera** dans la liste déroulante **Procédure**.

La fenêtre *Nouveau scan* s'affiche comme suit :

Figure 80: Zone de commande – Procédure Invisalign | Vivera

3. Dans la liste déroulante **Type**, sélectionnez le type de procédure Invisalign requis, en fonction de votre abonnement iTero:
 - Aligneurs Invisalign – Le Simulateur de résultats Invisalign Pro est disponible uniquement pour les types de procédure des **aligneurs Invisalign**. Pour plus d'informations sur le Simulateur de Résultats Invisalign Pro, voir [Simulateur de résultats Invisalign Pro](#).
 - Premiers alignements Invisalign

- Expandeur palatin Invisalign
Remarque : L'excès de tissu mou ne sera pas retiré automatiquement autour des bords du modèle pendant le scan. Si nécessaire, vous pouvez activer le nettoyage automatique en appuyant sur l'écran, puis en appuyant sur l'outil de nettoyage automatique. Pour plus d'informations, consultez [Désactivation du nettoyage automatique](#).
 - Vivera Retainer – maintient la position des dents après le traitement. Si les supports sont toujours présents, ils seront supprimés par le logiciel iTero. Les retainers Vivera sont ensuite fournis lors du rendez-vous de décollement.
 - Dispositif de Retenue Invisalign
4. Pour les aligneurs Invisalign, les aligneurs First et les expandeurs palatins, vous pouvez sélectionner le **Stade de traitement** :
- Enregistrement Initial – pour le premier scan de traitement Invisalign. Par défaut, le numéro d'alignement actuel # est défini sur 0.
 - Enregistrement de progression – pour plusieurs scans pendant le traitement en cours. En outre, entrez le numéro d'Aligneur actuel du patient dans le champ **Num aligneur actuel**.
 - Enregistrement final – pour le scan effectué lorsque le traitement est terminé. En outre, entrez le numéro d'Aligneur actuel du patient dans le champ **Num aligneur actuel**.
5. Continuez à remplir la prescription à partir de l'étape 7, **Options de scan**, comme décrit dans [Remplir la prescription](#).

Pour plus d'informations, veuillez vous référer à la documentation Invisalign.

5.3.3 Remplissage de la prescription pour les procédures réparatrices fixes

La procédure réparatrice fixe couvre une gamme de restaurations, y compris les couronnes, les ponts, les placages, les inlays, les onlays et la restauration basée sur un implant. Lorsque vous sélectionnez des cas de réparation, vous devez sélectionner la dent à restaurer, le type de réparation requise, ainsi que le matériau, la teinte, etc. de la réparation.

Remarque : Certains champs ne sont pas obligatoires avant de scanner le patient, mais doivent être remplis avant de pouvoir envoyer le scan.

Pour remplir la prescription pour une procédure réparatrice fixe :

1. Dans la zone **Patient**, entrez les détails d'un patient ou recherchez un patient existant, comme décrit dans [Recherche de patients existants](#).
2. Dans la zone **Commande** sélectionnez **Restauration Fixe** dans la liste déroulante **Procédure**.

La fenêtre *Nouveau scan* s'ouvre et affiche une zone **Schéma dentaire** indiquant les numéros des dents et les illustrations et une zone **Accessoires** s'affichent dans la fenêtre.

The screenshot shows the 'Nouveau scan' window with the following sections:

- Header:** 'Nouveau scan' title and navigation icons.
- Docteur:** Dr. Demo, Demo; Licence: 12345.
- Patient:** Search and 'Effacer' buttons. Fields for Prénom (Patient), Nom (Demo), Date de naissance, Sexe (Homme/Femme), and Numéro de graphique.
- Commande:** Procédure (Restauration fixe), Type, Date de livraison, and Envoyer à.
- Options de scan:** Nouveau manchon joint, Scan Pré-traitement, Scan du profil d'urgence, and Multicclusionion (all with toggle switches).
- Schéma dentaire:** A diagram of teeth with numbers 18-28 and 48-38.
- Pièces jointes:** Téléchargement de vidéos, d'images, de radiographies et d'autres fichiers externes liés au cas via MyiTero. Includes a toggle for 'Je souhaite télécharger des fichiers ultérieurement via MyiTero'.
- Commentaires:** 'Ajouter une note' text area.

Figure 81: Zones Schéma dentaire et Accessoires — Procédure réparatrice fixe

3. Si nécessaire, appuyez sur le calendrier dans le champ **Date d'échéance** puis sélectionnez la date à laquelle la restauration doit être effectuée par le laboratoire.
4. Depuis la liste déroulante **Envoyer à**, sélectionnez le laboratoire auquel le scan doit être envoyé, votre propre logiciel de fraisage au fauteuil ou votre compte MyiTero.

5. Dans la zone **Options de scan**, activez/désactivez les boutons suivants, si besoin
 - **Nouveau manchon attaché** : activez le bouton **Nouveau manchon attaché** pour confirmer qu'un nouveau manchon a bien été attaché. Pour plus d'informations, consultez [Confirmer un nouveau manchon entre chaque patient](#).
 - **San pré-traitement** : Activez le bouton **Scan pré-traitement** si vous souhaitez scanner le patient avant de préparer la dent concernée. Dans ce cas, le patient doit être scanné deux fois - avant et après la préparation de la dent. L'analyse de pré-traitement permet au laboratoire de copier l'anatomie originale dans la nouvelle restauration.
 - **Profil d'urgence** : Activez le bouton **Profil d'urgence** si vous voulez scanner le profil d'urgence avant de fixer le corps de balayage. Dans ce cas, le patient doit être scanné deux fois — avant et après que le corps de balayage a été fixé.
 - **Multi-morsure** : Activez le bouton **Multi-morsure** si vous voulez scanner des morsures supplémentaires puis sélectionnez les types de morsure à scanner. Vous pouvez sélectionner au maximum cinq types de morsure supplémentaires.

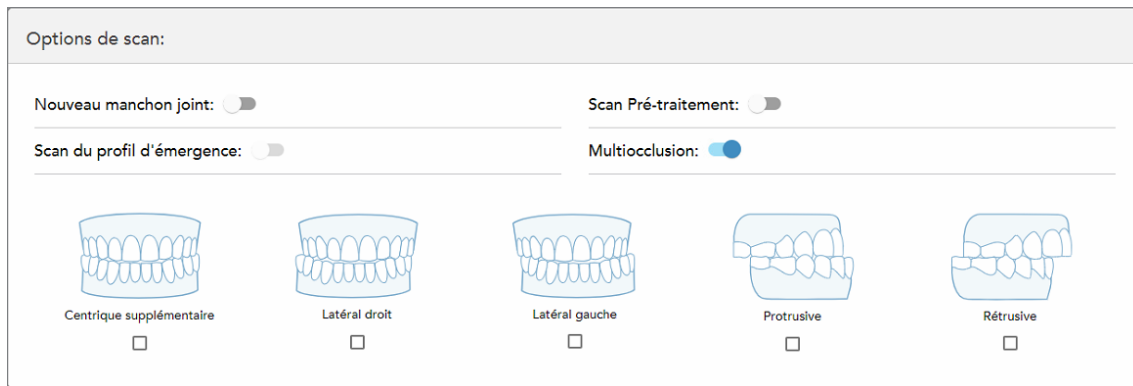


Figure 82: Options Multi-morsure

6. Dans la zone **Schéma dentaire**, appuyez sur la dent à restaurer.
Une liste des options de traitement disponibles pour la dent sélectionnée s'affiche.

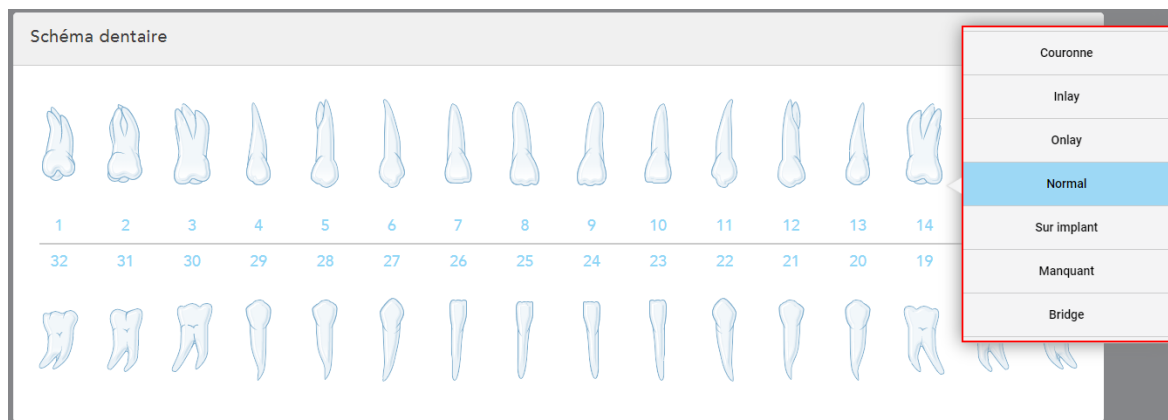


Figure 83: Liste des options de traitement de réparation

7. Sélectionnez l'option de traitement requise.

En fonction de l'option de traitement réparateur fixe sélectionnée, une fenêtre de traitement s'affiche.

Remarque : Les options de traitement sont obligatoires avant l'envoi du scan, mais peuvent être remplies après le scan.

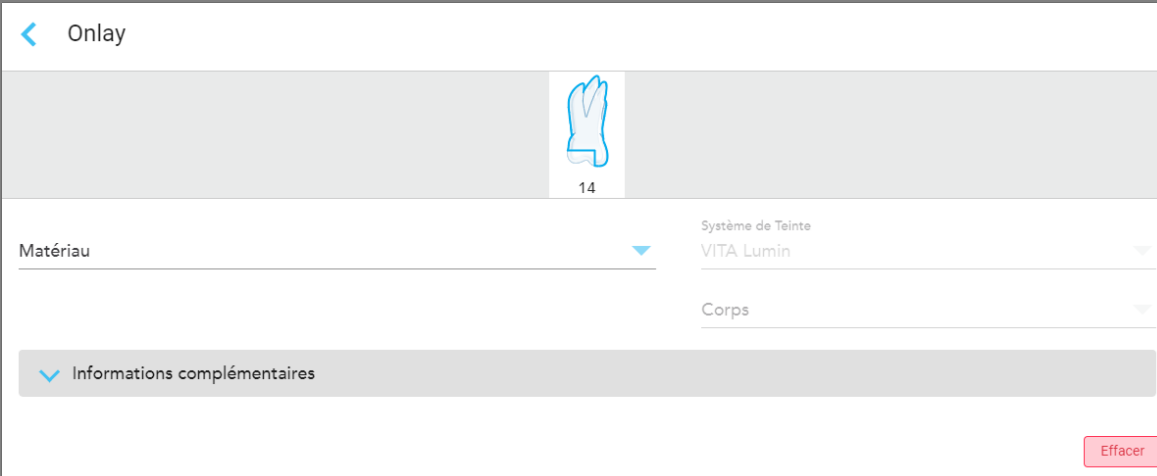


Figure 84: Fenêtre Paramètres de traitement – Restauration de l'onlay


8. Sélectionnez les paramètres de traitement appropriés pour chaque dent, en fonction de l'option de traitement sélectionnée:
 - **Couronne**, décrit dans [Restaurations de couronnes, de placages, de stratifiés, Inlay et Onlay](#)
 - **Inlay/Onlay** (valable uniquement aux molaires et prémolaires), décrit dans [Restaurations de couronnes, de placages, de stratifiés, Inlay et Onlay](#)
 - **Base Implant**, décrit dans [Restaurations à base d'implant](#)

Remarque : Si une butée d'implant est déjà dans la bouche, sélectionnez Couronne dans la liste déroulante.

- **Facettes** (valable uniquement aux incisives et prémolaires), décrit dans [Restaurations de couronnes, de placages, de stratifiés, Inlay et Onlay](#)
- **Bridge**, décrit dans [Restaurations de bridge](#)

En outre :

- Si une dent est manquante, appuyez sur **Manquante**
- Pour supprimer un plan de restauration, appuyez sur **Régulier**

9. Appuyez sur  pour enregistrer votre sélection et revenir à la fenêtre *Nouveau scan*.

Les dents sélectionnées sont en surbrillance et les options de traitement sélectionnées sont affichées dans la zone **Informations sur le traitement** sous la zone **Schéma dentaire**.

Schéma dentaire

N° de dent	Traitement	Spécification	Matériau	Corps de teinte	
14	Onlay	-	Céramique : Zircone	A1	Afficher les détails

Figure 85: Zone d'information sur les dents et le traitement sélectionné – Restauration de l'onlay

Vous pouvez modifier les options de traitement sélectionnées à tout moment avant d'envoyer le scan en appuyant sur **Afficher les détails** et en modifiant les paramètres d'une dent spécifique.

- Dans la zone **Accessoires**, activez le bouton si vous voulez mettre en ligne des vidéos, des images, etc. à partir de MyiTero, après l'envoi du scan. Dans ce cas, la commande sera en attente jusqu'à ce qu'elle soit envoyée via MyiTero.
- Dans la zone **Remarques**, si nécessaire, entrez des remarques spécifiques pour le laboratoire concernant le traitement du patient. Par exemple, vous pouvez écrire des instructions spéciales pour la livraison ou la fabrication. Après avoir saisi votre remarque, appuyez n'importe où en dehors de la zone **Remarques** pour ajouter la remarque. Chaque remarque montre qui l'a écrit, avec un horodatage, et peut être modifiée et supprimée.

5.3.3.1 Restaurations de couronnes, de placages, de stratifiés, Inlay et Onlay

Suivez la procédure ci-dessous pour remplir la prescription pour les restaurations de couronnes, de placages, de stratifiés, Inlay et Onlay.

Remarque : Si plus d'une dent nécessite une restauration, vous pouvez copier les paramètres de traitement sur chaque dent nécessitant le même type de restauration.

Pour remplir la prescription pour une restauration de couronne, de placage, de stratifié, Inlay et Onlay

- Dans le **Schéma dentaire**, appuyez sur la dent à restaurer, puis sélectionnez l'option de traitement requise dans la liste déroulante, par exemple **Couronne**.

La fenêtre Paramètres de traitement **Couronne** s'affiche.

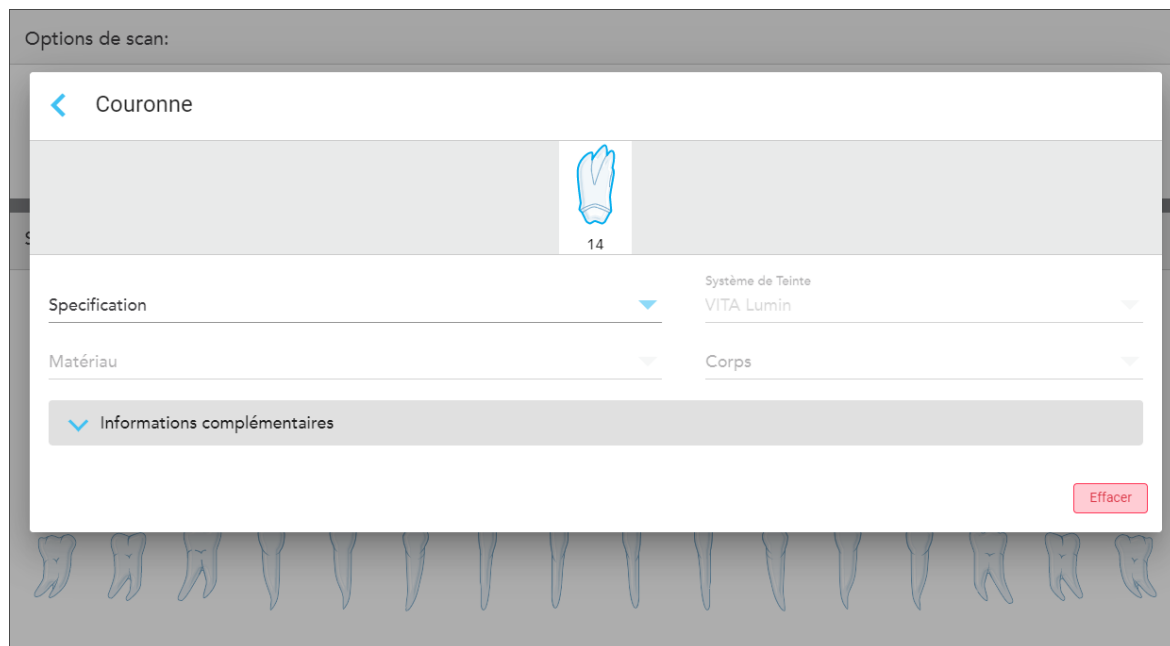


Figure 86: Fenêtre Paramètres de traitement – Restauration de couronnes

2. Sélectionnez les paramètres suivants dans les listes déroulantes pertinentes:

a. **Spécification** : Le type de couronne à fabriquer.


Remarque : Ne concerne que les traitements de Couronnes. Une fois que vous avez sélectionné le type de couronne requis, vous pouvez sélectionner le reste des options.

b. **Matériau** : Le matériau à partir duquel la restauration doit être fabriquée, en fonction de la spécification sélectionnée. Ceci peut être copié sur toutes les dents incluses dans la restauration.

Si nécessaire, vous pouvez conserver les éléments que vous utilisez le plus en favoris, comme expliqué dans [Conserver les éléments de liste comme favoris](#).

c. **Shade System** : Le système utilisé pour choisir la teinte de la réparation.

d. **Corps** : La teinte de la zone du corps de la réparation.

3. Si nécessaire, appuyez sur  pour développer la zone **Informations supplémentaires** et afficher d'autres paramètres facultatifs:

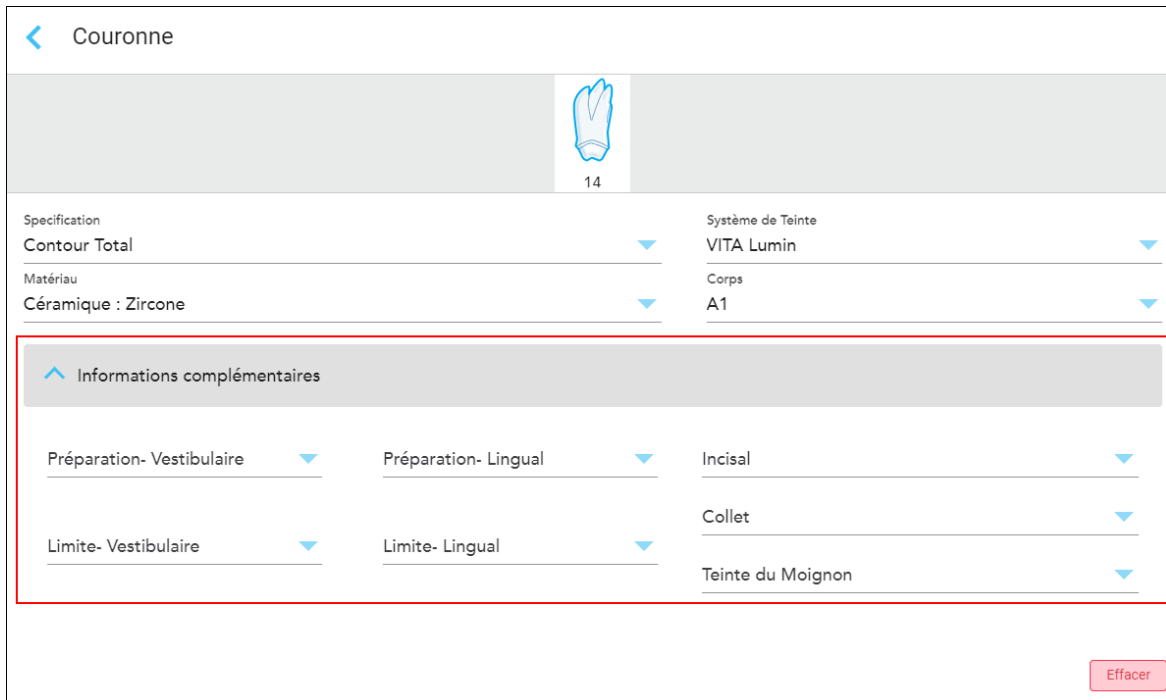



Figure 87: Zone d'information supplémentaire – Restauration de la couronne

- **Conception de préparation (Buccale et Linguale)** : La forme de la ligne d'arrivée (ligne de marge) créée par l'utilisateur lors de la préparation. Vous pouvez la choisir pour le buccal et le lingual.
 - **Conception de marge (Buccale et Linguale)** : Le type de relation céramique-métal requise pour la couronne à base de métal sélectionnée. Vous devez la choisir pour le buccal ainsi que pour le lingual. Ceci ne concerne que les travaux dentaires en métal.
 - **Incisal** : La teinte de la zone incisale de la réparation.
 - **Gingival** : La teinte de la zone gingivale de la réparation.
 - **Couleur moignon** : La teinte de la dent préparée.
4. Appuyez sur  pour enregistrer votre sélection et revenir à la fenêtre *Nouveau scan*.

Les options de traitement sélectionnées sont affichées dans la zone **Informations traitement** sous la zone **Schéma dentaire**. Vous pouvez modifier les options de traitement sélectionnées à tout moment avant d'envoyer le scan en appuyant sur **Afficher les détails** et en modifiant les paramètres d'une dent spécifique.

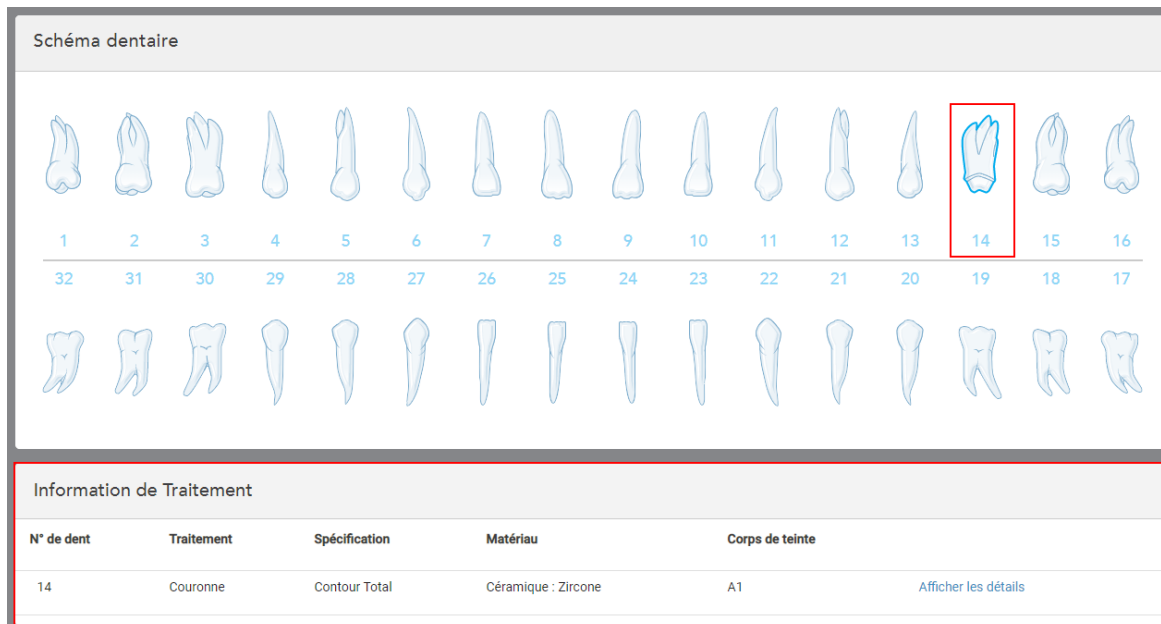


Figure 88: Zone d'information sur les dents et le traitement sélectionné – Restauration de la couronne

5. Répétez cette procédure pour chaque dent nécessitant un traitement.

Si une dent nécessite le même traitement qu'une dent pour laquelle vous avez déjà défini les paramètres de traitement, vous pouvez copier les paramètres en appuyant sur la dent, puis en sélectionnant **Copier à partir de la dent #** dans la liste déroulante.

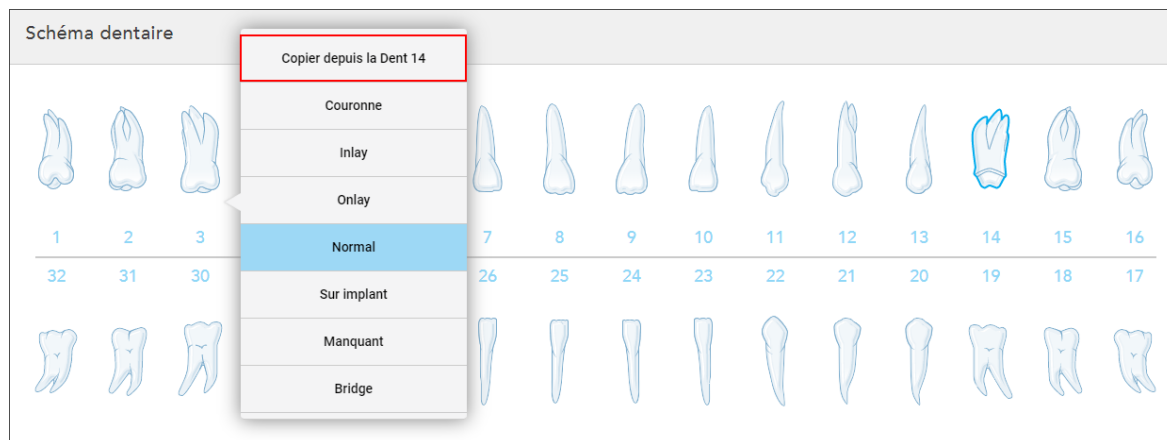


Figure 89: Copier les paramètres de restauration à partir d'une dent nécessitant le même type de traitement

Les paramètres de traitement sont copiés sur la dent et sont affichés dans la zone **Informations traitement** sous la zone **Schéma dentaire**.

6. Remplissez les détails dans la fenêtre *Nouveau scan*, comme décrit dans [Remplissage de la prescription pour les procédures réparatrices fixes](#).

5.3.3.2 Restaurations à base d'implant

Les restaurations basées sur un implant sont créées dans le cadre des procédures de restauration fixes décrites dans [Remplissage de la prescription pour les procédures réparatrices fixes](#).

Après avoir commencé à remplir la prescription pour les procédures de restauration fixes, continuez avec la procédure ci-dessous pour les restaurations basées sur un implant.

Remarque : Si une butée d'implant existe déjà, vous devez sélectionner la restauration de la **Couronne**, comme décrit dans [Restaurations de couronnes, de placages, de stratifiés, Inlay et Onlay](#).

Pour remplir la prescription pour une restauration basée sur un implant :

1. Dans le **Schéma dentaire**, appuyez sur la dent qui a besoin d'une butée d'implant, puis sélectionnez **Base Implant** dans la liste déroulante.

La fenêtre Paramètres de traitement **Base Implant** s'affiche.

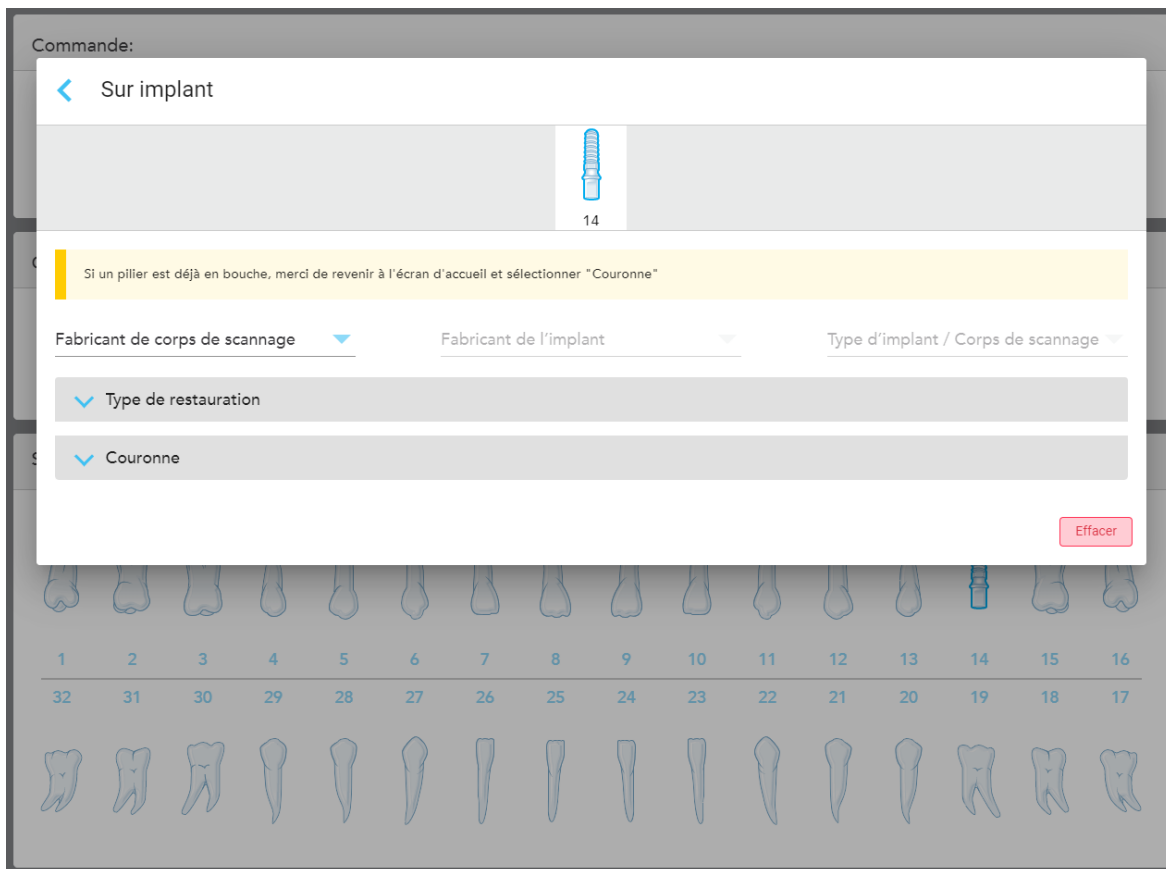


Figure 90: Fenêtre Paramètres de traitement – Restauration basée sur un implant

2. Sélectionnez le fabricant du corps de balayage, le fabricant de l'implant et le type d'implant/corps de balayage dans les listes déroulantes. Si nécessaire, vous pouvez conserver les corps de balayage et les fabricants d'implants que vous utilisez le plus souvent en favoris, comme décrit dans [Conserver les éléments de liste comme favoris](#).

- Appuyez sur  pour développer la zone **Type de restauration**, puis sélectionnez le type de restauration, le type de butée et le matériau de butée dans les listes déroulantes correspondantes. Si une base en titane est en place, activez **Ti-Base**.

Vous pouvez sélectionner ces options après le scan, mais elles doivent être sélectionnées avant d'envoyer le scan.

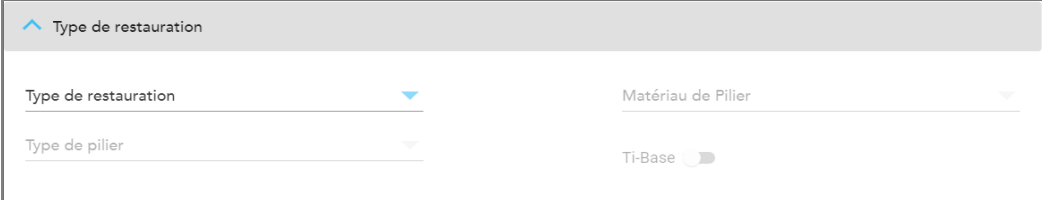


Figure 91: Zone de type de restauration étendue

- Appuyez sur  pour développer la zone **Couronne**, puis sélectionnez les paramètres requis dans les listes déroulantes correspondantes, comme décrit dans [Restaurations de couronnes, de placages, de stratifiés, Inlay et Onlay](#).

Vous pouvez sélectionner ces options après le scan, mais elles doivent être sélectionnées avant d'envoyer le scan.

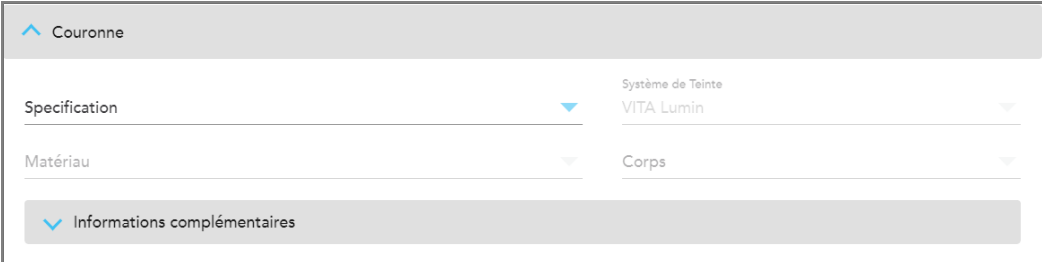



Figure 92: Zone élargie de la couronne

- Appuyez sur  pour enregistrer votre sélection et revenir à la fenêtre *Nouveau scan*.
- Remplissez les détails dans la fenêtre *Nouveau scan*, comme décrit dans [Remplissage de la prescription pour les procédures réparatrices fixes](#).

5.3.3.3 Restaurations de bridge

Suivez la procédure ci-dessous pour compléter le remplissage de la prescription pour les restaurations de bridge.

Pour remplir la prescription pour une restauration de bridge:

- Dans la zone **Schéma dentaire**, appuyez sur la première ou la dernière dent de la rangée de dents à inclure dans le bridge, puis sélectionnez **Bridge** dans la liste déroulante.

La fenêtre Paramètres de traitement **Bridge** s'affiche.

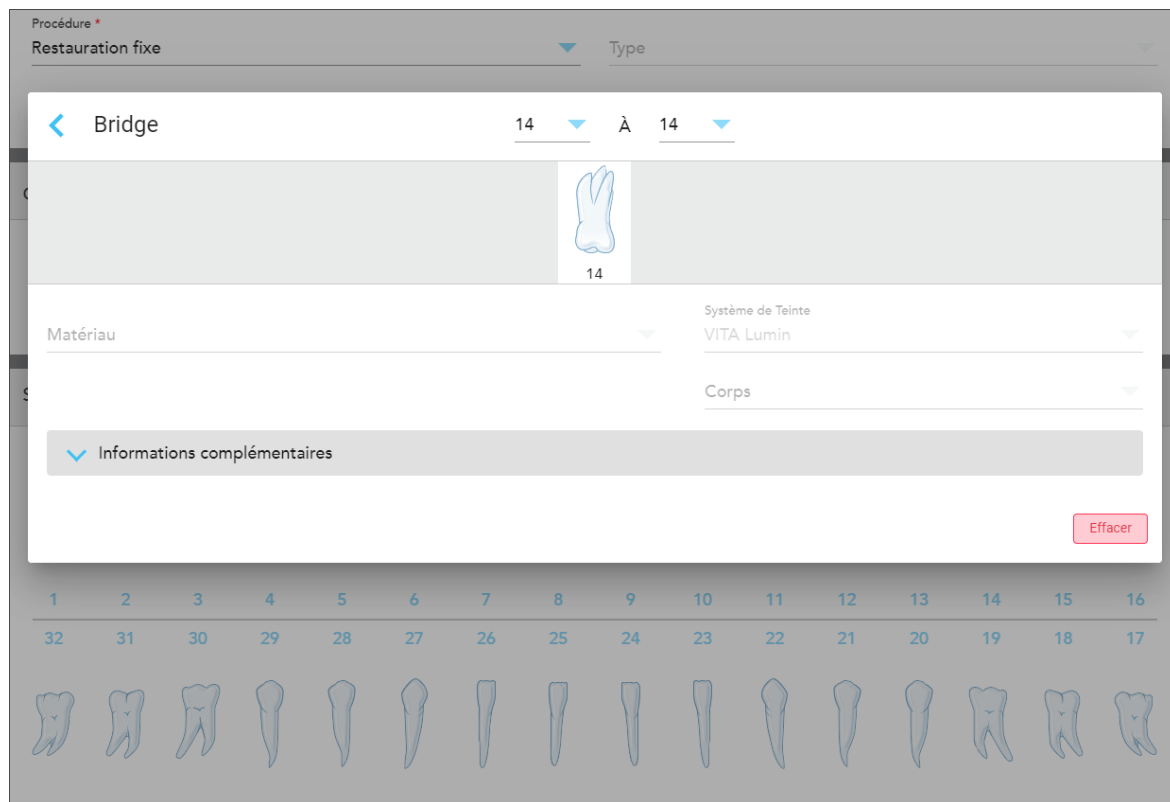


Figure 93: Fenêtre Paramètres de traitement – Restauration du bridge

- Sélectionnez la portée des dents à inclure dans le bridge à partir des flèches en haut de la fenêtre. Les dents à inclure dans le bridge sont affichées.

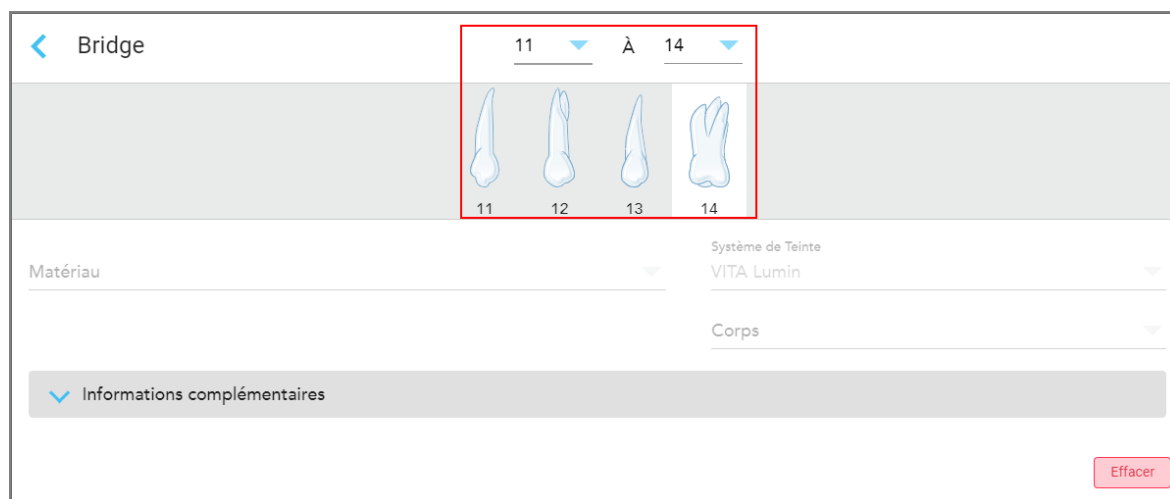


Figure 94: Plage du bridge et dents à inclure

3. Appuyez sur chaque dent de la gamme, puis sélectionnez l'option de traitement en bridge dans la liste :

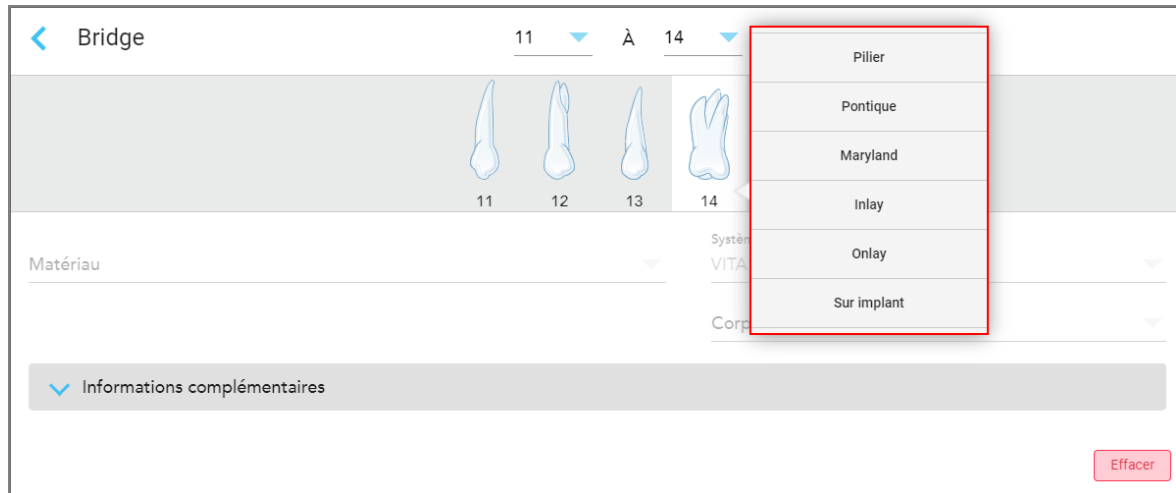


Figure 95: Liste des options de traitement en bridge

4. Pour toutes les options à part **Base Implant** :

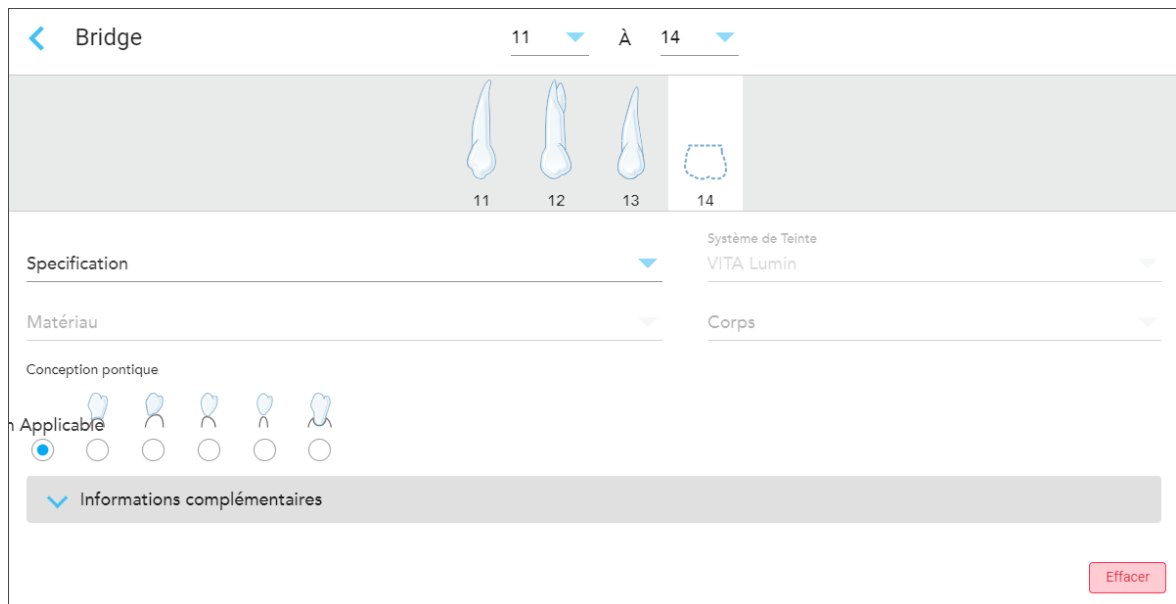

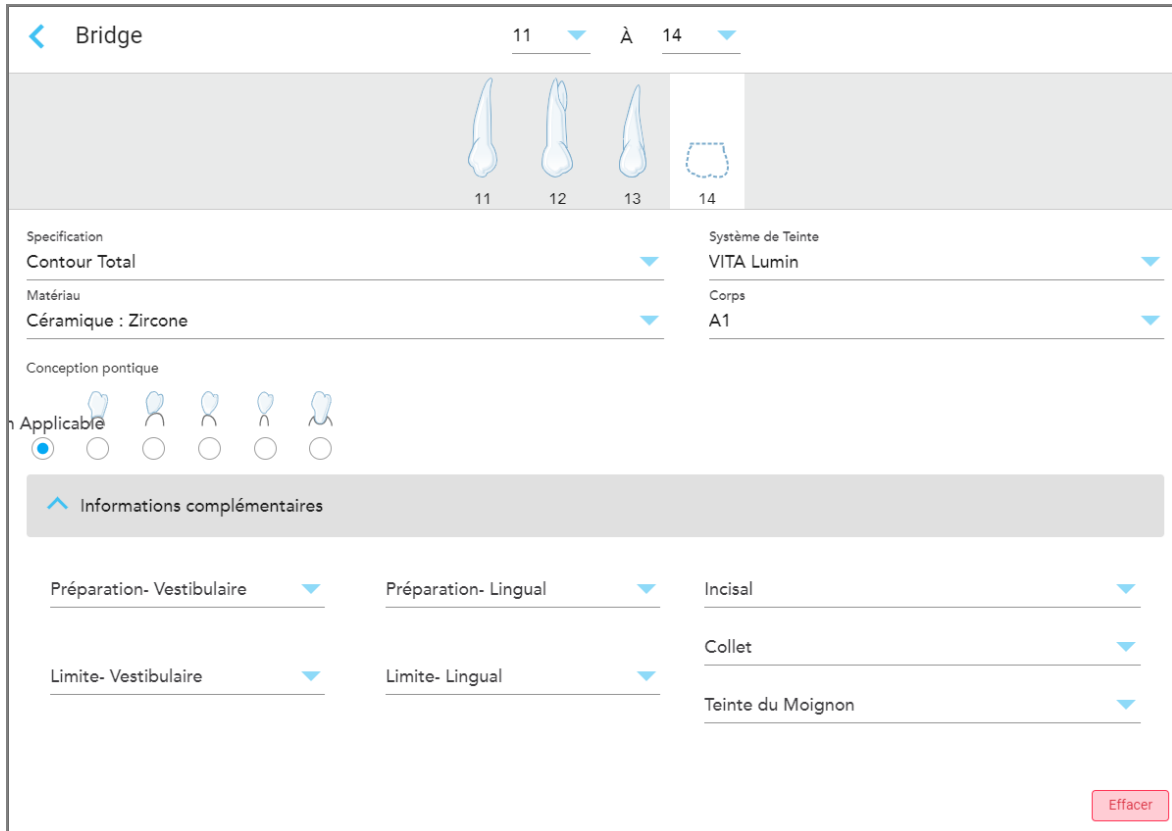


Figure 96: Restauration du Bridge – Paramètres pontiques

- a. **Spécification** : Le type de restauration à générer.
- b. **Matériau** : Le matériau à partir duquel la réparation doit être fabriquée. Ceci est automatiquement copié sur chaque dent dans la restauration. Si nécessaire, vous pouvez conserver les éléments que vous utilisez le plus en favoris, comme expliqué dans [Conserver les éléments de liste comme favoris](#).
- c. **Shade System** : Le système utilisé pour choisir la teinte de la réparation.
- d. **Corps** : La teinte de la zone du corps de la réparation.

- e. **Conception pontique** : Pertinente uniquement si **Pontique** a été sélectionné comme option de traitement en bridge.
5. Si nécessaire, appuyez sur  pour développer la zone **Informations supplémentaires** et afficher d'autres paramètres facultatifs:



The screenshot displays the 'Bridge' configuration screen. At the top, it shows a navigation arrow, the title 'Bridge', and a range selector '11 À 14'. Below this are four tooth icons labeled 11, 12, 13, and 14. The main area is divided into several sections:

- Specification**: 'Contour Total' (dropdown), 'Matériau' (Céramique : Zircon), 'Système de Teinte' (VITA Lumin), and 'Corps' (A1).
- Conception pontique**: A row of five tooth icons with radio buttons. The first icon is selected and labeled 'Applicable'.
- Informations complémentaires**: A section with a chevron icon and several dropdown menus: 'Préparation- Vestibulaire', 'Préparation- Lingual', 'Incisal', 'Limite- Vestibulaire', 'Limite- Lingual', 'Collet', and 'Teinte du Moignon'.
- An 'Effacer' button is located in the bottom right corner.

Figure 97: Zone d'informations supplémentaires – Restauration bridge

- **Conception de préparation (Buccale et Linguale)** : La forme de la ligne d'arrivée (ligne de marge) créée par l'utilisateur lors de la préparation. Vous pouvez la choisir pour le buccal et le lingual.
- **Conception de marge (Buccale et Linguale)** : Le type de relation céramique-métal requise pour la couronne à base de métal sélectionnée. Vous devez la choisir pour le buccal ainsi que pour le lingual. Ceci ne concerne que les travaux dentaires en métal.
- **Incisal** : La teinte de la zone incisale de la réparation.
- **Gingival** : La teinte de la zone gingivale de la réparation.
- **Couleur moignon** : La teinte de la dent préparée.

6. Si vous avez sélectionné **Base Implant Based**, les options de traitement Bridge s'affichent comme suit

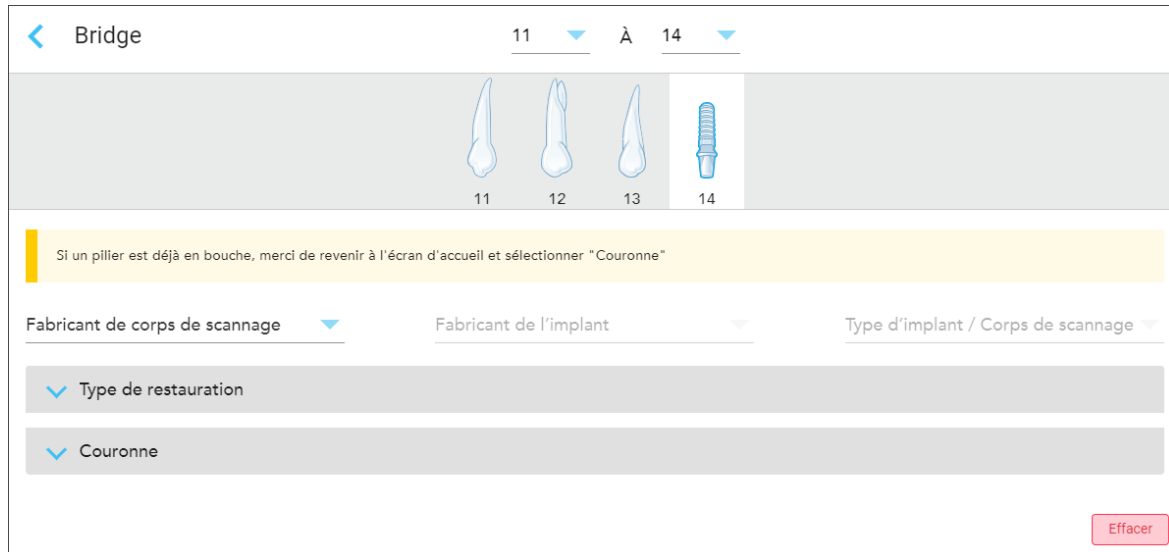


Figure 98: Options de traitement bridge – Base Implant

- a. Sélectionnez le fabricant du corps de balayage, le fabricant de l'implant et le type d'implant/corps de balayage dans les listes déroulantes.

- b. Appuyez sur  pour développer la zone **Type de restauration**, puis sélectionnez le type de restauration, le type de butée et le matériau de butée dans les listes déroulantes correspondantes. Si une base en titane est en place, activez **Ti-Base**.

Vous pouvez sélectionner ces options après le scan, mais elles doivent être sélectionnées avant d'envoyer le scan.

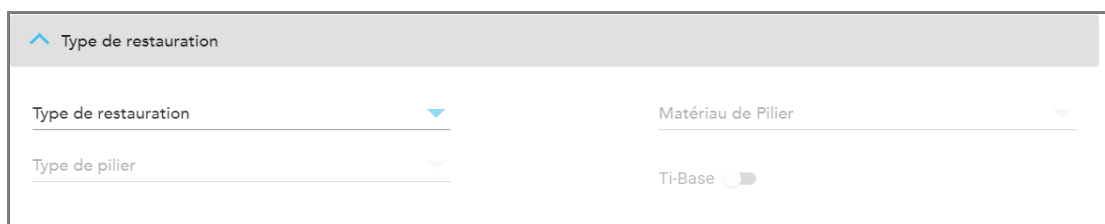



Figure 99: Zone de type de restauration étendue

- c. Appuyez sur  pour développer la zone **Couronne**, puis sélectionnez les paramètres requis dans les listes déroulantes correspondantes, comme décrit dans [Restaurations de couronnes, de placages, de stratifiés, Inlay et Onlay](#).

Vous pouvez sélectionner ces options après le scan, mais elles doivent être sélectionnées avant d'envoyer le scan.

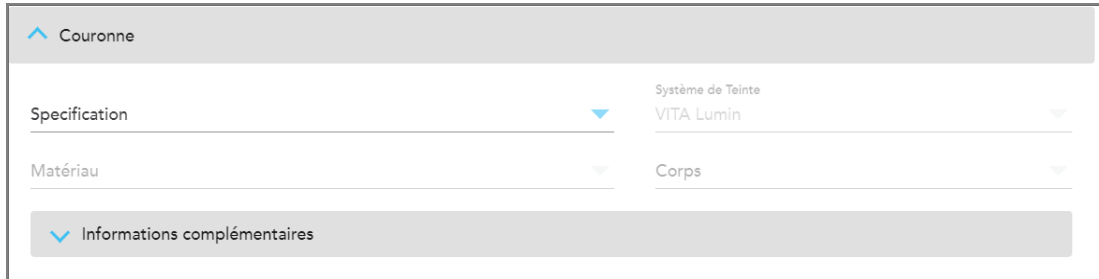



Figure 100: Zone élargie de la couronne

7. Appuyez sur  pour enregistrer votre sélection et revenir à la fenêtre *Nouveau scan*.
8. Remplissez les détails dans la fenêtre *Nouveau scan*, comme décrit dans [Remplissage de la prescription pour les procédures réparatrices fixes](#).

5.3.4 Remplissage de la prescription pour les procédures de planification d'implantation

La procédure de **Planification des implants** permet une communication efficace avec les laboratoires concernant les exigences de prescription des guides chirurgicaux. Si nécessaire, les commandes peuvent également être envoyées à votre logiciel de fraisage au fauteuil et importées directement dans exoplan™ ou tout autre logiciel de planification au fauteuil.

Pour remplir la prescription pour une procédure de planification d'implantation :

1. Dans la zone **Patient**, entrez les détails d'un patient ou recherchez un patient existant, comme décrit dans [Recherche de patients existants](#).
2. Dans la zone **Commande**, sélectionnez **Planification de l'implantation** dans la liste déroulante **Procédure**.
3. Dans la liste déroulante **Type**, sélectionnez le type de guide chirurgical requis:

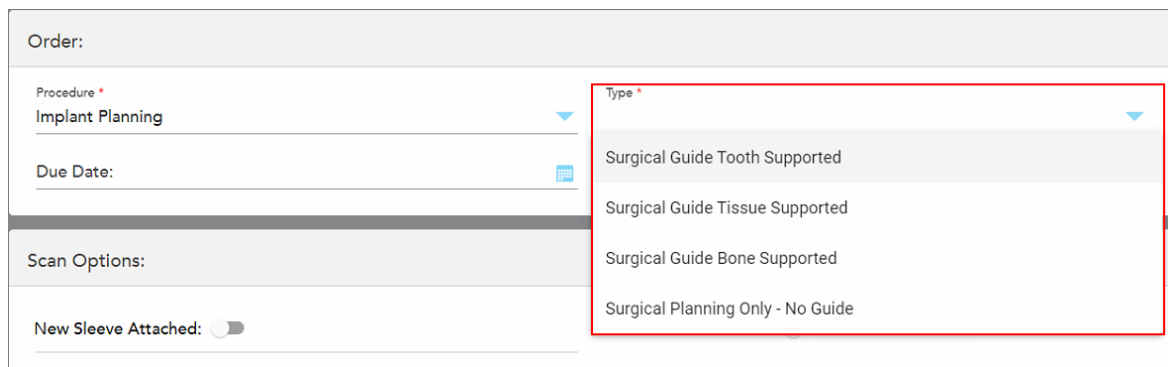


Figure 101: Types de procédures de planification d'implant

La fenêtre *Nouveau scan* s'ouvre pour afficher les zones **Schéma dentaire** et **Accessoires** :

Figure 102: Procédure de planification de l'implant — zones Schéma dentaire et Accessoire pour guide chirurgical à appui dentaire

4. Si nécessaire, appuyez sur le calendrier dans le champ **Date d'échéance** puis sélectionnez la date à laquelle la restauration doit être effectuée.
5. Depuis la liste déroulante **Envoyer à**, sélectionnez le laboratoire auquel le scan doit être envoyé, votre propre logiciel de fraisage au fauteuil ou votre compte MyiTero.
6. Ans la **D zone Options de scan** activez/désactivez les boutons suivants, si besoin.
 - **Nouveau manchon attaché** : activez le bouton **Nouveau manchon attaché** pour confirmer qu'une nouveau manchon manchon a bien été attaché. Pour plus d'informations, consultez [Confirmer un nouveau manchon entre chaque patient](#).

7. Dans la zone **Schéma dentaire**, sélectionnez chaque dent à implanter et sélectionnez **Position de l'implant** dans la liste déroulante.

Si vous avez sélectionné **Guide chirurgical à appui dentaire** comme type de procédure, vous pouvez également sélectionner chaque dent de support, puis sélectionner **Dent support** dans la liste déroulante. Les dents de support sont affichées dans la zone **Schéma dentaire** et sont soulignées.

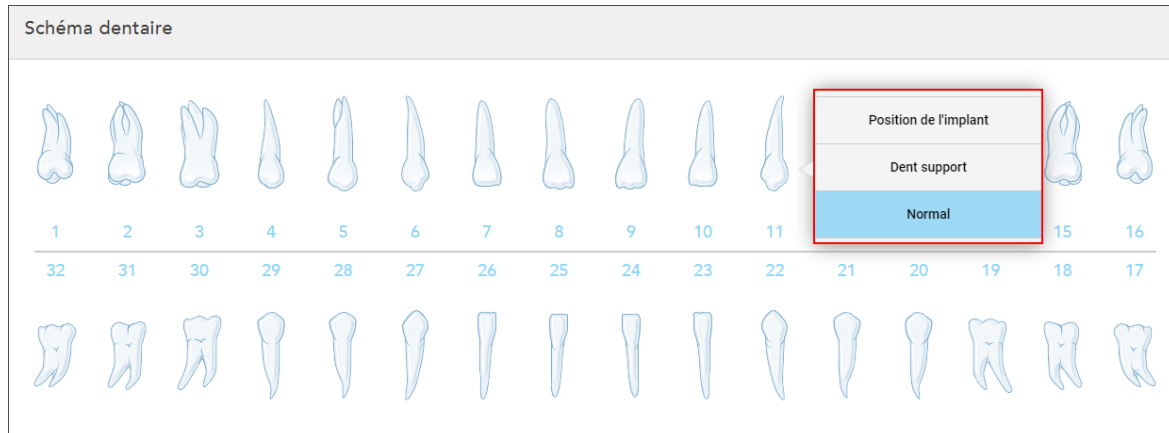


Figure 103: Définir les dents à implanter

Pour chaque dent sélectionnée pour être implantée, la fenêtre *Position de l'implant* s'affiche.

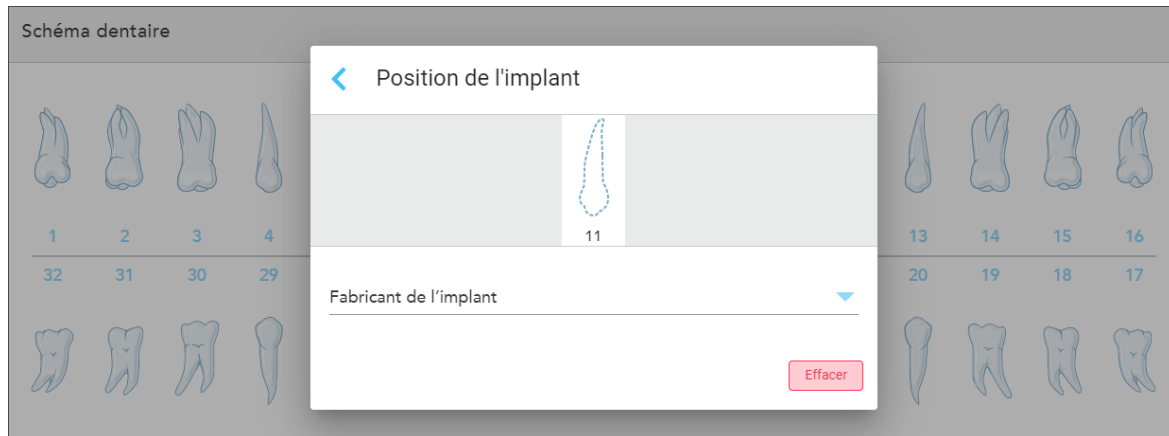



Figure 104: Fenêtre Position de l'implant

8. Sélectionnez le fabricant de l'implant dans la liste déroulante. Si nécessaire, vous pouvez conserver les fabricants d'implants que vous utilisez le plus comme favoris, comme décrit dans [Conserver les éléments de liste comme favoris](#)
9. Appuyez  pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Nouveau scan*.

Les dents à implanter et les dents de soutien, le cas échéant, sont affichées dans la zone **Schéma dentaire**. Les dents de support sont soulignées et les dents à implanter sont représentées en pointillés.

Les détails de chaque dent concernée sont affichés dans la zone *Informations traitement* sous la zone **Schéma dentaire**.

Schéma dentaire

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17

Information de Traitement

N° de dent	Traitement	Spécification	Matériau	Corps de teinte
8	Dent support	-	-	- Afficher les détails
9	Position de l'implant	-	-	- Afficher les détails
10	Position de l'implant	-	-	- Afficher les détails
11	Position de l'implant	-	-	- Afficher les détails
12	Dent support	-	-	- Afficher les détails

Figure 105: Les dents de soutien et les dents à implanter sont affichées dans les zones **Schéma dentaire** et **Informations traitement**

10. Dans la zone **Accessoires**, activez le bouton si vous voulez mettre en ligne des vidéos, des images, etc. à partir de MyiTero, après l'envoi du scan. Dans ce cas, la commande sera en attente jusqu'à ce qu'elle soit envoyée via MyiTero.
11. Dans la zone **Remarques**, si nécessaire, entrez des remarques spécifiques pour le laboratoire concernant le traitement du patient. Par exemple, vous pouvez écrire des instructions spéciales pour la livraison ou la fabrication. Après avoir saisi votre remarque, appuyez n'importe où en dehors de la zone **Remarques** pour ajouter la remarque. Chaque remarque montre qui l'a écrit, avec un horodatage, et peut être modifiée et supprimée.

5.3.5 Remplissage de la prescription pour les procédures Prothèse/Amovible

La procédure Prothèse/Amovible permet une planification et une fabrication complètes des prothèses dentaires partielles et complètes.

Remarque : Certains champs ne sont pas obligatoires avant de scanner le patient, mais doivent être remplis avant de pouvoir envoyer le scan.

Pour remplir la procédure de prescription pour une prothèse/amovible:

1. Dans la zone **Patient**, entrez les détails d'un patient ou recherchez un patient existant, comme décrit dans [Recherche de patients existants](#).
2. Dans la zone **Commande**, sélectionnez **Prothèse/Amovible** dans la liste déroulante **Procédure**.
La fenêtre *Nouveau scan* s'ouvre pour afficher les zones **Détails de la prothèse** et **Accessoires**.

Nouveau scan

Docteur: Dr. Demo, Demo Licence: 12345

Patient: [Rechercher] [Effacer]

Prénom: * Patient Nom: * Demo

Date de naissance: Sexe: Homme Femme

Numéro de graphique:

Commande:

Procédure: * Prothèse amovible Type: *

Date de livraison: [Calendrier] Envoyer à: [Liste déroulante]

Détails d'appareil:

Etape: [Liste déroulante] Système de Teinte: VITA Lumin [Liste déroulante]

Forme: [Liste déroulante] Teinte de la dent: [Liste déroulante]

Appareil du haut: Appareil du bas: Teinte de la gencive: [Liste déroulante]

Options de scan:

Nouveau manchon joint: Scan de l'appareil amovible:

Pièces jointes

Téléchargement de vidéos, d'images, de radiographies et d'autres fichiers externes liés au cas via MyiTero

Je souhaite télécharger des fichiers ultérieurement via MyiTero:

Commentaires

Ajouter une note

Figure 106: Procédure Prothèse/Amovible — Zones Schéma dentaire et Accessoires

3. Dans la liste déroulante **Type**, sélectionnez le type d'appareil requis. Selon le type sélectionné, la zone **Schéma dentaire** s'affiche.

The screenshot shows a software interface for configuring a dental scan. It is divided into two main sections: 'Commande' (Order) and 'Details d'appareil' (Device details). In the 'Commande' section, the 'Procédure' (Procedure) is set to 'Prothèse amovible' (Removable prosthesis) and the 'Date de livraison' (Delivery date) is set with a calendar icon. In the 'Details d'appareil' section, there are dropdown menus for 'Etape' (Step), 'Forme' (Shape), and 'Appareil du haut' (Upper device) / 'Appareil du bas' (Lower device). A red box highlights the 'Type' dropdown menu, which is open and shows the following options: 'Prothèse partielle / Châssis', 'Prothèse immédiate partielle', 'Prothèse immédiate complète', 'Prothèse complète amovible', and 'Prothèse complète sur implants'. Below the 'Type' menu, there are two more dropdown menus: 'Teinte de la dent' (Denture shade) and 'Teinte de la gencive' (Gum shade).

Figure 107: Types de prothèses dentaires/amovibles

4. Si nécessaire, appuyez sur le calendrier dans le champ **Date d'échéance** puis sélectionnez la date à laquelle le cas doit être traité par le laboratoire.
5. Depuis la liste déroulante **Envoyer à**, sélectionnez le laboratoire auquel le scan doit être envoyé, votre propre logiciel de fraisage au fauteuil ou votre compte MyiTero.
6. Si nécessaire, dans la zone **Détails de la prothèse**, sélectionnez le stade de la prothèse, le moule et le système de teinte, y compris la teinte des dents et la teinte de la gencive dans les listes déroulantes correspondantes.

Prothèse supérieure/inférieure : la bascule d'arc correspondante s'allume automatiquement en fonction des indications de dent dans la zone **Schéma dentaire**.

7. Dans la **zone Options de scan** activez/désactivez les boutons suivants, si besoin.
 - **Nouveau manchon attaché** : activez le bouton **Nouveau manchon attaché** pour confirmer qu'un nouveau manchon a bien été attaché. Pour plus d'informations, consultez [Confirmer un nouveau manchon entre chaque patient](#).

- **Scan de copie de prothèse** : Activez le bouton **Scan de copie de prothèse** pour inclure un scan de prothèses existantes ou de prothèses temporaires. Quand vous passez en mode Scan, appuyez sur **1** pour scanner les prothèses existantes, puis appuyez sur **2** pour scanner le patient.

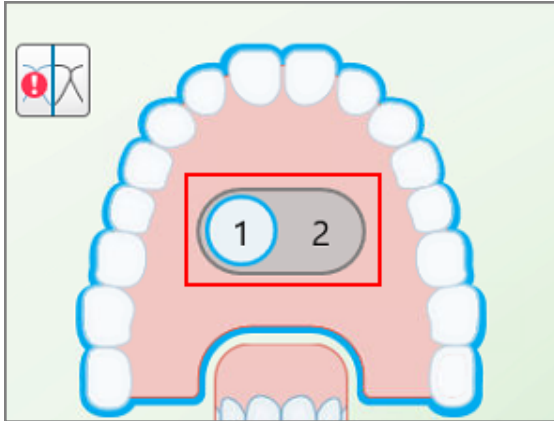


Figure 108: Option de scan pour scanner les prothèses existantes ainsi que le patient

8. Dans la zone **Schéma dentaire**, définissez les dents à inclure dans la prothèse selon le type de procédure sélectionné. Cette zone n'est pas pertinente pour les types de procédures de prothèses immédiates complètes et de prothèses complètes basées sur les tissus.

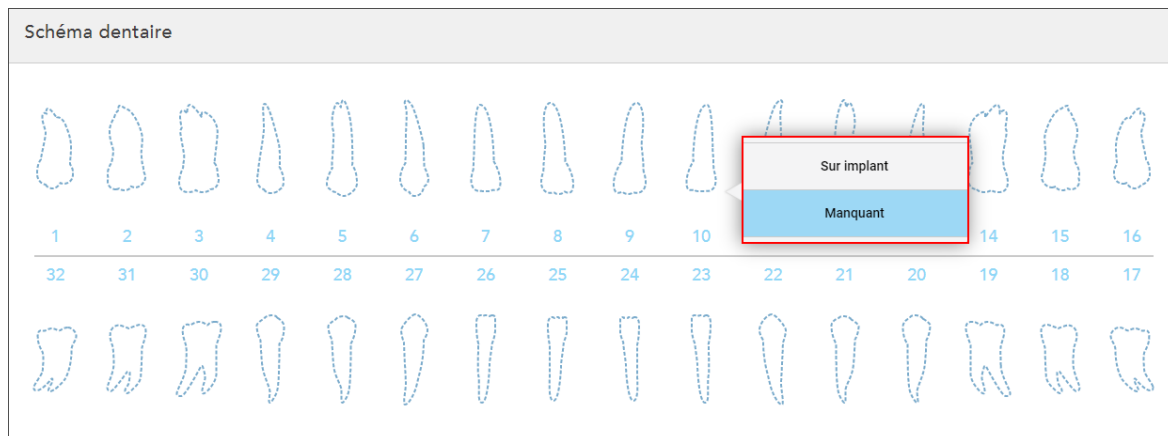


Figure 109: Définition des dents à inclure dans la prothèse – Type de procédure basée sur des implants de prothèse complète

- Prothèse/ossature partielle – Touchez chaque dent pertinente et sélectionnez **Fermer** ou **Manquant**.
- Prothèse partielle immédiate – Touchez chaque dent concernée et sélectionnez **Saisir** ou **À retirer**.

- Implant de prothèse complète – Appuyez sur chaque dent pertinente et sélectionnez **Sur implant** ou **Manquant**. Si vous sélectionnez **Sur implant**, la fenêtre de paramètres *Sur implant* s'affiche, avec tous les champs obligatoires.

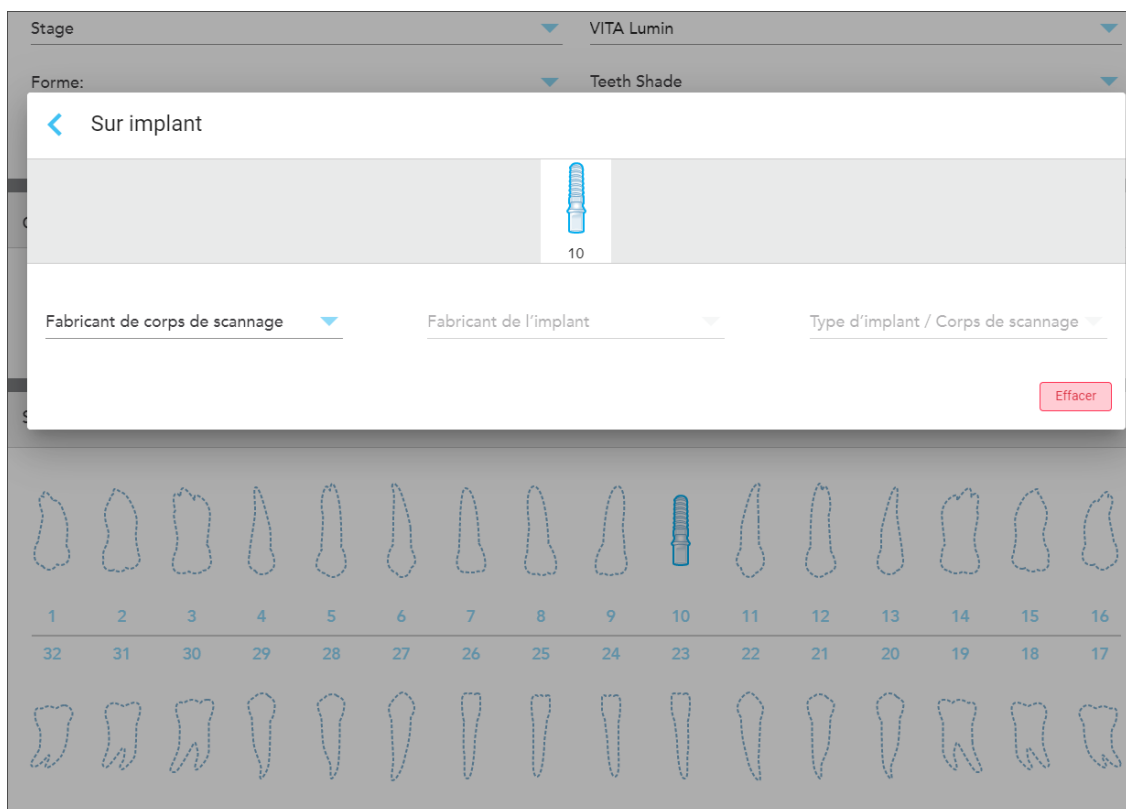




Figure 110: Fenêtre Paramètres Sur implant

- Pour chaque dent implantée, sélectionnez le fabricant du corps de balayage, le fabricant de l'implant et le type d'implant/corps de balayage dans les listes déroulantes correspondantes. Si nécessaire, vous pouvez conserver les corps de balayage et les fabricants d'implants que vous utilisez le plus souvent en favoris, comme décrit dans [Conserver les éléments de liste comme favoris](#).
 - Appuyez  pour enregistrer vos modifications et revenir à la fenêtre *Nouveau scan*.
- La zone **Informations sur le traitement** affiche toutes les indications pour chaque dent. Si nécessaire, modifiez les détails de chaque dent en appuyant sur **Afficher les détails**.
 - Dans la zone **Accessoires**, activez le bouton si vous voulez mettre en ligne des vidéos, des images, etc. à partir de MyiTero, après l'envoi du scan. Dans ce cas, la commande sera en attente jusqu'à ce qu'elle soit envoyée via MyiTero.
 - Dans la zone **Remarques**, si nécessaire, entrez des remarques spécifiques pour le laboratoire concernant le traitement du patient. Par exemple, vous pouvez écrire des instructions spéciales pour la livraison ou la fabrication. Après avoir saisi votre remarque, appuyez n'importe où en dehors de la zone **Remarques** pour ajouter la remarque. Chaque remarque montre qui l'a écrit, avec un horodatage, et peut être modifiée et supprimée.

12. Appuyez sur  dans la barre d'outils pour passer en mode Scan, comme décrit dans [Scan du patient](#).

Remarque : L'excès de tissu mou ne sera pas retiré automatiquement autour des bords du modèle pendant le scan. Si nécessaire, vous pouvez activer le nettoyage automatique en appuyant sur l'écran, puis en appuyant sur l'outil de nettoyage automatique. Pour plus d'informations, consultez [Désactivation du nettoyage automatique](#).

5.3.6 Remplissage de la prescription pour les procédures Matériel

La procédure Matériel vous permet de créer une ordonnance pour divers appareils dentaires, par exemple une gouttière de nuit ou appareils de sommeil.

Pour remplir la prescription pour la procédure Matériel :

1. Dans la zone **Patient**, entrez les détails d'un patient ou recherchez un patient existant, comme décrit dans [Recherche de patients existants](#).
2. Dans la zone **Commande**, sélectionnez **Matériel** dans la liste déroulante **Procédure**.
3. Dans la liste déroulante **Type**, sélectionnez le type d'appareil requis. Si l'appareil requis n'est pas répertorié, sélectionnez **Matériel Ortho**, puis indiquez vos besoins dans la zone **Remarques** au bas de la fenêtre.

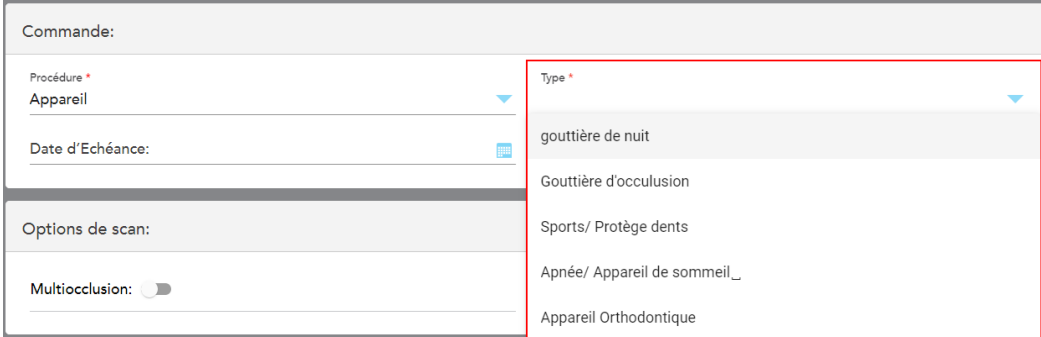


Figure 111: Types de procédures matériel

4. Continuez à remplir la prescription à partir de l'étape 4, **Date d'échéance**, comme décrit dans [Remplir la prescription](#).

5.3.7 Conserver les éléments de liste comme favoris

Si nécessaire, vous pouvez sélectionner les matériaux, les fabricants de corps de balayage et les fabricants d'implant que vous utilisez le plus souvent et les ajouter comme favoris, qui sont épinglés en haut de chaque liste associée.

Conserver un élément de liste comme favori :

1. Dans la liste correspondante de matériaux, de fabricants de corps de balayage ou de fabricants d'implant, appuyez sur **Ajouter aux favoris** et sélectionnez un ou plusieurs éléments dans la liste.

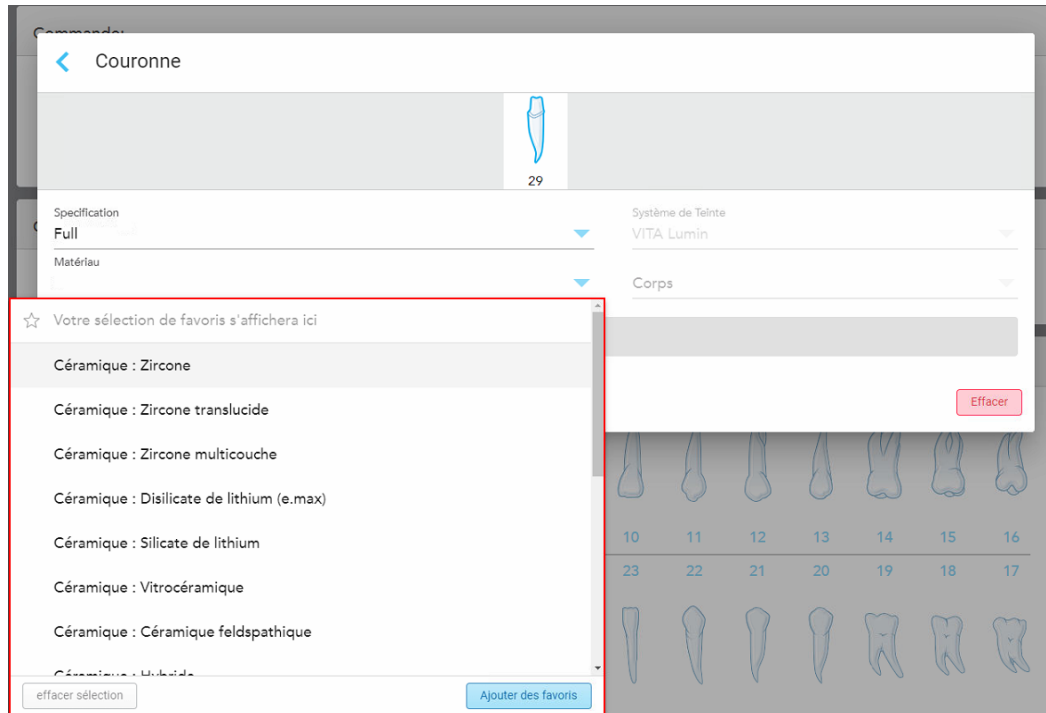


Figure 112: Ajouter un matériau favori

2. Appuyez sur **Terminé**.

Les éléments sélectionnés apparaissent avec une étoile, en haut de la liste et sont facilement visibles au moment de remplir la prescription.

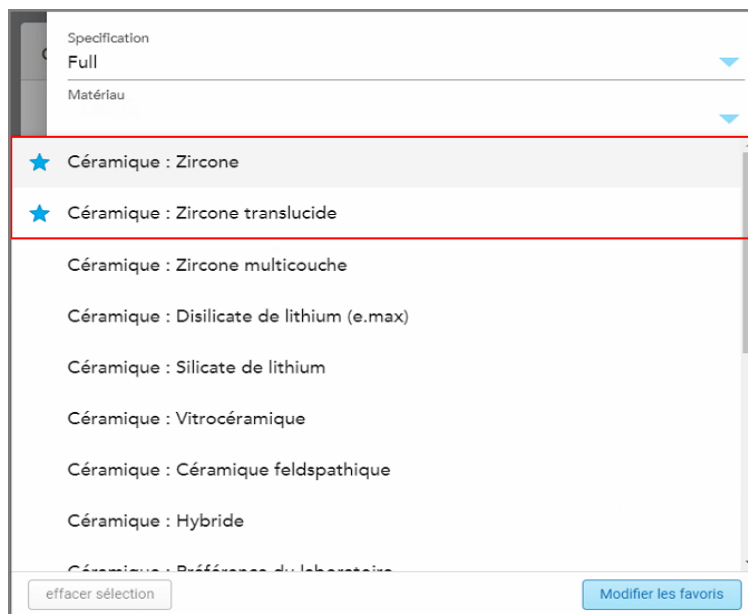


Figure 113: Matériaux favoris épinglés en haut de la liste de matériaux

3. Pour enlever un favori ou en ajouter de nouveaux, appuyez sur **Modifier les favoris**.

5.3.8 Confirmer un nouveau manchon entre chaque patient

Pour réduire le risque de contamination croisée, vous devez changer le manchon entre chaque patient.

Il vous est demandé de confirmer le nouveau manchon grâce à l'une des fonctions suivantes :

- Activation de l'option **Nouveau manchon attaché** lors du remplissage d'une nouvelle prescription, comme décrit dans [Confirmation nouveau manchon lors du remplissage de la prescription](#). Cette méthode est peu intrusive et n'alarmera pas le patient.
- Cliquez sur l'un des boutons de la tige ou appuyez sur **OK** lorsque vous y êtes invité, lorsque vous essayez

d'accéder au mode Scan , comme décrit dans [Confirmation du nouveau manchon lors de l'accès au mode Scan](#).

Si vous ne confirmez pas un nouveau manchon, vous ne pourrez pas lancer de nouvelle scan.

Les deux méthodes de manchon confirmation sont documentées dans le fichier journal, qui contient le nom de l'utilisateur qui a confirmé le nouveau manchon ainsi que l'heure.

5.3.8.1 Confirmation nouveau manchon lors du remplissage de la prescription

Dans la fenêtre *Nouveau scan* activez le bouton **Nouveau manchon attaché** pour confirmer qu'un nouveau manchon est attaché à la tige

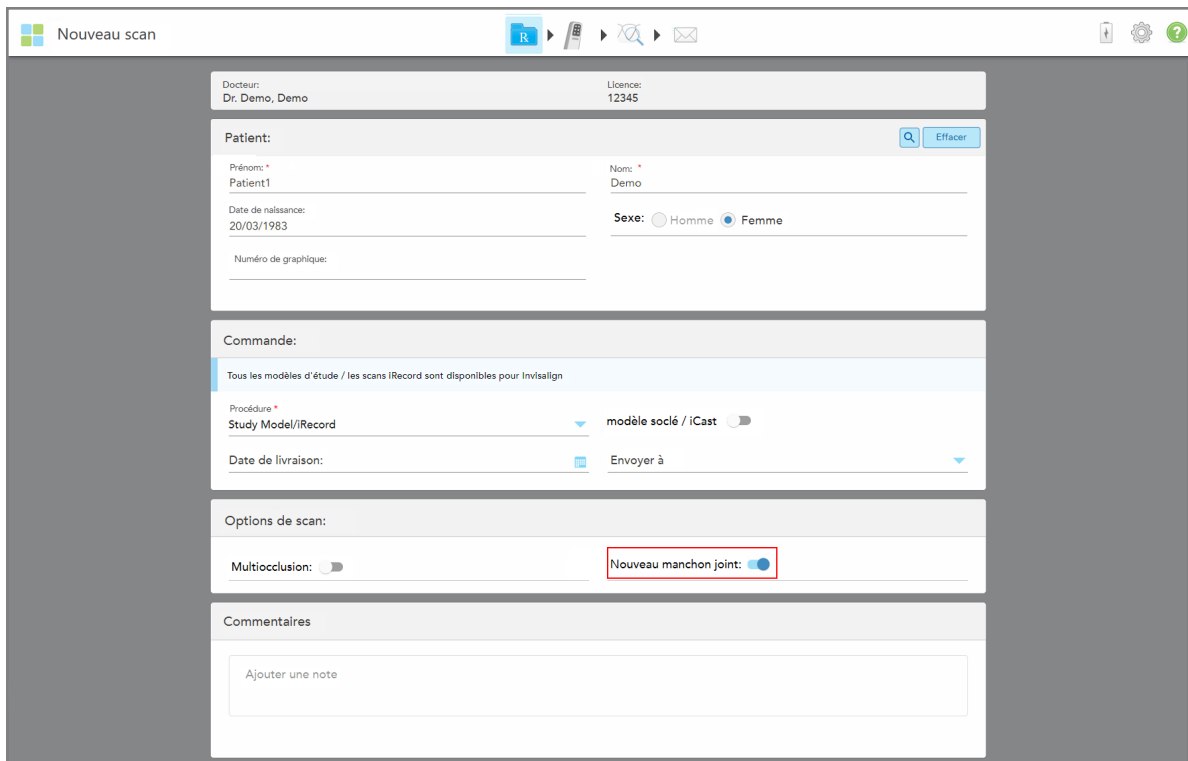


Figure 114: Confirmation qu'un nouveau manchon est attaché

- Si le bouton **Nouveau manchon attaché** est activé, vous ne verrez pas d'autres messages et pourrez scanner à l'entrée en mode Scan.

- Si le bouton **Nouveau manchon attaché** n'est pas activée, vous ne pourrez pas accéder au mode Scan et devrez confirmer le nouveau manchon, comme décrit dans la section suivante.

5.3.8.2 Confirmation du nouveau manchon lors de l'accès au mode Scan

Si vous n'avez pas activé le bouton **Nouveau manchon attaché** lorsque vous remplissez la nouvelle prescription,

le message suivant s'affiche lorsque vous effleurez l'outil Scan  :

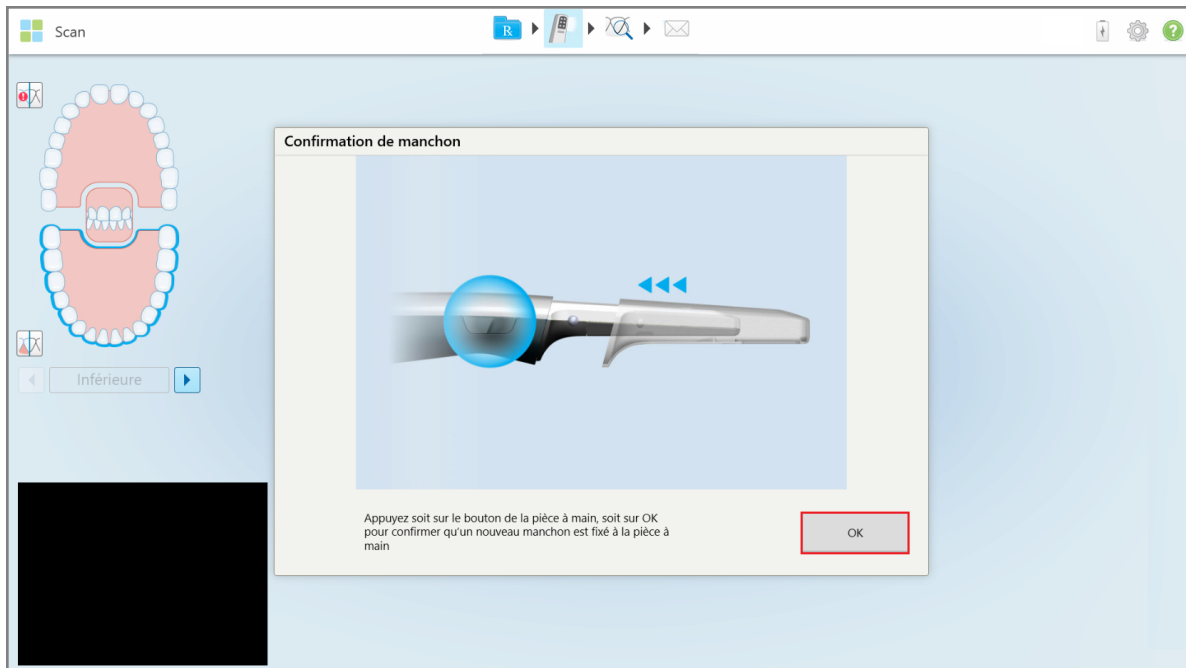


Figure 115: Message de confirmation contextuel avant le scan

Vous n'êtes pas autorisé à scanner jusqu'à ce que vous appuyiez sur **OK** sur l'écran ou que vous appuyiez sur l'un des boutons de la tige.

5.4 Gestion des patients

Vous contrôlez le processus de gestion des données du patient à partir de la zone **Patient** dans la fenêtre *Nouveau scan*.

Vous pouvez :

- [Ajouter un nouveau patient](#)
- [Rechercher un patient existant](#)
- [Modifier les détails d'un patient](#)
- [Effacer les détails du patient dans la fenêtre *Nouveau scan*](#)

5.4.1 Ajouter de nouveaux patients

Vous pouvez ajouter un nouveau patient en remplissant la prescription. Les détails du patient seront enregistrés une fois que vous serez passé à la fenêtre *Scan* et pourront être modifiés ultérieurement, comme décrit dans [Modifier les détails du patient](#).

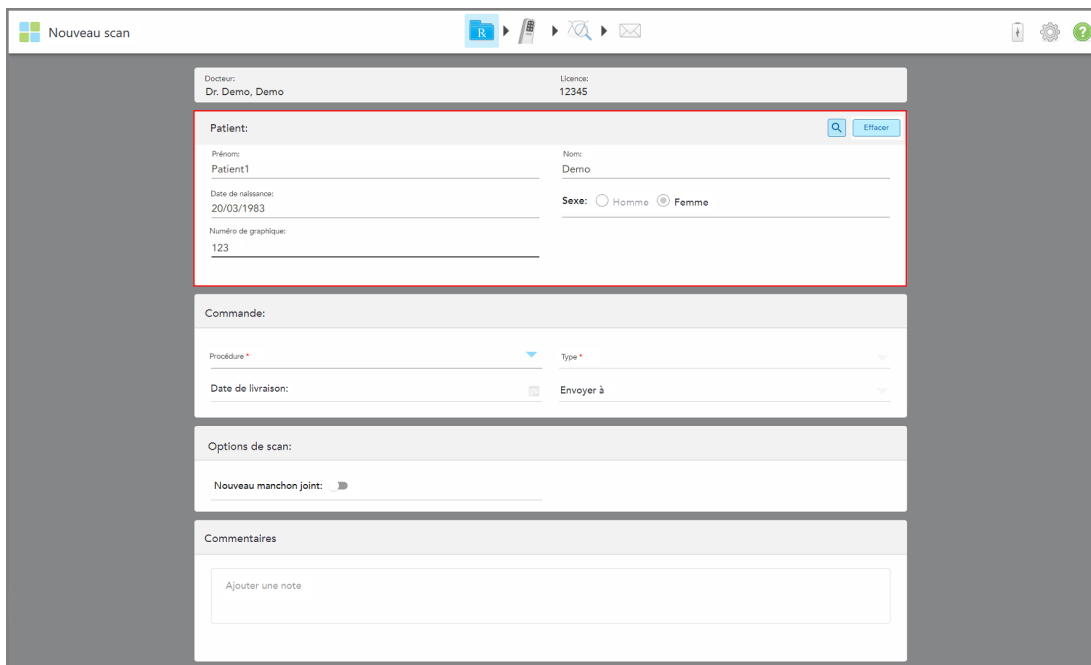
De plus, vous pouvez ajouter de nouveaux patients à l'aide de MyiTero ou de votre logiciel de gestion de programme dentaire (DPMS).

Pour ajouter un nouveau patient :

1. Dans la fenêtre *Nouveau scan* dans la zone **Patient**, saisissez le prénom et le nom du patient.
2. Si nécessaire, entrez la date de naissance du patient, sélectionnez le sexe du patient et saisissez un identifiant unique comme numéro de dossier du patient.

Remarque : Par défaut, la date est inscrite au format JJ/MM/AAAA. Si nécessaire, vous pouvez changer le format de la date, comme décrit dans [Définition des paramètres de localisation](#).

Les détails du nouveau patient sont affichés dans la zone **Patient** de la fenêtre *Nouveau scan*.



The screenshot shows the 'Nouveau scan' (New Scan) window. At the top, there are fields for 'Dentiste: Dr. Demo, Demo' and 'Licence: 12345'. Below this is a 'Patient' section with a search icon and an 'Effacer' (Clear) button. The patient details are as follows:

Patient:	
Prénoms: Patient1	Nom: Demo
Date de naissance: 20/03/1983	Sexe: <input type="radio"/> Homme <input checked="" type="radio"/> Femme
Numéro de graphique: 123	

Below the patient section are sections for 'Commande' (Order), 'Options de scan' (Scan Options), and 'Commentaires' (Comments). The 'Commande' section includes 'Procédure' and 'Type' dropdown menus, and 'Date de livraison' and 'Envoyer à' fields. The 'Options de scan' section has a 'Nouveau manchon joint' checkbox. The 'Commentaires' section has a text area labeled 'Ajouter une note'.

Figure 116: Ajout d'un nouveau patient

Remarque : Si vous essayez d'ajouter un patient qui existe déjà, les champs **Prénom**, **Nom** et **Numéro de dossier** sont mis en surbrillance et un message s'affiche pour vous informer qu'un patient avec les mêmes détails existe déjà.

The screenshot shows a patient entry form with the following fields and values:

- Prénom: ***: Patient1
- Nom: ***: Demo
- Date de naissance:**: 20/03/1983
- Sexe:**: Homme Femme
- Numéro de graphique:**: 123

A yellow notification bar at the bottom of the form contains the following text:

Un patient portant les mêmes coordonnées existe déjà: Demo, Patient1, Femme, 19/03/1983, 123
[Charger le patient existant](#) ou modifier les champs en évidence ci-dessus pour créer un nouveau patient

Figure 117: Message notifiant qu'un patient avec les mêmes détails existe

- Si le nouveau patient et le patient existant sont la même personne, appuyez sur **Charger le patient existant**.
- Si le nouveau patient et le patient existant sont des personnes différentes, modifiez les champs en surbrillance – Prénom, Nom ou Numéro de dossier – pour créer un nouveau patient.

Les détails du patient sont affichés dans la fenêtre *Nouveau scan*.

5.4.2 Recherche de patients existants

Lors de la recherche d'un patient existant, vous devez saisir au moins 3 caractères du nom du patient dans le champ de recherche pour voir une liste de patients qui correspondent aux critères de recherche.

De plus, vous pouvez rechercher un patient dans la page **Patients**, décrit dans [Recherche de patients](#).

Pour rechercher un patient existant :

- Dans la fenêtre *Nouveau scan*, dans la zone **Patient**, appuyez sur .

The screenshot shows the same patient entry form as in Figure 117, but with the search icon (magnifying glass) in the top right corner of the form highlighted with a red square.

Figure 118: Zone Patient de la fenêtre *Nouveau scan* – recherche d'un patient existant

La fenêtre *Rechercher un patient* s'affiche.

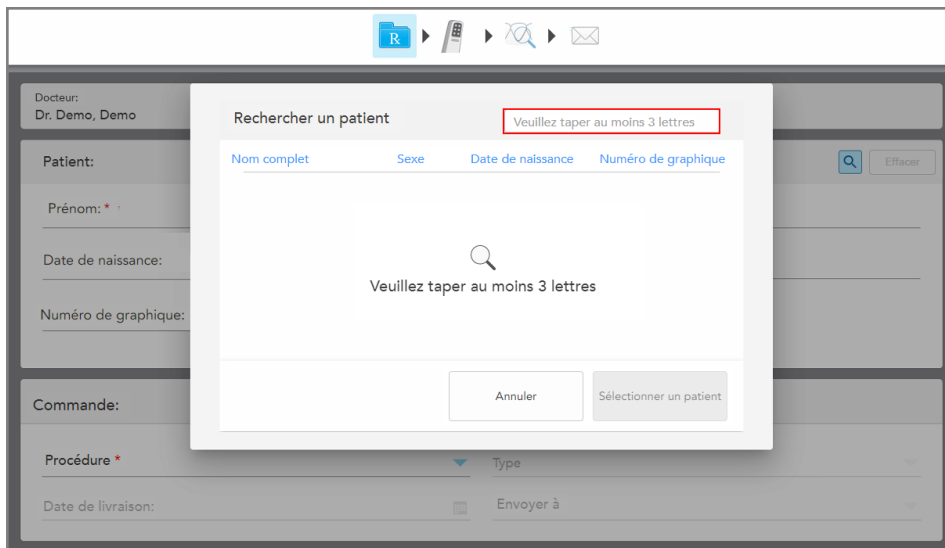


Figure 119: Fenêtre *Rechercher un patient* avec champ de recherche

2. Dans la fenêtre *Rechercher un patient*, saisissez au moins trois lettres dans le champ de recherche pour afficher une liste de patients correspondant aux critères de recherche.

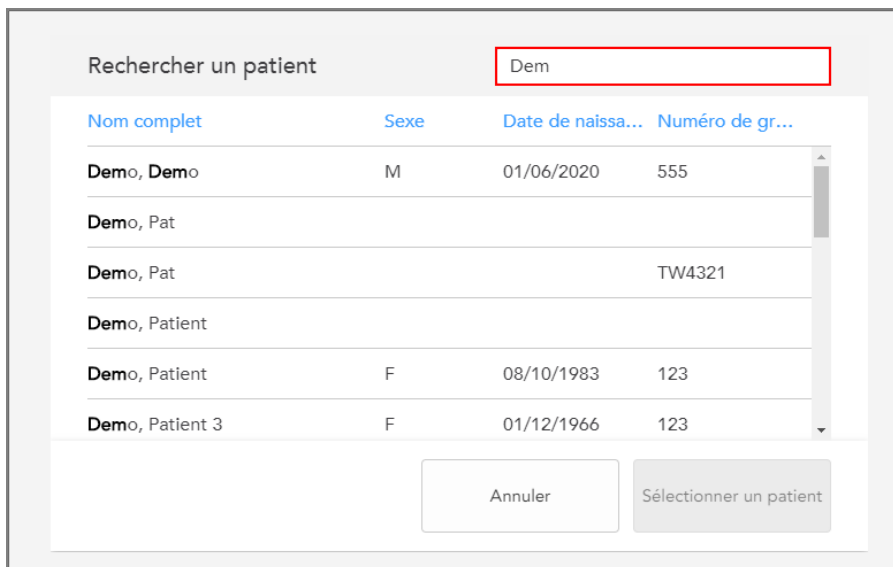
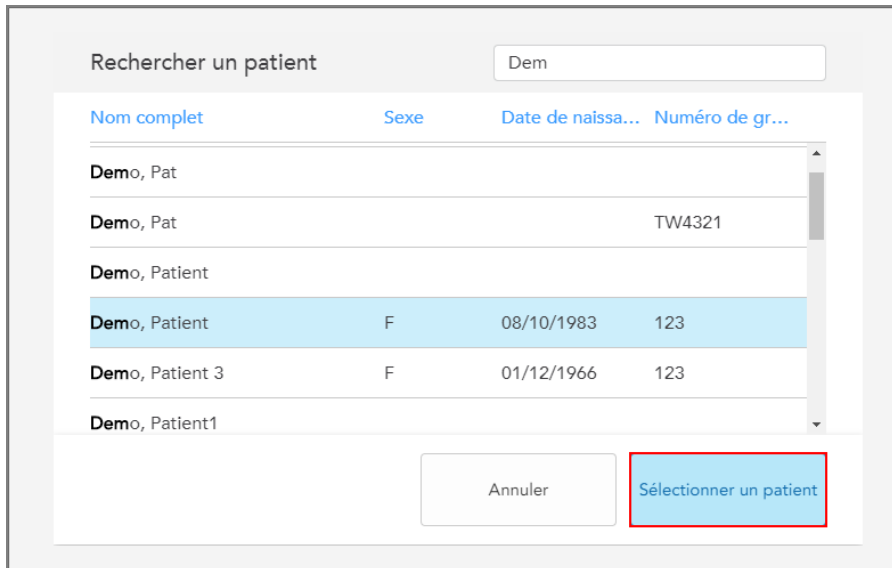


Figure 120: Critères de recherche dans le champ de recherche et liste des patients correspondants

3. Sélectionnez le patient requis, puis appuyez sur **Sélectionner patient**.

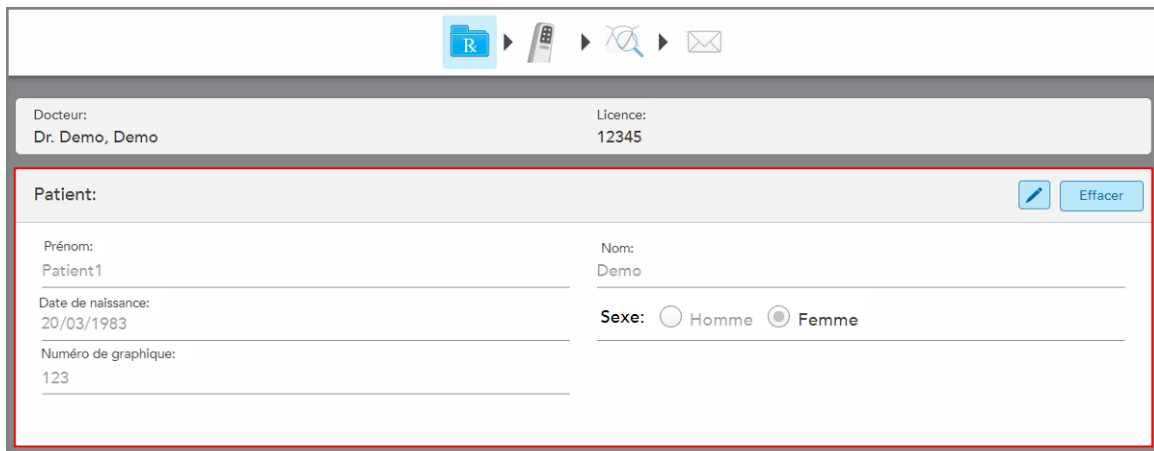


Rechercher un patient

Nom complet	Sexe	Date de naissa...	Numéro de gr...
Demo, Pat			
Demo, Pat			TW4321
Demo, Patient			
Demo, Patient	F	08/10/1983	123
Demo, Patient 3	F	01/12/1966	123
Demo, Patient1			

Figure 121: Sélection du patient souhaité

Le patient sélectionné s'affiche dans la zone **Patient** de la fenêtre *Nouveau scan*.



Docteur: Dr. Demo, Demo Licence: 12345

Patient:

Prénom: Patient1 Nom: Demo

Date de naissance: 20/03/1983 Sexe: Homme Femme

Numéro de graphique: 123

Figure 122: Patient sélectionné affiché dans la zone Patient de la fenêtre Nouveau scan

5.4.3 Modifier les détails du patient

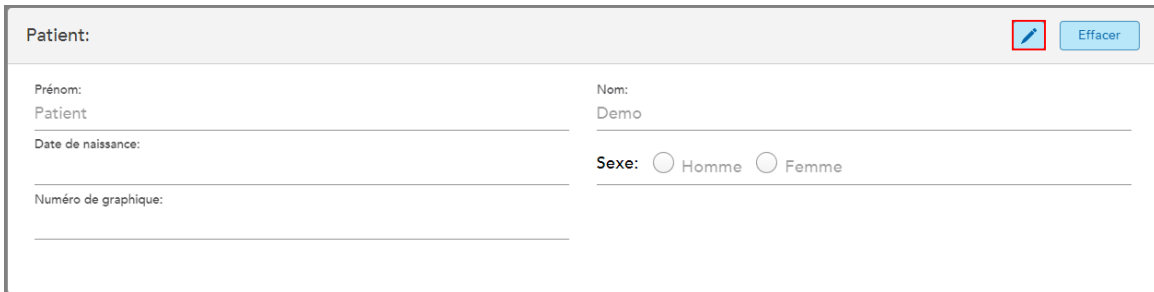
Après avoir recherché et sélectionné un patient, ou après avoir ajouté un nouveau patient, vous pourrez modifier les détails du patient.


De plus, vous pouvez modifier les détails du patient lors de l'ouverture de la prescription à partir de la page de profil du patient, comme décrit dans [Voir la prescription](#).

Pour modifier les détails d'un patient :

1. Recherchez un patient existant, comme décrit dans [Recherche de patients existants](#).
Le patient s'affiche dans la fenêtre *Nouveau scan*.

2. Dans la zone **Patient**, appuyez sur .



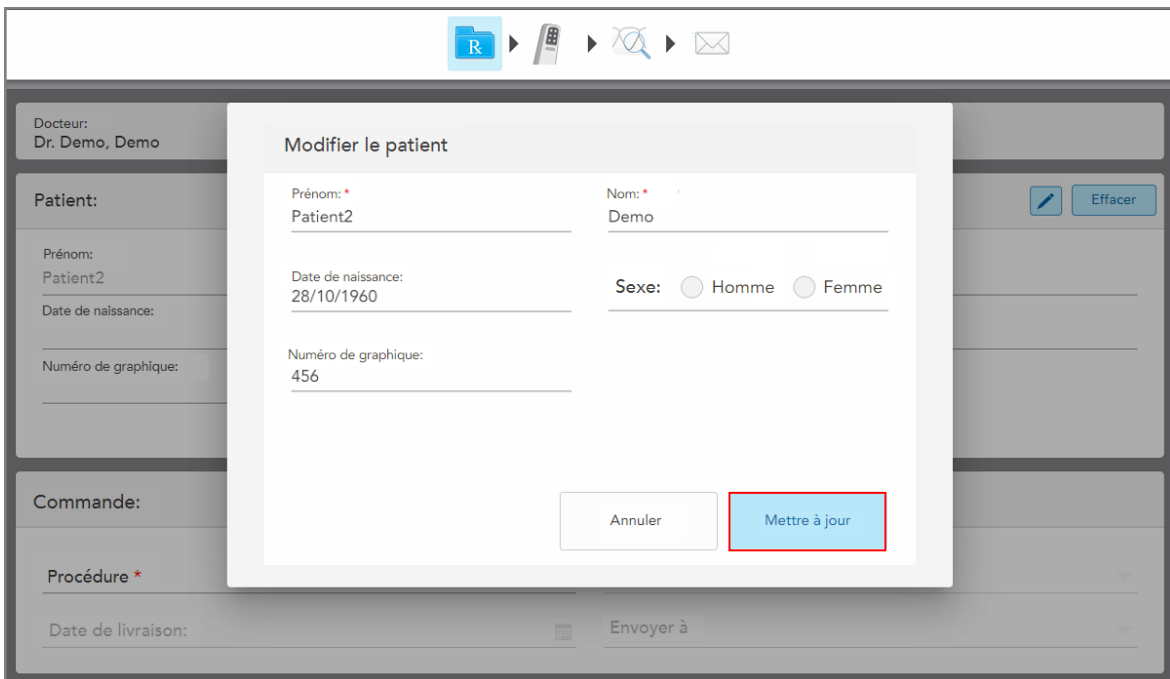
Patient:  Effacer

Prénom: Patient
Nom: Demo
Date de naissance:
Sexe: Homme Femme
Numéro de graphique:


Figure 123: Zone patient de la fenêtre Nouveau scan – modification d'un patient

La fenêtre *Modifier patient* s'affiche.

3. Modifiez les détails du patient selon vos besoins, puis appuyez sur **Mettre à jour**.



Docteur: Dr. Demo, Demo

Patient:  Effacer

Prénom: Patient2
Date de naissance: 28/10/1960
Nom: Demo
Sexe: Homme Femme
Numéro de graphique: 456

Commande:

Procédure *

Date de livraison: Envoyer à

Annuler Mettre à jour

Figure 124: Fenêtre Modifier le patient et bouton Mettre à jour

Si, lors de la modification du nom du patient, vous saisissez les mêmes informations qu'un patient déjà existant, un message s'affiche pour vous en informer.

The screenshot shows a form titled "Modifier le patient". It contains several input fields: "Prénom: *" with the value "Patient", "Nom: *" with the value "Demo", "Date de naissance:" (empty), "Sexe:" with radio buttons for "Homme" and "Femme", and "Numéro de graphique:" (empty). A red horizontal bar at the bottom of the form contains the text: "Un patient portant les mêmes coordonnées existe déjà: Demo, Patient". Below this bar are two buttons: "Annuler" and "Mettre à jour".

Figure 125: Message notifiant qu'un patient avec les mêmes détails existe

Pour différencier les patients avec les mêmes détails, entrez un identifiant unique dans le champ **Numéro Dossier**.

5.4.4 Effacer les détails du patient dans la fenêtre Nouveau scan

Si nécessaire, vous pouvez supprimer les détails du patient actuellement affiché dans la fenêtre *Nouveau scan*.

Pour effacer les détails du patient dans la fenêtre Nouveau scan :

1. Dans la zone **Patient**, appuyez sur .

The screenshot shows the "Patient:" form with the following details: "Prénom: Patient", "Nom: Demo", "Date de naissance: 08/10/1983", "Sexe: Homme (unselected), Femme (selected)", and "Numéro de graphique: 123". In the top right corner, there is a blue pencil icon and a red-bordered button labeled "Effacer".

Figure 126: Bouton Effacer les détails du patient

Un message de confirmation est affiché.

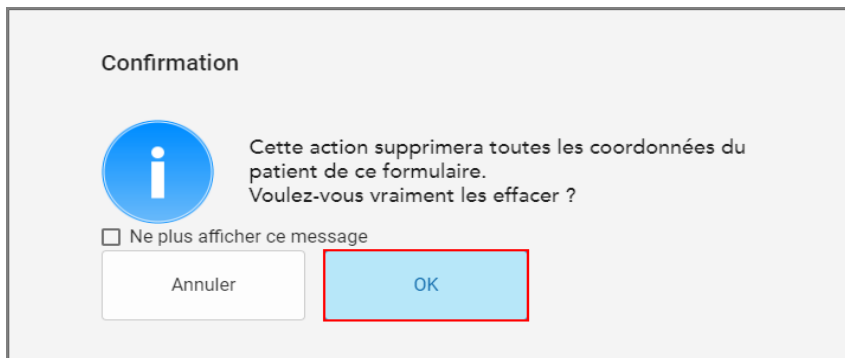



Figure 127: Message de confirmation Effacer


- Appuyez sur **OK** pour effacer les détails du patient.

Si nécessaire, vous pouvez cocher la case **Ne plus afficher**. À l'avenir, les détails du patient seront effacés de la fenêtre *Nouveau scan* dès que vous appuyez sur le bouton **Effacer**.

Toutes les données sont effacées de la fenêtre *Nouveau scan* et vous pouvez désormais ajouter un nouvel utilisateur ou rechercher un utilisateur existant, si nécessaire.

5.5 Scan du patient

Après avoir rempli la prescription, appuyez sur  dans la barre d'outils pour passer en mode Scan. La fenêtre *Scan* s'affiche, vous permettant de commencer à numériser le patient.

Remarque : Après la mise sous tension du scanner, le système a besoin d'environ 7 minutes pour s'initialiser et se réchauffer. Si la tige n'est pas prête à l'emploi,  s'affiche dans la barre d'outils du scanner et une barre de progression indique l'état de l'initialisation.

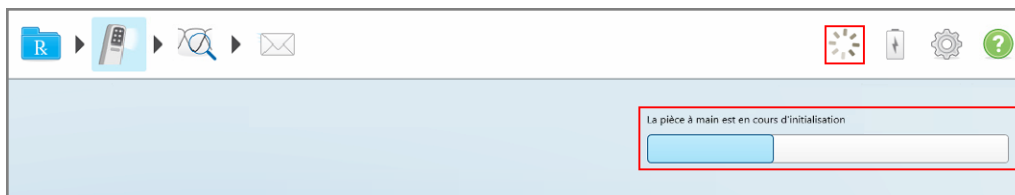


Figure 128: Icône d'initialisation de la tige et barre de progression


Assurez-vous que la bouche du patient soit sèche aussi bien avant que pendant le scan.

En mode Scan, vous pouvez effectuer les actions suivantes:

- Afficher les commentaires de scan supplémentaires, décrit dans [Commentaires supplémentaires concernant le scan](#)
- Basculer entre les modes couleur et monochrome, décrit dans [Basculement de la couleur de scan](#)

Vous pouvez également modifier l'analyse comme suit :

- Supprimer un segment, comme décrit dans [Supprimer un segment](#)
- Découper l'excès de tissu mou, comme décrit dans [Utiliser l'outil Découpe](#)
- Effacer les zones sélectionnées du modèle scanné, comme décrit dans [Travailler avec l'outil Gomme](#)
- Afficher l'excès de tissu sur les bords du modèle 3D, comme décrit dans la [Désactivation du nettoyage automatique](#)

Lorsque vous avez terminé le scan du patient, appuyez sur  la barre d'outils pour passer en mod **Visualiser**, où vous pouvez revoir le scan.

5.5.1 Guide de scan

Dès que vous passez en mode Scan, la séquence de scan recommandée pour le segment de scan sélectionné s'affiche au centre de la fenêtre du scanner. Elle disparaîtra automatiquement après quelques instants, ou vous pouvez appuyer n'importe où sur l'écran pour la masquer.

Si nécessaire, vous pouvez désactiver le guidage de scan, comme décrit dans [Définir les paramètres de scan](#).

iTero Lumina prend en charge le scan sans séquence, ce qui signifie qu'il n'est pas nécessaire de scanner selon un protocole défini. Pour plus d'informations sur le travail avec des segments scannés non assemblés, voir [Travailler avec des segments scannés non assemblés](#).

iTero vous recommande de suivre la séquence de scan affichée pour obtenir les meilleurs résultats.

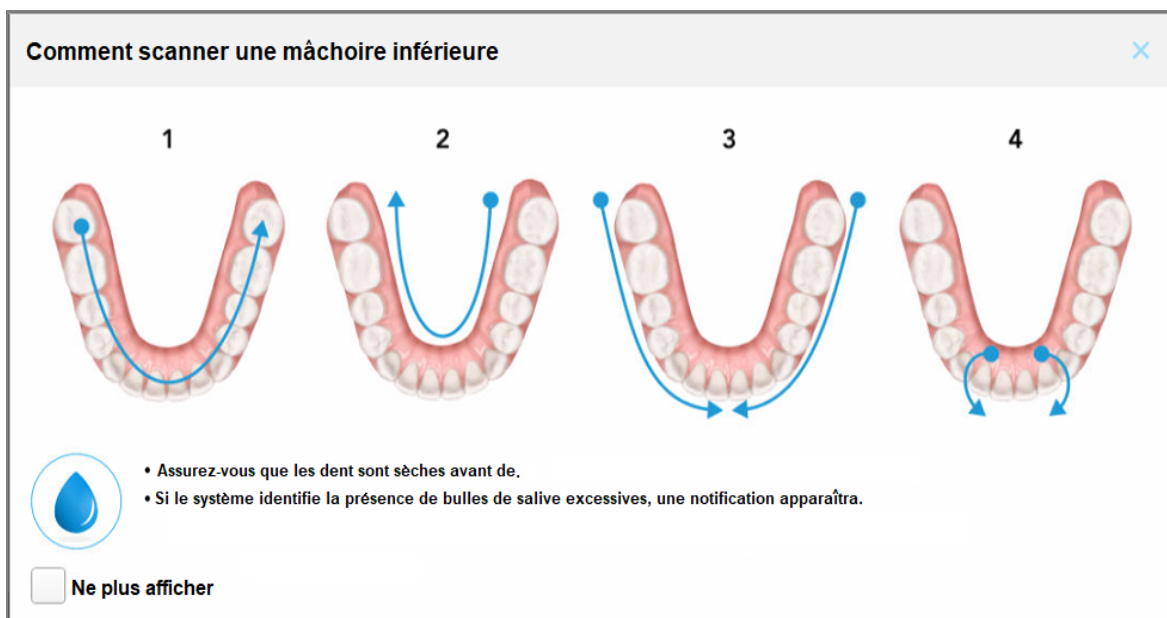


Figure 129: Séquence de scan recommandée - mâchoire inférieure

Remarque : Si vous cochez la case **Ne plus afficher**, ce guide ne s'affichera pas dans les prochains scans. Vous pouvez retourner au guide en l'activant dans les paramètres **Scan**, comme décrit dans [Définir les paramètres de scan](#).

Appuyez fermement sur l'une ou l'autre des touches de la tige pour commencer le scan. La tige émet un son, indiquant que le scan a commencé.

Pour assurer une capture optimale des images 3D, la tige doit être tenue à 4mm au-dessus de la dent du patient.

5.5.1.1 Détection salivaire

Par défaut, la détection de salive pendant le scan est désactivée. Si nécessaire, vous pouvez activer la détection de salive pour le scan en cours en appuyant sur l'écran, puis en touchant **Activer la détection de salive**, comme décrit dans [Activation de la détection de salive](#). Vous pouvez également activer la détection de la salive, par défaut, pour toutes les scans, comme décrit dans [Définir les paramètres de scan](#).

Si la détection de salive est activée, lorsque des bulles de salive sont détectées par le système pendant le scan, une icône de goutte de salive apparaît en bas de l'écran, indiquant la détection de salive. La zone du modèle 3D où la salive a été détectée est supprimée, de sorte qu'un trou se forme à la surface du modèle.

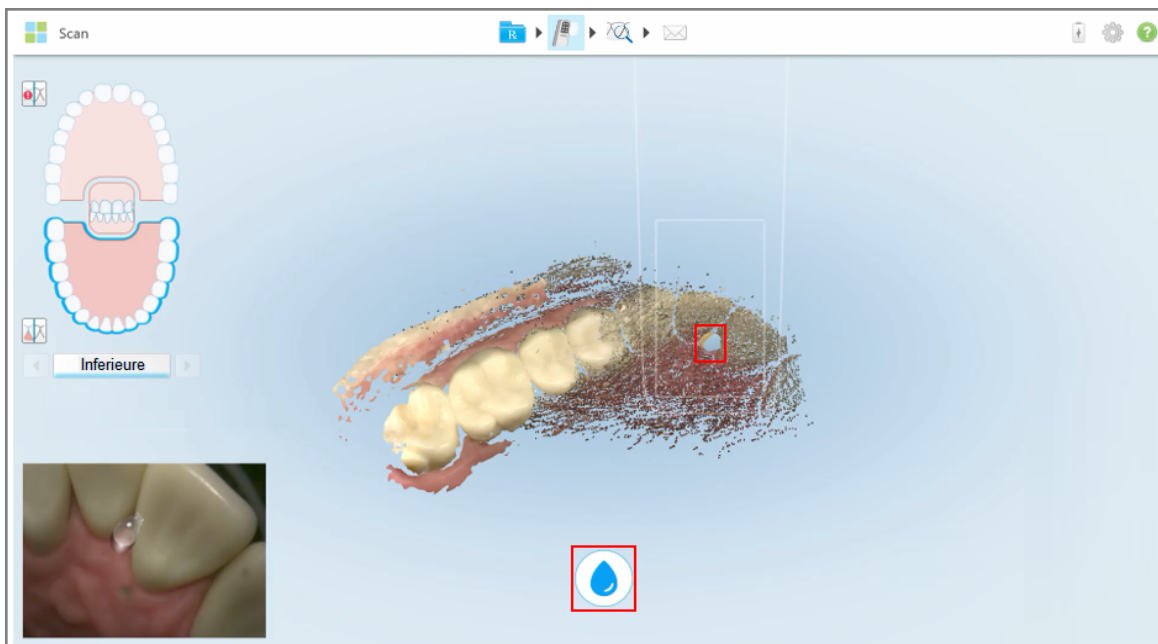


Figure 130: Détection de salive — la zone avec des bulles de salive est représentée par un trou et une icône de goutte s'affiche.

Toutes les zones comportant des bulles de salive doivent être séchées et scannées à nouveau avant d'envoyer le scan. L'icône de goutte réapparaît lorsque l'on survole la zone, si la salive est toujours présente.

Lors de la mise en pause du scan, la zone avec des bulles de salive s'affiche en bleu clair.

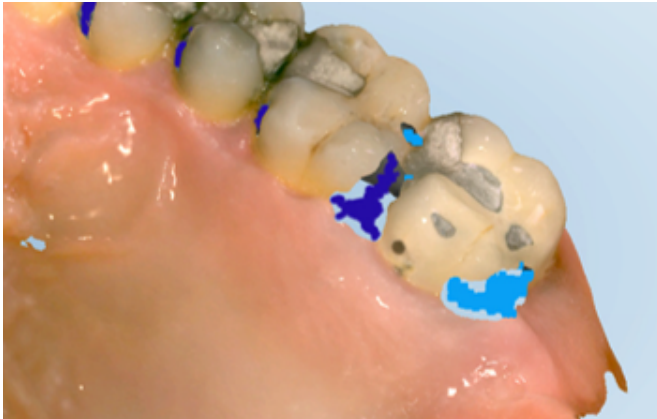


Figure 131: Détection de salive — la zone avec des bulles de salive est affichée en bleu clair lorsque le scan est mise en pause.

5.5.2 Meilleures pratiques de scan

Avant de procéder au scan, lisez les [Consignes de sécurité](#).

iTero recommande les meilleures pratiques suivantes pour l'utilisation du scanner et des accessoires :

- Veillez à ce que les Manchons restent dans la boîte étiquetée ou dans le panier à manchons du scanner de configuration du chariot, jusqu'au moment de l'utilisation.
- Avant d'appliquer le manchon, vérifiez qu'il n'y a pas de décoloration, de dommage ou de déformation visible qui pourrait empêcher une application correcte. Assurez-vous que la fenêtre transparente ne soit pas rayée. Après le scan, inspectez la fenêtre transparente pour vous assurer qu'elle ne soit pas rayée. Si des dommages sont constatés, voir la section **Manchons iTero Lumina** des [Consignes de sécurité](#).
- Si le patient mord le manchon, arrêtez la procédure et inspectez le manchon pour détecter tout dommage visible.
 - En cas de dommage, retirez le manchon et inspectez visuellement la pointe optique de la tige.
 - Si des fissures sont observées sur la surface optique ou sur l'extrémité de la tige, n'utilisez pas la tige, contactez le service d'assistance iTero et consultez la section **Avertissements du scanner** des [Consignes de sécurité](#).
 - Si aucun dommage à la tige n'est observé, remplacez le manchon et poursuivez le scan.

iTero recommande les meilleures pratiques suivantes pour le scan des procédures réparatrices fixes:


- Assurez-vous que la dent préparée et la zone environnante soient exemptes de débris, de salive et de contamination sanguine.
- La dent préparée doit être sèche et la ligne de marge ne doit contenir aucun tissu.
- Vous devez être familiarisé avec les techniques de scan appropriées et éviter tout scan excessif.

5.5.3 Options de scan

En mode Scan, vous pouvez sélectionner les options suivantes :

- Commentaires supplémentaires concernant le scan, décrits dans [Commentaires supplémentaires concernant le scan](#)
- Basculer entre couleur/monochrome, décrit dans [Basculement de la couleur de scan](#)
- Passer au segment de scan suivant, comme décrit dans [Passer au segment de scan suivant](#)
- Passer à un segment de scan non assemblé, comme décrit dans [Travailler avec des segments scannés non assemblés](#)
- Supprimer un segment non assemblé, comme décrit dans [Travailler avec des segments scannés non assemblés](#)
- Modifier le scan :
 - Supprimer le segment, décrit dans [Supprimer un segment](#)
 - Découpe l'excès de tissu mou, comme décrit dans [Utiliser l'outil Découpe](#)
 - Effacer les zones sélectionnées du modèle scanné, comme décrit dans [Travailler avec l'outil Gomme](#)
 - Désactiver l'outil de nettoyage automatique, décrit dans [Désactivation du nettoyage automatique](#)
 - Activer la détection de salive, comme décrit dans [Activation de la détection de salive](#)

5.5.3.1 Commentaires supplémentaires concernant le scan

Vous pouvez activer le mode de commentaires d'analyse supplémentaires  pour vous alerter sur les zones qui nécessitent un scan supplémentaire, afin de vous assurer que les zones critiques susceptibles de compromettre l'ensemble du modèle ne soient pas ignorées.

Les zones avec une anatomie manquante sont surlignées en rouge lors du scan en mode monochrome et en violet lors du scan en mode couleur.

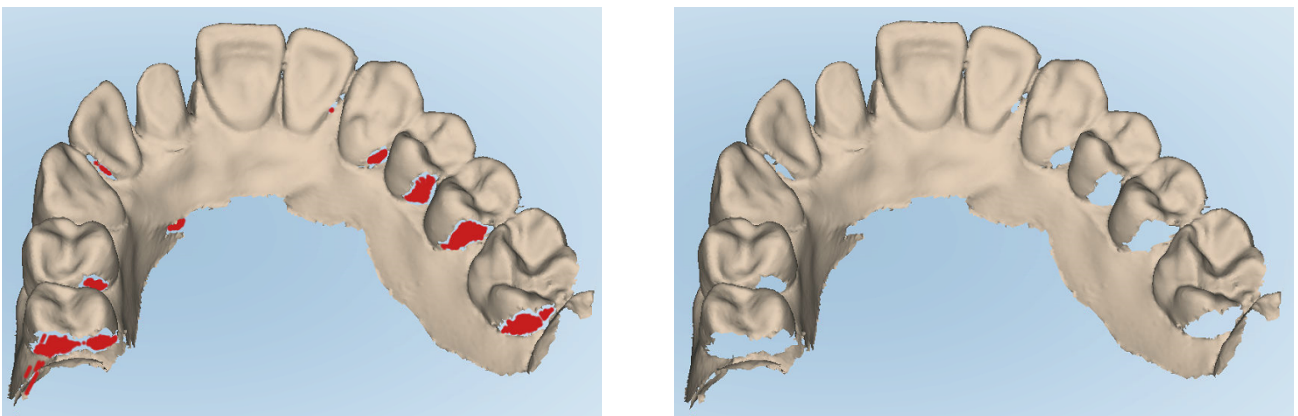


Figure 132: Les zones avec anatomie manquante affichées avec et sans commentaires supplémentaires concernant le scan - monochrome

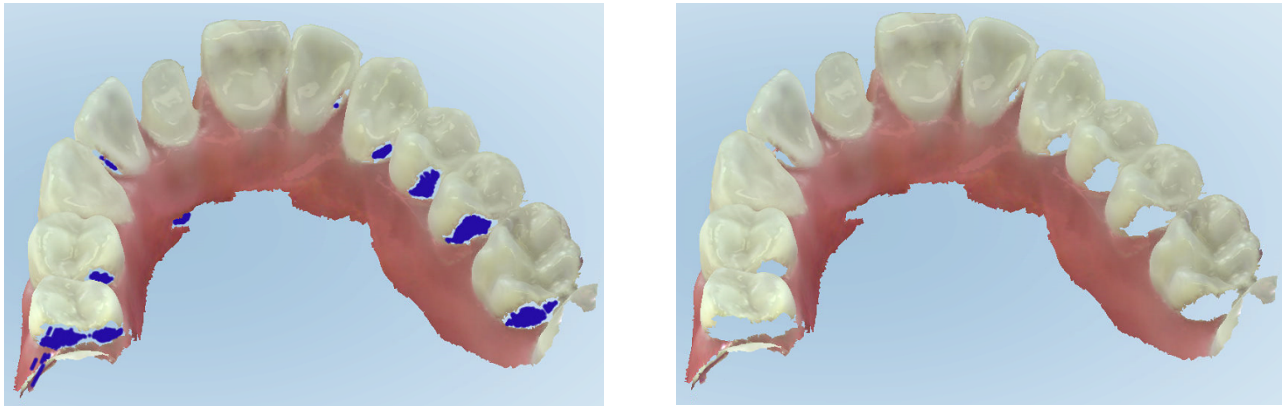




Figure 133: Zones avec anatomie manquante affichées avec et sans commentaires supplémentaires concernant le scan - mode couleur

Par défaut, ce mode est activé, mais il peut être désactivé au cas par cas en appuyant sur  ou par défaut dans les paramètres de scan, comme décrit dans [Définir les paramètres de scan](#).

5.5.3.2 Basculement de la couleur de scan

Le bouton Ajuster la couleur  vous permet de basculer entre les modes couleur et monochrome. Cela s'applique à la fois au scan et à la visualisation de toutes les procédures.

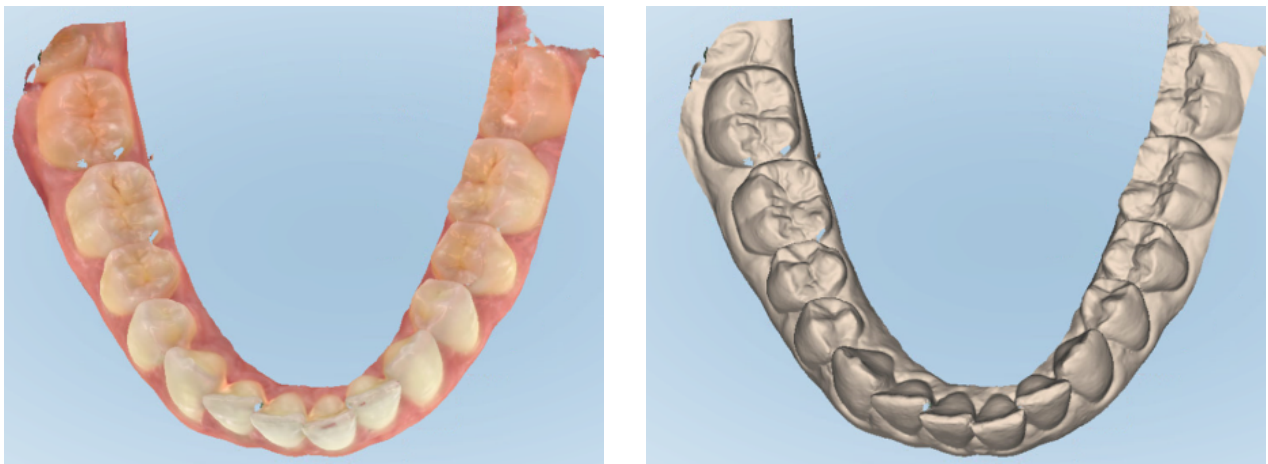


Figure 134: Modèle affiché en mode couleur et monochrome

Par défaut, les modèles sont scannés en couleur, mais vous pouvez basculer l'affichage en fonction de chaque

cas en appuyant sur  ou par défaut dans les paramètres de scan, comme décrit dans [Définir les paramètres de scan](#).

5.5.3.3 Passer au segment de scan suivant

Pendant le scan, le segment en cours est surligné en bleu dans les commandes de navigation, ainsi que dans la zone d'indicateur de segment, entre les flèches.

Remarque : avant de passer au segment suivant, appuyez sur l'un des boutons de la tige pour arrêter le scan. Le système émet un son lors de l'arrêt de scan et à nouveau lors du redémarrage du scan.

Vous pouvez passer au segment suivant :

- En appuyant sur l'arc correspondant, la dent préparée, ou le segment de morsure concerné
- En appuyant sur les flèches

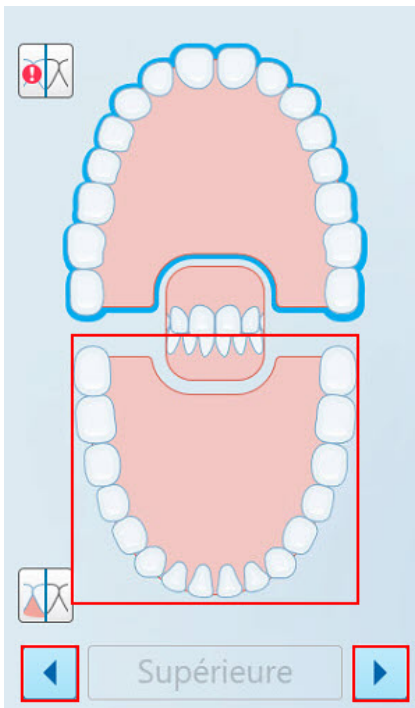


Figure 135: En appuyant sur l'arc opposé ou sur les flèches pour le sélectionner

5.5.3.4 Travailler avec des segments scannés non assemblés

iTero Lumina prend en charge le scan sans séquence, ce qui signifie qu'il n'est pas nécessaire de scanner selon un protocole défini.

Pendant le scan, tous les segments non assemblés du modèle 3D sont enregistrés sur le côté de la fenêtre *Scan*. Le dernier segment est affiché en couleur, tandis que les segments plus anciens sont décolorés. Vous pouvez voir jusqu'à 4 segments sans interrompre le scan pour afficher d'autres segments détectés.

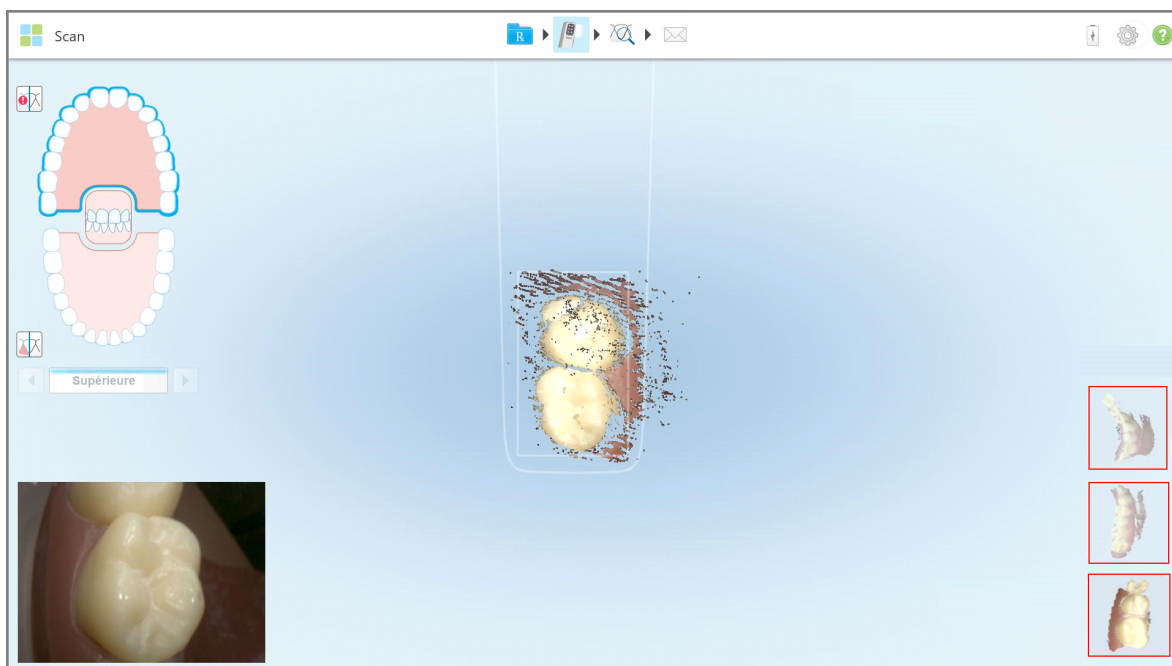


Figure 136: Segments scannés non assemblés affichés à droite de la fenêtre Scan.

Lorsque vous scannez la zone de chevauchement entre le modèle 3D et un segment non assemblé, le système les assemble dans la fenêtre *Scan* et supprime le segment sur le côté de la fenêtre.

Si nécessaire, vous pouvez appuyer deux fois sur un segment non assemblé pour l'afficher au centre de la fenêtre à la place du modèle 3D du scan. Vous pouvez également appuyer sur le segment, puis sur **Passer au segment principal**.

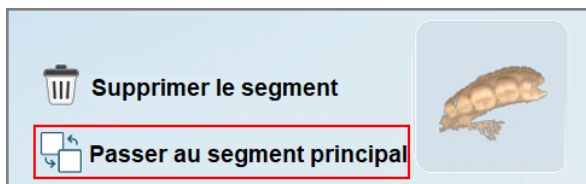


Figure 137: Basculer vers le segment principal

Vous pouvez supprimer un segment non assemblé en appuyant dessus, puis en appuyant sur **Supprimer le segment**.

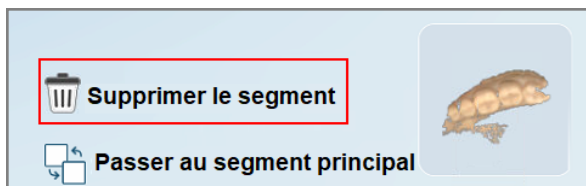


Figure 138: Supprimer un segment non assemblé

Par défaut, le scan sans séquence est activée, mais vous pouvez la désactiver à partir des paramètres de **Scan**, comme décrit dans [Définir les paramètres de scan](#)

5.5.4 Modifier une scan

Une fois le modèle scanné, vous pouvez le modifier à l'aide des outils suivants :


- Outil Supprimer le segment, décrit dans [Supprimer un segment](#)
- Trim tool, described in [Utiliser l'outil Découpe](#)
- Outil Gomme, comme décrit dans [Travailler avec l'outil Gomme](#)
- Désactiver l'outil de nettoyage automatique, décrit dans [Désactivation du nettoyage automatique](#)
- Outil Activer la détection de salive, comme décrit dans [Activation de la détection de salive](#)

Les outils de modification sont accessibles en appuyant sur l'écran.



Figure 139: Outils de modification


5.6 Afficher le scan

Après avoir scanné le patient, appuyez sur  pour passer en mode Afficher. Une fois l'étape de post-traitement terminée, vous pouvez inspecter le modèle en haute résolution pour vous assurer qu'une anatomie suffisante a été capturée et que le modèle est précis et complet.

S'il manque des segments de scan ou des morsures, un message s'affiche au début de la phase de post-traitement pour vous en informer et vous permettre de revenir en arrière et de corriger le scan. Pour plus d'informations, consultez [Notifications de segment de scan manquant](#).


Pendant l'affichage de le scan, vous pouvez :

- Éliminer de le scan l'excès de tissus, comme décrit dans [Utiliser l'outil Découpe](#).
- Créer manuellement la séparation de matrice si le repère vert n'était pas au centre de la dent préparée pendant le scan, comme décrit dans [Travailler avec l'outil de séparation des matrices](#).
- Définissez la ligne de marge, comme décrit dans [Utilisation de l'outil Ligne de marge](#).
- Visualiser une zone d'intérêt grâce à l'outil Révision, comme décrit dans [Utiliser le mode Révision](#).
- Prendre une capture d'écran du modèle, comme décrit dans [Utilisation de l'outil Snapshot](#)

Une fois que vous avez vérifié le scan pour vous assurer qu'il est terminé, appuyez sur  sur la barre d'outils pour envoyer l'analyse au laboratoire, à votre logiciel de fraisage au fauteuil ou à votre compte MyiTero, comme décrit dans [Envoi du scan](#).

Remarque pour les procédures réparatrices fixes et les prothèses dentaires/amovible: Après avoir visualisé l'analyse, revenez à la fenêtre *Nouveau scan* pour remplir tous les champs obligatoires qui n'ont pas été remplis. Ces champs n'étaient pas obligatoires lors de le scan du patient mais doivent être remplis avant l'envoi de le scan. S'il manque des champs lors de l'envoi de le scan, un message s'affiche, vous invitant à remplir tous les champs obligatoires surlignés en rouge dans la zone **Informations sur le traitement**.

5.6.1 Notifications de segment de scan manquant

S'il manque des segments de scan ou des scans de morsures lorsque vous appuyez sur le bouton , vous en serez averti en début de phase de post-traitement, et pourrez revenir en arrière et corriger le scan, afin de minimiser l'intervention manuelle plus tardive.

Les notifications seront affichées dans les cas suivants :

- Manquant ou arc manquant - les segments n'ont pas été scannés ou assemblés correctement
- Problèmes de morsure
- Morsure manquante
- Morsure scannée d'un seul côté
- Différence entre les scans de morsure gauche et droite

De plus, la section morsure dans les commandes de navigation sera surlignée en rouge.

Le message peut être générique ou très spécifique au problème, y compris des conseils sur la façon de corriger le problème. Dans certains cas, vous serez averti que le cas peut être rejeté par le laboratoire si vous ne corrigez pas les problèmes.

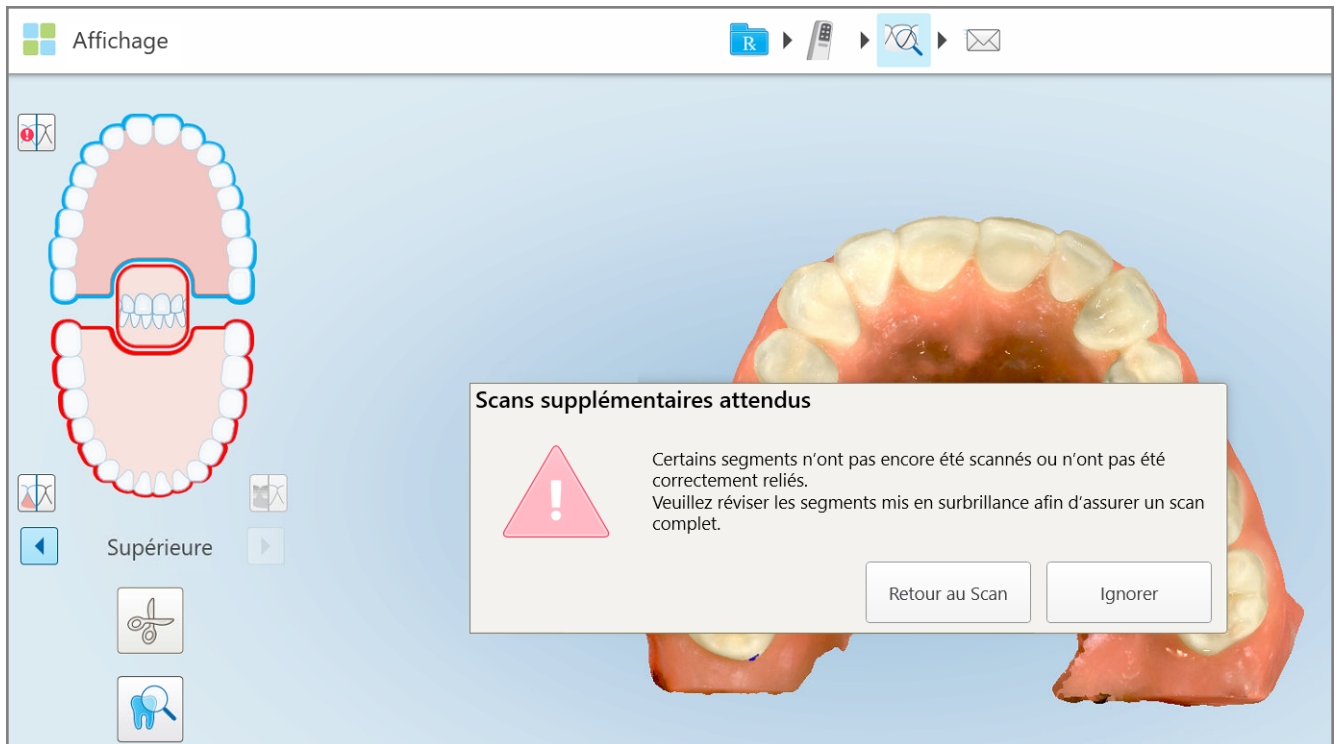



Figure 140: Message de scan manquant et segments manquants surlignés en rouge

Vous pouvez appuyer sur **Retour au scan** pour revenir au mode Scan et scanner à nouveau les segments manquants, qui sont surlignés en rouge dans les commandes de navigation.

5.6.2 Utiliser le minuteur de scan

Le minuteur de scan vous permet de voir le temps nécessaire à le scan du modèle.

Pour afficher le temps de scan :

1. Dans la barre d'outils, appuyez sur le bouton .
Le temps de scan est affiché.

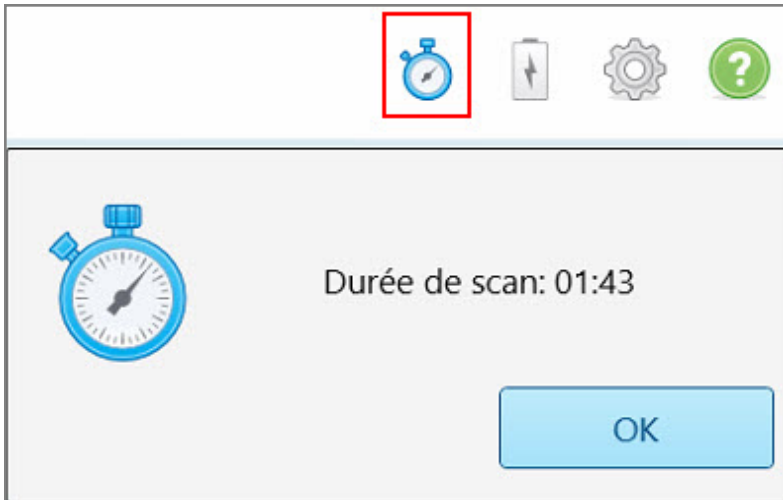


Figure 141: Bouton de minuteur dans la barre d'outils et temps de scan

2. Appuyez sur **OK** pour fermer la fenêtre.


5.7 Envoi du scan

Après avoir scanné le patient et examiné la prescription pour vous assurer qu'aucune donnée ne manque, vous pouvez envoyer le scan au laboratoire, à votre logiciel de fraisage au fauteuil ou à votre compte MyiTero, selon la procédure.

Remarques :

- Assurez-vous que la tige est replacée dans le socle, avec la fenêtre optique tournée vers le socle, avant d'envoyer le scan.
- Avant de pouvoir envoyer le scan, vous devez confirmer que vous avez reçu le consentement du patient pour que ses données de santé soient collectées et traitées par Align à des fins de soins dentaires et pour un traitement ultérieur conformément à votre contrat de licence utilisateur final.
- Les lumières de la tige peuvent clignoter pendant le procédé d'envoi.
- Évaluez l'adaptation des dispositifs dentaires fabriqués à l'aide des données générées par le scanner, conformément à la procédure de soins standard.

Pour envoyer le scan :

- Appuyez  sur la barre d'outils pour envoyer le scan, y compris les captures d'écran du modèle scanné, le cas échéant.

Remarque pour les procédures réparatrices fixes et Prothèse/amovibles : Certains champs de la prescription deviennent obligatoires uniquement après que le patient a été scanné. Si vous n'avez pas rempli toutes les informations obligatoires requises, un message s'affiche vous invitant à remplir les champs manquants.

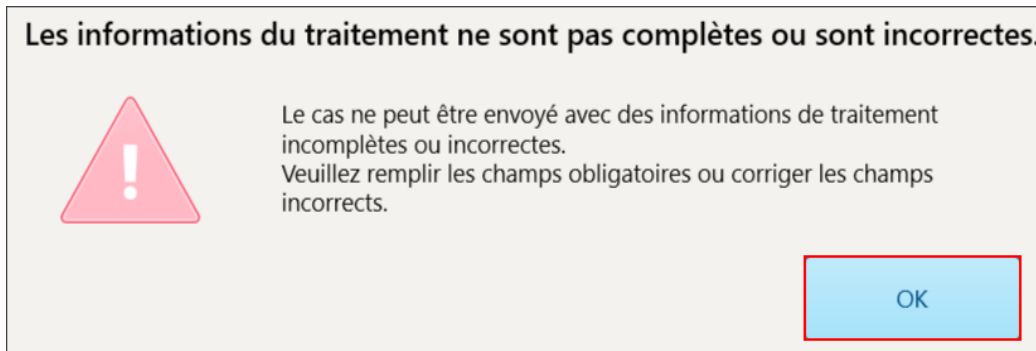


Figure 142: Notification des informations de traitement manquantes

- Appuyez sur **OK** pour afficher la page *Détails prescription*, affichant une notification dans la zone **Informations sur le traitement** pour chaque traitement manquant dans les champs requis.

Information de Traitement				
Bridge : 14 - 16				
N° de dent	Traitement	Spécification	Matériau	Corps de teinte
14	Sur implant	-	-	-
Il manque des champs obligatoires pour le traitement				
15	Pontique	-	-	-
Il manque des champs obligatoires pour le traitement				
16	Sur implant	-	-	-
Il manque des champs obligatoires pour le traitement				

Figure 143: Champs manquants surlignés en rouge dans la zone Informations sur le traitement

- Appuyez sur **Afficher les détails** pour ouvrir les options de traitement et remplir les détails manquants.

- Appuyez sur  pour envoyer le scan.

La fenêtre *Compléter le scan* s'affiche.

Si vous avez choisi de joindre des fichiers, un bandeau jaune s'affiche en bas de la fenêtre vous informant que votre commande sera mise en attente jusqu'à ce que vous l'envoyiez à partir de MyiTerro.

- Connectez-vous à la zone Signature pour autoriser la commande.

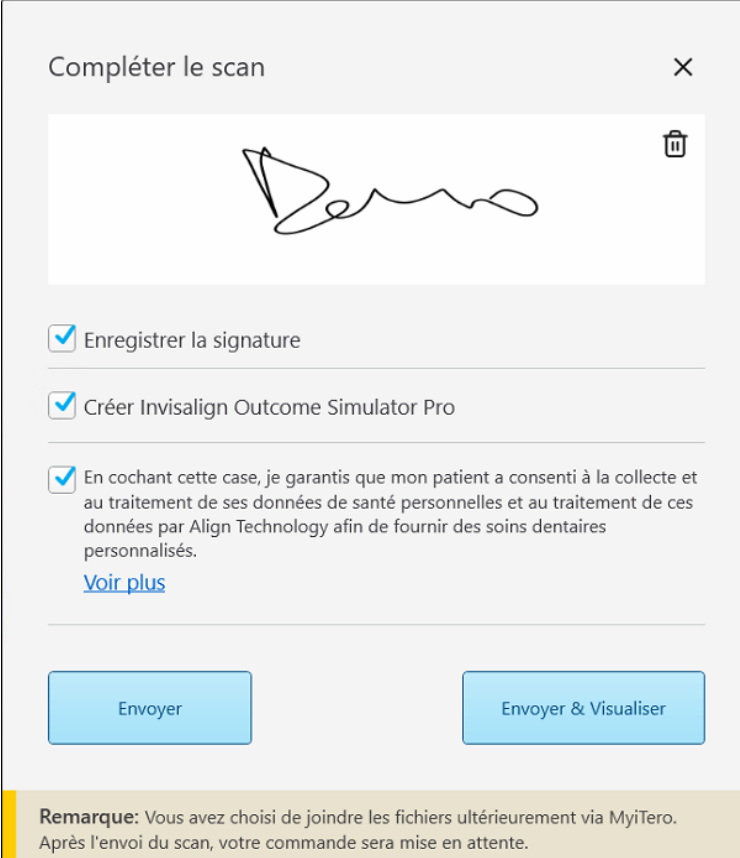


Figure 144: Fenêtre Compléter le scan avec un bandeau jaune pour les commandes en attente

- Si nécessaire, sélectionnez **Enregistrer la signature** pour enregistrer votre signature afin d'autoriser l'envoi des futurs scans.
- Si vous avez scanné une procédure de modèle d'étude/iRecord ou un type de procédure Invisalign Aligners, la case **Initiate Invisalign Simulator Pro** s'affiche et est cochée. Garder cette option sélectionnée déclenchera la simulation. Pour plus d'informations sur Invisalign Outcome Simulator Pro, voir [Simulateur de résultats Invisalign Pro](#).

Remarques : Afin d'activer la simulation, assurez-vous que votre compte iTero est relié à votre compte Invisalign Doctor.

- Avant de pouvoir envoyer le scan, vous devez confirmer que vous avez reçu le consentement du patient pour que ses données de santé soient collectées et traitées par Align à des fins de soins dentaires et pour un traitement ultérieur conformément à votre contrat de licence utilisateur final.
- Appuyez sur **Envoyer** pour envoyer le scan ou sur **Envoyer et voir** pour envoyer le scan et l'ouvrir dans Align Oral Health Suite, comme décrit dans la [Align Oral Health Suite](#).

Une notification s'affiche indiquant que le modèle est en cours d'envoi et, selon l'option d'envoi sur laquelle vous avez appuyé, la page de profil du patient s'affiche pour indiquer l'état de la commande ou le scan s'affiche dans Align Oral Health Suite.

Si vous avez choisi d'exécuter une simulation Invisalign Outcome Simulator Pro et avez appuyé sur **Envoyer**, la visionneuse s'affiche et indique la progression de la simulation.



Figure 145: Progression Invisalign Outcome Simulator Pro affichée dans la visionneuse

Vous pouvez également afficher la progression de la simulation sur la page de profil du patient.

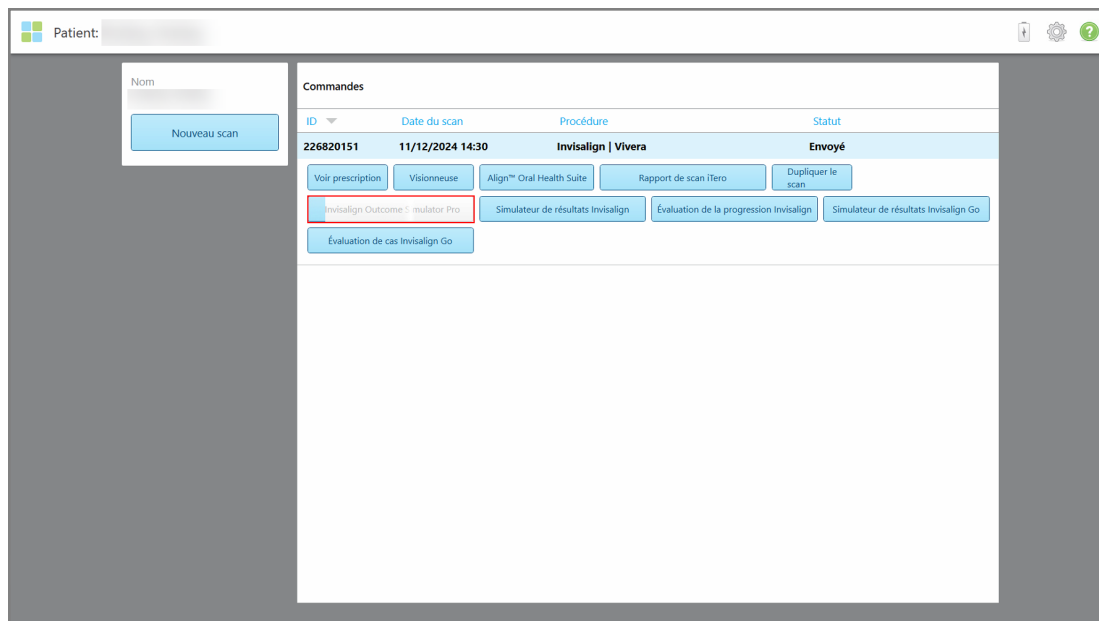


Figure 146: Progression Invisalign Outcome Simulator Pro affichée sur la page de profil du patient

Si vous n'avez pas choisi d'exécuter Invisalign Outcome Simulator Pro, une notification s'affiche indiquant que le modèle est en cours d'envoi, puis la page de profil du patient s'affiche indiquant l'état de la commande.

5.8 Utiliser la visionneuse

La visionneuse est un outil qui vous permet de visualiser et de manipuler le modèle numérique pour les présentations de cas. Seuls les cas déjà envoyés peuvent être visualisés dans la visionneuse.

La visionneuse est accessible à partir des Commandes passées dans la page *Commandes* ou à partir de la page de profil d'un patient spécifique.

Commandes passées						
ID	Nom du patient	Numéro de graphique	Date du scan	Procédure	Statut	
103161042	[Redacted]		08/06/2022	Modèle d'étude / iRecord	Effectué	
103158019	Demo, Patient1	123	08/06/2022	Modèle d'étude / iRecord	Effectué	
<div style="display: flex; justify-content: space-between; gap: 10px;"> Visualizar Rx Visionneuse Align™ Oral Health Suite Invisalign Outcome Simulator Pro Simulateur de résultats Invisalign Évaluation de la progression Invisalign </div>						
103053541	[Redacted]		08/04/2022	Invisalign Vivera	Effectué	
103053113	[Redacted]		08/04/2022	Modèle d'étude / iRecord	Effectué	
102880155	[Redacted]		08/03/2022	Modèle d'étude / iRecord	Effectué	

Figure 147: Option de la visionneuse dans le volet Commandes passées de la page Commandes

← Patient: [Redacted]
⌵ ⚙️ ?

Nom
[Redacted]

Numéro de graphique
123

Date de naissance
03/20/1983

Sexe
Femme

Nouveau scan

Commandes

ID	Date du scan	Procédure	Statut
103158019	08/06/2022	Modèle d'étude / iRecord	Effectué

Voir prescription
Visionneuse
Align™ Oral Health Suite
Invisalign Outcome Simulator Pro
Simulateur de résultats Invisalign Go

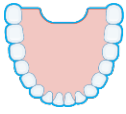
Évaluation de cas Invisalign Go

Figure 148: Option de la visionneuse dans la page de profil du patient

Dans la visionneuse, vous pouvez cliquer sur les éléments suivants pour :



Afficher/masquer la mâchoire supérieure.



Afficher / masquer la mâchoire inférieure.



Afficher les deux mâchoires.



Ouvrez l'outil Révision pour visualiser une zone d'intérêt, comme décrit dans [Utiliser le mode Révision](#).



Affichez l'outil Simulateur de Résultats Invisalign Pro, comme décrit dans [Simulateur de résultats Invisalign Pro](#). Disponible uniquement pour les procédures modèle d'étude/iRecord et les types de procédures Invisalign Align.



Afficher le modèle dans une vue à 1 fenêtre, avec les mâchoires supérieure et inférieure dans la même fenêtre (vue de face).



Figure 149: Modèle dans une vue à 1 fenêtre

Concerne uniquement les procédures orthodontiques.



Afficher le modèle dans une vue à 2 fenêtres, avec les mâchoires supérieure et inférieure dans des fenêtres séparées (vue Occlusale). Chaque modèle peut être contrôlé séparément, pour une meilleure évaluation.

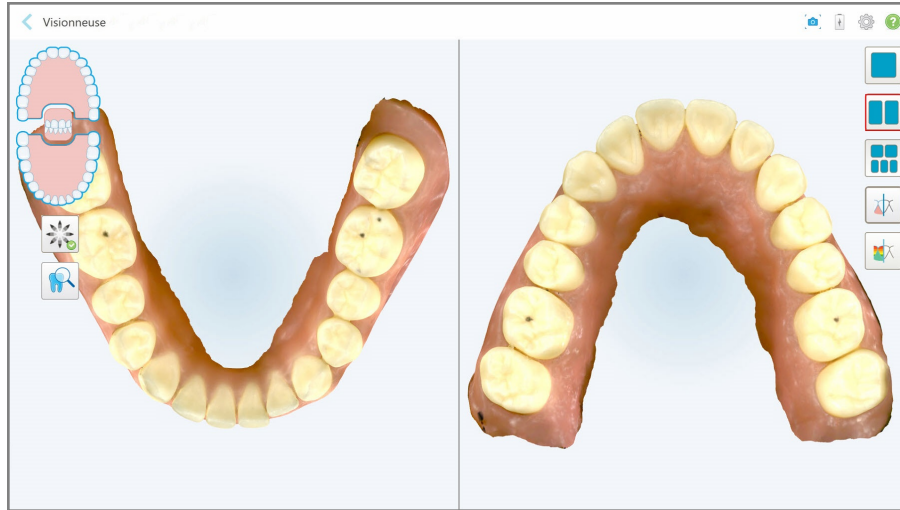


Figure 150: Modèle dans une vue à 2 fenêtres

Concerne uniquement les procédures orthodontiques.



Afficher le modèle dans une vue à 5 fenêtres, avec les mâchoires supérieure et inférieure séparément, et les deux mâchoires à gauche, au centre et à droite (vue Galerie). Chaque modèle peut être contrôlé séparément, pour une meilleure évaluation.

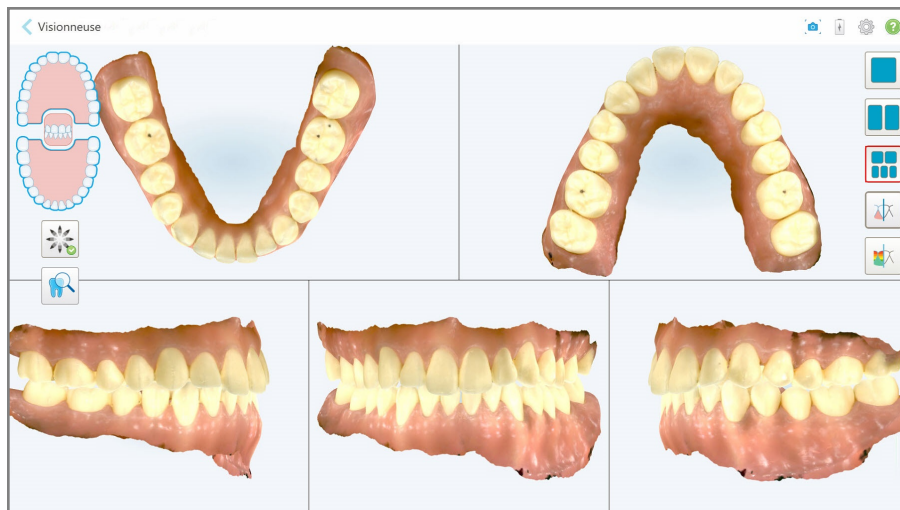


Figure 151: Modèle dans une vue à 5 fenêtres

Concerne uniquement les procédures orthodontiques.



Afficher / masquer la ligne de marge de la dent préparée.

Concerne uniquement les procédures réparatrices.



Afficher / masquer le fossé créé par l'équipe de modélisation. Cela ne sera activé dans la visionneuse qu'après la phase de modélisation.

Concerne uniquement les procédures réparatrices.



Basculer entre l'affichage du modèle en couleur ou en monochrome.



Afficher / masquer le dégagement occlusal entre les dents opposées, comme décrit dans [Travailler avec l'outil Dégagement](#). Cette option n'est activée que si la morsure a été scannée.

Remarque : Lorsque le statut du cas est **iTero Modeling**, il en est aux premiers stades de la modélisation et les outils de ligne de marge et de matrice sont désactivés.

Lorsque le processus de modélisation est terminé et que les matrices et lignes de marge ont été modifiées, les modifications apparaissent en couleur sur le modèle et les outils sont affichés en couleur, indiquant qu'ils sont actifs.

5.9 Retirer le manchon

Avant de retirer et de jeter le manchon, voir la section **Manchons iTero Lumina** dans les [Consignes de sécurité](#).

Pour retirer le manchon de tige :

1. Une fois le scan terminé, ou si le scan a été interrompu, appuyez légèrement sur le centre du manchon, retirez lentement le manchon de la tige et jetez-le.

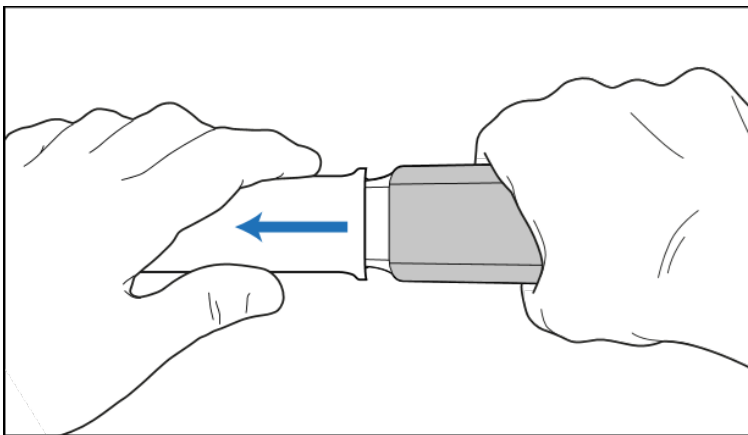


Figure 152: Enlever un manchon de tige

ATTENTION : SURFACE OPTIQUE !

NE touchez PAS la surface optique de la tige. Le contact peut causer des dommages. Si un nettoyage supplémentaire à celui décrit dans [Nettoyage et désinfection de la tige](#) est nécessaire, utilisez le chiffon antistatique qui se trouve à l'intérieur de la boîte du manchon. Pour plus de détails, veuillez vous référer aux instructions fournies dans la boîte.

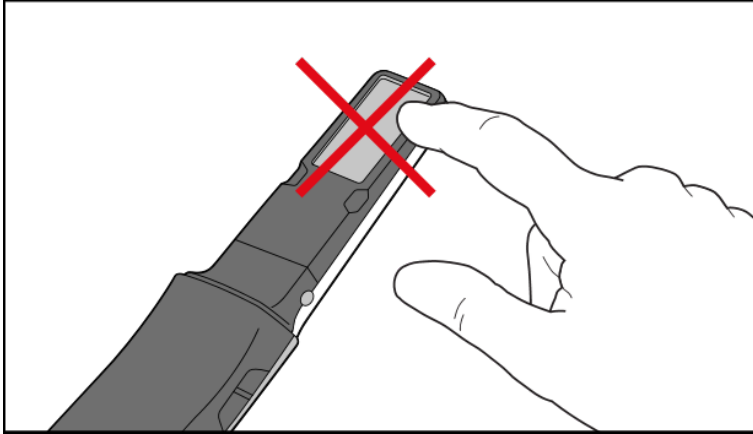


Figure 153: Surface optique de la tige

2. Nettoyez et désinfectez la tige, comme décrit dans [Nettoyage et désinfection de la tige](#).
3. Faites glisser doucement un nouveau manchon sur le bout de la tige jusqu'à ce qu'il se mette en place avec un déclic.

Remarque : Si le scanner n'est pas utilisé immédiatement après le nettoyage et la désinfection, le manchon de protection sombre doit être fixé.

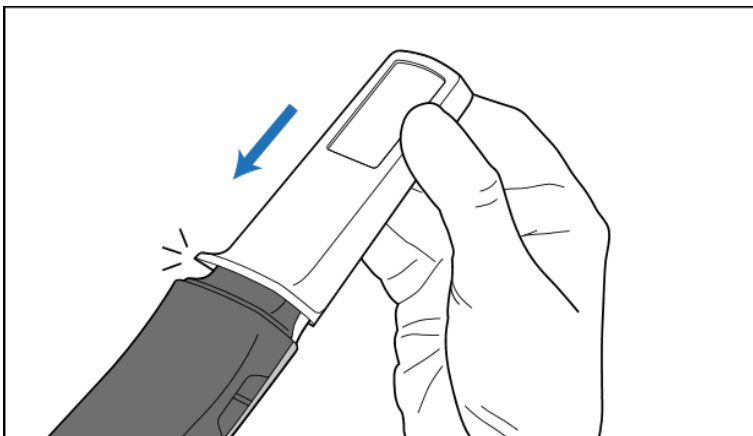
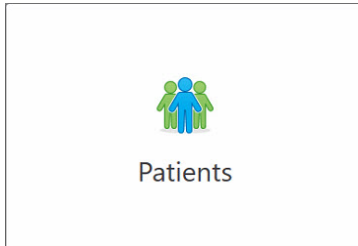


Figure 154: Faites glisser doucement le nouveau manchon à sa place.

6 Travailler avec les patients

Sur l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **Patients** pour afficher la page *Patients*.



La page *Patients* affiche une liste de tous les patients enregistrés dans votre système iTero et, le cas échéant, leur numéro de dossier, leur date de naissance et la date de leur dernier scan.

Nom du patient	Numéro de graphique	Date de naissance	Date du dernier scan
Clara, Clara	555	06/11/2000	11/14/2022
Clara, Patient 2	123	12/11/1988	11/14/2022
Clara, Patient1	123	02/19/1983	11/14/2022
Clara, Patient	123	10/26/1983	11/13/2022
Clara, Patient02			11/09/2022
Clara, Pat			11/06/2022
Clara, Patient03	123	12/12/2000	11/06/2022
Clara, Patient			11/02/2022
Clara, Pat	TW4321		10/30/2022
Clara, Pat			10/27/2022
Clara, Patient			10/25/2022
Clara, Patient			10/25/2022
Clara, Patient			10/25/2022
Clara, Patient			10/25/2022
Clara, Patient			10/25/2022
Clara, Patient	103181639		10/19/2022
Clara, Patient	123	06/06/2002	10/18/2022
Clara, Patient			09/28/2022


Figure 155: Page Patients

Après avoir sélectionné un patient, vous pouvez afficher la page de profil du patient avec ses données.

6.1 Recherche de patients

Si nécessaire, vous pouvez rechercher des patients dans la base de données iTero en utilisant leur nom ou leur numéro de graphique.

Pour rechercher un patient :

- Sur la page *Patients*, saisissez le nom du patient ou le numéro de dossier (ou une partie de celui-ci) dans la barre de recherche, puis appuyez sur le bouton de recherche .

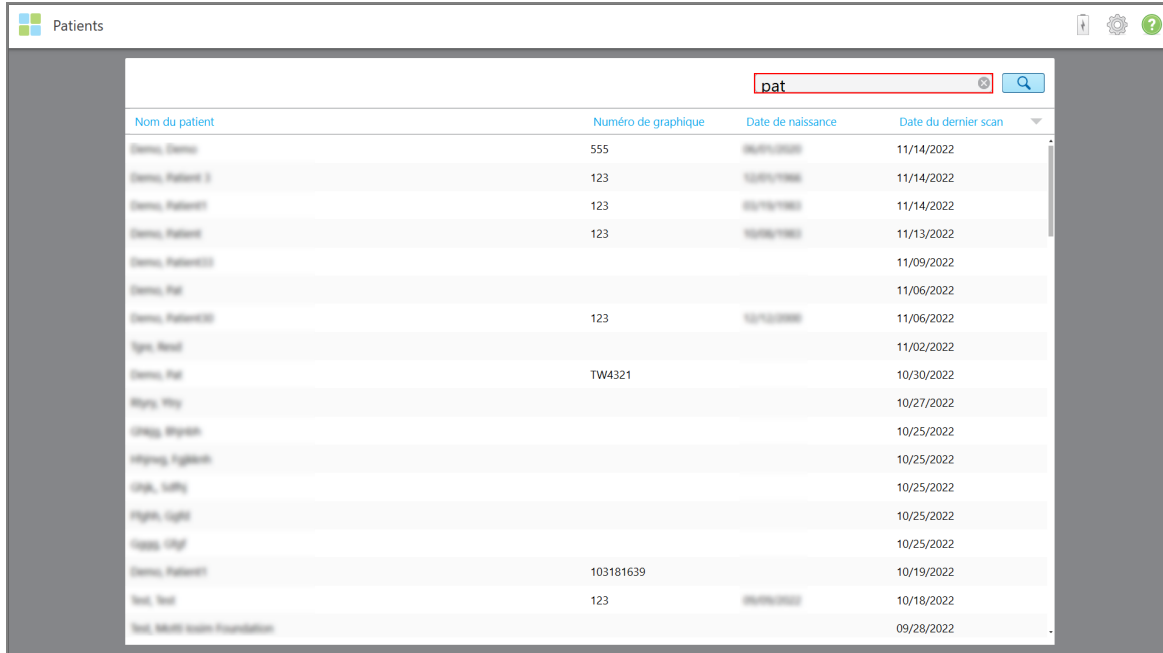


Figure 156: Recherche d'un patient

Les patients correspondant aux critères de recherche sont affichés.

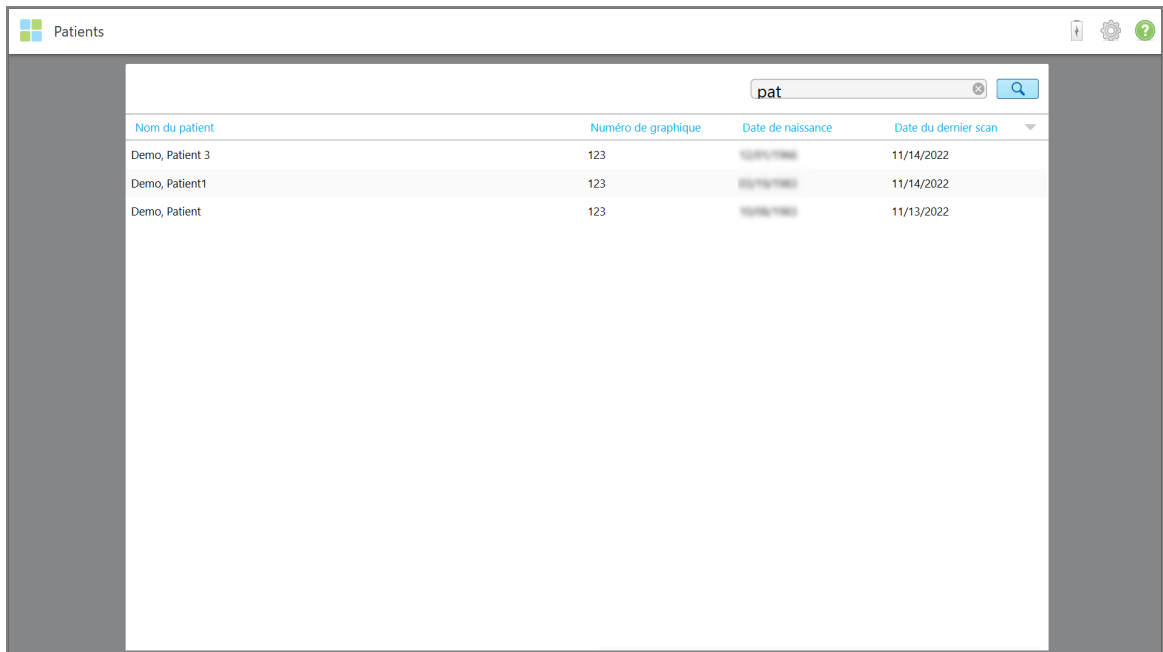


Figure 157: Les patients correspondant aux critères de recherche sont affichés

6.2 Voir les détails du patient

Vous pouvez afficher les détails du patient, y compris tous les scans précédents du patient, dans la page de profil du patient.

Pour afficher les détails du patient :

1. Appuyez sur le bouton **Patients** sur l'écran d'accueil.

La page *Patients* s'affiche, montrant une liste de vos patients, leur numéro de dossier et la date de leur dernier scan.

2. Sélectionnez le patient requis dans la liste.

La page de profil du patient sélectionné s'affiche :

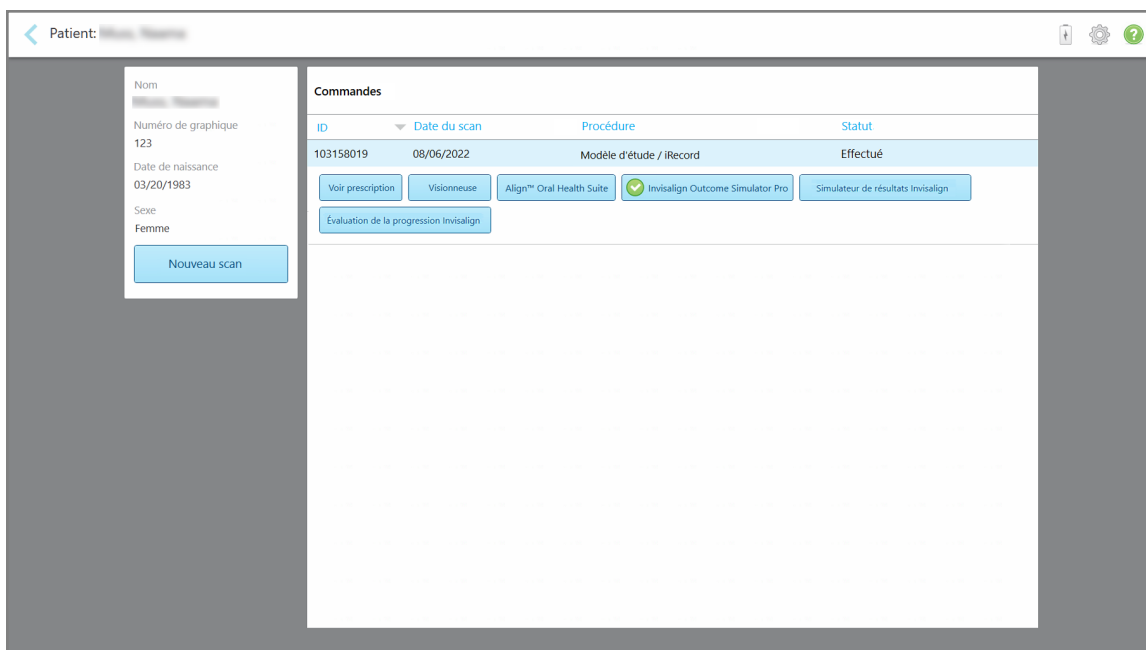


Figure 158: Page de profil du patient

À partir de la page de profil du patient, vous pouvez :

- Créer un nouveau scan pour le patient spécifique, comme décrit dans [Création d'un nouveau scan pour un patient spécifique](#).
- Afficher les détails de la prescription et modifier les détails du patient, comme décrit dans [Voir la prescription](#).
- Afficher les scans précédents du patient dans Visionneuse, comme décrit dans [Affichage des scans précédents dans la visionneuse](#).
- Comparer 2 scans précédents en utilisant la technologie iTero TimeLapse, comme décrit dans [Comparaison des scans précédents à l'aide de la technologie iTero TimeLapse](#).
- Afficher tous les procédés liés à Invisalign.

6.3 Création d'un nouveau scan pour un patient spécifique

Si nécessaire, vous pouvez créer un nouveau scan pour un patient spécifique. Le Rx s'ouvre avec les détails du patient déjà renseignés.

Pour créer un nouveau scan pour un patient spécifique :

1. Dans la page de profil du patient, appuyez sur **Nouveau scan**.

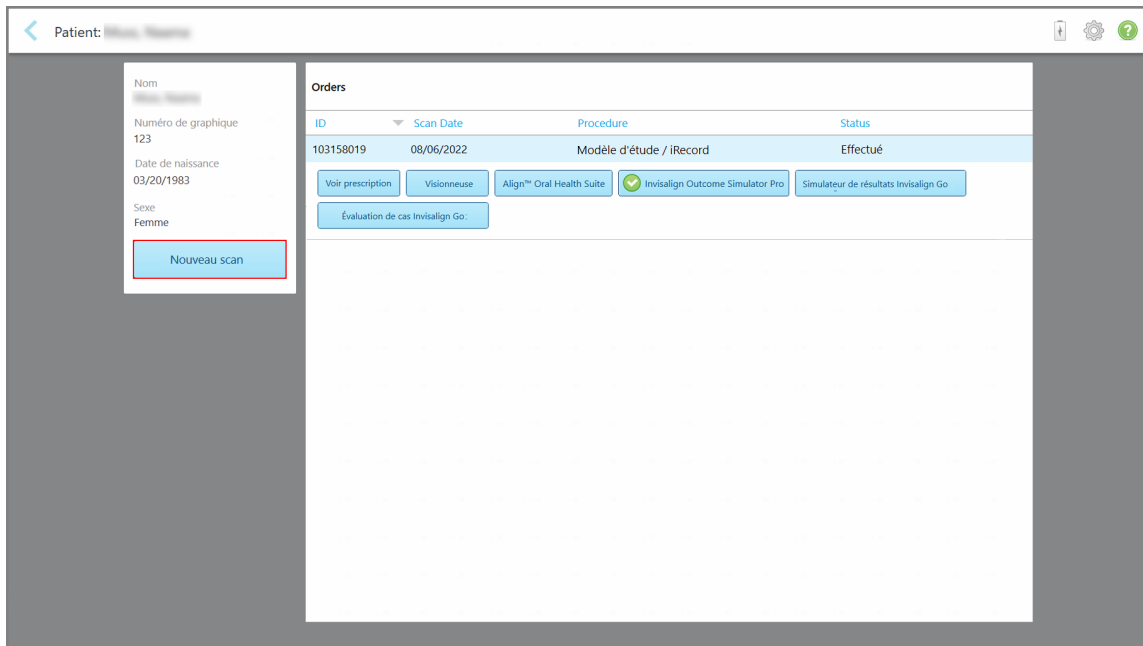


Figure 159: Page de profil du patient - Option Nouveau scan

La fenêtre *Nouveau scan* s'affiche, avec les détails des patients déjà renseignés.

The screenshot shows the 'Nouveau scan' window with the following details:

- Docteur: Dr. Demo, Demo
- Licence: 12345
- Patient:
 - Prénom: Patient1
 - Nom: Demo
 - Date de naissance: 20/03/1983
 - Numéro de graphique: 123
 - Sexe: Homme Femme
- Commande:
 - Procédure * (dropdown)
 - Type * (dropdown)
 - Date de livraison: (input)
 - Envoyer à (dropdown)
- Options de scan:
 - Nouveau manchon joint:
- Commentaires:
 - Ajouter une note (text area)

Figure 160: Fenêtre Nouveau scan avec les informations du patient déjà renseignées

2. Remplissez le reste des détails prescription en fonction des nouvelles exigences.

6.4 Voir la prescription

Si nécessaire, vous pouvez afficher la prescription d'une commande précédente.

Pour voir la prescription d'une commande précédente :

1. Dans la page de profil du patient, sélectionnez la commande pour laquelle afficher la prescription, puis cliquez sur **Afficher la prescription**.

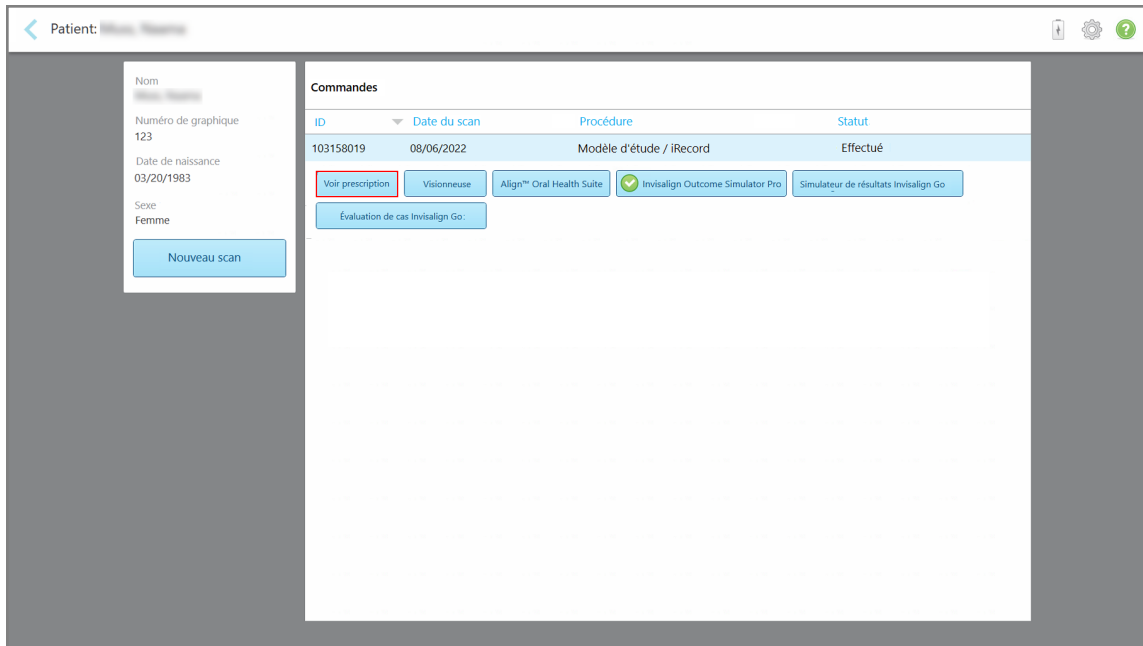


Figure 161: Page de profil du patient - Option Voir de la prescription

La fenêtre *Détails prescription* s'affiche.

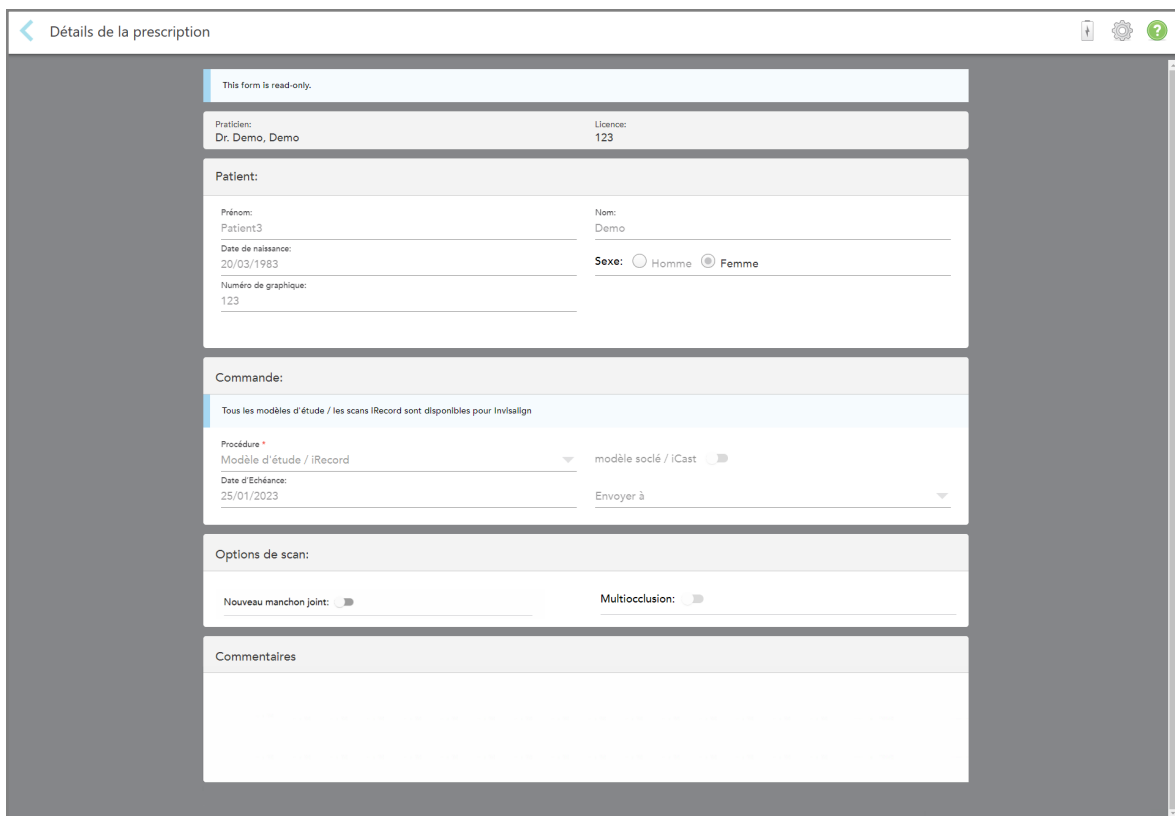



Figure 162: Fenêtre Détails prescription

- Appuyez sur  pour revenir sur la page de profil du patient.

6.5 Affichage des scans précédents dans la visionneuse

Si nécessaire, vous pouvez afficher les scans précédents dans la visionneuse.

Pour afficher un scan précédent dans la visionneuse :

- Dans la page de profil du patient, appuyez sur le scan que vous souhaitez afficher dans la visionneuse, puis cliquez sur **Visionneuse**.

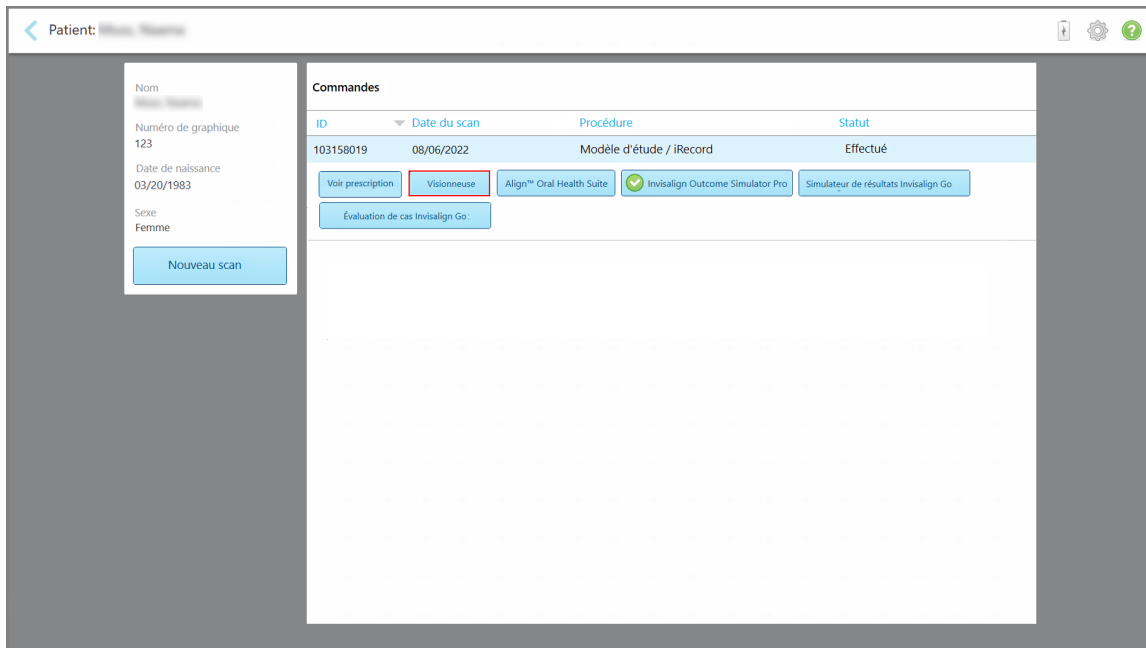


Figure 163: Page de profil du patient - Option Visionneuse

Le scan s'affiche dans la visionneuse.

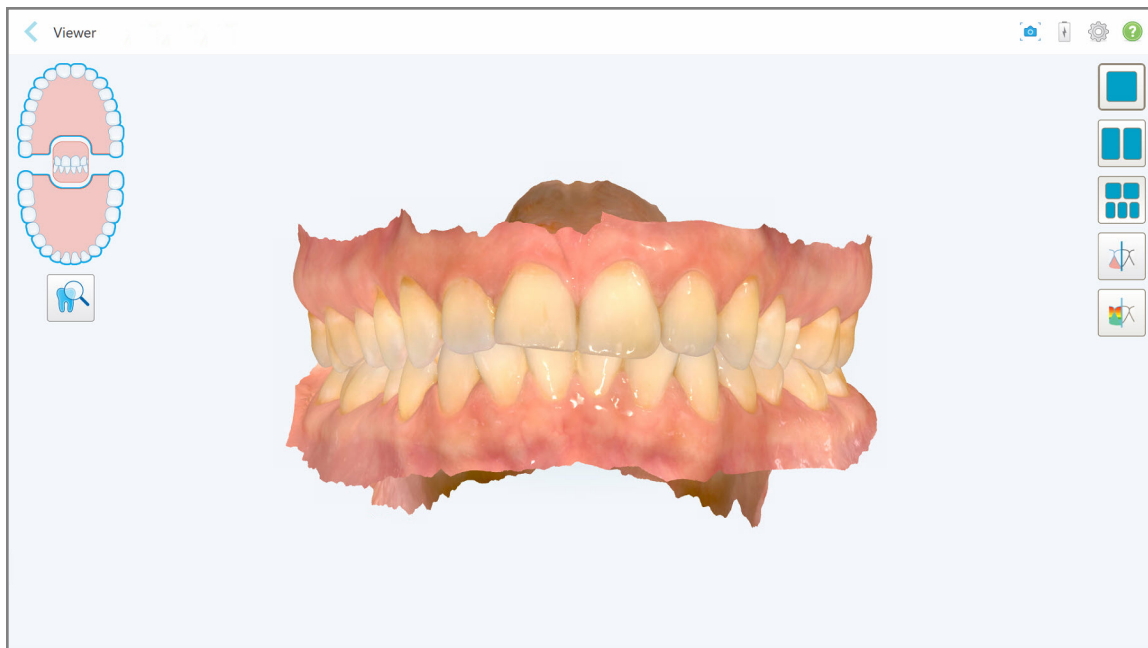
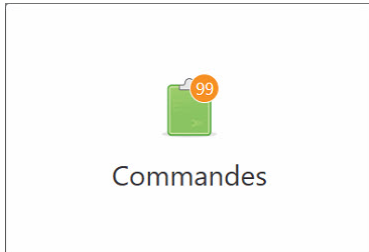


Figure 164: Scan affiché dans la visionneuse

Pour plus d'informations sur l'utilisation de la visionneuse, consultez [Utiliser la visionneuse](#).

7 Travailler avec les commandes

Appuyez sur le bouton **Commandes** pour afficher une liste de toutes vos commandes. Le bouton peut contenir un badge indiquant le nombre de commandes qui n'ont pas encore été soumises.



Si une commande a été retournée du laboratoire, le bouton s'affiche en rouge, avec un badge d'icône d'alarme, comme décrit dans [Travailler avec les commandes retournées](#).

La page *Commandes* est composée de deux volets répertoriant les commandes en cours et celles qui ont déjà été soumises.

Vous pouvez afficher les détails suivants pour chaque commande : le nom du patient, le numéro du chariot, la date du scan, la procédure et le statut de la commande.

La commande peut avoir l'un des statuts suivants, en fonction de la procédure :

- **Prescription créée** : La prescription a été remplie, mais le patient n'a pas encore été scanné.
- **En cours de scan** : Le processus de scan est en cours.
- **En cours d'envoi** : Le scan est en cours d'envoi.
- **Envoyé** : Le scan a été envoyé.
- **Échec de l'envoi** : Le scan n'a pas été envoyé.
- **Pièces jointes en attente** : Le scan a été envoyé à partir du scanner, mais est en attente tant que vous n'avez pas mis en ligne les pièces jointes requises et envoyé le scan à partir de MyiTero.
- **iTero Modeling** : Le scan a été envoyé à iTero Modeling
- **Modélisation ortho** : Le scan a été envoyé pour la modélisation.
- **Renvoyé** : la commande a été rejetée par le laboratoire et a été renvoyée pour une nouvelle analyse ou d'autres ajustements, comme décrit dans [Travailler avec les commandes retournées](#).
- **Processus interne** : Le cas fait l'objet d'un processus interne
- **Exportation vers Doctor Site** : Le cas est en cours de transfert vers le portail IDS
- **Terminé** : Le flux est terminé.

En cours					
ID	Nom du patient	Numéro de graphique	Date du scan	Procédure	Statut
			04/12/2024 13:44	Prothèse amovible	Scanner
			11/12/2024 14:20	Modèle d'étude / iRecord	Scanner
				Modèle d'étude / iRecord	Prescription Créée
				Modèle d'étude / iRecord	Prescription Créée
				Invisalign Vivera	Prescription Créée
				Modèle d'étude / iRecord	Prescription Créée
				Invisalign Vivera	Prescription Créée

Commandes passées					
ID	Nom du patient	Numéro de graphique	Date du scan	Procédure	Statut
226820913			11/12/2024	Modèle d'étude / iRecord	Pièces jointes en attente
226820151			11/12/2024	Invisalign Vivera	Effectué
226635222			10/12/2024	Invisalign Vivera	Effectué
226458797			08/12/2024	Modèle d'étude / iRecord	Effectué
225728405			02/12/2024	Invisalign Vivera	Effectué
225726584			02/12/2024	Modèle d'étude / iRecord	Effectué
225678484			02/12/2024	Invisalign Vivera	Effectué

Figure 165: Page de Commandes

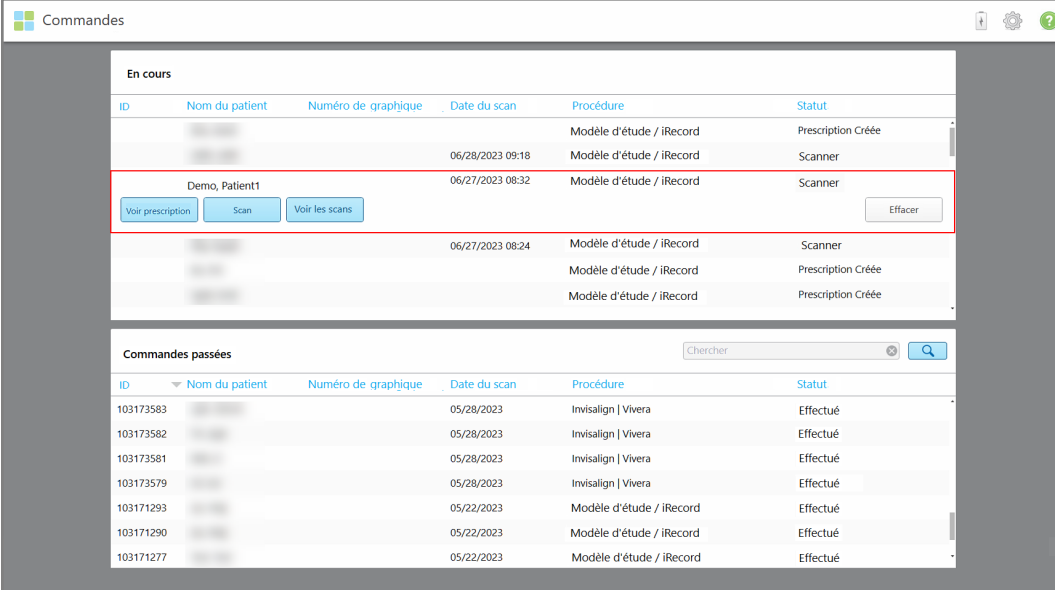
Pour voir ou revoir les commandes :

1. Appuyez sur le bouton **Commandes** sur l'écran d'accueil.

La page *Commandes* s'affiche, montrant deux volets - commandes **en cours** **Commandes passées**.

- **En cours** : Scans pas encore soumis.
- **Commandes passées** : Scans qui ont déjà été soumis.

2. Appuyez sur une commande dans le volet **En cours** pour afficher les options suivantes :



The screenshot shows a software interface titled 'Commandes'. It features two main sections: 'En cours' (In Progress) and 'Commandes passées' (Completed Commands).

The 'En cours' section contains a table with the following data:

ID	Nom du patient	Numéro de graphique	Date du scan	Procédure	Statut
			06/28/2023 09:18	Modèle d'étude / iRecord	Prescription Créée
			06/27/2023 08:32	Modèle d'étude / iRecord	Scanner
	Demo, Patient1		06/27/2023 08:24	Modèle d'étude / iRecord	Scanner
				Modèle d'étude / iRecord	Prescription Créée
				Modèle d'étude / iRecord	Prescription Créée

Below the highlighted row for 'Demo, Patient1', there are three buttons: 'Voir prescription', 'Scan', and 'Voir les scans'. An 'Effacer' (Delete) button is also visible to the right.

The 'Commandes passées' section includes a search bar labeled 'Chercher' and a table with the following data:

ID	Nom du patient	Numéro de graphique	Date du scan	Procédure	Statut
103173583			05/28/2023	Invisalign Vivera	Effectué
103173582			05/28/2023	Invisalign Vivera	Effectué
103173581			05/28/2023	Invisalign Vivera	Effectué
103173579			05/28/2023	Invisalign Vivera	Effectué
103171293			05/22/2023	Modèle d'étude / iRecord	Effectué
103171290			05/22/2023	Modèle d'étude / iRecord	Effectué
103171277			05/22/2023	Modèle d'étude / iRecord	Effectué

Figure 166: Volet En cours - options

- **Afficher la prescription** : Ouvre la fenêtre *Détails prescription*, vous permettant de visualiser l'ordonnance pour cette commande.
- **Scan** : Ouvre la fenêtre *Scan*, vous permettant de créer un nouveau scan ou de continuer à numériser le patient.
- **Visionner le scan** : Ouvre la fenêtre *Visionneuse*, vous permettant de revoir le scan en cours.

3. Appuyez sur une commande dans le volet **Commandes passées** pour afficher les options suivantes, selon la procédure :

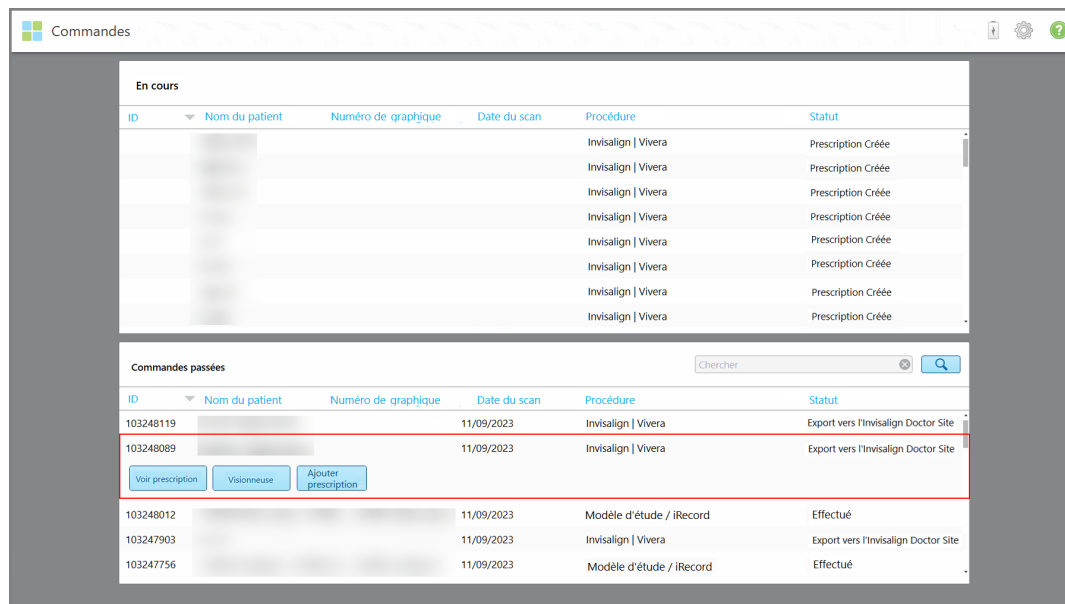


Figure 167: Volet Commandes passées - options

- **Afficher la prescription** : Ouvre la fenêtre *Détails prescription*, vous permettant de visualiser l'ordonnance pour cette commande.
- **Visionneuse** : Ouvre la fenêtre *Visionneuse*, vous permettant de visualiser et de manipuler le modèle. Pour plus d'informations sur l'utilisation de la visionneuse, consultez [Utiliser la visionneuse](#).
- **Align Oral Health Suite** : Ouvrez Align Oral Health Suite et cela vous permet d'afficher le scan dans le contexte de sélectionner certaines pathologies dentaires. Pour plus d'informations, consultez [Align Oral Health Suite](#).
- **Dupliquer le scan** : Ouvrez la fenêtre *Nouveau scan* d'une commande précédemment scannée d'orthodontie ou de restauration fixe et vous cela permettra de l'adapter comme suit :
 - Modèle d'étude/iRecord, Invisalign | Vivera, Commandes de Matériel — vous pouvez dupliquer le scan puis l'envoyer en tant que cas de restauration fixe, par exemple, après avoir ajouté uniquement la zone préparée.
 - Commande de restauration fixe — vous pouvez dupliquer le scan puis ajouter des indications supplémentaires, par exemple, des couronnes supplémentaires, etc.
 Cette option ne s'applique qu'aux commandes d'orthodontie et n'est disponible que pendant une courte période après le scan, en fonction des ressources du scanner.
- Les utilisateurs Invisalign peuvent également sélectionner les fonctionnalités Invisalign suivantes :
 - [Simulateur de résultats Invisalign Pro](#)
 - [Simulateur de résultats Invisalign](#)
 - [Évaluation de progrès Invisalign](#)
 - [Système Invisalign Go](#)

7.1 Travailler avec les commandes retournées

Les laboratoires peuvent retourner les commandes dans les 30 jours si le scan est incomplet et doit être refait, par exemple, s'il manque des Scans, s'il existe des problèmes de morsure ou si la ligne de marge n'est pas claire. Si le laboratoire renvoie une commande, le bouton **Commandes** est surligné en rouge avec une icône d'alarme.

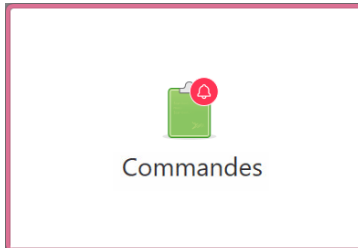


Figure 168: Bouton Commandes notifiant une commande retournée

La commande retournée est affichée en haut du volet **En cours**, avec le statut **Renvoyé**, en rouge.

Commandes						
En cours						
ID	Nom du patient	Numéro de graphique	Date du scan	Procédure	Statut	
103181639	Demo, Patient1	123	08/07/2022 00:52:32	Appareil	Renvoyé	
		12345		Invisalign Vivera	Prescription Créée	
				Invisalign Vivera	Prescription Créée	
				Invisalign Vivera	Prescription Créée	
				Invisalign Vivera	Prescription Créée	
				Modèle d'étude / iRecord	Prescription Créée	
				Invisalign Vivera	Prescription Créée	
				Modèle d'étude / iRecord	Prescription Créée	
Commandes passées						
ID	Nom du patient	Numéro de graphique	Date du scan	Procédure	Statut	
102880155			08/03/2022	Modèle d'étude / iRecord	Effectué	
103053113			08/04/2022	Modèle d'étude / iRecord	Effectué	
103158019		123	08/06/2022	Modèle d'étude / iRecord	Effectué	
103161042			08/06/2022	Modèle d'étude / iRecord	Effectué	
102036203			07/24/2022	Appareil	Effectué	
102180850			07/26/2022	Invisalign Vivera	Effectué	
99976922			06/28/2022	Invisalign Vivera	Effectué	

Figure 169: Commande retournée dans le volet En cours

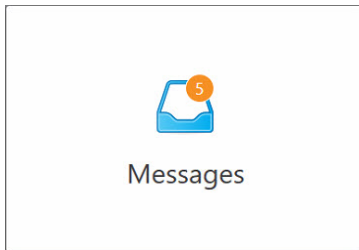
Pour corriger une commande retournée :

1. Ouvrez la commande retournée et corrigez le scan selon les instructions du laboratoire dans la zone **Remarques** de la prescription.
2. Renvoyez la commande au laboratoire.

8 Affichage des messages

La page *Messages* affiche des notifications, des mises à jour et d'autres messages de système envoyés par Align Technology, par exemple, des mises à jour de produits, des sessions de formation à venir ou des problèmes de connectivité Internet.

Le cas échéant, vous pouvez afficher le nombre de messages nouveaux ou non lus sur le badge sur le bouton **Messages**.



Pour voir les messages :

1. Appuyez sur le bouton **Messages** sur l'écran d'accueil.

Une liste des notifications, mises à jour et autres messages envoyés par Align Technology s'affiche.

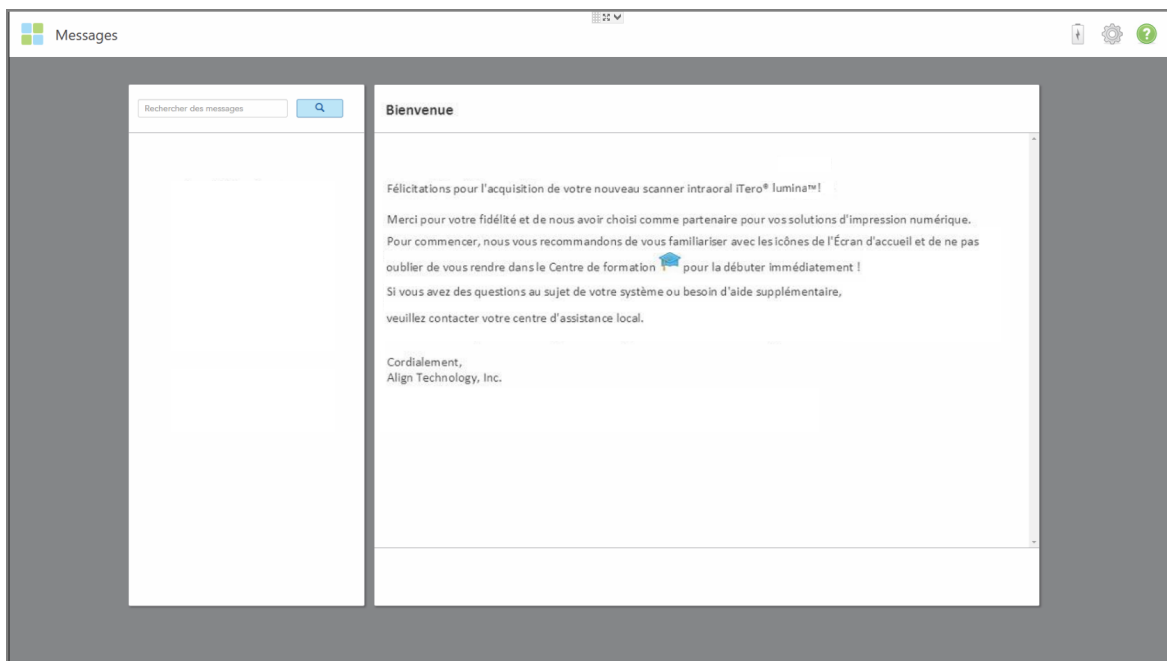


Figure 170: Page Messages

2. Dans le volet de gauche, recherchez rapidement un message spécifique par sujet ou faites défiler le volet pour rechercher un message spécifique.
3. Pour marquer un message comme non lu, appuyez sur **Marquer comme non lu**.

9 Travailler avec MyiTero

MyiTero est un portail Web ayant la même apparence que le logiciel iTero. Il permet aux utilisateurs d'effectuer des tâches administratives, telles que le remplissage d'une nouvelle prescription sur n'importe quel appareil conforme, par exemple un PC ou une tablette, sans perdre du temps de scan précieux. En outre, il permet de visualiser les modèles 3D après leur création par le scanner et de suivre les commandes.

10 Fonctionnalités et outils du scanner iTero

Cette section décrit les fonctionnalités et outils suivants du scanner iTero :

- [Comparaison des scans précédents à l'aide de la technologie iTero TimeLapse](#)
- [Simulateur de résultats Invisalign Pro](#)
- [Simulateur de résultats Invisalign](#)
- [Évaluation de progrès Invisalign](#)
- [Système Invisalign Go](#)
- [Outils de modification](#)
 - [Supprimer un segment](#)
 - [Utiliser l'outil Découpe](#)
 - [Travailler avec l'outil Gomme](#)
 - [Désactivation du nettoyage automatique](#)
 - [Activation de la détection de salive](#)
- Outils de scan :
 - [Travailler avec l'outil Dégagement](#)
 - [Travailler avec l'outil de séparation des matrices](#)
 - [Utilisation de l'outil Ligne de marge](#)
 - [Utiliser le mode Révision](#)
 - [Utilisation de l'outil Snapshot](#)

10.1 Comparaison des scans précédents à l'aide de la technologie iTero TimeLapse

Les patients qui sont régulièrement scannés peuvent faire analyser leurs scans à l'aide de la technologie iTero TimeLapse.

La technologie iTero TimeLapse compare 2 des scans 3D du patient précédemment capturés pour permettre la visualisation des changements des dents, de la structure dentaire et des tissus mous buccaux du patient au cours de la période entre les scans. Par exemple, la technologie iTero TimeLapse peut afficher l'usure des dents, la récession gingivale et le mouvement des dents pendant une période donnée.

Remarque : la technologie iTero TimeLapse est disponible uniquement pour les procédures orthodontiques.

Pour utiliser la technologie iTero TimeLapse :

1. Dans la page *Patients*, sélectionnez le patient pour lequel créer une visualisation iTero TimeLapse.

2. Dans la page de profil du patient, sélectionnez deux scans à comparer. Vous pouvez sélectionner les scans en cochant les cases à côté des commandes pertinentes ou en cochant les cases dans la zone **Chronologie** en bas de page.

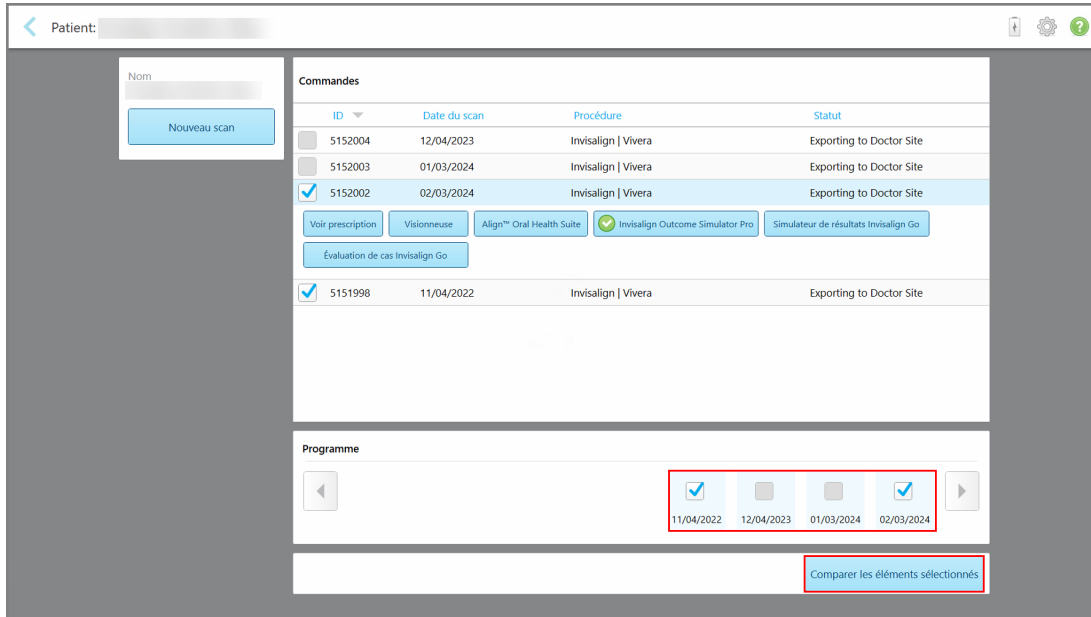


Figure 171: iTero TimeLapse - sélection des scans à comparer

3. Appuyez sur le bouton **Comparer la sélection** pour comparer et analyser les scans.

La fenêtre *iTero TimeLapse* s'affiche, mettant en évidence les zones avec des changements entre les scans. Plus la couleur est foncée, plus le changement entre les scans est important, comme indiqué dans la légende.

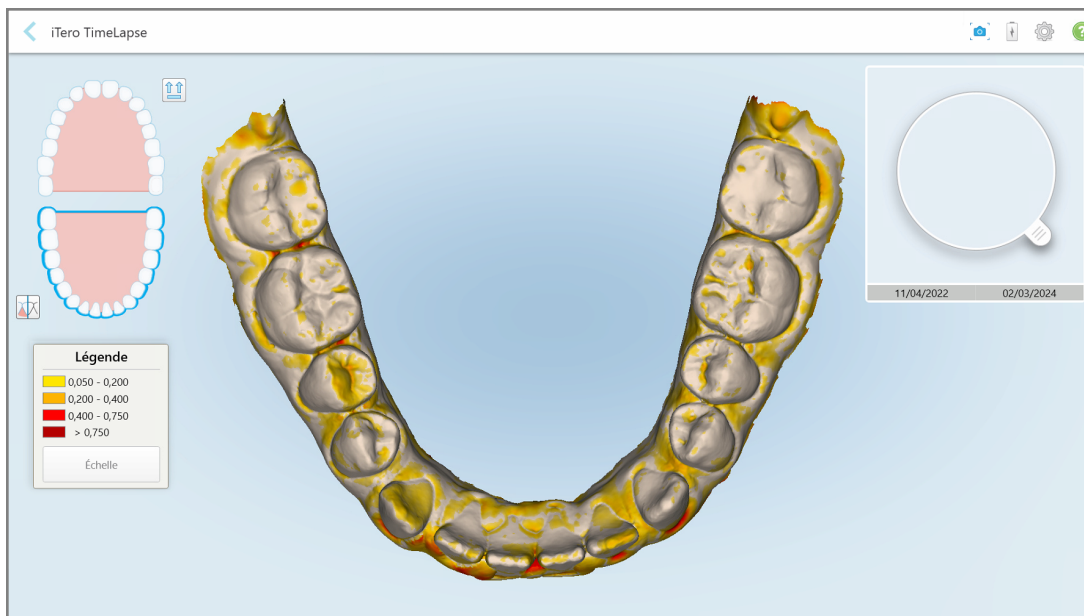



Figure 172: Fenêtre iTero TimeLapse montrant les changements mis en valeur entre les scans

Remarque : Les modifications sont mises en valeur uniquement lorsque les scans sont affichés en mode monochrome.

Si nécessaire, cliquez sur  pour déplacer le scan vers la vue occlusale par défaut - arc inférieur avec dents antérieures en bas et arc supérieur avec dents antérieures en haut et les deux arcs dans une vue frontale comme la vue iRecord par défaut.

4. Faites glisser la loupe sur le modèle pour afficher les zones d'intérêt et les zones de traitement potentielles dans la fenêtre d'animation.

Une animation est affichée, comparant l'état des dents dans la zone d'intérêt actuelle aux dates de scan sélectionnées.

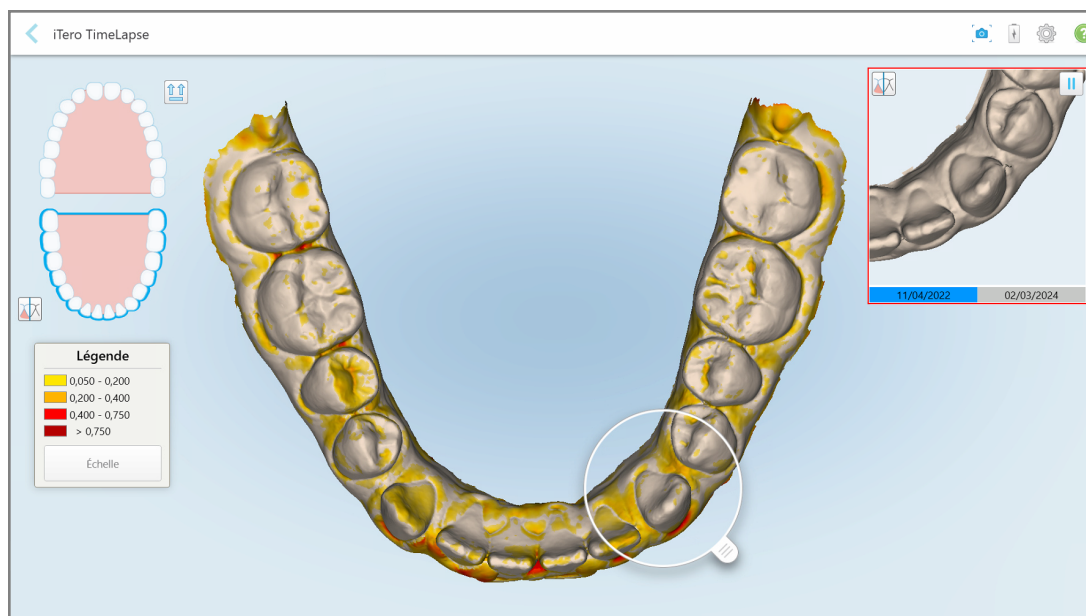


Figure 173: Zone d'intérêt du premier scan affichée dans la fenêtre d'animation

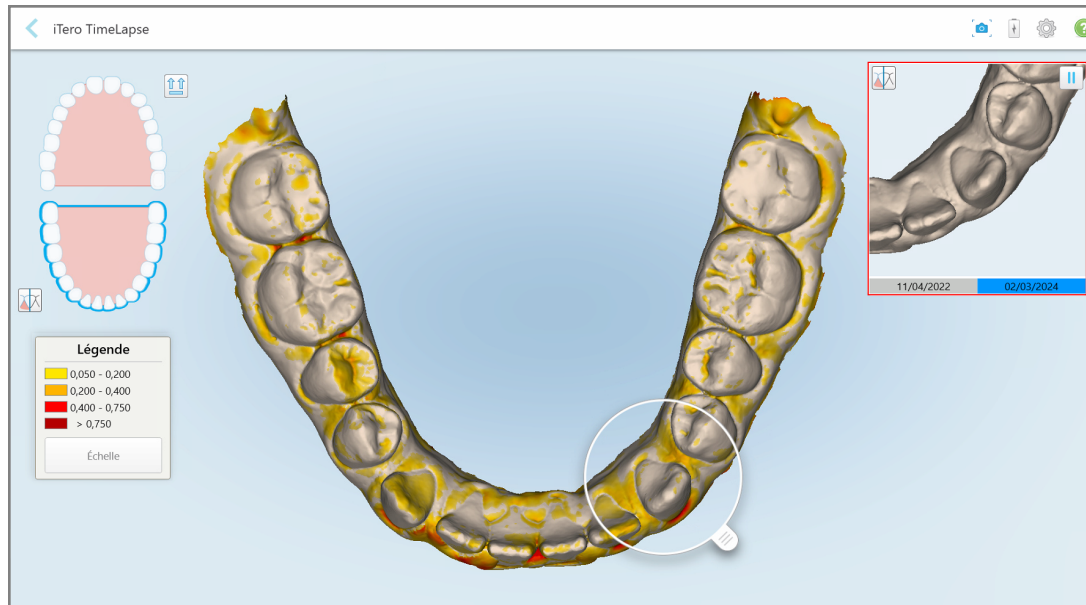


Figure 174: Zone d'intérêt de la deuxième scan affichée dans la fenêtre d'animation

Vous pouvez zoomer sur l'image dans la fenêtre d'animation ou appuyer sur le bouton pause  pour suspendre l'animation.

Si nécessaire, vous pouvez modifier l'échelle des modifications affichées.

- a. Sur la légende, appuyez sur **Échelle**.

La légende est développée pour afficher une liste de plages :

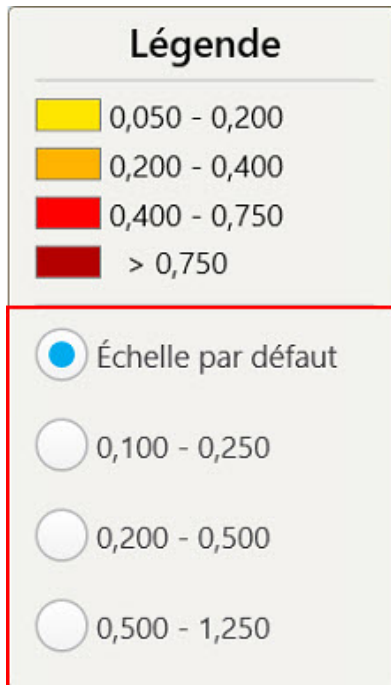


Figure 175: Options d'échelle iTero TimeLapse

- b. Sélectionnez l'échelle requise.

Les modifications sont affichées selon la nouvelle échelle.

5. Si nécessaire, appuyez sur l'outil Snapshot  pour faire une capture d'écran des images. Pour plus d'informations, consultez [Utilisation de l'outil Snapshot](#).
6. Appuyez sur  pour quitter la fenêtre *iTero TimeLapse* puis appuyez sur **Oui** pour confirmer la sortie. La page de profil du patient s'affiche.

10.2 Simulateur de résultats Invisalign Pro

Le simulateur de résultats Invisalign Pro est un logiciel avancé de communication avec les patients qui vous permet de montrer aux patients le résultat simulé de leur traitement Invisalign sur une image de leur propre visage. Cet outil fournira des informations supplémentaires au patient dans sa décision d'accepter un traitement Invisalign.

Remarques :

- La simulation de résultats Invisalign Pro est disponible uniquement pour les procédures **Modèle d'étude/iRecord** et les types de procédures **Invisalign Aligners** et est automatiquement déclenchée lors de l'envoi du scan.

- Le simulateur de résultats Invisalign Pro nécessite d'associer votre compte Invisalign Doctor Site avec votre compte iTero. Pour plus d'informations, contactez le support client iTero.



Une fois la simulation terminée, vous pouvez appuyer sur **Visionneuse** ou le bouton **Simulateur de résultats Invisalign Pro** dans la page *Commandes* comme décrit dans [Travailler avec les commandes](#).

Pour plus d'informations sur l'utilisation du simulateur de résultats Invisalign Pro, reportez-vous à la documentation *Simulateur de résultats Invisalign Outcome Pro*.

10.3 Simulateur de résultats Invisalign

Invisalign Outcome Simulator est un outil logiciel qui vous permet de montrer aux patients le résultat simulé de leur traitement Invisalign.

Vous pouvez ajuster en temps réel le résultat simulé tout en affichant le patient. Cet outil fournira des informations supplémentaires au patient dans sa décision d'accepter un traitement.

Pour ouvrir l'outil Invisalign Outcome Simulator, après avoir envoyé l'analyse, appuyez sur **Invisalign Outcome Simulator** dans la page *Commandes*, comme décrit dans [Travailler avec les commandes](#), ou dans la page de profil du patient, comme décrit dans [Voir les détails du patient](#).

Pour plus d'informations sur l'outil Invisalign Outcome Simulator, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur d'Invisalign Outcome Simulator* <https://guides.itero.com>.

10.4 Évaluation de progrès Invisalign

L'outil d'évaluation de progrès inclut un rapport sous forme de tableau à code couleur des mouvements des dents destiné à aider l'utilisateur à prendre les décisions de traitement afin de suivre les progrès du patient dans son plan de traitement ClinCheck.

Pour ouvrir l'outil Évaluation des progrès Invisalign, après avoir envoyé le scan, appuyez sur **Évaluation des progrès Invisalign** dans la page *Commandes* comme décrit dans [Travailler avec les commandes](#).

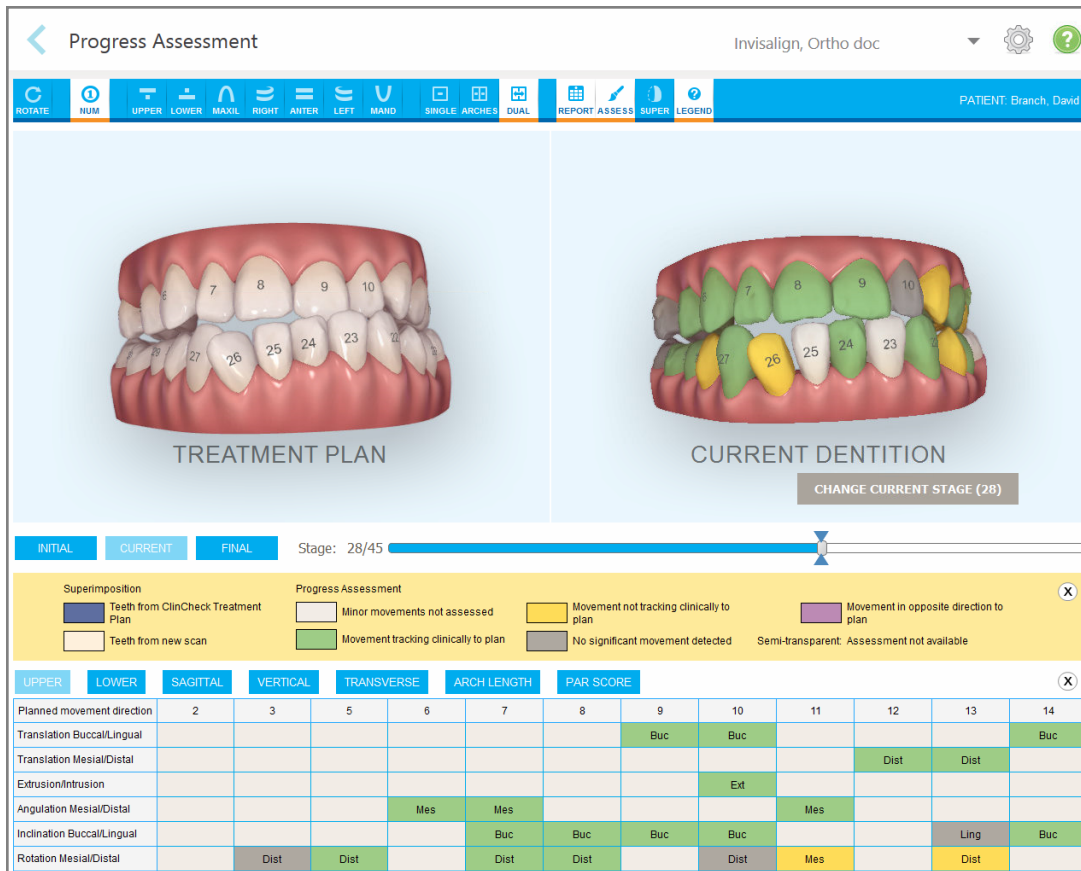


Figure 176: Fenêtre Evaluation de progrès

Pour plus d'informations sur l'outil d'évaluation des progrès Invisalign, reportez-vous à la section **Évaluation des progrès** dans le *Guide Utilisateur Simulateur de résultats Invisalign* <https://guides.iteo.com>.

10.5 Système Invisalign Go

Invisalign Go est un produit d'alignement par étape qui vous permet d'évaluer et de traiter vos patients en quelques clics et en vous guidant à chaque étape du processus.

Pour plus d'informations sur le système Invisalign Go, veuillez vous référer à la documentation Invisalign.

10.6 Outils de modification

Une fois le modèle scanné, vous pouvez le modifier à l'aide des outils suivants :

- Outil Supprimer le segment, décrit dans [Supprimer un segment](#)
- Outil Découpe, comme décrit dans [Utiliser l'outil Découpe](#)
- Outil Gomme, comme décrit dans [Travailler avec l'outil Gomme](#)
- Désactiver l'outil de nettoyage automatique, décrit dans [Désactivation du nettoyage automatique](#)
- Outil Activer la détection de salive, comme décrit dans [Activation de la détection de salive](#)

Remarque : Lorsque vous désactivez le nettoyage automatique ou activez la détection de salive, vous devez sélectionner l'outil immédiatement après avoir démarré le scan. L'outil est activé à partir de ce moment.

Les outils de modification sont accessibles en appuyant sur l'écran.



Figure 177: Outils de modification

10.6.1 Supprimer un segment

L'outil Supprimer le segment vous permet de supprimer l'intégralité du segment scanné.

Pour supprimer le segment :

1. Appuyez sur l'écran pour afficher les outils de modification.

2. Appuyez sur l'outil **Supprimer le segment** .

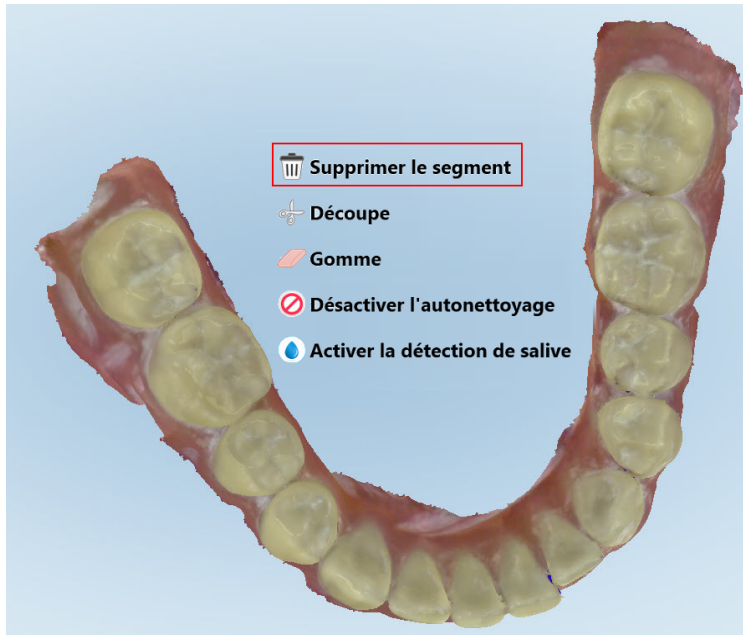



Figure 178: Outil Supprimer le segment

Un message de confirmation est affiché.

3. Appuyez sur **OK** pour confirmer la suppression.
La totalité du segment scanné est supprimée.

10.6.2 Utiliser l'outil Découpe

L'outil **Découpe**  vous permet d'éliminer du scan l'excès de tissus mous tels que les artifices des joues ou des lèvres. Cet outil n'est disponible que pour les procédures orthodontiques.

L'outil Découpage est accessible à partir de la fenêtre *Scan* ou la fenêtre *Visionneuse*.

Pour rogner le surplus de matériel :

1. Dans la fenêtre *Scan* appuyez sur l'écran pour afficher les outils de modification puis appuyez sur l'outil

Découpe .

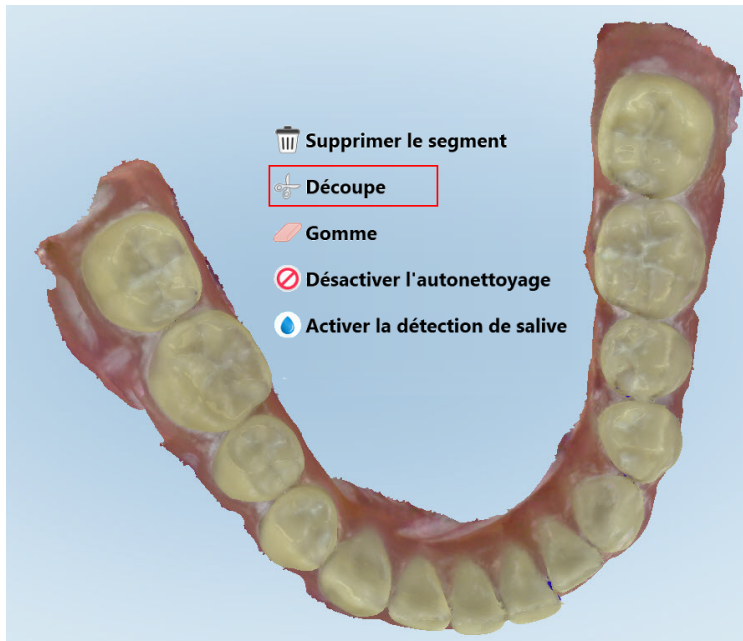



Figure 179: Outil Découpe depuis la fenêtre Scan

Ou

Dans la fenêtre *Visionneuse*, appuyez sur l'outil Découpe .

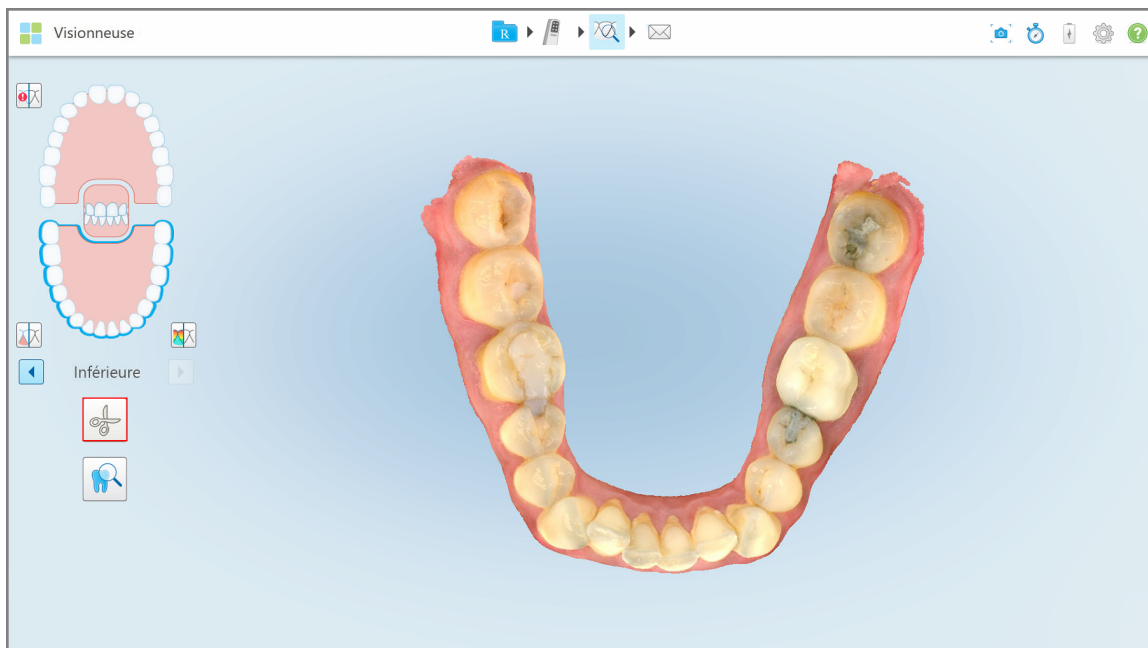


Figure 180: Outil Découpe depuis la fenêtre Visualisation

L'outil Découpe se développe pour afficher les options suivantes :



Figure 181: Options de l'outil Découpe

2. Avec votre doigt, marquez la zone que vous souhaitez rogner.

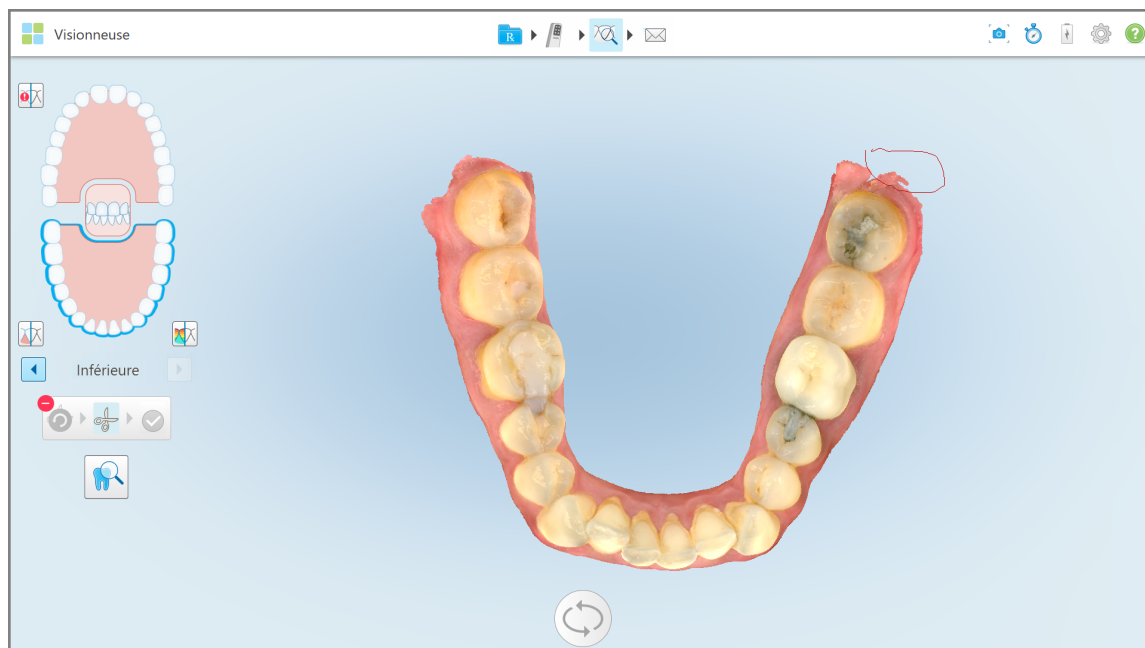


Figure 182: Marquez la zone à rogner

La zone à rogner est surlignée et l'icône de confirmation est activée.

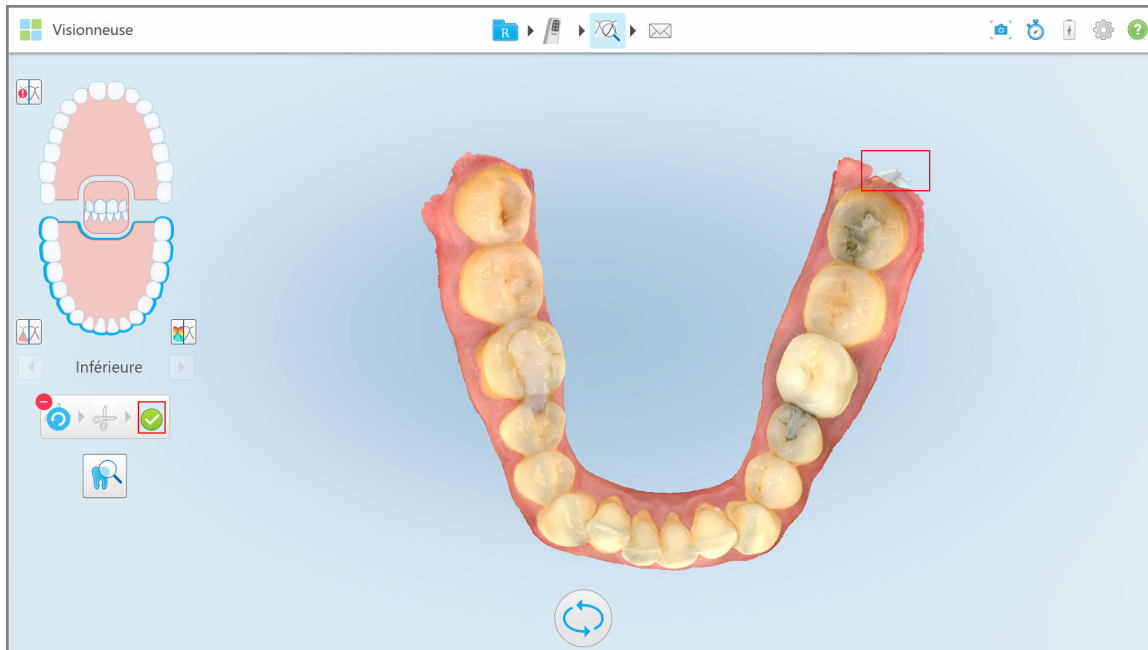




Figure 183: La zone sélectionnée est surlignée et l'icône de confirmation est activée

3. Si nécessaire, vous pouvez appuyer sur  pour annuler le rognage.
4. Appuyez sur  pour confirmer le rognage.
La zone sélectionnée est supprimée.

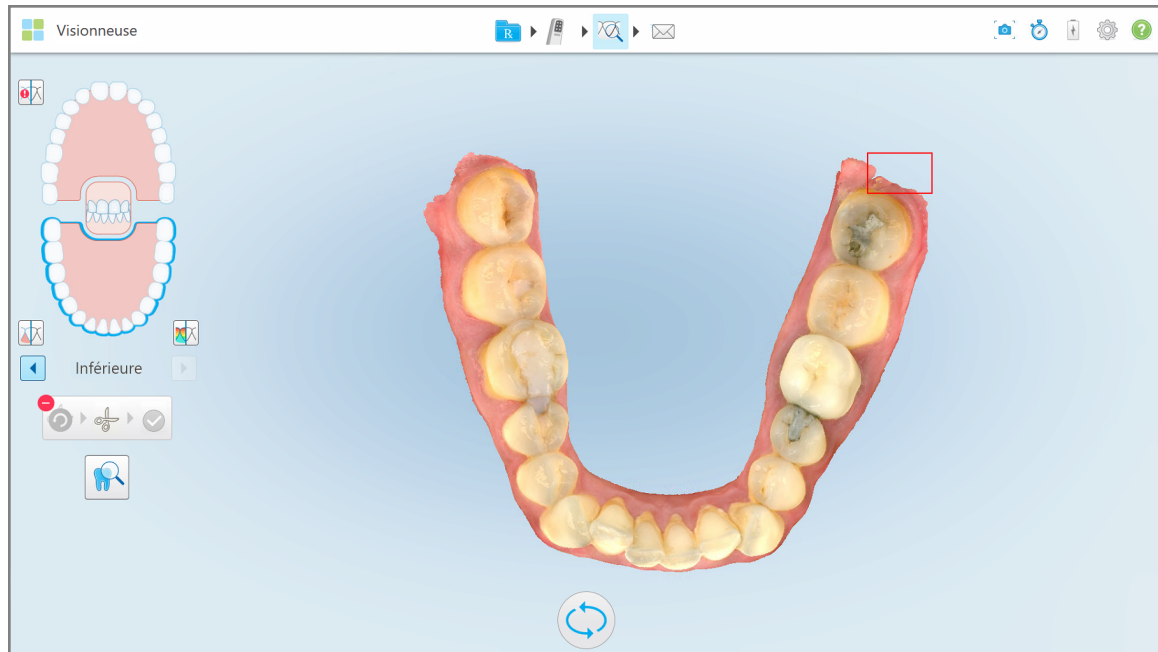


Figure 184: La zone sélectionnée a été supprimée


10.6.3 Travailler avec l'outil Gomme

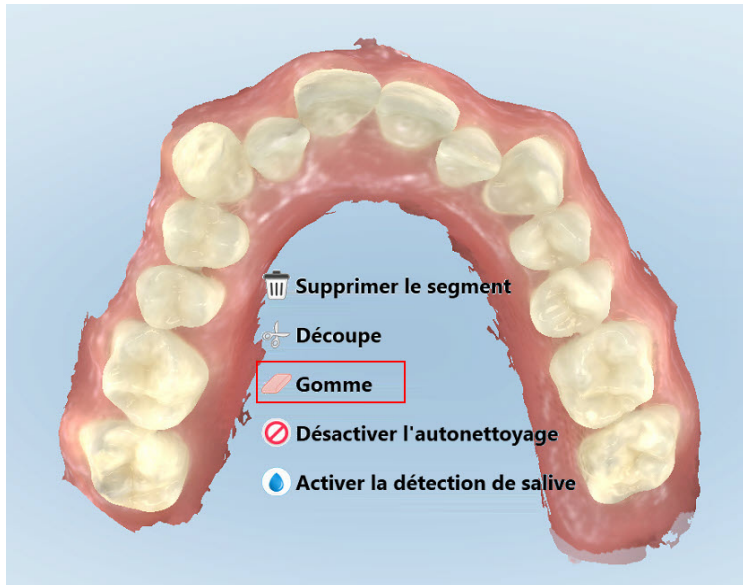
L'outil Gomme  vous permet d'effacer une zone sélectionnée du modèle scanné, puis de scanner à nouveau uniquement cette zone-là.

Par exemple :

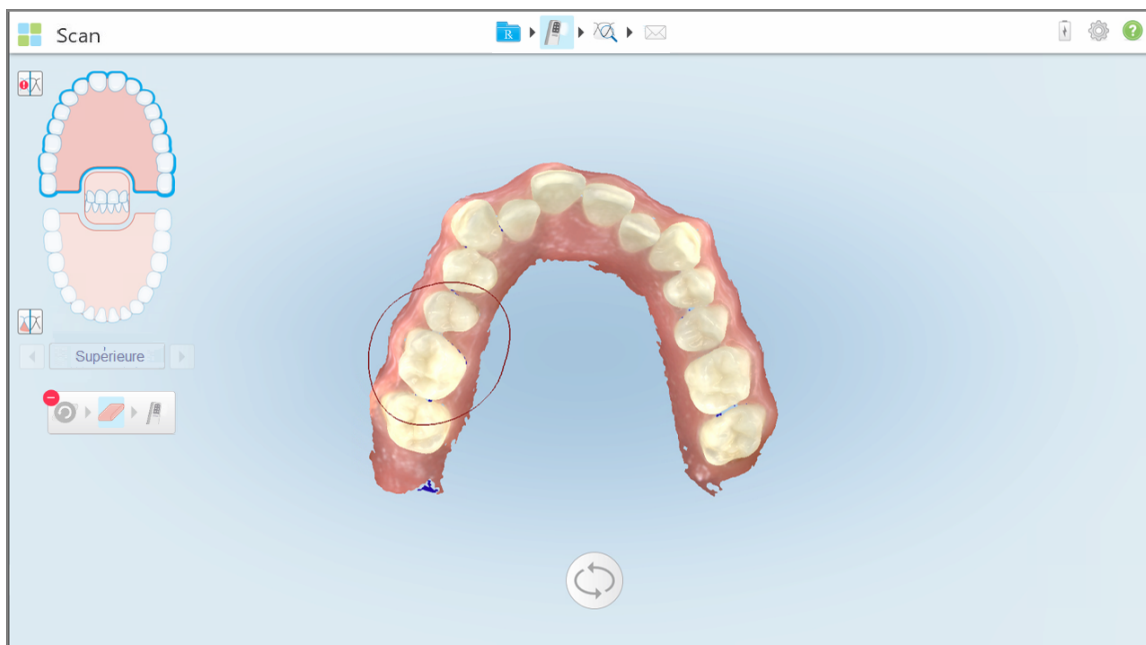
- Vous pouvez éliminer l'humidité et les artefacts, tels que le sang ou la salive, qui recouvrent la marge.
- Si des zones rouges apparaissent sur la légende du dégagement occlusal après le post-traitement (mode *Visionneuse*), vous pouvez réduire la dent concernée, revenir au mode *Scan* pour effacer la zone sur le modèle et le rescanner.

Pour effacer une partie du scan :

1. Dans la fenêtre *Scan*, appuyez sur l'écran pour afficher les outils de modification.
2. Appuyez sur l'outil Eraser (Gomme)  .

**Figure 185: Outil Eraser (Gomme)**

3. Avec votre doigt, marquez la zone à modifier.

**Figure 186: Marquez la zone à modifier**

Dès que vous soulevez votre doigt, la zone sélectionnée est supprimée et l'outil de scan  est activé.

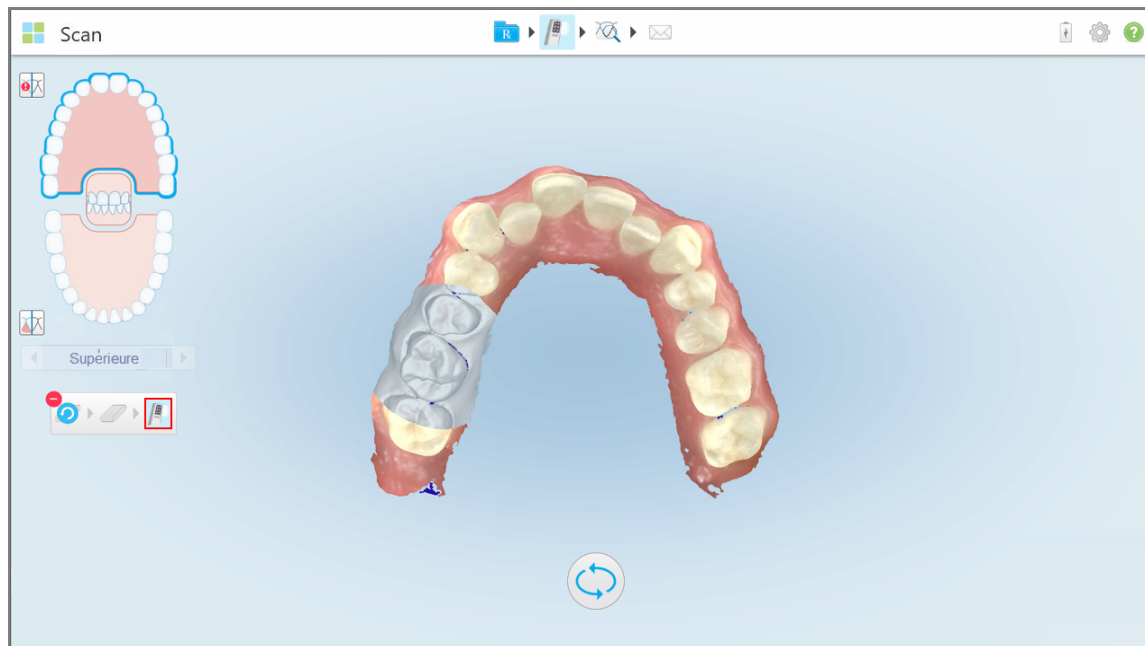




Figure 187: Zone sélectionnée supprimée et outil de scan activé

4. Si nécessaire, appuyez sur  pour annuler la suppression.
5. Appuyez sur  pour revenir au mode Scan et rescanner la partie effacée.

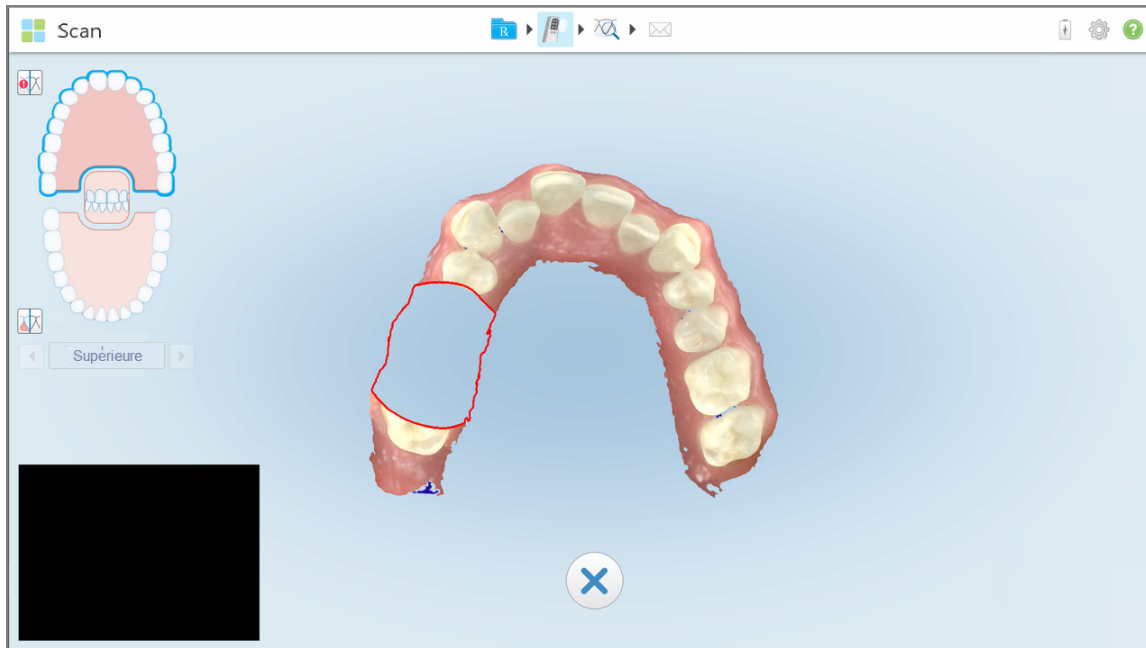


Figure 188: Partie effacée à rescanner

10.6.4 Désactivation du nettoyage automatique

Par défaut, le tissu en excès est retiré des bords du modèle 3D pendant le scan. Si nécessaire, vous pouvez désactiver cette fonctionnalité pour le scan en cours.

Remarques :

- Cet outil n'est pas adapté pour les gencives édentées.
- La désactivation de la fonction de nettoyage automatique n'est pertinente qu'à partir du moment où cette fonction est désactivée et uniquement pour la session de scan en cours. Le matériel excédentaire sera supprimé par défaut lors du prochaine scan.

Pour désactiver le nettoyage automatique:

1. Lancez le scan, mettez-la en pause, puis appuyez sur l'écran pour afficher les options de modification.

- Appuyez sur l'outil **Désactiver le nettoyage automatique** .

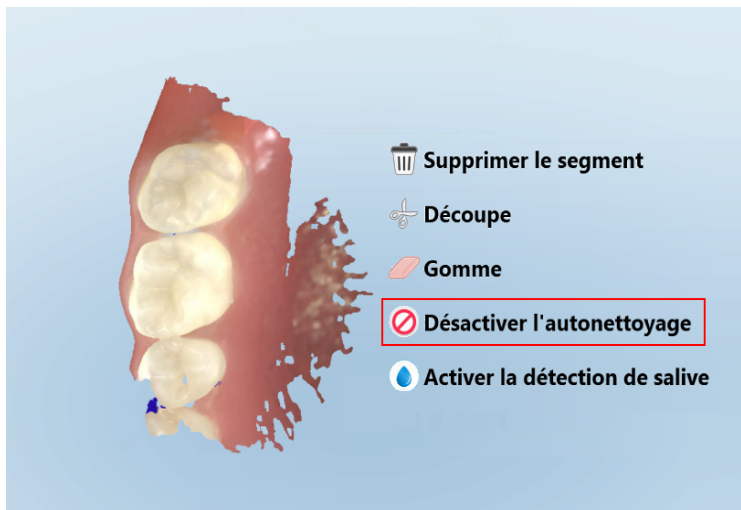


Figure 189: Outil Disable auto-cleanup (Désactivation du nettoyage automatique)

- Poursuivre le scan de la denture

Le scan s'affiche avec l'excès de matériau affiché.

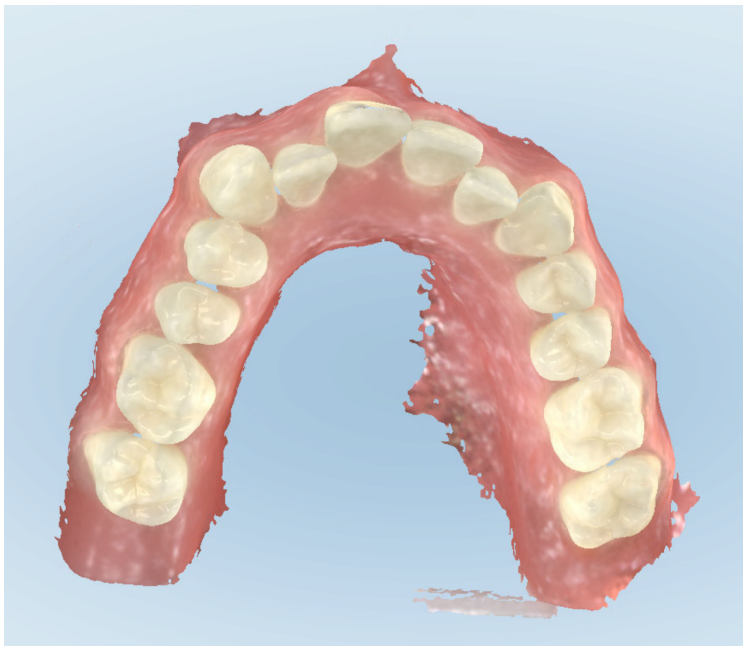


Figure 190: Scan affiché avec le matériel en excès visible


- Pour renvoyer l'excédent de tissu, appuyez sur l'écran pour afficher les options de modification, puis appuyez sur **Enable auto-cleanup (Activer le nettoyage automatique)**. À ce stade, les tissus excédentaires scannés sont retirés du modèle.

10.6.5 Activation de la détection de salive

Vous pouvez activer la détection de salive pendant le scan. Cette fonction n'est applicable qu'à partir du moment où elle est activée et uniquement pour la session de scan en cours. Vous ne serez pas informé de la détection de salive lors du prochain scan.

Si nécessaire, vous pouvez activer la détection de salive pour tous les scans par défaut, comme décrit dans [Définir les paramètres de scan](#).

Pour activer la détection de salive pendant le scan :

1. Dans la fenêtre *Scan*, mettez le scan en pause, puis appuyez sur l'écran pour afficher les outils de modification.
2. Appuyez sur l'outil **Activer la détection de salive** .

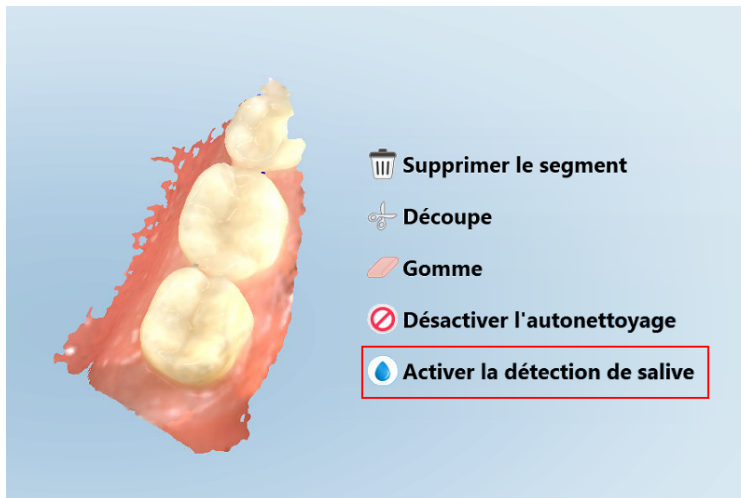



Figure 191: Outil Activer la détection de salive

À partir de ce moment, pendant le scan, chaque fois que de la salive est détectée, une icône de goutte s'affiche à l'écran et des trous s'affichent sur le modèle 3D dans les zones où la salive a été détectée.


10.7 Travailler avec l'outil Dégagement

L'outil Dégagement occlusal  vous permet de visualiser le contact et la distance entre les dents opposées, par exemple pour vous assurer que la dent préparée a une réduction suffisante pour le matériau choisi dans la prescription.

L'outil Dégagement est accessible en mode Affichage et à partir de la visionneuse.

Remarque : L'outil Dégagement ne s'affiche que lorsque vous avez scanné les mâchoires supérieure et inférieure, ainsi que la morsure.

Pour afficher le dégagement en mode Affichage :

1. Dans la fenêtre *Afficher*, appuyez sur l'outil Dégagement .

Le dégagement occlusal entre les dents opposées est affiché.

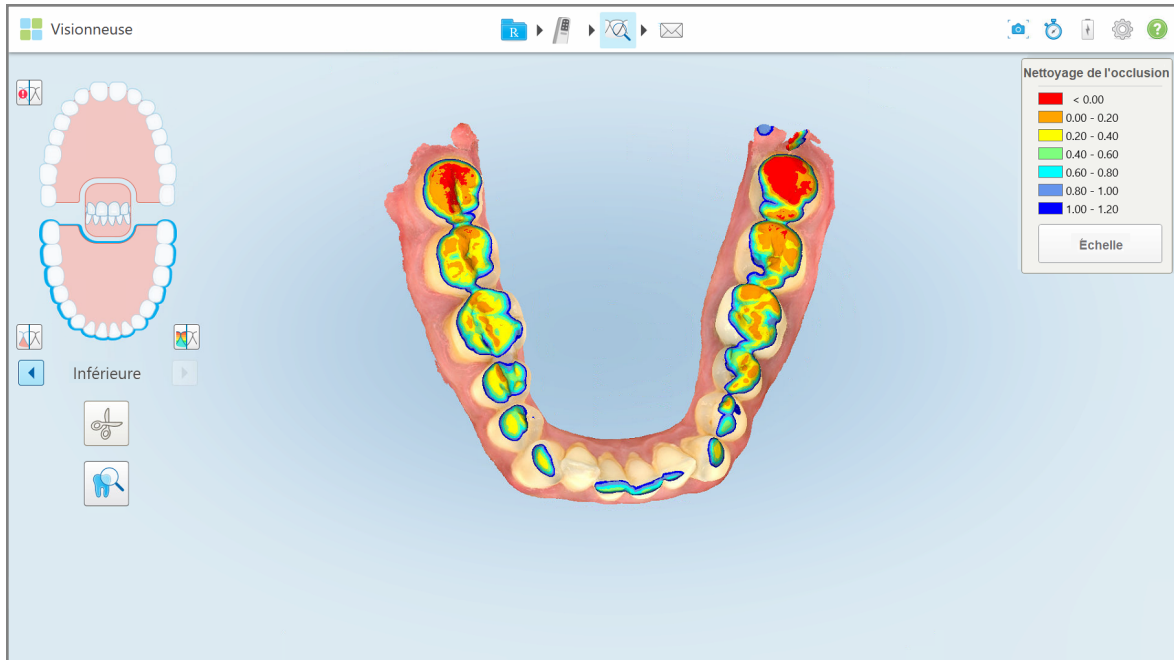


Figure 192: Dégagement occlusal entre les dents opposées


2. Si nécessaire, réduisez la dent préparée, effacez la section pertinente du modèle et rescannez la zone, comme décrit dans [Travailler avec l'outil Gomme](#).
3. Si nécessaire, vous pouvez modifier les valeurs occlusales affichées sur les dents opposées.

- a. Sur la légende, appuyez sur **Échelle**.

La légende est agrandie pour afficher une liste d'options de plage.




Figure 193: Options de plage de dégagement occlusal

- b. Sélectionnez l'échelle requise.
- c. Le dégagement occlusal est affiché en fonction de la nouvelle échelle.
4. Si nécessaire, appuyez sur  pour prendre une capture d'écran du dégagement occlusal. Pour plus d'informations sur les captures d'écran et l'ajout d'annotations, consultez [Utilisation de l'outil Snapshot](#).

Pour afficher le dégagement occlusal à partir de la visionneuse :

- Ouvrez la commande passée d'un patient spécifique sur la page *Commandes* ou, à partir de la page de profil d'un patient spécifique, appuyez sur **Visionneuse** pour afficher la Visionneuse.



- Dans la visionneuse, appuyez sur .
- Sélectionnez l'arc pour lequel vous voulez afficher le dégagement occlusal.

Le dégagement entre les dents opposées est affiché, ainsi qu'une légende affichant l'échelle.

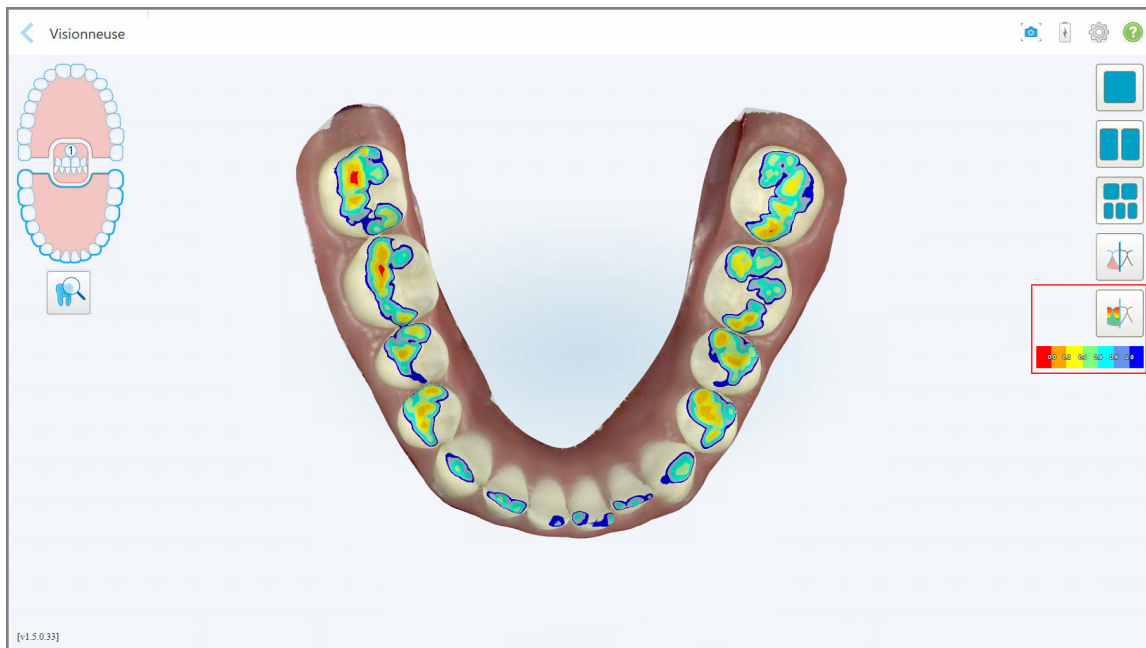



Figure 194: Outil de dégagement occlusal et légende affichée dans la visionneuse

4. Si nécessaire, appuyez sur  pour prendre une capture d'écran du dégagement occlusal. Pour plus d'informations sur les captures d'écran et l'ajout d'annotations, consultez [Utilisation de l'outil Snapshot](#).

10.8 Travailler avec l'outil de séparation des matrices

La séparation de matrice est créée automatiquement, en fonction de la position du repère vert, qui doit être situé au centre de la dent préparée après le scan.

Si nécessaire, la zone de séparation des matrices peut être modifiée ou créée manuellement.

Pour afficher la séparation des matrices:

1. Après avoir scanné la dent préparée, assurez-vous que le repère vert soit centré sur la dent préparée. Déplacez-le manuellement, si nécessaire.

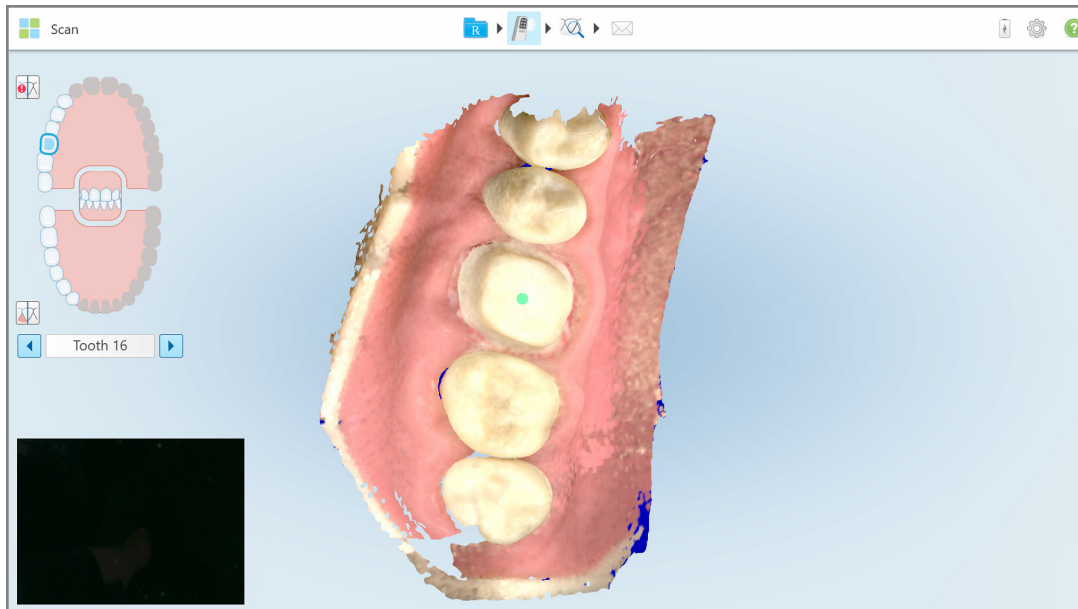




Figure 195: Pointe verte centrée sur la dent préparée

2. Appuyez sur  dans la barre d'outils pour passer en mode **Affichage**.

3. Dans la fenêtre *Afficher*, appuyez sur l'outil de séparation de matrice .

La séparation des matrices est affichée en couleur et en haute résolution, et le modèle 3D complet en monochrome. Vous pouvez passer du mode couleur au mode monochrome à l'aide du bouton de basculement

des couleurs .

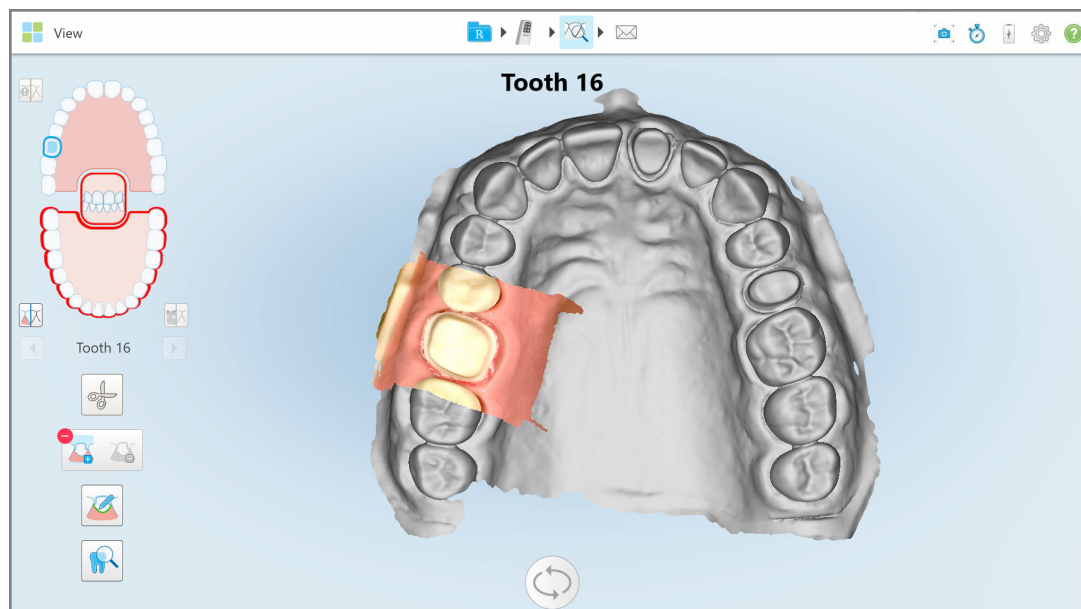


Figure 196: La séparation des matrices est affichée en haute résolution

Pour créer manuellement la séparation des matrices :

1. Dans la fenêtre *Afficher*, appuyez sur l'outil de séparation de matrice .

L'outil se développe pour afficher les options suivantes :

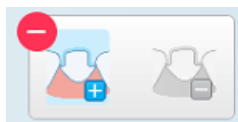




Figure 197: Options de l'outil de séparation des matrices

2. Appuyez sur  et marquez le segment entier avec votre doigt.

3. Appuyez sur  pour marquer la dent préparée en haute résolution.

Le modèle est affiché en monochrome, comme suit :

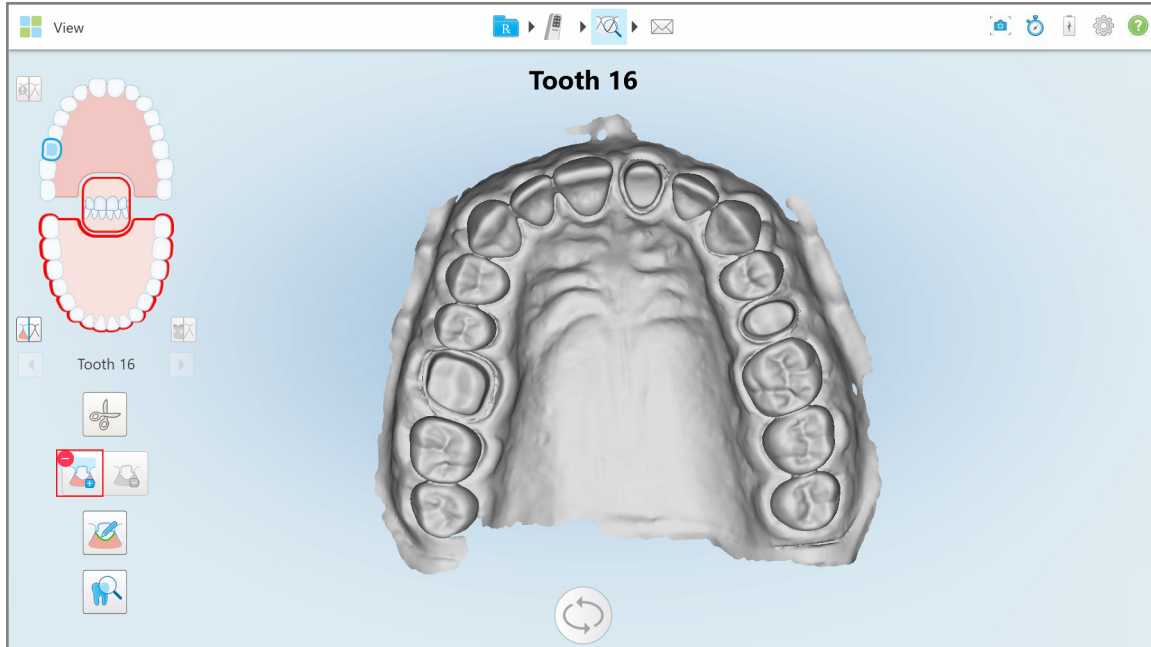


Figure 198: Avant de choisir la séparation de matrice

4. Dessinez la zone pour la séparation des matrices.

La zone sélectionnée est affichée en haute résolution.

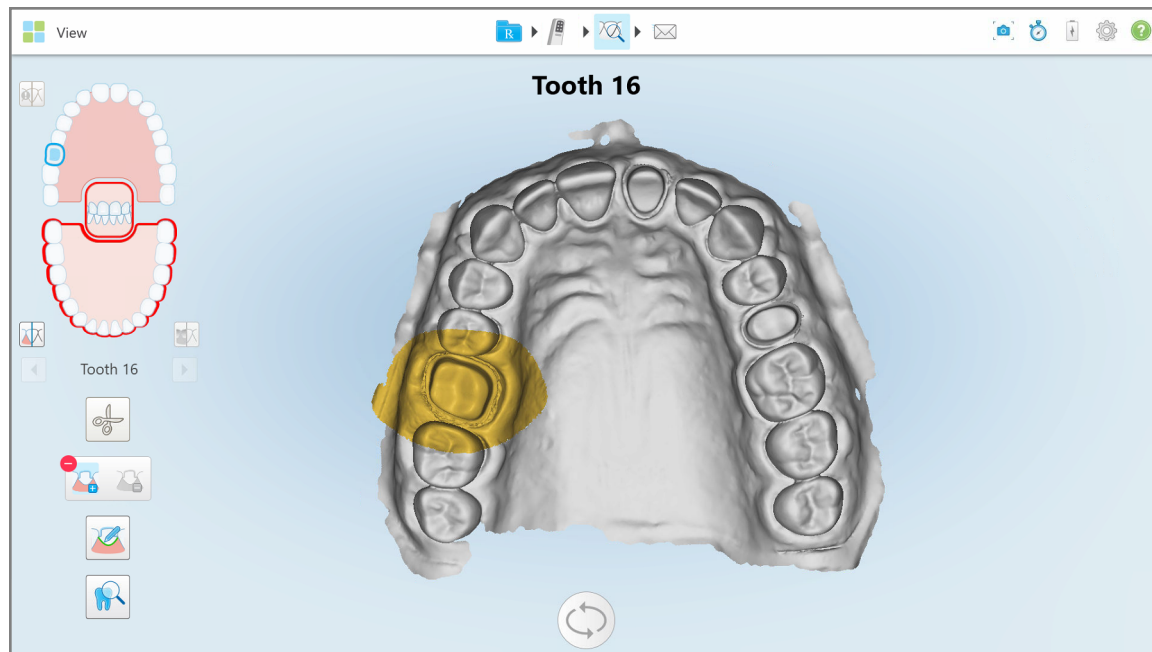


Figure 199: La dent préparée est affichée en haute résolution

10.9 Utilisation de l'outil Ligne de marge



L'outil Ligne de marge détecte et marque automatiquement la ligne de marge sur les types de cas de restauration nécessitant des couronnes. Si nécessaire, elle peut être marquée manuellement pour d'autres indications. Une fois la ligne de marge créée, vous pouvez la modifier ou la recréer si elle a été supprimée.

10.9.1 Définition automatique de la ligne de marge

L'outil Ligne de marge détecte et marque automatiquement la ligne de marge sur les types de cas de restauration nécessitant des couronnes.

Remarque : la ligne de marge peut ne pas être créée automatiquement si :

- La dent préparée n'a pas été scannée correctement.
- La mauvaise séparation de matrice a été utilisée - le point vert n'était pas centré sur la dent préparée lors du scan - donc une partie du scan ne se trouve pas dans la zone de séparation de matrice.

Si la ligne de marge ne peut pas être créée automatiquement, vous recevrez un message vous en informant et vous pourrez définir manuellement la ligne de marge, comme décrit dans [Définition manuelle de la ligne de marge](#).

Pour définir automatiquement la ligne de marge :

1. Dans la fenêtre *Afficher*, appuyez sur la dent préparée dans les commandes de navigation.

L'affichage du modèle 3D passe à la vue occlusale et effectue un zoom avant sur la dent préparée.

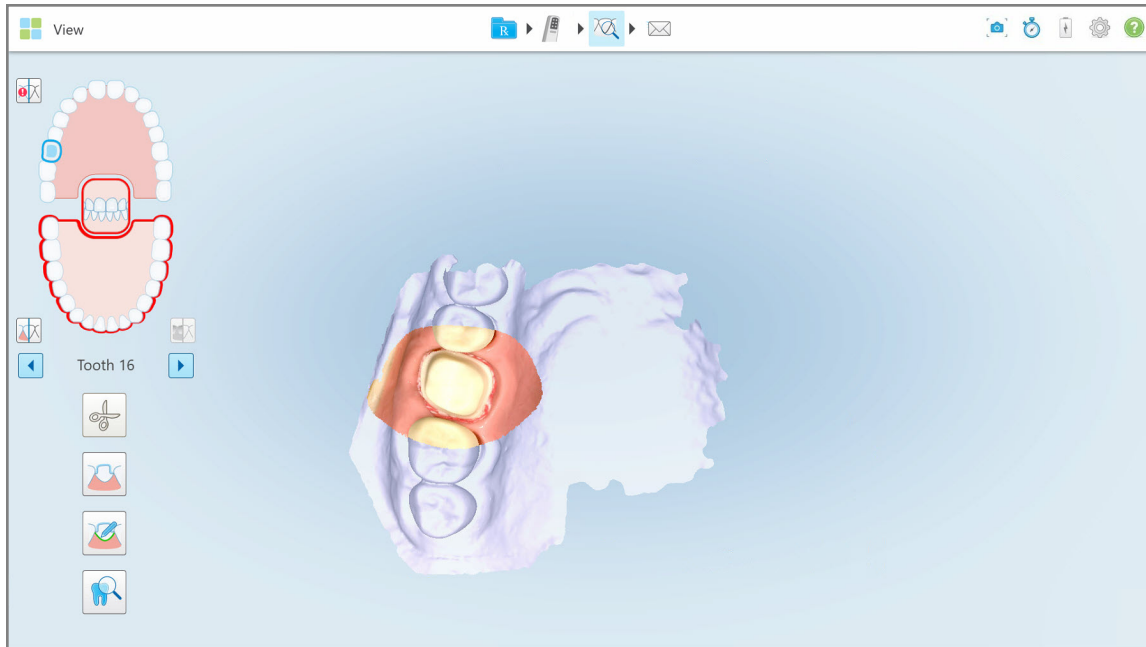


Figure 200: L'affichage du modèle passe à la vue occlusale et effectue un zoom avant sur la dent préparée

2. Appuyez sur l'outil Ligne de marge .

L'outil Ligne de marge se développe pour afficher les options suivantes :



Figure 201: Options de l'outil Ligne de marge

Un message s'affiche vous demandant d'attendre pendant que la ligne de marge automatique basée sur l'IA est détectée. Après quelques secondes, la ligne de marge est automatiquement marquée sur la dent préparée. Les dents adjacentes à la dent préparée semblent transparentes, ce qui vous permet de voir les bords de la ligne de marge.

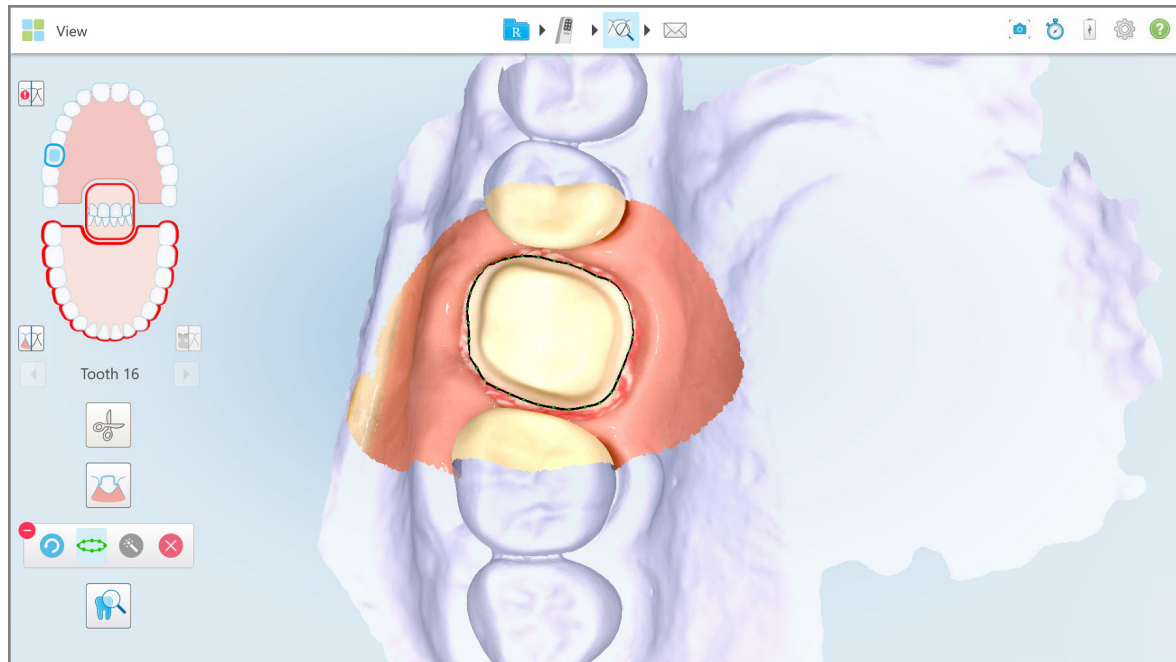





Figure 202: La ligne de marge est marquée sur la dent préparée


3. Ajustez la ligne de marge si nécessaire, en faisant glisser l'un des points de contrôle verts.
4. Si nécessaire, cliquez sur  pour annuler la dernière action. Vous pouvez cliquer sur le bouton pour annuler les 50 dernières actions.
5. Si nécessaire, cliquez sur  pour supprimer la ligne de marge.
6. Si nécessaire, cliquez sur  pour afficher de nouveau la ligne de marge supprimée.

10.9.2 Définition manuelle de la ligne de marge

Si la ligne de marge ne peut pas être définie automatiquement, vous pouvez la définir manuellement.

Pour définir manuellement la ligne de marge :


1. Dans la fenêtre *Afficher*, appuyez sur la dent préparée dans les commandes de navigation.
L'affichage du modèle 3D passe à la vue occlusale et effectue un zoom avant sur la dent préparée.

- Appuyez sur l'outil Ligne de marge .

L'outil Ligne de marge se développe pour afficher les options suivantes :



Figure 203: Options de l'outil Ligne de marge

- Tapez sur  puis tapez autour de la dent préparée pour tracer une ligne point par point d'au moins 6 à 8 points.

Remarque : assurez-vous de fermer la ligne de marge. Si vous ne remplissez pas la ligne de marge et essayez d'envoyer le scan, vous recevrez une notification indiquant que la ligne de marge partielle sera supprimée. Vous pouvez revenir en arrière et compléter la ligne de marge.

10.10 Utiliser le mode Révision

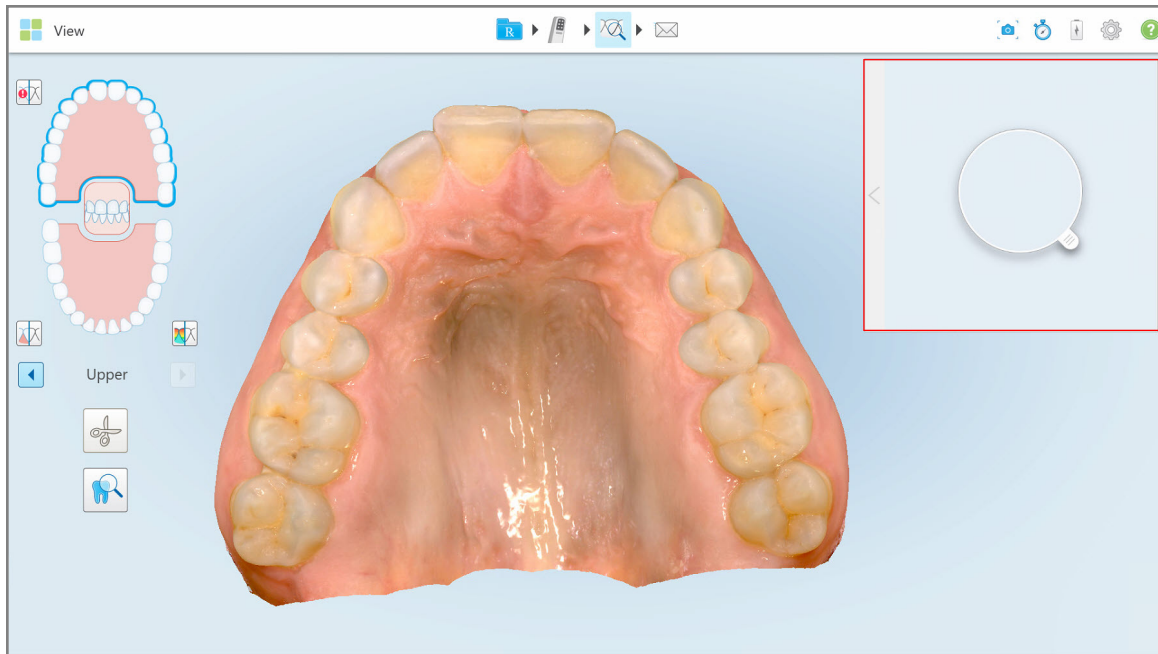
Le mode Afficher comprend un **Outil de révision** qui vous permet de visualiser les images intra-orales colorées capturées pendant l'analyse, pour chaque zone d'intérêt. Ces images sont affichées dans le volet des images, à droite de la fenêtre *Afficher*.

De plus, vous pouvez :

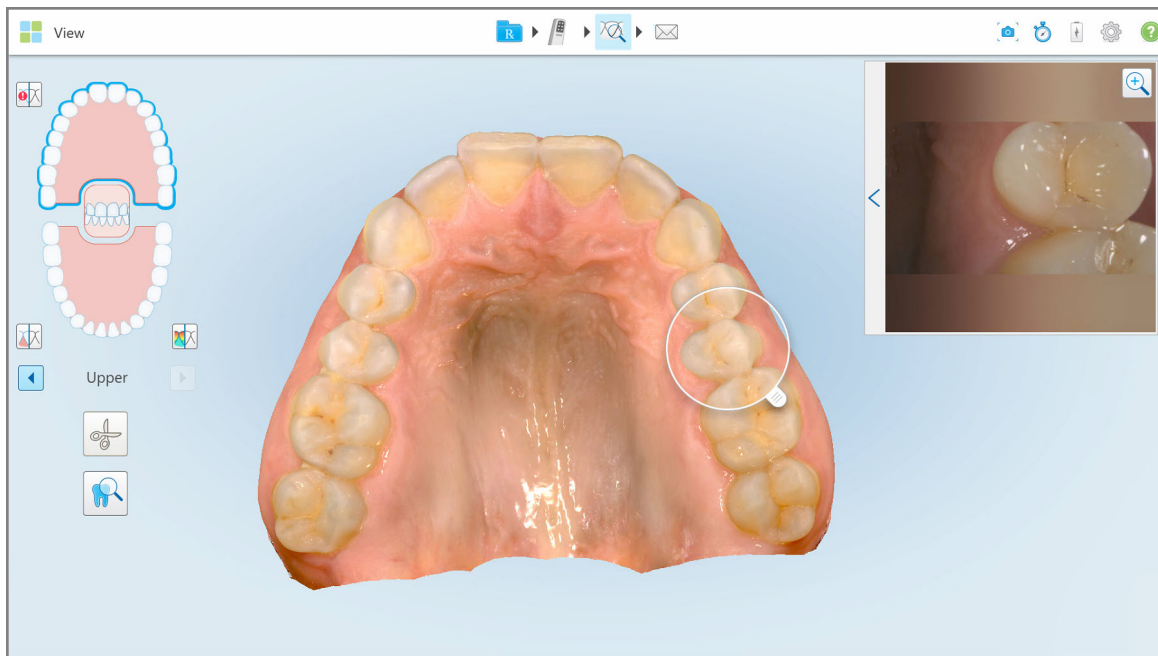
- Faire un zoom avant et arrière sur l'image dans le volet d'image, comme décrit dans [Effectuer un zoom avant et arrière sur les images dans le volet d'image](#)
- Ajuster la luminosité et le contraste de l'image dans le volet d'image, comme décrit dans [Réglage de la luminosité et du contraste des images dans le volet d'image](#)
- Faire des captures d'écran des images, comme décrit dans [Utilisation de l'outil Snapshot](#)

Pour activer l'outil Révision :

- Dans la fenêtre *Afficher*, appuyez sur  puis faites glisser la loupe du volet droit sur la zone d'intérêt.

**Figure 204: Outil Révision avec la loupe dans le volet droit**

La zone à l'intérieur de la loupe s'affiche dans le volet d'image sur la droite. L'affichage dans le viseur change en fonction de la position de la loupe.

**Figure 205: Volet d'image sur la droite montrant la zone d'intérêt**


10.10.1 Effectuer un zoom avant et arrière sur les images dans le volet d'image

Afin de mieux évaluer l'image scannée dans le volet d'image, vous pouvez effectuer un zoom avant et arrière sur l'image, ainsi que régler le contraste et la luminosité de l'image.

Vous pouvez effectuer un zoom avant ou arrière sur la zone sélectionnée des images affichées dans le viseur en utilisant les méthodes suivantes :

- En utilisant un geste d'écartement ou de pincement sur l'image affichée dans le volet d'image
- En appuyant deux fois sur l'image dans le volet d'image pour basculer entre zoom avant / zoom arrière
- En appuyant sur le bouton zoom affiché sur l'image

Pour effectuer un zoom avant ou arrière à l'aide du bouton zoom :

1. Appuyez sur  sur l'image intra-orale colorée pour zoomer sur la zone d'intérêt.

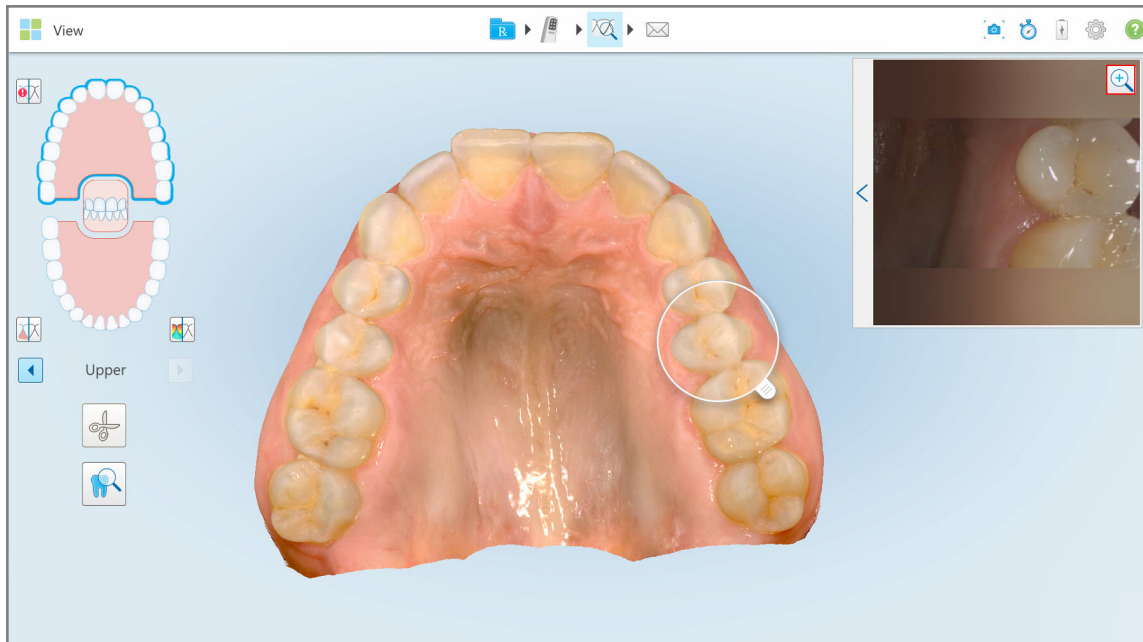


Figure 206: Bouton zoom avant sur l'image dans le volet d'image

Le volet d'image est agrandi pour afficher l'image agrandie.

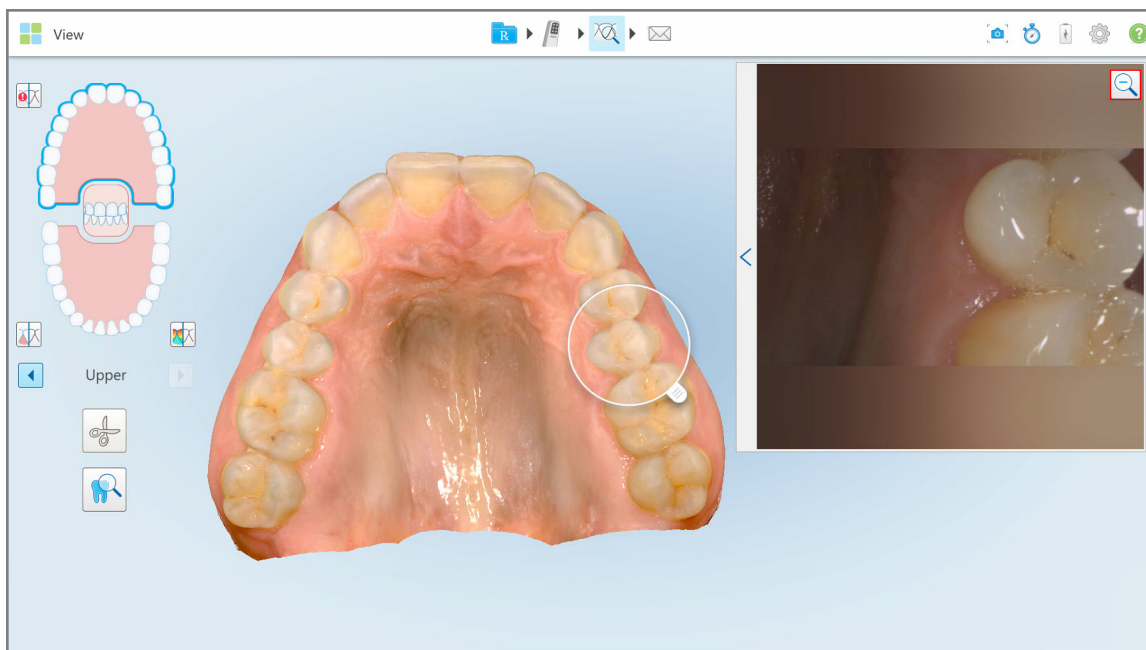


Figure 207: Image agrandie affichée dans le volet d'image agrandi

- Appuyez sur  sur l'image 2D agrandie pour ramener l'image à sa taille par défaut.

10.10.2 Réglage de la luminosité et du contraste des images dans le volet d'image

Vous pouvez définir la luminosité et le contraste de chacune des images affichées dans le viseur en ajustant les curseurs correspondants dans la barre d'outils Luminosité et contraste.

- **La luminosité** fait référence à la luminosité ou à l'obscurité globale d'une image. L'augmentation de la luminosité rend chaque pixel de l'image plus clair, et inversement.
- **Le contraste** est la différence de **luminosité** entre les objets d'une image. Augmenter le contraste rend les zones claires plus claires et les zones sombres plus foncées, et inversement.

Par défaut, la barre d'outils Luminosité et contraste est réduite.

Remarque : Les commandes de couleur et de luminosité ne sont affichées que lorsque une image est affichée dans le volet d'image, et non lorsque la loupe est dans sa position par défaut dans le volet de droite.

Les commandes de contraste et de luminosité de l'image sont réinitialisées à leurs valeurs par défaut lorsque vous sélectionnez une mâchoire différente, que vous remettez la loupe dans sa position par défaut ou que vous quittez l'outil.

Pour régler la luminosité et le contraste des images dans le volet d'image :

1. Appuyez sur  sur le bord gauche du viseur pour afficher la barre d'outils de réglage Luminosité et contraste.

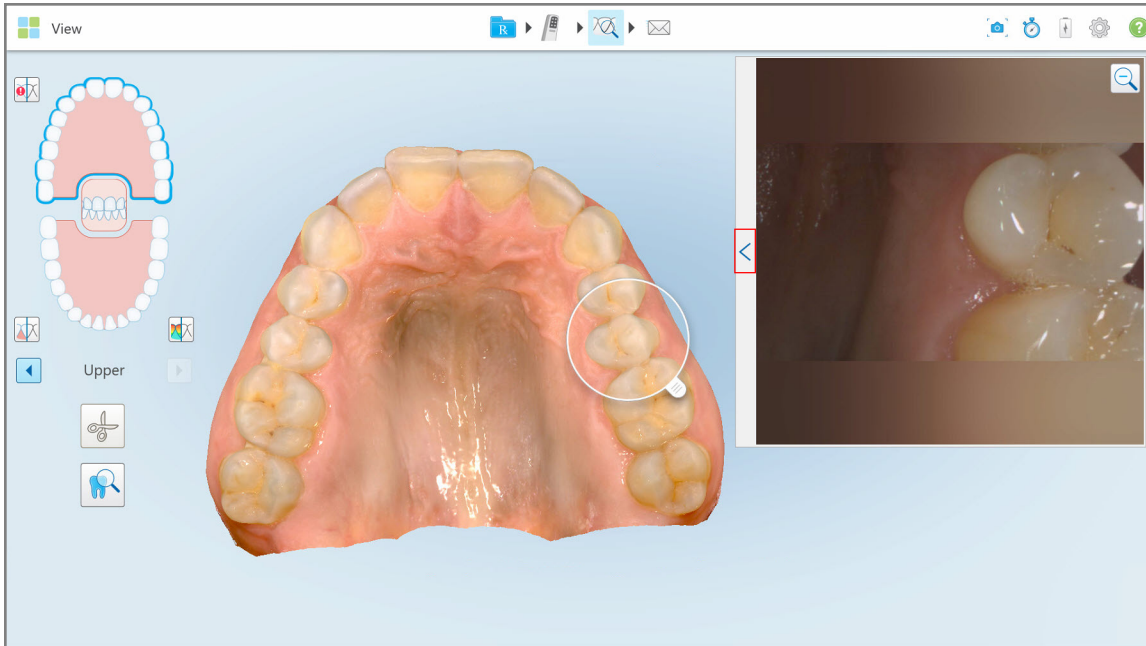


Figure 208: La barre d'outils Luminosité et contraste est réduite

Une barre d'outils de réglage de la luminosité et du contraste s'affiche dans la fenêtre du volet d'image. Par défaut, le niveau de luminosité est réglé sur la position la plus basse et le contraste sur la position moyenne.

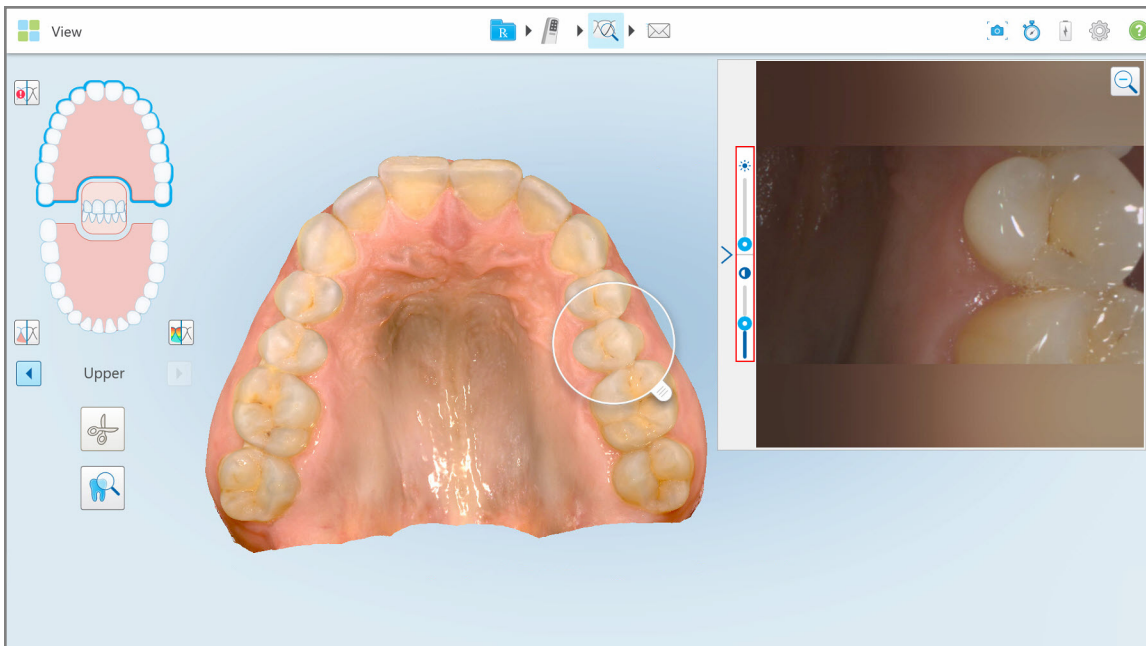




Figure 209: Barre d'outils Luminosité et contraste

2. Déplacez le curseur vers le haut ou vers le bas pour ajuster la luminosité  ou le contraste.

Astuce : Vous pouvez appuyer n'importe où dans la zone du curseur et faire glisser le curseur vers le haut ou le bas pour ajuster les paramètres.

3. Appuyez sur  pour réduire la barre d'outils.

10.10.3 Capturer les images de l'outil Révision

Si nécessaire, vous pouvez capturer les images affichées lorsque vous utilisez l'outil Révision. Ces images font partie du pack d'exportation du patient et peuvent être téléchargées ultérieurement à partir de MyiTero.

Pour plus d'informations, consultez [Utilisation de l'outil Snapshot](#).

10.11 Utilisation de l'outil Snapshot

L'outil Snapshot vous permet de faire des captures d'écran du modèle scanné. Ces images font partie du pack d'export du patient et peuvent être téléchargées ultérieurement à partir de MyiTero. De plus, ces captures d'écran peuvent être ajoutées au rapport d'analyse iTero, qui est créé dans MyiTero.

Une fois l'image capturée, vous pouvez ajouter des annotations, si nécessaire.

Par défaut, chaque fois que vous appuyez sur l'outil Snapshot, les images suivantes sont capturées et enregistrées dans un dossier séparé, dont le nom comprend l'identifiant de commande et les date et heure des captures d'écran:

- Fenêtre Affichage complet
- Image 3D

Si vous prenez des captures d'écran en utilisant l'outil de révision, les captures d'écran suivantes sont incluses :

- Fenêtre complète de l'outil Révision, comprenant une image 3D et des images 2D NIRI et couleur du viseur.
- Image 3D
- Image 2D de viseur couleur (si la loupe a été glissée sur l'image 3D)

Chaque ensemble de captures d'écran est enregistré dans un dossier séparé et dans un dossier portant le nom du patient, qui peut être téléchargé à partir de MyiTero sous la forme d'un fichier zippé.

Les captures d'écran peuvent être faites à partir de n'importe quelle fenêtre qui inclut l'outil Snapshot  sur la barre d'outils.

Pour obtenir une capture d'écran d'une image scannée :

1. En mode **Affichage**, appuyez sur l'outil Snapshot  dans la barre d'outils.

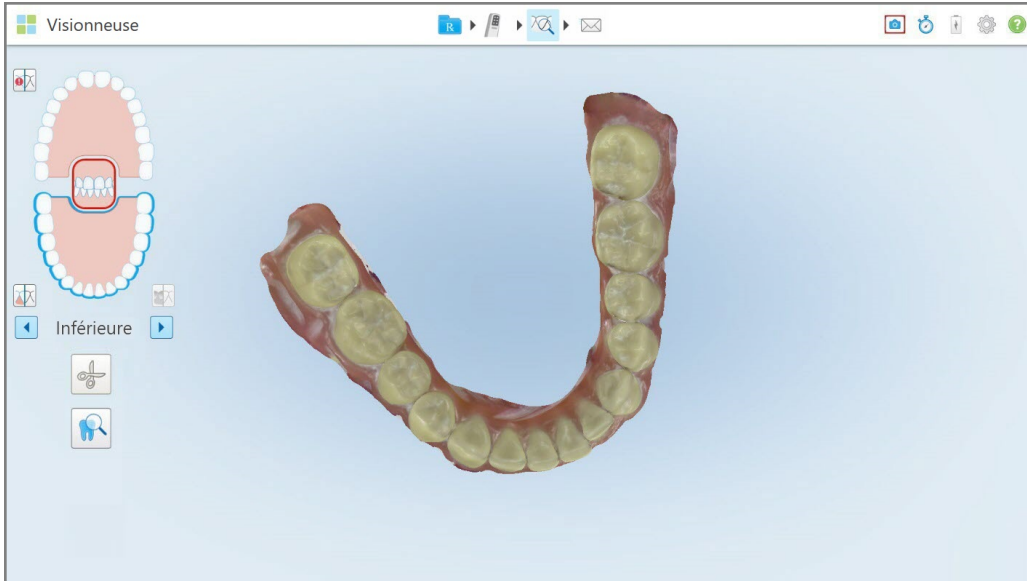


Figure 210: Mode Affichage - avec l'outil Snapshot

L'écran clignote, indiquant que la capture d'écran a été réalisée. Une vignette de la capture d'écran s'affiche en bas à gauche de la fenêtre et y reste pendant 7 secondes.

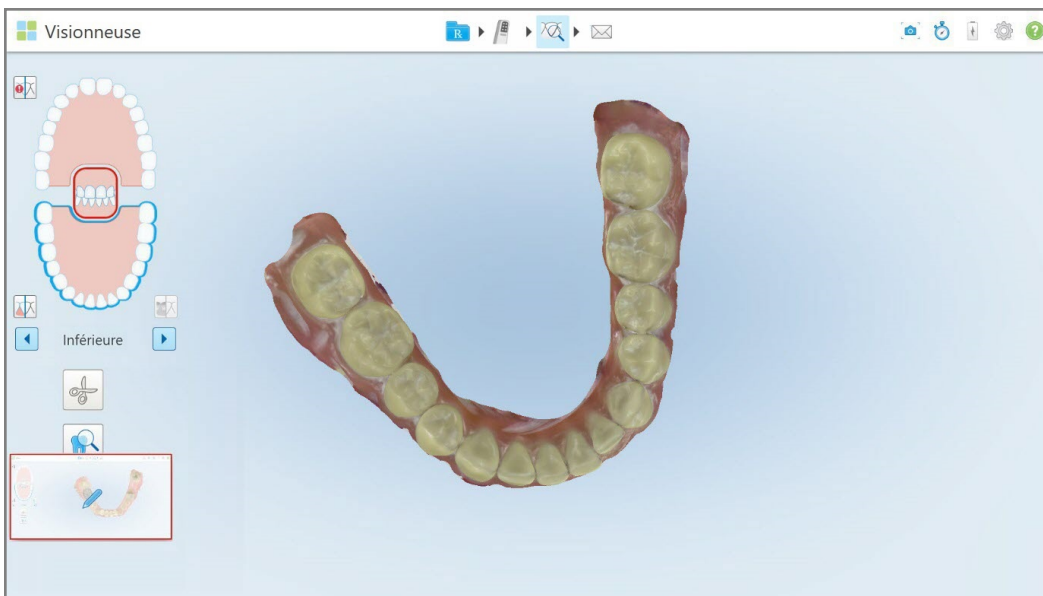


Figure 211: La vignette de la capture d'écran s'affiche après avoir pris une capture d'écran

- Appuyez sur la vignette si vous souhaitez ajouter des annotations à la capture d'écran.

La fenêtre *Dessiner* s'affiche, montrant une capture d'écran de la fenêtre entière, avec une barre d'outils d'annotations en haut.

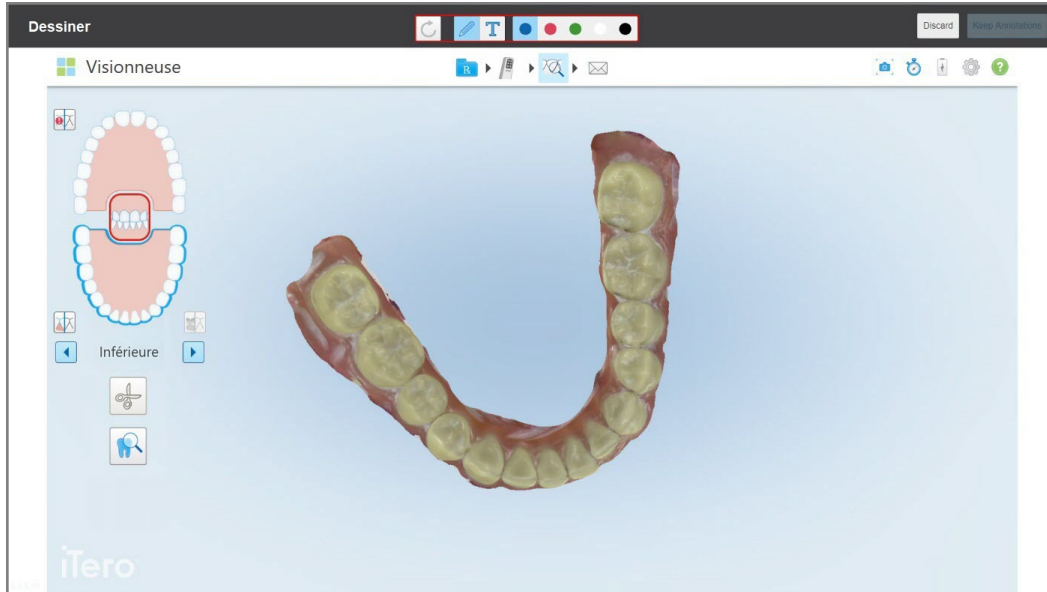


Figure 212: Capture d'écran avec une barre d'outils des annotations



Figure 213: Barre d'outils des annotations

La barre d'outils des annotations contient les boutons suivants :



Appuyez pour annuler les annotations précédentes.



Appuyez pour dessiner sur la capture d'écran.



Appuyez pour saisir du texte sur la capture d'écran.




Appuyez sur la couleur du dessin et du texte. Par défaut, ceux-ci seront de la même couleur.

- Appuyez sur l'outil et la couleur requis, puis ajoutez vos annotations. Après avoir ajouté du texte, appuyez sur



pour enregistrer le texte dans la couleur sélectionnée.

Remarque : Si vous n'appuyez pas sur  après avoir saisi du texte, la couleur du texte sera modifiée si vous sélectionnez une couleur différente pour l'annotation suivante.

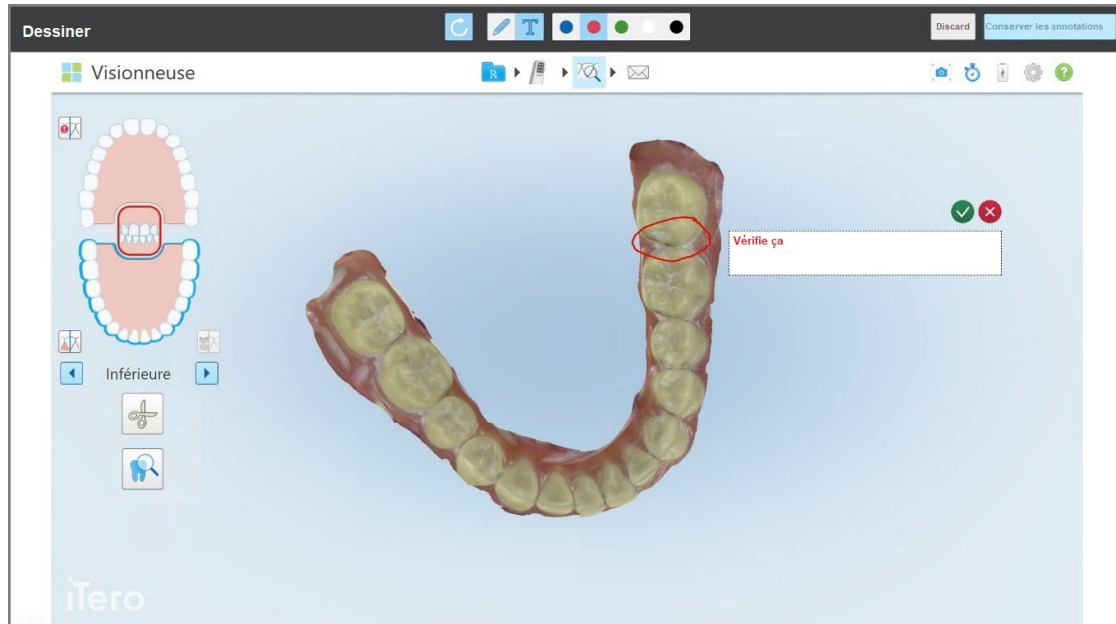


Figure 214: Ajout de texte à la capture d'écran

4. Pour enregistrer la capture d'écran avec les annotations, appuyez sur **Conserver les annotations**.

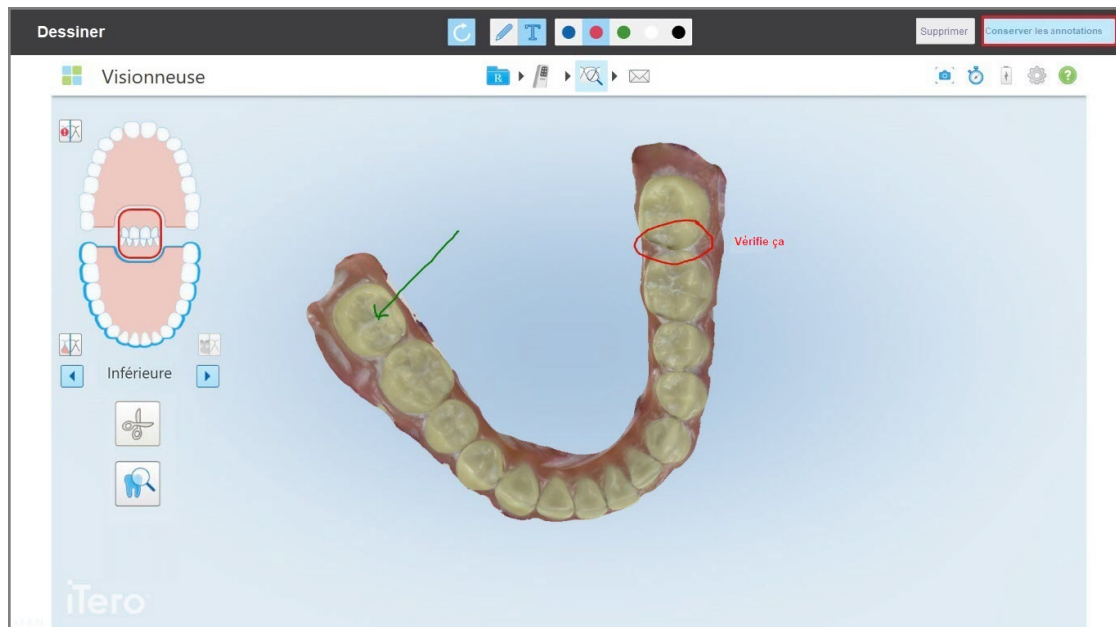


Figure 215: Capture d'écran avec annotations

Un pop up s'affiche en bas de l'écran, vous informant que les captures d'écran et les annotations seront téléchargées sur MyiTero, où vous pourrez y accéder.

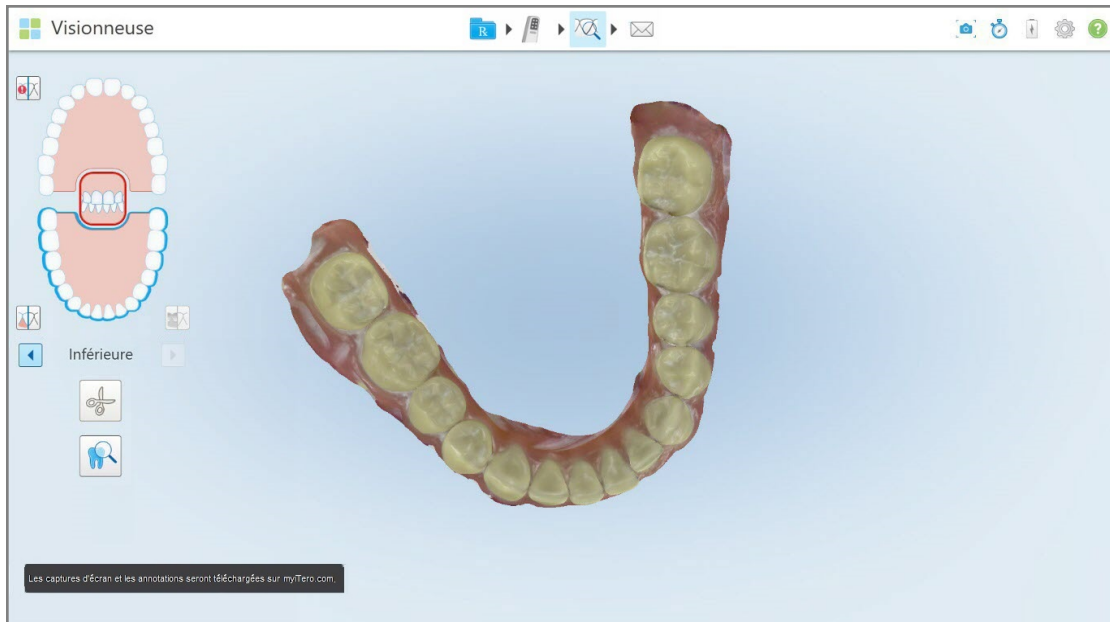


Figure 216: Notification que les captures d'écran et les annotations seront téléchargées sur MyiTero

5. Pour enregistrer uniquement les captures d'écran sans les annotations, appuyez sur **Supprimer**. Un message de confirmation est affiché.

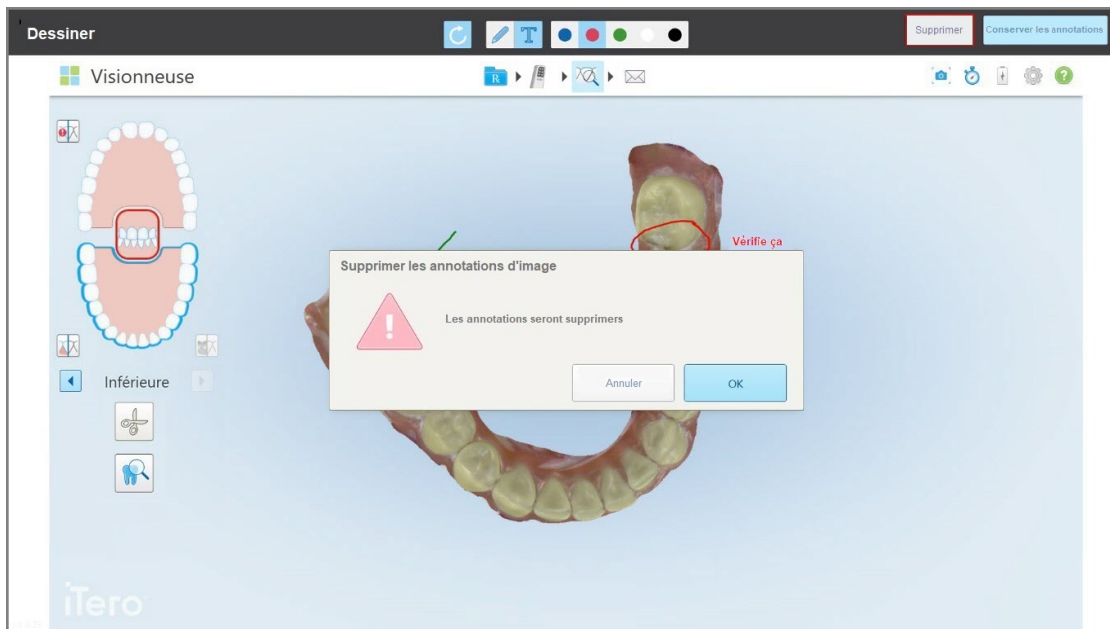


Figure 217: Confirmation concernant les annotations supprimées

a. Appuyez sur **OK** pour confirmer.

Un pop up s'affiche pour vous informer que les captures d'écran seront téléchargées sur MyiTero.

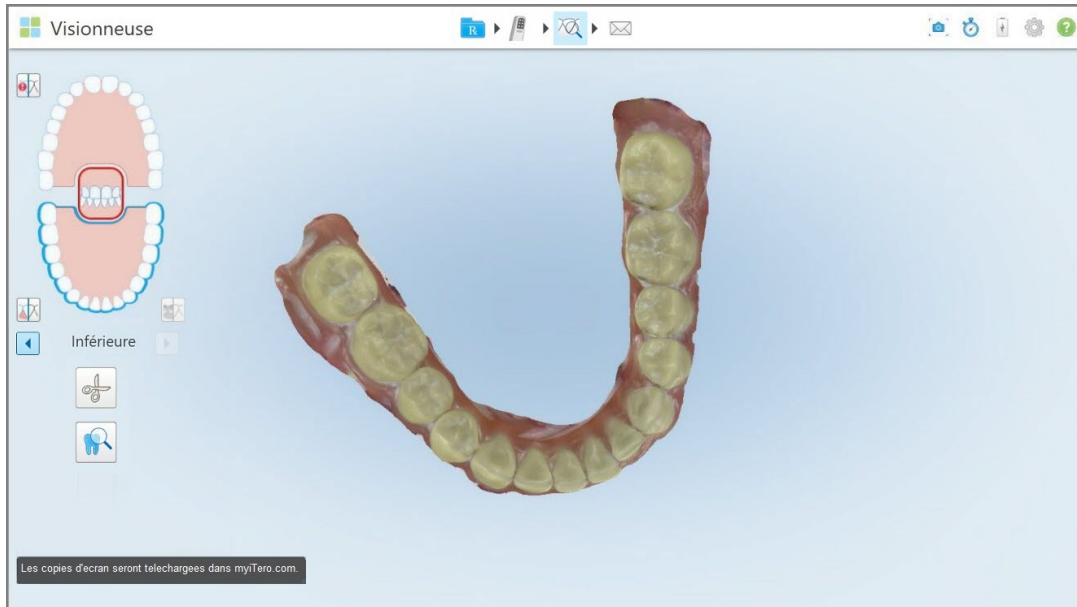


Figure 218: Notification que les captures d'écran et les annotations seront téléchargées sur MyiTero

Les captures d'écran peuvent maintenant être téléchargées depuis MyiTero, depuis la page *Commandes* ou dans la visionneuse.

ID	Nom du Patient	Numéro de graphique	Date du scan	Procédure	Statut	Last Modified
				Invisalign Vivera	Prescription Créée	23/10/2023
			23/10/2023	Invisalign Vivera	Scanner	23/10/2023
			23/10/2023	Invisalign Vivera	Scanner	23/10/2023
			23/10/2023	Invisalign Vivera	Scanner	23/10/2023
			23/10/2023	Invisalign Vivera	Scanner	23/10/2023

ID	Nom du Patient	Numéro de graphique	Date du scan	Procédure	Statut	Last Modified	Send
103276309			23/10/2023	Invisalign Vivera	Effectué	23/10/2023	
103276264	Demo, Patient1		23/10/2023	Invisalign Vivera	Effectué	23/10/2023	

Buttons for ID 103276264: Voir prescription, Visionneuse, Align™ Oral Health Suite, Exporter, Rapport de scan iTero, Invisalign Outcome Simulator, Évaluation de la progression Invisalign, Évaluation de cas Invisalign Go, Simulateur de résultats Invisalign Go, Invisalign Outcome Simulator Pro, OrthoCAD, **Téléchargez les captures d'écran**

Figure 219: Possibilité de télécharger des captures d'écran à partir de la page *Commandes* dans MyiTero

11 Entretien et maintenance

L'alignement des scanners ne nécessite pas de maintenance particulière. Pendant la durée de vie du service, l'assistance, y compris le remplacement des composants défectueux du système principal, ou la maintenance du logiciel, y compris les mises à niveau du logiciel pour améliorer l'expérience de l'utilisateur, peuvent être effectuées, conformément au contrat de service.

Avant de nettoyer et de désinfecter le scanner, lisez et comprenez la section **Nettoyage et désinfection** dans les [Consignes de sécurité](#).

Remarque pour les utilisateurs résidant en Australie: Ce document fait référence aux lingettes Caviwipes¹ et à leur temps de contact d'une (1) minute comme indiqué dans les instructions de la procédure de nettoyage et de désinfection par défaut. Pour obtenir une liste de principes actifs alternatifs autorisés en Australie, voir [Matériel de nettoyage et de désinfection approuvé\(Australie uniquement\)](#). Lorsque vous suivez la procédure de nettoyage et de désinfection décrite dans ce manuel, veuillez vous référer aux instructions du fabricant et au temps de contact spécifié pour les lingettes désinfectantes utilisées.

Si vous effectuez des procédures d'assainissement au bureau qui impliquent de la nébulisation ou de la pulvérisation, assurez-vous que le scanner iTero n'est pas dans la pièce.

Remarque : Consulter les manuels d'utilisation et les fiches techniques du fabricant du produit désinfectant pour obtenir des informations supplémentaires et des instructions d'utilisation.

Pour éviter la contamination croisée, il est obligatoire de :

- Soigneusement nettoyer le socle, la tige et tous les composants, comme décrit dans les sections suivantes.
- Remplacer le manchon avant chaque patient, comme décrit dans [Appliquer un manchon](#).
- Jetez les manchon après chaque patient, conformément aux procédures d'utilisation standard ou aux réglementations locales relatives à l'élimination des déchets médicaux contaminés.
- Portez des gants lorsque vous utilisez l'écran tactile.
- Enlever et remplacer les gants après chaque séance avec un patient.
- Jetez les gants déchirés, contaminés ou usagés.

11.1 Manipulation de la tige et du câble

La tige contient des composants fragiles et doit être manipulée avec soin.

Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la tige doit être conservée dans son socle, avec la surface optique face au socle, avec le manchon de protection sombre fixé.

Entre chaque patient, éliminez les torsions et nœuds du câble de la tige afin d'éviter toute tension.

11.2 Nettoyage et désinfection de la tige

Le nettoyage et la désinfection de la tige iTero doivent se conformer aux procédures décrites dans les sections suivantes.

Ces procédures doivent être effectuées :

- Après l'assemblage du scanner, avant la première utilisation
- Immédiatement après chaque patient

Vous devez suivre toutes les étapes du nettoyage et de désinfection ci-dessous pour vous assurer que la tige est correctement traitée et prête à l'emploi.

11.2.1 Préparation avant le nettoyage et la désinfection

1. Pour éviter une fausse activation de la tige pendant les procédures de nettoyage et de désinfection, assurez-vous de quitter complètement un scan soit en envoyant le cas traité, soit en revenant à l'écran d'accueil.
2. Enlevez le manchon comme décrit dans [Retirer le manchon](#), en veillant à ne pas toucher la surface optique de la tige.

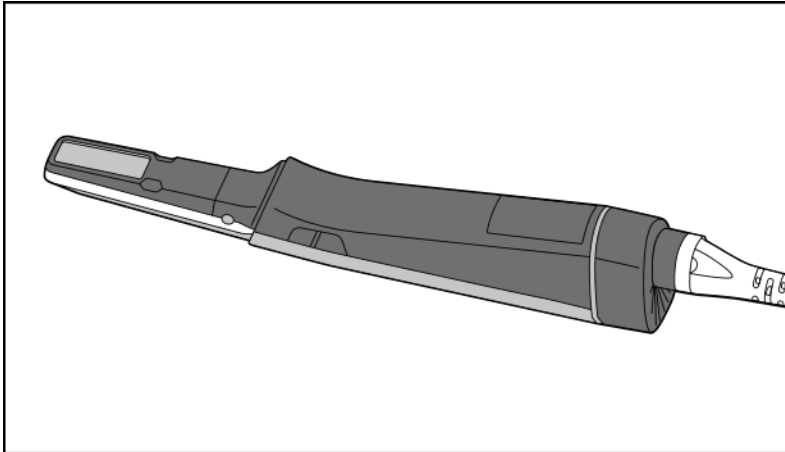


Figure 220: Tige sans manchon

3. Inspectez visuellement la tige pour détecter tout dommage apparent, par exemple une détérioration telle qu'une décoloration, des piqûres et des fissures.
Si des dommages sont constatés, voir la section **Avertissements du scanner** des [Consignes de sécurité](#).
4. Préparez les éléments suivants :
 - Matériel de nettoyage et de désinfection requis :
 - CaviWipes¹ (ou, pour une liste de produits alternatifs et temps de contact requis, voir [Matériel de nettoyage et de désinfection approuvé](#))
 - Alcool isopropylique (IPA) 70 %
 - Lingettes sèches non pelucheuses
 - Brosse à poils doux (par exemple la plus petite extrémité d'une brosse à valve en trompette Healthmark de 1 mm de diamètre, Cat #3770 ou équivalent)
 - Équipement de protection individuelle (EPI) et environnement de travail
 - Veuillez suivre les instructions des fabricants de matériel de nettoyage et de désinfection

Remarque : Remplacez les produits de nettoyage et de désinfection (brosses/lingettes) s'ils sont visiblement endommagés ou souillés.

Avant de commencer la procédure de nettoyage et de désinfection, mettez votre EPI.

11.2.2 Nettoyage et désinfection de la tige

Avant de nettoyer et de désinfecter la tige, assurez-vous que le manchon a été retiré.

Nettoyage

1. À l'aide de CaviWipes¹, retirez tous les plus gros contaminants sur le corps et l'embout de la tige, surface optique incluse, pendant au moins une (1) minute.

Remarque : Si vous utilisez un autre désinfectant, veuillez consulter les sections suivantes pour respecter le temps de contact requis.

- **Hors Australie :** Voir [Matériel de nettoyage et de désinfection approuvé \(hors Australie\)](#)
- **Australie :** Voir [Matériel de nettoyage et de désinfection approuvé\(Australie uniquement\)](#)

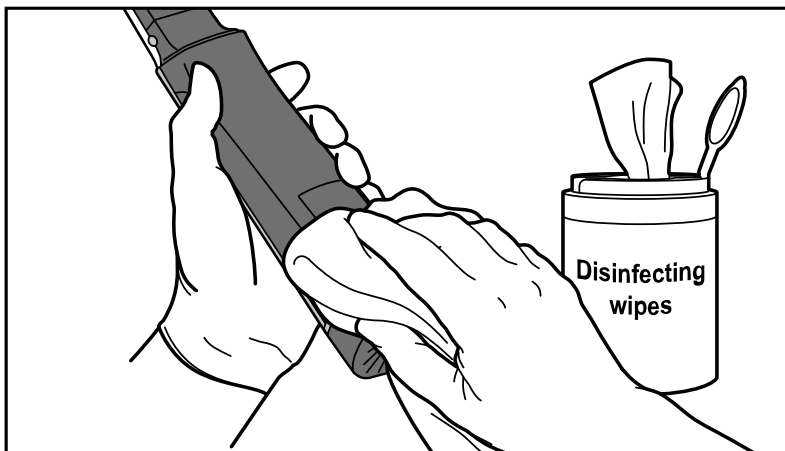


Figure 221: Élimination des plus gros contaminants à l'aide de CaviWipes¹

2. À l'aide de la brosse à poils doux, retirez toutes les marques et taches restantes sur le corps et l'embout de la tige, en prêtant une attention particulière aux rainures, indentations, joints, événements, etc. Brossez jusqu'à ce qu'elle soit visiblement propre.

Remarque : Ne pas utiliser pas la brosse sur la surface optique pour éviter d'abîmer la tige.

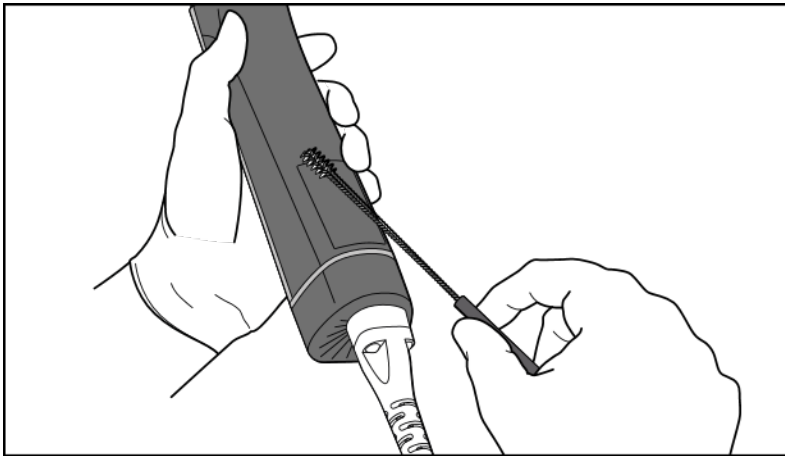


Figure 222: Enlevez les marques et tâches à l'aide d'une brosse à poils doux

3. À l'aide des CaviWipes¹, enlevez tous les contaminants restants sur le corps et l'embout de la tige.
4. Inspectez visuellement l'appareil dans un endroit bien éclairé pour vous assurer que toutes les surfaces sont visiblement propres.
5. Si nécessaire, répétez l'étape 3 jusqu'à ce qu'aucune contamination visuelle ne soit observée.

Désinfection (désinfection de niveau intermédiaire)

Remarque : Utilisez plusieurs lingettes fraîches pour maintenir les surfaces humides de la tige, en accordant une attention particulière aux zones difficiles à désinfecter (par exemple, les encoches, les coutures, les fermetures de manches et les boutons).

Assurez-vous que la surface de la tige reste humide pendant un temps de contact d'une (1) minute complète.

1. À l'aide des CaviWipes¹, humidifiez soigneusement toutes les surfaces externes du corps et de la pointe de la tige, y compris la surface optique, et assurez-vous qu'elles restent humides pendant au moins une (1) minute.
2. À l'aide d'une ou plusieurs lingettes non pelucheuses imbibées (mais non dégoulinantes) d'alcool isopropylique à 70 % (IPA), essuyez soigneusement le corps et l'embout de la tige, à l'exclusion de la surface optique de la tige, une (1) fois.
3. En utilisant une *nouvelle* lingette non-pelucheuse mouillée (mais ne perdant pas de gouttes) avec de l'alcool isopropylique à 70 % (IPA), essuyez soigneusement la *surface optique* de la tige une (1) fois jusqu'à ce qu'elle soit visiblement propre.

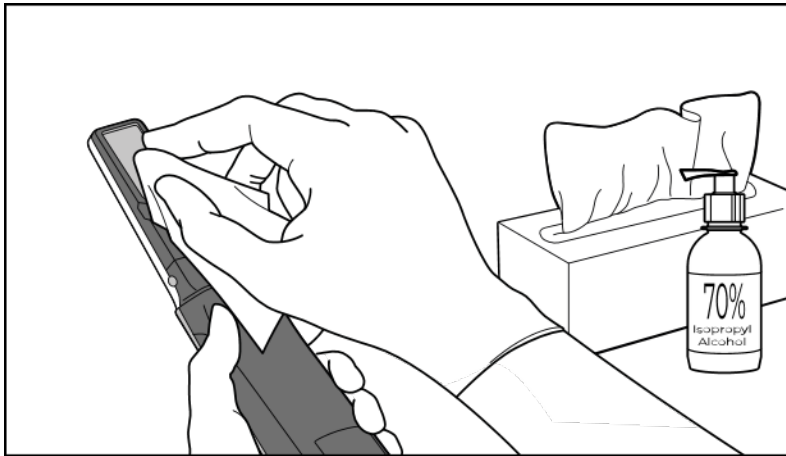


Figure 223: Essuyez la surface optique de la tige avec de l'IPA

4. Attendez que la surface optique sèche (environ 5 - 10 secondes).
5. Retirez tout résidu de la surface optique à l'aide d'une lingette sèche non pelucheuse.
6. Inspectez visuellement la surface optique pour détecter tout dommage visible, par exemple des rayures, des taches, une obscurité ou une opacité.

Si des dommages sont constatés, voir la section **Avertissements du scanner** des [Consignes de sécurité](#).

11.2.3 Séchage - corps de la tige

Séchez à l'air libre la tige désinfectée à température ambiante.

11.2.4 Stockage et entretien

1. Inspectez visuellement la tige pour détecter tout dommage apparent, par exemple une détérioration telle qu'une décoloration, des piqûres et des fissures. Portez une attention particulière à la surface optique, en vous assurant qu'elle reste propre.

Si des dommages sont constatés, voir la **section Avertissements du scanner** des [Consignes de sécurité](#).

2. Placez le manchon de protection sombre sur la pointe de la tige.
3. Placez la tige dans le socle nettoyé et désinfecté, comme décrit ci-dessous.

11.3 Nettoyage et désinfection du socle

Le nettoyage et la désinfection du socle de la tige doivent se conformer aux procédures décrites dans les sections suivantes.

Ces procédures doivent être effectuées :

- Après l'assemblage du scanner, avant la première utilisation
- Immédiatement après chaque patient

Vous devez suivre toutes les étapes de nettoyage et de désinfection ci-dessous pour vous assurer que le socle est correctement traité et prêt à l'emploi.

11.3.1 Préparation avant le nettoyage et la désinfection

1. Inspectez visuellement le socle pour détecter tout dommage apparent, par exemple une détérioration telle qu'une décoloration, des piqûres et des fissures.

Si des dommages sont constatés, voir la section **Avertissements du scanner** des [Consignes de sécurité](#).

2. Préparez les éléments suivants :

- Matériel de nettoyage et de désinfection requis :
 - CaviWipes1 (ou, pour une liste de produits alternatifs et temps de contact requis, voir [Matériel de nettoyage et de désinfection approuvé](#))
 - Brosse à poils doux (par exemple, l'extrémité la plus petite d'une brosse pour valve de trompette Healthmark de 1 mm de diamètre, Cat # 3770 ou équivalent)
- EPI et environnement de travail
 - Veuillez suivre les instructions des fabricants de matériel de nettoyage et de désinfection.

Remarque : Remplacez les produits de nettoyage et de désinfection (brosses/lingettes) s'ils sont visiblement endommagés ou souillés.

Avant de commencer la procédure de nettoyage et de désinfection, mettez votre EPI.

11.3.2 Nettoyage et désinfection du socle

Nettoyage

1. À l'aide de CaviWipes¹, retirez tous les plus gros contaminants sur le socle pendant au moins une (1) minute.

Remarque : Si vous utilisez un autre désinfectant, veuillez vous référer à la [Matériel de nettoyage et de désinfection approuvé](#) pour connaître le temps de contact requis.

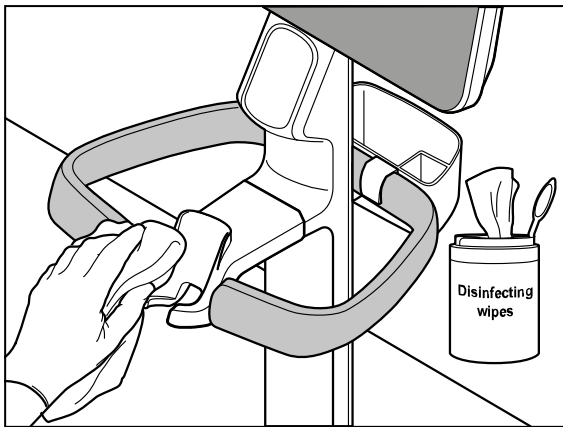


Figure 224: Essuyage du chariot iTero Lumina — configuration support

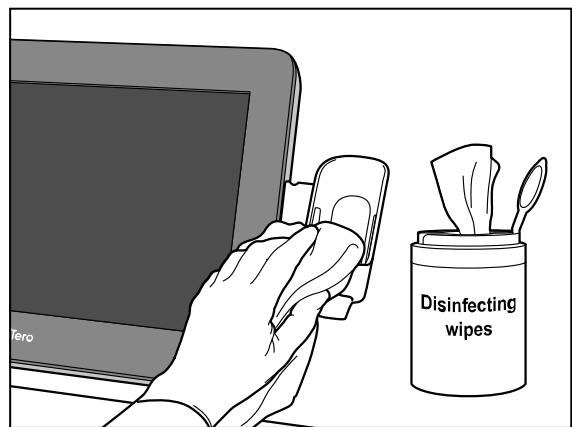


Figure 225: Essuyage du mobile iTero Lumina — configuration support

2. À l'aide de la brosse à poils doux, retirez toutes les marques et tâches restantes sur le socle, en accordant une attention particulière aux rainures, indentations, joints, événements, etc.

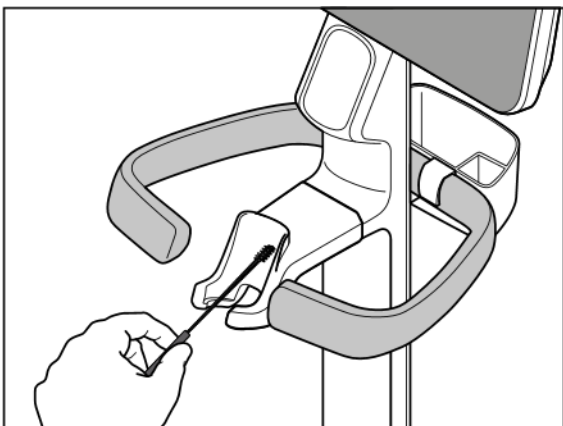


Figure 226: Brossage du chariot iTero Lumina — configuration support

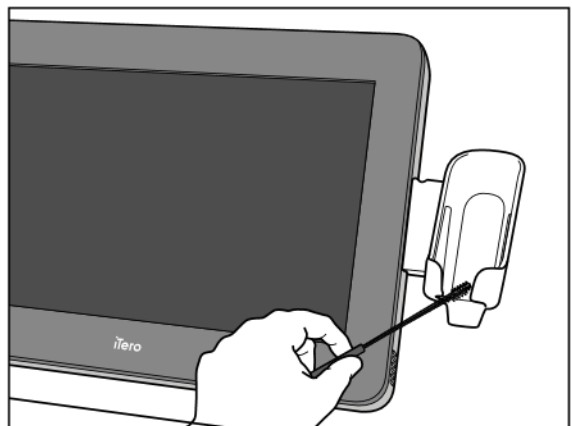


Figure 227: Brossage du mobile iTero Lumina — configuration du socle

3. À l'aide de CaviWipes¹, enlevez tous les contaminants restants sur le socle.
4. Inspectez visuellement le socle dans un endroit bien éclairé pour vous assurer que toutes les surfaces sont visiblement propres.
5. Si nécessaire, répétez l'étape 3 jusqu'à ce qu'aucune contamination visuelle ne soit observée.

Désinfection (désinfection de niveau intermédiaire)

- À l'aide de CaviWipes 1 , humidifiez soigneusement toutes les surfaces externes du socle et assurez-vous qu'elles restent humides pendant au moins une (1) minute .

Remarque : Si nécessaire, utilisez plusieurs lingettes fraîches pour garder les surfaces du socle humides pendant le temps de contact d'une (1) minute entière.

11.3.3 Séchage - socle

Séchez à l'air le socle désinfecté à température ambiante.

11.3.4 Stockage et entretien

Inspectez visuellement le socle pour détecter tout dommage apparent, par exemple une détérioration telle qu'une décoloration, des piqûres et des fissures.

Si des dommages sont constatés, voir la section **Avertissements du scanner** des [Consignes de sécurité](#).

11.4 Nettoyage et désinfection de l'écran tactile du scanner et de la poignée principale

L'écran du scanner et sa poignée principale doivent être nettoyés et désinfectés (désinfection de bas niveau) immédiatement entre chaque patient, comme suit :

1. Nettoyez toutes les surfaces extérieures du système à l'aide de lingettes désinfectantes approuvées ou vaporisez du désinfectant sur un tissu propre non pelucheux et suivez les instructions du fabricant. Pour une liste des produits approuvés, consultez [Matériel de nettoyage et de désinfection approuvé](#).
2. Éliminez le désinfectant liquide résiduel avec un tissu propre non pelucheux.
3. Inspectez visuellement l'écran du scanner et la poignée principale dans un endroit bien éclairé pour vous assurer que toutes les surfaces sont visiblement propres. Répétez la procédure de nettoyage conformément aux instructions du fabricant jusqu'à ce qu'aucune contamination visuelle ne soit observée.
4. Inspectez visuellement l'écran du scanner pour détecter tout dommage visible, par exemple des rayures ou des taches, et confirmez la réactivité de l'écran tactile.

Si des dommages sont constatés, voir la section **Avertissements du scanner** des [Consignes de sécurité](#).

11.5 Remarques générales sur le nettoyage et la désinfection

Toutes les pièces et tous les accessoires réutilisables du scanner non décrits ci-dessus doivent être soigneusement nettoyés conformément aux procédures d'utilisation standard ou aux réglementations locales.

Remarque : Consulter les manuels d'utilisation et les fiches techniques du fabricant du produit désinfectant pour obtenir des informations supplémentaires et des instructions d'utilisation.

En plus des processus décrits ci-dessus, des normes et des exigences réglementaires nationales peuvent s'appliquer.

Les scanners iTero sont généralement nettoyés et désinfectés dans l'environnement d'utilisation.

11.6 Matériel de nettoyage et de désinfection approuvé

11.6.1 Matériel de nettoyage et de désinfection approuvé (hors Australie)

Le tableau suivant répertorie les produits de nettoyage et de désinfection recommandés par Align, ainsi que le temps de contact minimum requis.

Si vous utilisez un désinfectant liquide, trempez une lingette propre, stérile et non pelucheuse dans le liquide et pressez jusqu'à ce qu'elle soit humide, puis suivez les instructions de nettoyage et de désinfection décrites dans ce document.

Lorsque vous suivez la procédure de nettoyage et de désinfection décrite dans le présent manuel, veuillez également consulter les manuels d'utilisation et les fiches techniques du fabricant du produit désinfectant pour obtenir des informations supplémentaires et des instructions d'utilisation, y compris les durées de contact recommandées.

Matériau	Ingrédient actif	Temps de contact (minutes)
CaviWipes1 / CaviCide1	Alcool quaternaire (chlorure d'ammonium quaternaire)	1
CaviWipes / CaviCide	Alcool quaternaire (chlorure d'ammonium quaternaire)	3
Lingettes Clinell Universal Range	0,5 % de chlorure de didécylidiméthylammonium (DDAC)	2

Remarque : Si les autres désinfectants recommandés ne sont pas disponibles dans votre région, consultez votre fournisseur local de matériel de désinfection pour des produits équivalents dans votre région. Les produits équivalents doivent répondre aux exigences réglementaires locales, avoir les mêmes ingrédients actifs, et en plus, doivent permettre une désinfection de niveau intermédiaire, y compris une désinfection au moins contre l'hépatite et la tuberculose.

11.6.2 Matériel de nettoyage et de désinfection approuvé(Australie uniquement)

Le tableau suivant énumère les principes actifs et les niveaux de concentration recommandés par Align pour les produits de nettoyage et de désinfection.

	Principes actifs et niveaux de concentration
1	0,76 % de chlorure de didécylidiméthylammonium (DDAC), 7,5 % d'éthanol et 15 % d'isopropanol.

Consultez votre fournisseur local de produits de désinfection pour connaître les produits de nettoyage et de désinfection approuvés dans votre région. Les produits de nettoyage et de désinfection doivent répondre aux exigences réglementaires locales, contenir les ingrédients actifs et les niveaux de concentration susmentionnés et, en outre, être capables d'assurer une désinfection de niveau intermédiaire, notamment contre l'hépatite et la tuberculose au minimum.

Si vous utilisez un désinfectant liquide, trempez une lingette propre, stérile et non pelucheuse dans le liquide et pressez jusqu'à ce qu'elle soit humide, puis suivez les instructions de nettoyage et de désinfection décrites dans ce document.

Lorsque vous suivez la procédure de nettoyage et de désinfection décrite dans le présent manuel, veuillez également consulter les manuels d'utilisation et les fiches techniques du fabricant du produit désinfectant pour obtenir des informations supplémentaires et des instructions d'utilisation, y compris les durées de contact recommandées.

11.7 Instructions de mise au rebut

Ne jetez pas ce produit parmi les ordures ménagères ou municipales. Cet appareil contient des matériaux DEEE.

Contactez votre service clientèle local pour mettre le système hors service en toute sécurité en nettoyant le produit des données et logiciels sensibles, confidentiels et propriétaires, et pour organiser la collecte des scanners.

Mettez les piles au rebut conformément aux lois et directives locales en matière d'environnement.

Jetez les Manchons conformément aux procédures d'utilisation standard ou aux réglementations locales relatives à l'élimination des déchets médicaux contaminés.

Annexe A: Consignes relatives au réseau local de la clinique

A.1 Introduction

Le scanner est capable de se connecter au réseau sans fil LAN afin d'assurer le transfert de fichiers vers et à partir du cloud iTero. La connexion à d'autres appareils sans fil n'est pas supportée.

Voici quelques conseils utiles pour obtenir la meilleure connexion Wi-Fi :

Niveaux de connectivité Internet Wi-Fi



Excellent

> -50 dBm



Bon

-50 à -60 dBm



Correct

-60 à -70 dBm



Faible

<-70 dBm

IMPORTANT : pour obtenir les meilleures performances de votre scanner iTero Element, assurez-vous que la force du signal Wi-Fi soit Excellente ou, au minimum, Bonne.

A.2 Préparations

- Le modem/routeur requis doit être configuré avec la norme de sécurité WPA2, comprenant notamment un mot de passe.
- Assurez-vous que votre personnel informatique soit disponible lors de l'installation du scanner.
- Assurez-vous que les paramètres d'identification SSID de votre Wi-Fi soient disponibles : identifiant et mot de passe.
- Le signal d'intensité minimale du réseau Wi-Fi pour le système doit afficher au moins deux lignes, comme indiqué ci-dessus.
- Vous trouverez ci-dessous quelques suggestions destinées aux informaticiens du cabinet concernant les mesures à prendre pour éviter des problèmes tels que l'accès ou la connectivité au scanner iTero :
- Recommandations relatives aux noms d'hôte concernant les services Align à l'écoute des ports 443, comme décrit dans [Recommandations de nom d'hôte Align](#).
- Ne bloquez pas la communication FTP car le scanner envoie des types de fichiers spécifiques (.3ds et .3dc/.3dm).
- Désactivez tout client proxy pour la communication de données via TCP/IP.
- N'ajoutez pas le scanner à un groupe de domaine.
- N'exécutez aucune stratégie de groupe sur le scanner, car cela pourrait perturber son bon fonctionnement.

A.3 Instructions relatives au routeur

Normes minimales : 802.11N / 802.11AC

A.4 Instructions pour la connexion Internet

Pour obtenir les meilleures performances de votre scanner iTero Element, assurez-vous que la vitesse de téléchargement de votre connexion Internet soit d'au moins 1 Mbits/s par scanner. Notez également que tout périphérique supplémentaire connecté à Internet en parallèle du scanner peut affecter les performances de ce dernier.

A.5 Pare-feu

Ouvrez les ports suivants (en cas de pare-feu) :

- 443 - HTTPS - TCP

A.6 Conseils Wi-Fi

Les routeurs Wi-Fi vous permettent d'accéder à votre système Internet à l'aide d'une connexion Wi-Fi depuis pratiquement n'importe quel endroit situé dans la zone fonctionnelle du réseau sans fil. Néanmoins, le nombre, l'épaisseur et la position des murs, des plafonds ou des cloisons supplémentaires traversés par les signaux sans fil peuvent limiter la portée et la force du signal. Les signaux normaux varient en fonction des types de matériaux et des ondes RF (radiofréquence) dans votre maison ou votre entreprise.

- Assurez-vous d'avoir un minimum de murs et de plafonds entre le routeur et les autres périphériques réseau. Chaque barrière peut réduire la portée de votre adaptateur de 1 à 3 mètres.
- Assurez-vous d'avoir une ligne droite, sans aucun obstacle, entre les matériels réseau. Même un mur qui semble plutôt mince peut bloquer un signal de 1 mètre si l'angle du mur n'est décalé que de 2 degrés. Pour obtenir la meilleure réception possible, placez tous les dispositifs de sorte que le signal Wi-Fi circule de façon directe à travers un mur ou une cloison (au lieu d'un angle).
- Les matériaux de construction apportent une différence. Une porte en métal massif ou des clous en aluminium peuvent être très denses et avoir un effet défavorable sur un signal Wi-Fi. Essayez de positionner les points d'accès, les routeurs sans fil et les ordinateurs de manière à ce que le signal passe à travers des cloisons sèches ou des portes ouvertes. Les matériaux et objets tels que le verre, l'acier, le métal, les murs isolés, les réservoirs d'eau (aquariums), les miroirs, les armoires, la brique et le béton peuvent réduire votre signal sans fil.
- Conservez votre produit iTero à l'écart (au moins 1 à 2 mètres) des appareils électriques ou des appareils générant des radio-fréquences.
- Si vous utilisez des téléphones sans fil 2,4 GHz ou X-10 (produits sans fil tels que ventilateurs de plafond, éclairages à distance et systèmes de sécurité domestique), votre connexion sans fil peut être sévèrement détériorée voire interrompue. La base de nombreux dispositifs sans fil transmet un signal RF, même si le dispositif n'est pas utilisé. Placez vos autres dispositifs sans fil aussi loin que possible de votre scanner et de votre routeur.

- Dans votre zone, il peut y avoir plus d'un réseau sans fil actif. Chaque réseau utilise un ou plusieurs canaux. Si le canal est proche des canaux de votre système, la communication peut progressivement diminuer. Demandez à votre service informatique de vérifier ce point et, si nécessaire, de modifier les numéros de canal utilisés par votre réseau.

A.7 Recommandations de nom d'hôte Align

Align améliore constamment ses produits et services, et peut donc s'engager sur un nom d'hôte, plutôt qu'une adresse IP spécifique.

La liste de noms d'hôte suivante a été créée pour fournir aux scanners Align les fonctions opérationnelles appropriées, afin de pouvoir utiliser toutes les fonctionnalités avancées de la performance du scanner.

Recommandation de nom d'hôte Align :

Nom d'hôte	Port	Service
Mycadent.com	TCP/443	HTTPS
Myaligntech.com	TCP/443	HTTPS
Export.mycadent.com	TCP/443	HTTPS
Cboserver.mycadent.com	TCP/443	HTTPS
Matstore3.invisalign.com	TCP/443	HTTPS
Matstoresg.invisalign.com	TCP/443	HTTPS
Matstorechn.invisalign.com.cn – Requis uniquement pour les appareils situés en Chine.	TCP/443	HTTPS
Baidu.com – Requis uniquement pour les appareils situés en Chine	TCP/443	HTTPS
cn.bing.com – Requis uniquement pour les appareils situés en Chine	TCP/443	HTTPS
qq.com – Requis uniquement pour les appareils situés en Chine	TCP/443	HTTPS
export.myitero.cn – Requis uniquement pour les appareils situés en Chine	TCP/443	HTTPS
Rang IP AWS - Service CDN global Amazon - La plage d'adresses IP varie en fonction de l'emplacement du scanner.	TCP/443, TCP/9243	HTTPS
cloud.myitero.com	TCP/443	HTTPS
itero-scanner-speed-test-prd.s3-accelerate.amazonaws.com	TCP/443	HTTPS
alignapi.aligntech.com	TCP/443	HTTPS
google.com	TCP/443	HTTPS
microsoft.com	TCP/443	HTTPS

Nom d'hôte	Port	Service
yahoo.com	TCP/443	HTTPS
iterosec.aligntech.com	TCP/443	HTTPS
storage.cloud.aligntech.com	TCP/443	HTTPS
*.teamviewer.com	TCP/443	HTTPS
*.sentinelone.net	TCP/443	HTTPS
iterocloud.com	TCP/443	HTTPS
itero.com	TCP/443	HTTPS
storagy-akamai-production-us.s3.amazonaws.com/iTero	TCP/443	HTTPS

Annexe B: Directive CEM

B.1 Directive CEM – iTero Lumina

CEI 60601-1-2 édition 4.1 (2014 + A1: 2020)/EN 60601-1-2 (2015/A1: 2021)

Équipement électrique médical - Partie 1-2 : Exigences générales pour la sécurité de base et la performance essentielle - Norme collatérale : Compatibilité électromagnétique - Exigences et essais.

CFR 47 FCC

Règles et Réglementations:
Section 15. Matériel de radiofréquence.
Sous-partie B : Radiateurs non intentionnels (2020)

ETSI EN 301 489-1, ETSI EN 301 489-17

Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et services radio

Environnement pour l'usage prévu

Environnement professionnel des établissements de santé et de soins à domicile

The device does not have Essential Performance according to CEI 60601-1 definition.

Cet équipement est conforme à la section 15 des règles la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences électromagnétiques (EM) nuisibles.
- Cet appareil doit accepter toute interférence électromagnétique reçue, y compris toute interférence susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Les modifications apportées à l'appareil qui ne sont pas expressément approuvées par le fabricant peuvent révoquer votre droit d'utiliser l'appareil en vertu des règles de la FCC.

Remarques :

- Le terme « interférence nuisible » est défini par la FCC dans le 47 CFR §2.122 comme suit : Les interférences qui compromettent le fonctionnement d'un service de radionavigation ou d'autres services de sécurité ou qui dégradent gravement, entravent ou interrompent de façon répétée un service de communication radio fonctionnant conformément au règlement des radiocommunications [de l'UIT].
- Des interférences peuvent se produire à proximité de l'appareil.
- En raison de perturbations électromagnétiques, dans certains cas, l'image peut disparaître et un message de non-communication apparaîtra sur l'écran tactile. Le scanner repasse en mode de fonctionnement après une intervention de l'utilisateur ou une récupération automatique.

Vous trouverez ci-dessous un résumé des résultats des tests CEM pour iTero Lumina les scanners:

Test	Standard	Classe / niveau de sévérité	Résultats du test
Emissions (CEI 60601-1-2 / EN 60601-1-2 section 7.1 & 7.2)			
Émission par conduction Fréq. plage : 150 kHz - 30 MHz	CISPR 11 / EN 55011	Groupe 1 Classe B : — secteur CA (240 V, 230 V, 120 V, 100 V à 50 Hz ; 220 V @ 60 Hz)	Conforme
Émissions rayonnées Fréq. plage : 30 - 1000 MHz	CISPR 11 / EN 55011	Groupe 1 classe B	Conforme
Test d'émission de courant harmonique	CEI 61000-3-2 / EN 61000-3-2	Alimentation secteur CA (230/240 V à 50 Hz et 220 V à 60 Hz)	Conforme
Changements de tension, fluctuations de tension et test de scintillement	CEI 61000-3-3 / EN 61000-3-3	Alimentation secteur CA (230 V à 50 Hz et 220 V à 50 Hz)	Conforme
Immunité (CEI 60601-1-2 / EN 60601-1-2 sections 8.9 et 8.10)			
Immunité aux décharges électrostatiques (DES)	CEI 61000-4-2 / EN 61000-4-2	Décharges de contact 8 kV & décharges dans l'air 15 kV (mode CA (230 V @ 50 Hz & 220 V @ 60 Hz) et mode batterie)	Conforme
Immunité aux champs électromagnétiques rayonnés	CEI 61000-4-3 / EN 61000-4-3	10,0 V/m ; 80 MHz ÷ 2,7 GHz, 80 % AM, 1kHz (Mode CA ((230 V @ 50 Hz & 220 V @ 60 Hz) et mode batterie)	Conforme
Immunité au champ de proximité des équipements de communication sans fil	CEI 61000-4-3 / EN 61000-4-3	Liste des fréquences, de 9 V/m à 28 V/m, PM (18 Hz ou 217 Hz), FM 1 kHz	Conforme
Immunité aux transitoires électriques rapides en salves (EFT)	CEI 61000-4-4 / EN 61000-4-4	± 2,0 kV sur secteur AC (230 V @ 50 Hz & 220 V @ 60 Hz) ; Tr/Th - 5/50 ns, 100 kHz	Conforme
Immunité aux surtensions	CEI 61000-4-5 / EN 61000-4-5	± 2,0 CM / ± 1,0 kV DM sur secteur AC (230 V @ 50 Hz & 220 V @ 60 Hz) ; Tr/Th - 1,2 / 50 (8/20) ms	Conforme

Test	Standard	Classe / niveau de sévérité	Résultats du test
Immunité aux perturbations conduites induites par les champs de radiofréquence	CEI 61000-4-6 / EN 61000-4-6	6.0 VRMS sur secteur AC (230 V @ 50 Hz & 220 V @ 60 Hz) & Câble patient ; 0,15÷ 80 MHz, 80 % AM, 1 kHz	Conforme
Immunité au champ magnétique à fréquence industrielle	CEI 61000-4-8 / EN 61000-4-8	30 A / m @ 50 Hz & 60 Hz (Mode CA et mode batterie)	Conforme
Immunity to proximity magnetic fields in the frequency range 9kHz to 13.56MHz	CEI 61000-4-39	8 A/m 30kHz CW 65 A/m @134.2kHz PM 2, 1kHz 50% 7,5 A/m @13.56MHz PM 50kHz 50% (Mode CA et mode batterie)	Conforme
Immunité aux creux de tension, aux coupures brèves et aux variations de tension	CEI 61000-4-11 / EN 61000-4-11	En mode AC (240 V @ 50 Hz, 100 V @ 50 Hz) : 0 % - 0,5 cycle & 1 cycle ; 70 % - 25 cycles ; 0 % - 250 cycles ; En mode CA (220 V @ 60 Hz) : 0 % - 0,5 cycle & 1 cycle ; 70 % - 30 cycles ; 0 % - 300 cycles	Conforme
Emission (selon ETSI EN 301 489-1, ETSI EN 301 489-17)			
Émissions conduites sur les bornes du réseau en fréq. plage : 150 kHz - 30 MHz	ETSI EN 301 489-1 ; ETSI EN 301 489-17 / EN 55032	Groupe 1 classe B Secteur 230 VCA	Conforme
Emissions rayonnées en fréq. plage 30 - 6000 MHz	ETSI EN 301 489-1 ; ETSI EN 301 489-17 / EN 55032	Catégorie B	Conforme
Test de courant harmonique	ETSI EN 301 489-1 ; ETSI EN 301 489-17 / EN 61000-3-2	Secteur 230 VCA	Conforme
Tests de scintillement	ETSI EN 301 489-1 ; EN 61000-3-3	Secteur 230 VCA	Conforme

Test	Standard	Classe / niveau de sévérité	Résultats du test
Immunité (selon ETSI EN 301 489-1, ETSI EN 301 489-17)			
Immunité aux décharges électrostatiques (DES)	EN 61000-4-2	Décharge de contact 4 kV 8 kV de décharge dans l'air	Conforme
Immunité aux champs électromagnétiques rayonnés	EN 61000-4-3	3V /m, 80 MHz , 6,0 GHz, 80 % AM, 1kHz	Conforme
Immunité aux transitoires électriques rapides en salves (EFT)	EN 61000-4-4	Secteur CA : ± 1,0 kV ; Tr / Th - 5/50 ns, 5 kHz	Conforme
Immunité aux surtensions	EN 61000-4-5	Réseau CA : ± 1,0 kV DM / ± 2,0 kV CM, Tr/Th - 1,2 / 50 (8/20) ms	Conforme
Immunité aux perturbations conduites induites par les champs de radiofréquence	EN 61000-4-6	Secteur CA : 3,0 VRMS ; 0,15 ÷ 80 MHz, 80% AM @ 1 kHz	Conforme
Immunité aux coupures de tension	EN 61000-4-11	Secteur CA : 0 % - 0,5 cycle & 1 cycle ; 70 % - 25 cycles ; 0 % - 250 cycles	Conforme

B.2 Guide et déclaration d'Align Technology — Immunité électromagnétique — pour iTero Lumina ce qui n'est pas destiné à maintenir la vie.

Le iTero Lumina scanner intra-oral est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous.

Le client ou l'utilisateur de l'appareil iTero Lumina doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Essai d'immunité	CEI 60601 Niveau de test	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique — Conseils
RF conduite CEI 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz à 80 MHz	3 Vrms 150 kHz à 80 MHz	<p>Les équipements de communication RF portables et mobiles ne doivent pas être utilisés plus près d'une partie quelconque du système iTero Lumina, y compris les câbles, que la distance de séparation recommandée calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur.</p> <p>Distance de séparation recommandée :</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> $d = \left[\frac{3.5}{V_1} \right] \sqrt{P}$ $d = \left[\frac{3.5}{E_1} \right] \sqrt{P} \quad 80 \text{ MHz to } 800 \text{ MHz}$ $d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P} \quad 800 \text{ MHz to } 2.5 \text{ GHz}$ </div> <p>où P est la puissance de sortie maximale de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur et d est la distance de séparation recommandée en mètres (m).</p> <p>Les intensités de champ des émetteurs RF fixes, déterminées par une étude électromagnétique du site, doivent être inférieures au niveau de conformité dans chaque gamme de fréquence.</p> <p>Des interférences peuvent se produire à proximité des équipements marqués du symbole suivant : .</p>
RF rayonnée CEI 61000-4-3	3 V/m 80 MHz à 2,5 GHz	3 V/m 80 MHz à 2,5 GHz	

REMARQUE 1 : À 80 MHz et 800 MHz, la gamme de fréquences la plus élevée s'applique.

REMARQUE 2 : Ces lignes directrices peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.

Les intensités de champ provenant d'émetteurs fixes, tels que les stations de base pour les téléphones radio (cellulaires/sans fil) et les radios mobiles terrestres, les radioamateurs, les émissions de radio AM et FM et les émissions de télévision ne peuvent pas être prédites théoriquement avec précision. Pour évaluer l'environnement électromagnétique dû aux émetteurs RF fixes, il convient d'envisager une étude électromagnétique du site. Si l'intensité du champ mesurée à l'endroit où le système iTero Lumina est utilisé dépasse le niveau de conformité RF applicable ci-dessus, le système iTero Lumina doit être observé pour vérifier son fonctionnement normal. Si des performances anormales sont observées, des mesures supplémentaires peuvent s'avérer nécessaires, telles que la réorientation ou le déplacement du système iTero Lumina. Dans la gamme de fréquences de 150 kHz à 80 MHz, les intensités de champ doivent être inférieures à 3 V/m.

B.3 Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et le système d'imagerie dentaire iTero scanner intra-oral Lumina qui n'est pas destiné à maintenir la vie

iTero Lumina est destiné à être utilisé dans un environnement électromagnétique dans lequel les perturbations RF rayonnées sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur du iTero Lumina peut contribuer à prévenir les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimale entre les équipements de communication RF portables et mobiles (émetteurs) et le système iTero Lumina, comme recommandé ci-dessous, en fonction de la puissance de sortie maximale de l'équipement de communication.

Recommended Separation Distances Between Portable and Mobile RF Communications and the Activator			
Rated maximum output power of transmitter Watts (W)	Separation distance according to frequency of transmitter Meters (m)		
	150 kHz to 80 MHz $d = 1.2 \sqrt{P}$	80 MHz to 800 MHz $d = 1.2 \sqrt{P}$	800 kHz to 2.7 GHz $d = 2.3 \sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

Pour les émetteurs dont la puissance de sortie maximale n'est pas mentionnée ci-dessus, la distance de séparation recommandée d en mètres (m) peut être estimée à l'aide de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où P est la puissance de sortie maximale de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur.

Remarque 1 : À 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation s'applique à la gamme de fréquences la plus élevée.

Remarque 2 : Ces lignes directrices peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.

Annexe C: Déclaration d'information de conformité FCC (SDoC)

Align Technology Ltd. déclare :

Type d'équipement : Le iTero Lumina scanner est capable de prendre des empreintes optiques intra-orales pour la CAO/FAO des appareils dentaires et de capturer des images 2D en couleur.

Nom de marque ou marque déposée : iTero Lumina

Composant modulaire utilisé : Qualcomm Atheros, FCC ID PPD-QCNFA364AH est conforme aux exigences FCC selon la déclaration de conformité émise par Advantech Co., Ltd.

TCB		GRANT OF EQUIPMENT AUTHORIZATION	
		Certification Issued Under the Authority of the Federal Communications Commission By:	
		UL Verification Services Inc. (formerly UL CCS) 4773 Benicia Street Fremont, CA 94538	
Qualcomm Atheros, Inc. 1700 Technology Dr San Jose, CA 95110			
Attention: Paul Guckian, Vice President, Regulatory Engineering			
NOT TRANSFERABLE			
EQUIPMENT AUTHORIZATION is hereby issued to the named GRANTEE, and is VALID ONLY for the equipment identified hereon for use under the Commission's Rules and Regulations listed below.			
FCC IDENTIFIER:		PPD-QCNFA364AH	
Name of Grantee:		Qualcomm Atheros, Inc.	
Equipment Class:		Digital Transmission System	
Notes:		802.11a/b/g/n/ac + BT 4.1 M.2 2230 Type Card	
Modular Type:		Single Modular	
Grant Notes	FCC Rule Parts	Frequency Range (MHz)	Output Watts
CC MO	15C	2402.0 - 2480.0	0.002
CC MO	15C	2412.0 - 2472.0	0.51
CC MO	15C	2422.0 - 2462.0	0.423
CC MO	15C	5745.0 - 5825.0	0.371
CC MO	15C	5755.0 - 5795.0	0.401
CC MO	15C	5775.0 - 5775.0	0.509
<p>Output power listed is maximum combined conducted. This device supports 20 and 40MHz bandwidths for 2.4 GHz. This module may be installed only by the OEM or an OEM integrator. This transmitter has been approved for use in mobile RF exposure category configurations with the antenna(s) installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons. Installation in portable devices is limited to the display section of a laptop or notebook PC where the antennas used during SAR testing (or equivalent antennas) are installed to provide at least 1cm distance from the base of the device and with an antenna-to-antenna separation distance of at least 3cm. The antennas used for this transmitter must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter within a host device, except in accordance with FCC multi-transmitter product procedures. Grantee must provide installation and operating instructions for complying with FCC multi-transmitter product procedures. Grantee must coordinate with OEM integrators to determine applicable host configurations to ensure RF exposure compliance, including simultaneous transmission. The highest reported SAR for body and simultaneous transmission conditions are 0.75 W/kg and 0.75 W/kg respectively.</p>			
<p>CC: This device is certified pursuant to two different Part 15 rules sections. MO: This Multiple Input Multiple Output (MIMO) device was evaluated for multiple transmitted signals as indicated in the filing.</p>			

Pays d'origine : Israël

Fabriquant : Align Technology Ltd.

Nom de la partie responsable (aux États-Unis) : Align Technology, Inc.

Adresse : 410 North Scottsdale Road, Suite 1300, Tempe, Arizona 85281 USA

Tél. : +1 (408) 470-1000

Courriel : iterosupport@aligntech.com

Normes appliquées :


- FCC partie 15B — Pour les radiateurs non intentionnels, réalisé par Align & Advantech
- FCC Partie 15C pour la bande 2,4 GHz basée sur Qualcomm Atheros FCC ID PPD- QCNFA364AH, réalisée par Qualcomm Atheros
- FCC Part 15E pour les bandes 5 GHz basées sur Qualcomm Atheros
- ID FCC PPD-QCNFA364AH, réalisé par Qualcomm Atheros

Rapports d'essais / certificats émis par :

- Pour la configuration du chariot, FCC partie 15 sous-partie B — Rapport de test numéro 7212312205 par SII.
- Pour la configuration du mobile, FCC partie 15 sous-partie B — Rapport de test numéro 7212312202 par SII.
- Pour le module PPD-QCNFA364AH de QUALCOMM, FCC partie 15 sous-parties C et E — Rapport de test numéro RF150107E07B-1 par Bureau Veritas Consumer Product Service (H.K) Ltd. et Advantech DoC.

Déclaration de conformité émise par Advantech Co., Ltd. pour le modèle Panel PC POC-ALG, qui déclare la conformité aux exigences de la FCC

En tant que fabricant, nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'équipement respecte les dispositions des Procédures d'autorisation d'équipement de la FCC sous CERTIFICATION (47 CFR Section 2.907) et/ou DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FOURNISSEUR (47 CFR Section 2.906) comme indiqué ci-dessus.

Ainsi, est placé sur le produit  .

Annexe D: Livre blanc sur la sécurité de la famille de produits iTero Lumina

Ce livre blanc s'applique à la famille de produits iTero Lumina selon la version du produit que vous avez achetée, il peut y avoir des différences dans les fonctionnalités du produit. De plus, comme ce livre blanc a été créé à un moment donné, il est possible que des modifications aient été apportées aux pratiques de sécurité des produits Align Technology afin de tenir compte de l'évolution et de la maturation de l'écosystème de sécurité des produits.

Nous connaissons le secteur des sciences de la vie et de la santé et nous accordons une grande importance à la sécurité dans l'ensemble de l'entreprise.

La menace des cyberattaques sur les produits des sciences de la vie et de la santé évolue constamment. Ainsi, nous avons mis en place de manière proactive un programme de sécurité visant à minimiser les risques de sécurité associés à nos produits, ce qui nous permet d'être vigilants face aux menaces émergentes et d'améliorer continuellement nos produits.

Nous avons reconnu l'importance d'intégrer les considérations de sécurité et de confidentialité dès la conception et tout au long du cycle de vie de nos produits. Pour ce faire, nous avons mis en place une équipe polyvalente dédiée à la sécurité des produits composée de représentants des domaines de l'ingénierie et du développement de logiciels, de la sécurité, des aspects juridiques et de la protection de la vie privée, des technologies de l'information et de la qualité.

Nous identifions les risques de sécurité en utilisant des processus solides de gestion des risques.

Align Technology s'est engagé à réduire et à minimiser les risques liés à la sécurité et à la confidentialité des produits que nous concevons, développons et maintenons. Nous réalisons des évaluations approfondies de nos produits afin de pouvoir mettre en œuvre les mesures d'atténuation des risques appropriées dès la phase de développement du produit. En fonction du niveau de risque du produit, ainsi que de ses fonctionnalités, la méthodologie ci-dessous est appliquée.

- **Programme de gestion des risques liés à la sécurité des produits :** Align Technology a mené le programme sur la famille de produits iTero Lumina™. La méthodologie comprenait la planification et la collecte d'informations, le cadrage de l'écosystème du produit, la réalisation d'une évaluation des risques de sécurité du produit, l'analyse des menaces et des vulnérabilités, l'évaluation des contrôles de sécurité applicables et le calcul de la cote de risque résiduel de toutes les lacunes identifiées. Les risques et les contrôles en

matière de sécurité et de confidentialité pris en compte dans le cadre de l'évaluation s'appuient sur les cadres de risques de sécurité des meilleures pratiques de l'industrie, y compris, mais sans s'y limiter, AAMI TIR57 et CEI/TR 80001-2-2.

- iTero a développé une nomenclature logicielle pour les scanners intra-oraux iTero Lumina afin d'aider nos clients à gérer efficacement leurs actifs, à comprendre l'impact potentiel des vulnérabilités identifiées sur le système du dispositif médical et à déployer des contre-mesures pour maintenir la sécurité et l'efficacité du dispositif. Le SBOM sera fourni aux clients sur demande.

Fonctions de sécurité et de confidentialité du produit.

Nous visons à protéger vos données et vos patients grâce à la conception et à la maintenance de nos produits. En raison de notre approche de développement de produits en matière de sécurité et de confidentialité dès la conception, nous avons mis en œuvre les contrôles de sécurité non exhaustifs suivants dans la famille de produits iTero Element.

- **Les données au repos sont cryptées :** les scanners stockent les informations personnellement identifiables (PII) dans une base de données cryptée à l'aide d'AES-256 et des images de scan intra-oral dans un dossier crypté à l'aide de Microsoft Encrypting File System (EFS). Ces technologies de cryptage aident à empêcher un attaquant d'accéder aux informations liées aux patient stockées sur le scanner.
- **Les données en transit sont cryptées :** les images PII et de scan intra-oral qui sont sauvegardées sur les serveurs Align sont transmises via le cryptage TLS (Transport layer security) via des certificats de confiance. Cela permet d'empêcher un attaquant d'accéder aux informations sur les patients et les clients lors du transit de données.

- **Des protections anti-malware sont en place** : les scanners sont livrés avec un logiciel anti-virus préinstallé et des outils de sécurité qui détectent les fichiers malveillants sur le système. Les définitions de logiciels antivirus sont mises à jour fréquemment et des scans sont planifiés pour une exécution quotidienne sur les appareils.
- **La maintenance à distance n'est pas possible sans autorisation** : Les appareils utilisent un logiciel disponible dans le commerce pour établir des sessions à distance. Le logiciel TeamViewer requiert un nom d'utilisateur et un mot de passe qui doivent être fournis par le client au personnel du service Align avant que la connexion puisse être établie.
- **Les modifications apportées au système d'exploitation et au logiciel sont limitées** : les scanners incluent un mode kiosque qui empêche l'utilisateur d'apporter des modifications indésirables au système d'exploitation et aux composants logiciels.
- **Les contrôles de gestion de l'accès utilisateur sont appliqués** : un compte utilisateur et un mot de passe sont requis pour utiliser les scanners. Cela permet de protéger l'accès au scanner et de prévenir toute utilisation non autorisée.
- **La séparation des tâches est appliquée** : les scanners offrent la possibilité d'enregistrer plusieurs comptes utilisateurs avec différents rôles sur un seul scanner. Il existe des rôles de Médecin et de Personnel soignant. Cela permet d'assurer la capacité à suivre les activités effectuées par des utilisateurs individuels afin de mieux protéger le périphérique.
- **Exploiter et protéger votre réseau en toute sécurité** : il est de la responsabilité du client de sécuriser son réseau en utilisant des mécanismes de détection et de prévention des intrusions sur le réseau, en utilisant des pare-feu réseau/application suffisamment renforcés et en segmentant le réseau, en particulier s'il est exposé à un réseau interne public. De plus, utilisez les données de manière appropriée, conformément à toutes les lois et réglementations locales.
- **Créez des mots de passe forts et protégez les informations de connexion** : il est de la responsabilité du client de définir des mots de passe forts pour accéder aux scanners et aux systèmes Align. Plus il contient de caractères spéciaux, plus il est fort. L'utilisation d'une phrase secrète sans informations personnelles est l'un des moyens les plus simples de vous assurer que vous disposez d'un mot de passe fort, tout comme le changer tous les 90 jours. Protégez vos identifiants de connexion (nom d'utilisateur et mot de passe) permettant d'accéder aux scanners et aux systèmes Align en ne les partageant avec personne et en travaillant dans un environnement sécurisé.
- **Appliquer la séparation des tâches et supprimer en temps voulu les comptes du personnel lorsqu'ils ne sont plus nécessaires** : si le client dispose de plusieurs comptes d'utilisateur avec accès au scanner, il est de la responsabilité du client d'enregistrer ces multiples comptes d'utilisateur sous le rôle approprié de Médecin ou de Personnel Soignant. Cela permet d'assurer la capacité à suivre les activités effectuées par des utilisateurs individuels afin de mieux protéger le périphérique. En outre, il est de la responsabilité du client de supprimer les comptes d'utilisateur lorsque le personnel n'a plus besoin d'accéder au scanner.

Responsabilités du client en matière de sécurité et de confidentialité.

Dans le cadre de nos évaluations, nous avons identifié des risques qui dépendent de la manière dont le produit est utilisé. La sécurisation des produits que nous fournissons à nos clients est une responsabilité partagée entre toutes les parties prenantes. Sur la base de l'évaluation réalisée sur la série de systèmes d'empreinte optique iTero Element, nous nous attendons à ce que vous preniez les mesures de sécurité suivantes pour protéger le produit :

- **Sécuriser physiquement le produit et son environnement d'exploitation** : il est de la responsabilité du client de protéger la sécurité physique du produit et de l'exploiter de manière sécurisée.
 - Le client doit déconnecter la webcam lorsqu'elle n'est pas en cours d'utilisation pour une session de formation.
 - La lentille de la webcam doit être couverte lorsque la webcam n'est pas en cours d'utilisation.

Si vous avez des questions ou des préoccupations, n'hésitez pas à contacter le Support Clientèle.

Annexe E: Spécifications du système

	Configuration du panier	Configuration mobile
Moniteur	Écran tactile 21,5 pouces Full HD (1920 x 1080)	Écran tactile 15,6 pouces Full HD (1920 x 1080)
Tige	<p>La tige émet les rayonnements suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laser bleu, fonctionnant à 450 nm, éclairage pulsé. • Laser vert, fonctionnant à 520 nm, éclairage pulsé. <p>L'éclairage laser est conforme à la norme EN 60825-1 Ed. 3.0 -2014 (Sécurité des appareils à laser - Partie 1 : Classification des appareils, exigences et guide de l'utilisateur).</p> <ul style="list-style-type: none"> • LED blanches, éclairage pulsé conforme à EN 62471:2006 (Sécurité photobiologique des lampes et des systèmes de lampes). <p>Puissance de fonctionnement de la tige : 15 VCC.</p> <p>Distance de capture de la tige : 0 à 25 mm.</p> <p>Température maximale de la surface externe de la tige :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Corps : 48 °C (118,4 °F) • Pointe (partie appliquée) : 43 °C (109,4 °F) <p>Remarque : La température de l'extrémité de la tige sans manchon peut atteindre 51 °C (123,8 °F).</p>	
Réseau local sans fil	<p>Une carte LAN assure des communications de réseau local avec une connectivité sans fil.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2,4 GHz , 5 GHz • 802.11ac 	
Sécurité	Consultez Livre blanc sur la sécurité de la famille de produits iTero Lumina.	
	Configuration du panier	Configuration mobile
Puissance de fonctionnement	100-240 VCA- 50/60 Hz- 300 VA (max)	100-240 VCA- 50/60 Hz- 250 VA (max)

Conditions environnementales d'opération

- **Température** 18 °C à 26 °C / 64,4 °F à 78,8 °F
- **Humidité relative** 40 % à 70 % (sans condensation)
- **Pression** 430mmHg à 771mmHg (57kPa à 103kPa)
- **Altitude** De -400 pieds à 12 000 pieds

Conditions environnementales de transport

- **Température** De -29 °C à 60 °C (de -20,2 °F à 140 °F)
- **Humidité relative** 30 à 90 % (sans condensation)
- **Pression** 430mmHg à 760mmHg (57kPa à 101kPa)
- **Altitude** -400 pieds à 15 000 pieds

Conditions environnementales de stockage

- **Température** -5 à 50 °C / 23 à 122 °F
- **Humidité relative** 30 à 90 % (sans condensation)
- **Pression** 430mmHg à 771mmHg (57kPa à 103kPa)
- **Altitude** De -400 pieds à 12 000 pieds

Propriétés physiques

- **Tige (maximum dimensions)**
 - Longueur : 248,2 mm (~9,8 pouces)
 - Largeur : 43,9 mm (~1,7 pouces)
 - Profondeur : 39,2 mm (~1,5 pouce)

Configuration du panier

- Hauteur : 356 mm (~14 pouces)
- Largeur : 544 mm (~21,5 pouces)
- Profondeur : 60,5 mm (~2,3 pouces)

Configuration mobile

- Hauteur : 275 mm (~10,8 pouces)
- Largeur : 419 mm (~16,5 pouces)
- Profondeur : 41,5 mm (~1,6 pouces)

- **Unité informatique écran tactile Full HD iTero**

Configuration du panier

- Hauteur : 1279 mm (~50,3 pouces)
- Largeur : 544 mm (~21,4 pouces)
- Profondeur : 562 mm (~22,1 pouce)

Configuration mobile

S.O.

- **Support à roue**

	Configuration du panier	Configuration mobile
• Longueur du câble	Câble de tige : 1,8 m typique Câble d'alimentation : 3000 mm	Câble de tige : 1,8 m typique Câble d'alimentation : 1600 mm ou 3000 mm
	Configuration du panier	Configuration mobile
• Poids net	Unité ordinateur: 10,5 kg (~23,1 lbs.) Tige ~0,26 kg (~0,57 lbs) sans le câble Support à roue : ~12,5 kg (~27,5 lbs.)	Unité de calcul avec socle et tige : ~ 5,5 kg (~ 12,0 lbs.) Système emballé dans le chariot : ~ 11 kg (~ 24,0 lbs.) Tige ~0,26 kg (~0,57 lbs) sans le câble
Spécifications du processeur	Intel® Core™ i7	
Spécifications GPU	Nvidia	
Batterie	Batterie intégrée pour un scan ininterrompu et une facilité de portabilité au bureau sans brancher ni redémarrer, offrant : <ul style="list-style-type: none"> • Au moins 30 minutes de scan actif continue (configuration du chariot) et 10 minutes (configuration du mobile) • 2,5 heures pour une recharge complète • Usage unique, jetable Manchons 	
Protection contre la contamination croisée du scanner et de la tige	<ul style="list-style-type: none"> • Ne pas exposer directement aux rayons du soleil. • Ne pas réutiliser. • Conserver au sec. 	
Instructions de manipulation des manchons	<ul style="list-style-type: none"> • Port USB de type A destiné à être connecté uniquement à une webcam fournie par Align à des fins de formation. • Le port USB de type C n'est pas utilisé et ne doit pas être connecté à des appareils externes. 	
Ports accessibles	<ul style="list-style-type: none"> • Permet le survol, tout en autorisant la réalisation d'un scan à 0 mm. • Aucun étalonnage de la zone nécessaire. • Protocole de scan souple (démarrer n'importe où, assemblage automatique des segments). • Chauffage automatisé de la pointe pour éviter la formation de buée sur la lentille. 	
Technologie de scan	Technologie iTero Multi-Direct Capture™	
Propriétés de scan	<ul style="list-style-type: none"> • Permet le survol, tout en autorisant la réalisation d'un scan à 0 mm. • Aucun étalonnage de la zone nécessaire. • Protocole de scan souple (démarrer n'importe où, assemblage automatique des segments). • Chauffage automatisé de la pointe pour éviter la formation de buée sur la lentille. 	

	<ul style="list-style-type: none"> • Éclairage : L'éclairage par DEL blanches est conforme au groupe de risque 1 (faible risque) selon la norme EN 62471, Sécurité photobiologique des lampes et des systèmes de lampes. L'éclairage laser est classé comme un produit laser de classe 1 conformément à la norme CEI 60825-1, Sécurité des produits laser — Classification des équipements et exigences. • Précision globale — Conformément à la norme ADA n° 132 Précision de scan des systèmes CAO/FAO de fauteuil dentaire et de laboratoire, telle que mesurée sur l'échantillon d'essai trois — Échantillon longue distance : <ul style="list-style-type: none"> ◦ Erreur de mesure moyenne absolue : $\leq 0,25$ %. ◦ Erreur de mesure standard absolue' : $\leq 0,25$ %. • Précision globale — Conformément à la norme ADA n° 132 Précision de scan des systèmes CAO/FAO au fauteuil et en laboratoire, telle que mesurée sur les spécimens d'essai un et deux — spécimens de couronne et d'incrustation : <ul style="list-style-type: none"> ◦ Erreur de mesure moyenne absolue ≤ 1 % ◦ Erreur de mesure standard absolue ≤ 1 %.
Temps de scan	<ul style="list-style-type: none"> • Scan orthodontique : La bouche entière peut être traitée en 60 secondes. • Scan des restaurations : Une bouche complète peut être réalisée en 120 secondes plus 30 secondes pour chaque préparation.
Stockage dans le cloud	Les données peuvent être stockées et accessibles sur le Web dans l'espace de stockage cloud et via le portail Web MyiTero.
Durée de vie de service	5 ans



Align Technology, Inc.
410 North Scottsdale Road,
Suite 1300, Tempe,
Arizona 85281
USA

© 2025 Align Technology, Inc. Tous droits réservés. Align, Invisalign, iTero, iTero Lumina et autres sont des marques commerciales et/ou des marques de service appartenant à Align Technology, Inc. ou à l'une de ses filiales ou sociétés affiliées et peuvent être déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. 216328 Rév. F

